

۱۹۷

|                       |           |  |
|-----------------------|-----------|--|
| شماره<br>نامه قرارداد | ۴۶۵۰۰۰۰۰۰ | مبلغ بودجه منظور شده به المختص                     |
| کد پروژه              | ۶۵۰۰۹۸۴   | قیمت تخمینی تدارکات / پروژه<br>به (الف) (ب)        |
| نامه قرارداد          | ۲۹/۰۵/۹۸  | تاریخ تخمینی مشهوری آغاز<br>پروژه تدارکات پروژه    |
| نامه قرارداد          | ۰۵/۰۶/۹۸  | تاریخ تخمینی اعلان تدارکات /<br>پروژه              |
| نامه قرارداد          | ۲۷/۰۶/۹۸  | تاریخ تخمینی بازنشناسی المراها                     |
| نامه قرارداد          | ۳۱/۰۷/۹۸  | تاریخ ارایه گزارش ارزیابی                          |
| نامه قرارداد          | ۰۷/۰۸/۹۸  | تاریخ تخمینی نشر اطلاعیه<br>تصمیم بر اعطای قرارداد |
| نامه قرارداد          | ۱۷/۰۸/۹۸  | تاریخ تخمینی اعضا قرارداد                          |
| نامه قرارداد          | ۹۰        | مبلغ پروژه به روز                                  |
| نامه قرارداد          | ۱۵/۱۱/۹۸  | تاریخ تخمینی تکمیل پروژه                           |
| نامه قرارداد          | است.      | تکمیل پیوسمه<br>تدارکات گردیده                     |
| نامه قرارداد          |           | ملاحظات  |

کارخانه ایجاد و نگهداری  
مالکیت ایرانی

MAIL/PD/NCB/W291 98

وزارت زراعت آبیاری و ملاداری  
جدول زمانی فعالیت های تدارکاتی  
در بخش {ساختمن}

اسم پروژه {پروژه اعمار دیوار دیو لان گیبون وال ولایت میدان وردک}  
مرجع نیاز مند {ریاست حترم آبیاری)  
تاریخ حصول اسناد پروژه 29/05/1398

| شماره | مراحل تدارکاتی  | سد | سنبله | میزان | عقرب |
|-------|---|----|-------|-------|------|
| 1     | مهندس ترتیب شرطname و<br>اعلان اداره طبلی از طریق<br>رسانه ها و وب سایت<br>دارطلبان |    |       |       |      |
| 2     | مهندس ترتیب شرطname برای<br>دارطلبان  |    |       |       |      |
| 3     | تاریخ افرشتهای پروژه  |    |       |       |      |
| 4     | مدت افزایشی پروژه کوتاه<br>مدت  |    |       |       |      |
| 5     | پیشنهاد گزارش مدت افزایشی<br>به مقام  |    |       |       |      |
| 6     | مدت اکامی عمله با تصریح<br>الملاعجه تصمیم بر اعطای<br>قرارداد                       |    |       |       |      |
| 7     | ارسال نامه قبولی  |    |       |       |      |
| 8     | اعضا عذر فرارداد چاپین  |    |       |       |      |
| 9     | کنترول و پیغام  |    |       |       |      |
| 10    | تکثیر فرارداد به رایج نمودن   |    |       |       |      |

قرار شرح فوق جدول هذا برای آفریکشانی ( باز داخلی ) ترتیب صحت تقدیم است

(۳)  
۱۲۹/۶۰۴/۹۸

۷۷۶



دکرني، اوبولگولواو مالداري وزارت  
وزارت زراعت، آبياري و مالداري

دافتستان اسلامي جمهوري دولت  
دولت جمهوري اسلامي افغانستان



**Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock**

معينيت آبياري و منابع طبيعى

رياست آبياري

آمریت انجنیری

تاریخ: ۱۳۹۸/۵/۲۴

شماره: ۳۴۳  
۳۹۶

به ریاست محترم تهیه و تدارکات!

به منظور تسریع روند تطبیق پروژه های اکشافی اینک به تعداد (11) ورق اسناد پروژه دیوان گیون وال واقع قریه دیوان و لسوالی جلیز ولايت میدان وردک که شامل (5) ورق نقشه، یک ورق فورم تعهد بودجوى، دو ورق جدول بر آورد قیمت دار و بدون قیمت و یک ورق جدول میعادکار و گرنتم پروژه، یک ورق لست تجهیزات ساختمانی پروژه همراه با یک ورق پیشنهاد که حاوی احکام مقام محترم معینیت آبیاری و منابع طبیعی برای پروژه فوق الذکر می باشد، جهت طی مراحل پروسه تدارکاتی به شما ارسال است.

MATL/PPD/MC/B1W291/198

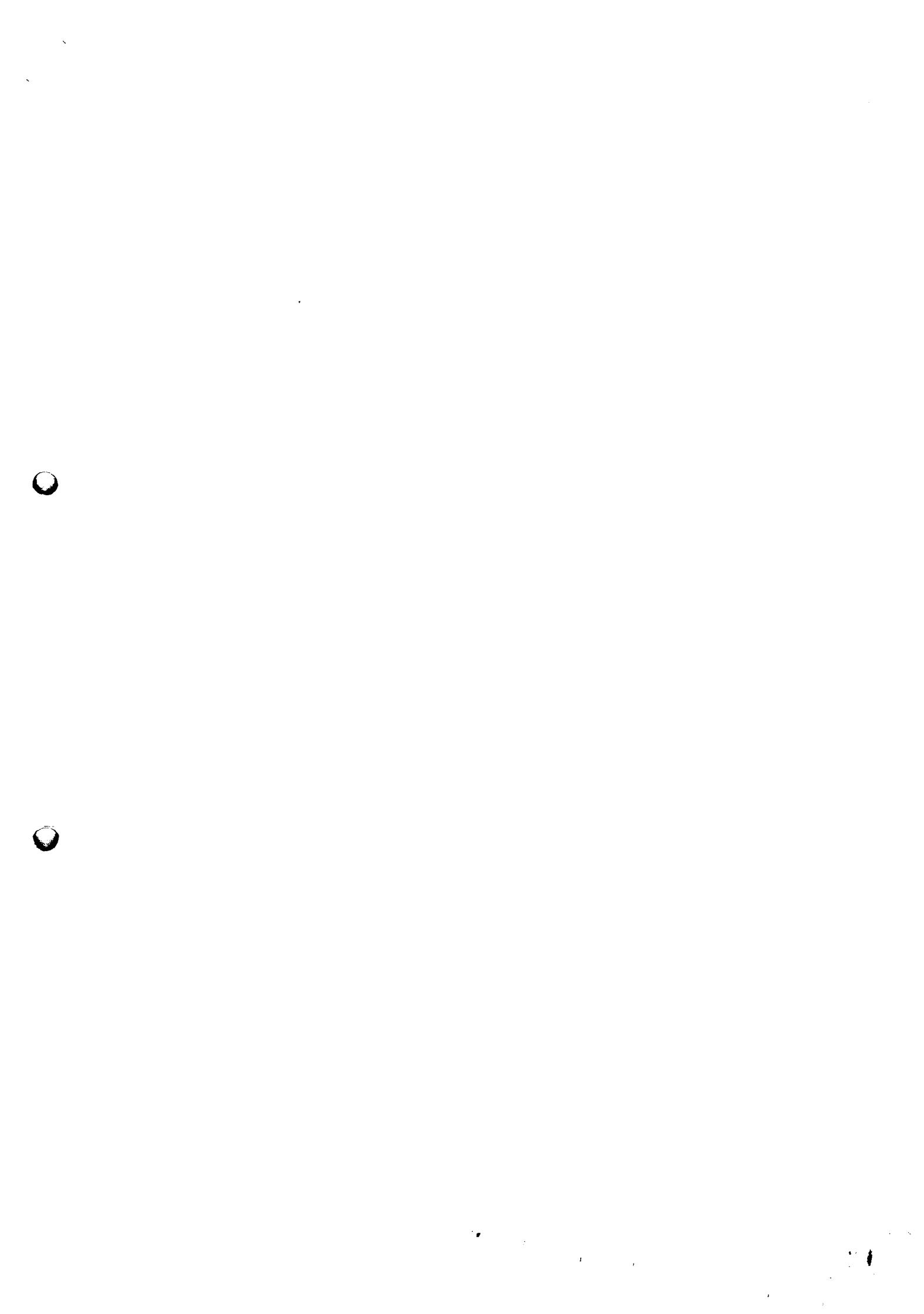
۱۳۹۸/۵/۲۴

با احترام  
خلیل الرحمن "عمر"  
سپرست ریاست آبیاری

امیری رئیس امور اکشاف  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری  
جمهوری اسلامی افغانستان

۱۳۹۸/۵/۲۴

کاپی ها:  
به آمریت برنامه، نظارت و ارزیابی  
آمریت آبیاری ریاست زراعت، آبیاری و مالداری ولايت (میدان وردک)





دکرني، اوپولگولواو مالداري وزارت  
وزارت زراعت، آبياري و مالداري

دافتستان اسلامي جمهوري دولت  
دولت جمهوري اسلامي افغانستان



**Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock**

معينيت آبياري و منابع طبيعى  
رياست آبياري  
آمریت انجنيري

| نهاد پيش  | تاریخ | احکام  |
|---|-------|--|
| <p>به مقام محترم وزارت، زراعت، آبياري و مالداري!</p> <p>پروژه دیولان گیيون وال واقع قريه دیولان ولسوالی جلريز<br/>ولایت میدان وردک که قبلًا توسط انجینيران اين ریاست<br/>سروي، ديزاين و مبلغ شش ملیون و پنصد هزارونه صدو<br/>هشتاد و چهار (6500984) افغاني برآورد آن تخمين گردیده<br/>است و هم چنان شامل پلان مالي سال 1398 پروژه هاي<br/>گييون ریاست آبياري نيز بوده و آماده پروسه تدارکاتي<br/>مي باشد.</p> <p>بنا موضوع به مقام محترم پيشنهاداً تقديم است اميد حکم<br/>منظوري پروژه متذکره را از بودجه پروژه احداث<br/>ذخائر كوچك آب و ساختمان هاي آبياري داراي گود<br/>AFG390676 اعطيا فرمائند. ضمن پيشنهاد هذا بتعدياد (8)<br/>ورق نقشه، جدول برآورد قيمت دار و بدون قيمت و جدول<br/>مיעاد کار پروژه متذکره جهت مزيد معلومات تقديم است.</p> <p>با احترام</p> <p>انجییر خلیل الرحمن "عمر"<br/>سرپرست ریاست آبياري</p> |       | <p>۱۳۹۸/۰۵/۱۴</p> <p>۱۳۹۷/۰۵/۱۶</p> <p>۱۳۹۷/۰۵/۱۶</p> <p>من بجز طلاقت است - نون<br/>ن مالي مشهور شده بپردازش<br/>مهمونه مذکوره لفظ شود</p> <p>خواسته شده</p> <p>خواسته شده</p> <p>خواسته شده</p> |

صرف برای تدارکات یک ساله {ماده 13 (3) ، حکم 14 (15)}

|  |       |   |  |   |  |
|--|-------|---|--|---|--|
| درخواست تدارکات  |       | دلوان تدارکات در طبل 1387 مبلغ 12 میلیون 135 هزار و 200 تومان |  | وزارت زراعت افغانستان و سازمان<br>Ministry of Agriculture |  |
| حکم صرف این تدارکات را کند: رئیس سازمان تدارکات بحق ۱۳۸۰ اصل ۲ حکم ۱۳۷ |       |   |  |   |  |
| تاریخ درخواست خریداری  |       | شماره درخواست خریداری   |  | شماره درخواست خریداری در AFMIS                            |  |
| ( ) شماره پروژه:   |       | ( )   |  | اداره درخواست کننده: ریاست آبیاری                         |  |
| امور ساختمانی  | اجناس | خدمات   |  | نوعیت تدارکاتی:   |  |
| روش باز  |       |   |  | روش تدارکاتی: {ماده 20 ، حکم 21 (1) } :                   |  |
| ماده {15(1) حکم 14 (1) }   | بلی   | ✓ نخیر  |  | کود بودجوي {ماده 20 ، حکم 20 (1) } :                      |  |
|  |       |   |  | آیا بودجه منظور گردیده است؟ { ماده 13 (1) . حکم 14 (1) }  |  |

این پروژه در قسمت نگهداری زمین های زراعتی برای دهقین در منطقه مغید واقع گردد.

| نوعیت: {ماده 4 (1) حکم 15 (1) } زرای اخشاب | نام پروژه: ۷ اذرای امور ساختمانی                              | پیوست: {ماده 4 (1) حکم 15 (1) } اسناد                                     |
|--|---|---|
| -6500984 -<br>افغانی                       | پروژه: دیوار گبیون وال<br>ولسوالی: جلریز<br>ولايت: میدان وردک | پروژه احداث ذخایر کوچک آب و ساختمانهای آبیاری<br>از کود بودجوي AFG/390676 |

قیمت تخمینی { ماده 12 (2) ، حکم 13 (1) } -2

درخواست کننده: اسما: انجینیر خلیل الرحمن "عمر" وظیفه: سرپرست ریاست آبیاری  
تاریخ: ۱۳۹۸/۰۵/۱۳

تأیید کننده {ماده 13 (1) ، حکم 14 (1) } : اسما: وظیفه: تاریخ: ۱۳۹۸/۰۵/۱۴

**آمیخت گهره برنه اول: طبق رصونه اجر بمعه ریل، هسته هر ۲۰ تعداد مالی صورت گیرد.**

تأیید کننده {ماده 13 (1) ، حکم 14 (1) } : اسما: وظیفه:

|  |         |
|--|---------|
| منظوری   |         |
| پروژه آبیاری و ذخایر آب دارای AFG390676 بوده و در پلان سال مالی ۱۳۹۸ مبلغ 465,000,000 افغانی منظوری دارد. از آنجمله مبلغ 6,500,984 افغانی آن بابت اعمان دیوار گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک طبق پلان مالی سال ۱۳۹۸ تعهد گردیده. |         |
| 1398/05/14   |         |
| 1398 / /   | امضا: / |
| تأیید کننده {ماده 12 (1) ، حکم 13 (4) ، ضمیمه ۱ } : اسما: وظیفه:   |         |

757



دکرنی، ابولگونی او مالداری وزارت  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

*Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock*

دافتارستان اسلامی جمهوریت  
جمهوری اسلامی افغانستان

معینیت آبیاری و منابع طبیعی

ریاست آبیاری

امربیت انجینیری



ولایت : میدان وردگ

ولسوالی : جلیز

قریه : دیولان

پروژه : دیولان گیبون وال

Province : Maidan Warkak

District : Jalriz

Village : Diulan

Project : Diulan Gabion Wall

| شماره                | تفصیل امور  | حجم     | واحد     | قیمت فیات به<br>افغانی | قیمت مجموعی به<br>افغانی | ملاحظه |
|----------------------|---|---------|----------|------------------------|--------------------------|--------|
| 1                    | کندن کاری برای تهدابها  | 1550.00 | متر مکعب |                        |                          |        |
| 2                    | سنگ کاری خشکه همراه با (با کس های گیبونی) توسط سنگ های<br>شکسته شده باکیفیت عالی مطابق به مشخصات داده شده در نقشه | 2790.00 | متر مکعب |                        |                          |        |
| 3                    | پرکاری توسط خاک محلی مطابق به نقشه  | 1116.00 | متر مکعب |                        |                          |        |
| 4                    | کشیدن یا رددکردن آب از تهدابها در اثنای کارکردن   | 1.00    | LS       |                        |                          |        |
| مجموع قیمت به افغانی |   |         |          |                        |                          |        |
| 6,500,984            |   |         |          |                        |                          |        |

قرارشرح فوق جدول برآورد اول امور کاری پروژه ( دیولان گیبون وال ) ولسوالی جلیز ولایت میدان وردگ غرض اجرآت بعدی ترتیب و تقدیم است .

انجینیر سالار (اکبر) :

عبدالرحمن انجینیر دیزاین :

جانامه انجینیر برآورده :

۷۵۶



دافتار امور کاری و زراعت  
جمهوری اسلامی افغانستان  
*Islamic Republic of Afghanistan*  
*Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock*



معینیت آبیاری و منابع طبیعی

ریاست آبیاری

امربیت انженیری

ولایت : میدان وردگ

ولسوالی : جلیز

قریه : دیولان

پروژه : دیولان گبیون وال

Province : Maidan Warkak

District : Jalriz

Village : Diulan

Project : Diulan Gabion Wall

| شماره                | تفصیل امور   | واحد     | حجم     | قیمت فیات به افغانی | قیمت مجموعی به افغانی | ملاحظه |
|----------------------|--|----------|---------|---------------------|-----------------------|--------|
| 1                    | کندن کاری برای تهدابها   | متر مکعب | 1550.00 |                     |                       |        |
| 2                    | سنگ کاری خشکه همراه با (با کس های گبیونی) توسط سنگ های شکستنده شده باکیفیت عالی مطابق به مشخصات داده شده در نقشه | متر مکعب | 2790.00 |                     |                       |        |
| 3                    | پرکاری توسط خاک محلی مطابق به نقشه   | متر مکعب | 1116.00 |                     |                       |        |
| 4                    | کشیدن یا ردکردن آب از تهدابها در اثنای کارگردان  | LS       | 1.00    |                     |                       |        |
| مجموع قیمت به افغانی |  |          |         |                     |                       |        |

قرارشرح فوق جدول برآورد اول امور کاری پروژه (دیولان گبیون وال) ولسوالی جلیز ولایت میدان وردگ غرض اجراءات بعدی ترتیب و تقدیم است.

انجینیر سالار (اکبر) :

عبدالرحمون انجینیر دیزاین :

جانامه انجینیر برآورد :

755



دکرنی، ابولگونی او مالداری وزارت  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

جمهوری اسلامی افغانستان  
*Islamic Republic of Afghanistan*  
*Ministry of Agriculture, Irrigation & Livestock*



معینیت آبیاری و منابع طبیعی

ریاست آبیاری

امربیت انженیری

Province : Maidan Warkak

Duration : Three Month Working Days

Granty : One Year

Project : Diulan Gabion Wall

ولایت : میدان ورده

مدت پروژه : سه ماه تقویمی

گرانی پروژه : یک سال

نام پروژه : دیولان گیبون وال

| شماره | تشریفات  | واحد     | حجم     | مداموت به روز | نحوه سازنده |
|-------|--|----------|---------|---------------|-------------|
| 1     | آملگی ساحه   |          |         | 7             |             |
| 2     | کندن کاری برای تهدابها   | متر مکعب | 1550.00 | 70            |             |
| 3     | سنگ کاری خشکه همراه با (با کس های گیبونی) توسط سنگ های شکسته شده باکیفیت عالی مطابق به مشخصات داده شده در نقشه | متر مکعب | 2790.00 | 70            |             |
| 7     | پرکاری توسط خاک محلی مطابق به نقشه   | متر مکعب | 1116.00 | 63            |             |
| 8     | کشیدن با ردکردن آب از تهدابها در اثری کارکردن  | LS       | 1.00    | 90            |             |
| 11    | پاک کاری ساحه  |          |         | 7             |             |

انجمن انженیری برابر اورد : جامعه انженیر برابر اورد :

عبدالرحمن انجنیر دیزاین :

|                                    |              |             |             |             |
|------------------------------------|--------------|-------------|-------------|-------------|
| 13                                 | ବ୍ୟାପକ ଗ୍ରାମ |             | 1           |             |
| 12                                 | ବ୍ୟାପକ ଗ୍ରାମ |             | 1           |             |
| 11                                 | ବ୍ୟାପକ ଗ୍ରାମ |             | 1           |             |
| <b>ଶ୍ରୀ ରାଜମହାନ୍ତିର ଗ୍ରାମ ତଥ୍ୟ</b> |              |             |             |             |
| 10                                 | ବ୍ୟାପକ       |             | 2           |             |
| 9                                  | ବ୍ୟାପକ       |             | 0           |             |
| 8                                  | ବ୍ୟାପକ       |             | 2           |             |
| 7                                  | ବ୍ୟାପକ ଗ୍ରାମ |             | 0           |             |
| 6                                  | ବ୍ୟାପକ       |             | 0           |             |
| 5                                  | ବ୍ୟାପକ       |             | 2           |             |
| 4                                  | ବ୍ୟାପକ       |             | 0           |             |
| 2                                  | ବ୍ୟାପକ       |             | 0           |             |
| 1                                  | ବ୍ୟାପକ       |             | 1           |             |
| <b>ଶ୍ରୀ ରାଜମହାନ୍ତିର</b>            |              |             |             |             |
| ଶ୍ରୀ                               | ରାଜମହାନ୍ତିର  | ରାଜମହାନ୍ତିର | ରାଜମହାନ୍ତିର | ରାଜମହାନ୍ତିର |

ଶ୍ରୀ ରାଜମହାନ୍ତିର ଗ୍ରାମ ତଥ୍ୟ (ତଥ୍ୟ ବ୍ୟାପକ) ବିଷୟରେ ଏହାର ବିଷୟରେ ବିଷୟରେ ବିଷୟରେ

ବିଷୟରେ ବିଷୟରେ

ବିଷୟରେ ବିଷୟରେ

ବିଷୟରେ ବିଷୟରେ

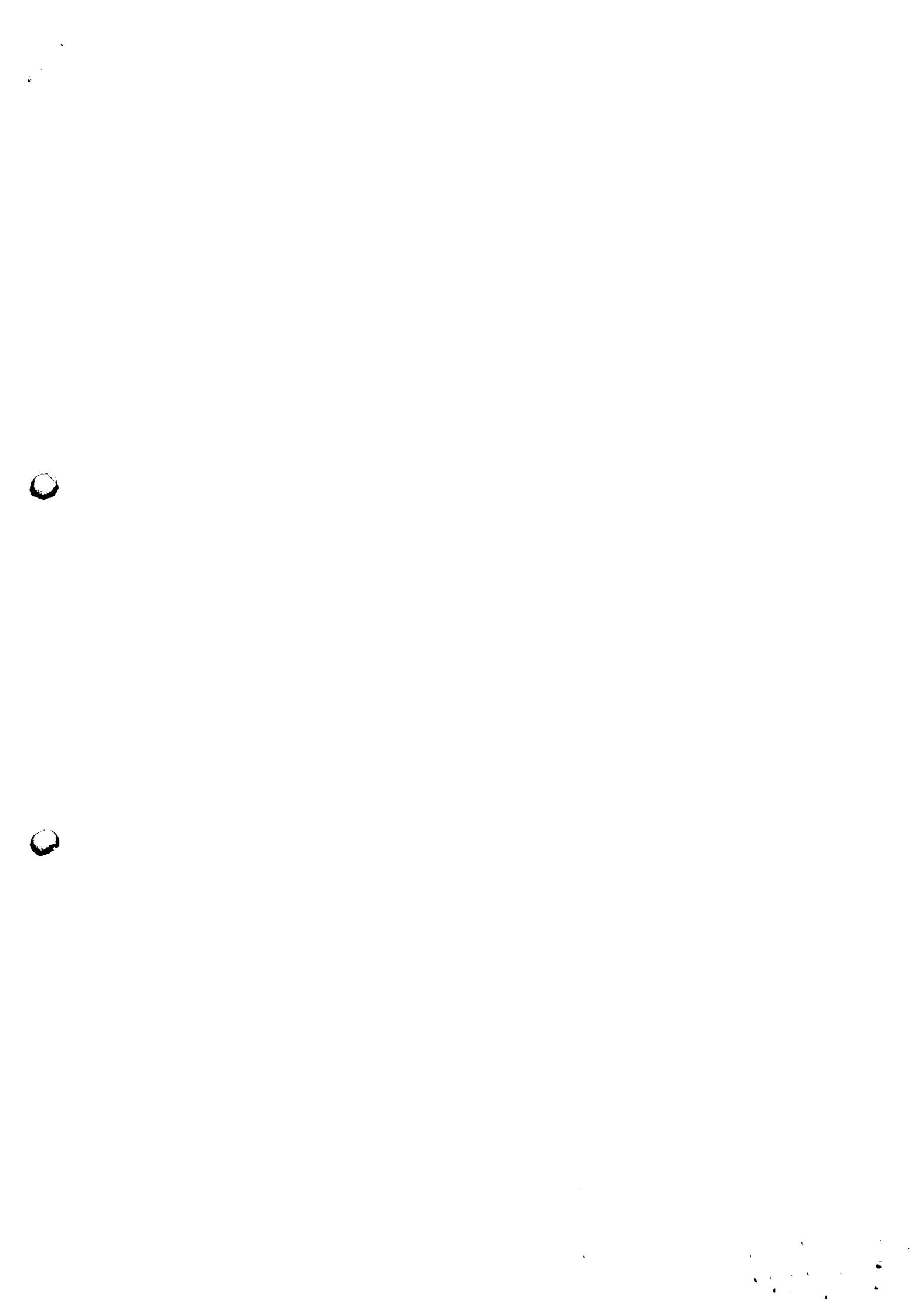
**ଶ୍ରୀ ରାଜମହାନ୍ତିର ଗ୍ରାମ ତଥ୍ୟ**

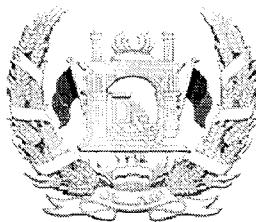
**ଶ୍ରୀ ରାଜମହାନ୍ତିର ଗ୍ରାମ ତଥ୍ୟ**

ଶ୍ରୀ ରାଜମହାନ୍ତିର ଗ୍ରାମ ତଥ୍ୟ

ଶ୍ରୀ ରାଜମହାନ୍ତିର ଗ୍ରାମ ତଥ୍ୟ







جمهوری اسلامی افغانستان  
شرطنامه معیاری تدارک امور ساختمانی کوچک  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری  
ریاست تهییه و تدارکات

پروژه اعمار دیوار دیولان گبیون وال ولسوالی جلریز میدان وردک

آدرس اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری جمال مینه، چهاراهی کارته سخی کابل، افغانستان

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/291/98

تعداد بخش ها (*LOTS*): ندارد  
کودبودجوی: AFG #: 390676

تاریخ صدور: 1398/5/30

پروژه اعمار دیوار دیولان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک MAIL/PD/NCB/W/291/98

۷۹۳

## **شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی**

### **محتويات**

مقدمه

قسمت اول: دستور العمل برای داوطلبان

قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی

قسمت سوم: فرم های داوطلبی

قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد

قسمت پنجم: شرایط خاص قرارداد

قسمت ششم: مشخصات

قسمت هفتم: نقشه ها

قسمت هشتم: بل احجام کاری

قسمت نهم: فرم های قرارداد و تضمینات

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

### مقدمه

این شرطنامه معیاری توسط اداره تدارکات ملی طبق اسناد مشابه معیاری داوطلبی مورد استفاده نهاد های چند جانبه انکشافی بین المللی ترتیب گردیده و توسط ادارات تدارکاتی در تدارک امور ساختمانی کوچک که قیمت تخصیصی تدارکات الی (500) میلیون افغانی بوده و با استفاده از وجوده عامل<sup>۱</sup> تمویل می گردند در روش های تدارکات داوطلبی باز، مقید، و تدارکات از منبع واحد مورد استفاده قرار می گیرد.

این شرطنامه در روشنی احکام قانون و طرزالعمل تدارکات ترتیب گردیده و در صورت مغایرت میان قانون و طرزالعمل تدارکات و مفاد این شرطنامه به قانون و طرزالعمل استناد می گردد.

با افاده این شرطنامه، شرطنامه معیاری تدارک اجنبی منضمۀ متحدالمال شماره PPU/C024/1388 صادره واحد پالیسی تدارکات اسبق وزارت مالیه ملغی شمرده شده و قابل استفاده نمی باشد.

ادارات تدارکاتی می توانند به پیروی از حکم جزء ۲ ماده چهارم قانون تدارکات، در تدارکات که توسط موسسات تمویل کننده تمویل می گردند از اسناد معیاری داوطلبی آن موسسات استفاده به عمل آورند.

نقل این شرطنامه از مراجع ذیل قابل دریافت می باشد:

ریاست عمومی اداره امور ریاست جمهوری

اداره تدارکات ملی

ریاست پالیسی تدارکات

قصر مرمرین، کابل، افغانستان

[www.npa.gov.af](http://www.npa.gov.af)

<sup>۱</sup> وجوده عامله عبارت از پول یا سایر دارائی های مالی و عائدات اداره است که در ماده هشتم، قانون اداره امور مالی و مصارف عامله تصریح گردیده که شامل هر گونه منابع مالی مناسب به اداره با طی مراحل بودجوی و همچنان سایر وجوده بودجوی به شمول هزینه های کمکی و اعتبارات پولی که در اختیار اداره گذاشته می شود، می باشد.

କୁଣ୍ଡଳ | ୬୮: ଚନ୍ଦ୍ର | ଶ୍ରୀ ମହା ପତ୍ର

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|   |   |  |
|---|---|--|
| <p>تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد.</p> <p>3.2 اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برندۀ که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلال و موانع در مراحل داوطلبی یا در اجرای قرارداد گردیده است را لغو می نماید.</p> <p>3.3 اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربیط ارجاع می نماید.</p> <p>3.4 اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (۱) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.</p> <p>3.5 داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه نقشیش و بررسی حسابات، یادداشت‌ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مقتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.</p> | <p>ماده 4 - داوطلب</p> <p>واجد شرایط</p> <p>4.1 داوطلب و شرکای وی میتوانند تابعیت هرکشوری را با رعایت محدودیت‌های مندرج صفحه معلومات داوطلبی داشته باشند. در صورت که داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی، ساکن، تعیه و یا ثبت در یک کشور بوده و یا مطابق قوانین همان کشور فعالیت نماید، تعیه همان کشور محسوب می گردد.</p> <p>4.2 داوطلب باید تضاد منافع داشته باشد. داوطلب با یک یا بیشتر جوانب این داوطلبی تضاد منافع دارد اگر بصورت مستقیم یا غیر مستقیم با شرکت یا طرف که طرح، مشخصات و سایر اسناد مربوط این تدارکات را ترتیب نموده و یا با شخص که منحیث مدیر پروژه تحت این داوطلبی پیشنهاد شده باشد ارتباط داشته باشد. داوطلب که تضاد منافع داشته باشد غیر واجد شرایط پنداشته می شود. شرکت یا شخص که توسط اداره، موظف به ارائه خدمات مشourtی در ترتیب و نظارت امور ساختمانی گردیده و همجنین شرکت‌های متعلق به آن در این داوطلبی غیر واجد شرایط پنداشته می شوند.</p> <p>4.3 اداره نمی تواند قرارداد را با داوطلب محروم شده و یا تحت محرومیت عقد نماید. لست داوطلبان محروم شده و تحت محرومیت از وب سایت اداره تدارکات ملی قبل دریافت می باشد.</p> <p>4.4 داوطلب مکلف است شواهد و مدارک تثبیت اهلیت خویش را مطابق مندرجات صفحه معلومات داوطلبی ارائه نماید.</p> | <p>ماده 5 - اهلیت</p> <p>داوطلب</p> <p>5.1 تمام داوطلبان شرح اولیه شیوه کاری پیشنهادی و جدول امور ساختمانی بشمول نقشه‌ها و چارت‌های مورد نیاز را در قسمت ۳ فورمه‌های داوطلبی، ارائه می نمایند.</p> <p>5.2 در صورت انجام ارزیابی قبلی اهلیت داوطلبان، عقد قرارداد صرف با داوطلبان موفق در ارزیابی قبلی اهلیت صورت می گیرد. داوطلبان موفق در ارزیابی قبلی اهلیت معلومات تجدید شده در مورد اهلیت خویش و با استمرار اهلیت ارزیابی شده را در روز تسلیمی آفر ارائه می نمایند. تجدید یا تأیید استمرار اهلیت در قسمت ۳ درج میگردد.</p> <p>5.3 در صورت عدم راه اندازی ارزیابی قبلی اهلیت داوطلبان، داوطلبان معلومات و اسناد ذیل را بر علاوه اسناد مندرج اجزای ۲، ۴، ۵ و ۶ فقره (۲) حکم هفدهم طرز العمل تدارکات شامل قسمت ۳ می</p> |
|---|---|--|

پروژه اعمار دیوار دیوالان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک MAIL/PD/NCB/W/291/98

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|  |  |   |
|--|--|---|
| <p>نمایند. مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طور دیگر تذکر رفته باشد:</p> <p>۱- نقل اصلی استاد که نشان دهنده وضعیت حقوقی، محل ثبت، آدرس تجاری و نوع فعالیت داوطلب باشد:</p> <p>۲- صلاحیت نامه کتبی مهر و امضا شده:</p> <p>۳- ارزش مجموعی امور ساختمانی اجرا شده در ۵ سال گذشته:</p> <p>۴- تجربه کاری با ماهیت و اندازه مشابه در پنج سال گذشته و جزئیات امور ساختمانی زیر کار و یا قرارداد شده با ذکر طرف قرارداد که می‌توان برای معلومات بیشتر با وی تماس گرفت.</p> <p>۵- اقلام عمده تجهیزات ساختمانی پیشنهاد شده برای اجرای این قرارداد:</p> <p>۶- اهلیت و تجارت کارمندان مدیریت ساحه و برسونل تخصصی که برای اجرای این قرارداد اختصاص داده می‌شود:</p> <p>۷- گزارش وضعیت مالی داوطلب مانند گزارش تفتیش یا بیانیه مفاد و ضرر یا اظهار نامه تصویبی مالیاتی در (۵) سال گذشته:</p> <p>۸- مدارک که نشان دهنده موجودیت سرمایه دورانی کافی نزد داوطلب برای اجرای این قرارداد (دسترسی به اعتبارات (قرضه) و سایر منابع مالی قابل دسترس)، که بدون شمولیت پیش پرداخت قابل اجرا تحت این قرارداد بستر از سایر تعدادات مالی داوطلب برای سایر قرارداد ها و آفرهای ارائه شده باشد.</p> <p>۹- معلومات در مورد دعاوی در جریان و یا اختتام یافته در پنج سال اخیر که داوطلب در آن دخیل بوده باشد بشمول طرفین دعوی، مبلغ تحت منازعه و احکام صادره در مورد.</p> <p>۱۰- معلومات در مورد اعطای قرارداد فرعی</p> | <p>5.4 در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) دو یا بیشتر شرکت باشد، داوطلب مشترک مکلف به رعایت موارد زیر می‌باشد. مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی، طور دیگر تذکر رفته باشد:</p> <p>۱- آفر شامل معلومات مندرج بند ۳ ماده ۵ این دستورالعمل برای هر شریک مشترک باشد؛</p> <p>۲- آفر بمنظور الزامیت فانوی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛</p> <p>۳- تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤول تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می‌باشند؛</p> <p>۴- یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤول قبول مسؤولیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می‌باشد؛</p> <p>۵- اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد؛</p> <p>۶- نقل موافقنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است.</p> | <p>5.5 جهت واحد شرایط شناخته شدن برای اعطای قرارداد، داوطلب باید معیارهای اهلیت ذیل را دارا</p> |
|--|--|---|

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|   |                          |
|---|--------------------------|
| <p>باشد. مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طور دیگر تذکر رفته باشد:</p> <p>۱- حجم معاملات در سکتور ساختمانی در خلال مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی؛</p> <p>۲- تجربه منحیت قراردادی اصلی در امور ساختمانی در حداقل تعداد قرارداد های ساختمانی با اندازه، ماهیت و پیچیدگی معادل در میعاد مندرج صفحه معلومات داوطلبی (بمنظور مطابقت با این معیار داوطلب باید حداقل (70) فیصد امور ساختمانی را تکمیل نموده باشد) قرارداد که تحت دعوا بوده و مبلغ تحت منازعه بیشتر از (10) فیصد قیمت قرارداد باشد، نمی تواند منحیت تجربه مد نظر گرفته شود؛</p> <p>۳- یک پلان دسترسی (مالکیت و اجاره) به موقع تجهیزات مورد نیاز مندرج صفحه معلومات داوطلبی؛</p> <p>۴- داشتن یک مدیر قرارداد با (5) سال تجربه کاری در امور ساختمانی با ماهیت مشابه بشمول حداقل (3) سال تجربه کاری منحیت مدیر؛</p> <p>۵- دارایی های سیال و یا انواع اعتبارات (فرضه) که کمتر از مبلغ تذکر رفته در صفحه معلومات داوطلبی نباشد و بیشتر از تعهدات مالی داوطلب برای سایر قرارداد ها بدون شمولیت پیش پرداخت قابل اجرا تحت این قرارداد باشد؛</p> <p>استمرار دعاوی یا استمرار صدور فیصله حکمیت بر علیه داوطلب یا شریک داوطلب مشترک در گذشته منجر به فاقد اهلیت شمرده شدن داوطلب شده می تواند.</p> <p>۵.6 برای مطابقت با حداقل معیارات اهلیت مندرج جز ۱ بند ۵ ماده ۵ این دستورالعمل، ارقام اهلیت هر شریک شرکت مشترک باهم جمع می گردد و مجموع ارقام اهلیت شرکا ۱۰۰ فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. هر شریک باید حداقل (25) فیصد و شریک اصلی حداقل (40) فیصد معیار های اهلیت را تکمیل نماید. عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد. تجربه و منابع قراردادی فرعی در تکمیل معیار ها توسط داوطلب در نظر گرفته نمی شود، مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طور دیگر تذکر رفته باشد.</p> |                          |
| <p>۶.1 هر داوطلب می تواند یک آفر را بصورت انفرادی یا منحیت شریک شرکت مشترک ارائه نماید. هر گاه داوطلب بیشتر از یک آفر ارائه نموده و یا در بیشتر از یک آفر شریک باشد منجر به رد تمام آفر های که داوطلب در آن اشتراک دارد میگردد. اشتراک منحیت قراردادی فرعی و آفر بدیل در صورتیکه مجاز باشد از این امر مستثنی است.</p>   | ماده ۶- هر داوطلب یک آفر |
| <p>۷.1 داوطلب بمصرف خود آفر را تهیه و تسليم نموده و اداره مسؤولیت چنین مصارف را ندارد.</p>  | ماده 7- مصارف داوطلبی    |
| <p>۸.1 داوطلب می تواند با قبول مسؤولیت و خطرات مربوط از ساحه کار و محیط و ماحول آن بازدیده نموده و معلومات لازم جهت ترتیب آفر و عقد قرارداد امور ساختمانی را جمع آوری نماید. مصارف بازدید از محل به عهده داوطلب می باشد.</p>  | ماده 8- بازدید از ساحه   |

775

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

| ب. شرطنامه  | ماده 9 - مندرجات شرطنامه        |
|---|---------------------------------|
| <p>۹.۱ این شرطنامه شامل قسمت های ذیل و ضمایم صادره مطابق ماده ۱۱ این دستورالعمل می باشد:</p> <p>قسمت اول: دستورالعمل برای داوطلبان</p> <p>قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی</p> <p>قسمت سوم: فورمه های داوطلبی</p> <p>قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد</p> <p>قسمت پنجم: شرایط خاص قرارداد</p> <p>قسمت ششم: مشخصات</p> <p>قسمت هفتم: نقشه ها</p> <p>قسمت هشتم: بل احجام کاری <sup>۲</sup></p> <p>قسمت نهم: فورمه های قرارداد و تضمینات</p>  | <b>ماده ۹ - مندرجات شرطنامه</b> |
| <p>۱۰.۱ داوطلب می تواند در مورد این شرطنامه معلومات بیشتر را از اداره بصورت کتبی با تماس به آدرس مندرج صفحه معلومات داوطلبی مطالبه نماید. مشروط بر اینکه مطالبه متذکره حداقل (۷) روز در داوطلبی باز و (۴) روز در داوطلبی مقید قبل از ميعاد تسلیمی آفرها به اداره مواصلت نموده باشد. اداره در خلال مدت (۳) روز کاری در داوطلبی باز و (۲) روز کاری در داوطلبی مقید توضیح کتبی را به داوطلب ارسال می نماید. نقل این توضیح به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده اند بدون تذکر منبع درخواست ارسال میگردد.</p> <p>۱۰.۲ به منظور توضیح و جواب به سوالات پیرامون مندرجات شرطنامه، درصورتیکه درشرطنامه ذکر شده باشد اداره میتواند، از داوطلب برای اشتراک در جلسه قبل از داوطلبی در محل، تاریخ و وقت مندرج در صفحه معلومات داوطلبی، دعوت نماید.</p> <p>۱۰.۳ از داوطلب تقاضا می شود تا در صورتیکه سوال داشته باشد، آنرا بصورت تحریری قبل از تاریخ برگزاری جلسه قبل از داوطلبی به اداره تسلیم نماید.</p> <p>۱۰.۴ گزارش جلسه قبل از داوطلبی، به شمول سوالات و جوابات ارائه شده بشمول هر جواب دیگری تهیه شده بعد از جلسه، درمدت حد اکثر (۴) روز به تمام داوطلبانیکه شرطنامه را اخذ نموده اند، ارسال میگردد. هر گونه تعديل شرطنامه در نتیجه جلسه قبل از داوطلبی با صدور ضمیمه شرطنامه در روشنی ماده ۱۱ این دستورالعمل صورت می گیرد.</p> | <b>ماده ۱۰ - توضیح شرطنامه</b>  |
| <p>۱۱.۱ اداره میتواند، در طول ميعاد تسلیمی آفرها با صدور ضمیمه شرطنامه را تعديل نماید.</p> <p>۱۱.۲ ضمایم صادره جزء شرطنامه محسوب گردیده و بصورت کتبی به داوطلبانیکه شرطنامه را دریافت نموده</p>   | <b>ماده ۱۱ - تعديل شرطنامه</b>  |

<sup>2</sup> در قراردادهای با معنی خلاصه، بل احجام کاری حذف و جدول شعالیت درج گردد.  
پروژه اعمار دیوار دیوان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک ۹۸/۲۹۱/NCB/PD/MAIL

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|   |                          |
|---|--------------------------|
| <p>اند ارسال میگردد. داوطلبان دریافت ضمیمه را به صورت کتبی تصدیق می نمایند.</p> <p>۱۱.۳ اداره می تواند به منظور در اختیار قراردادن وقت کافی برای داوطلبان جهت تهیه آفر، طی یک ضمیمه میعاد تسلیمی آفر ها را در مطابقت با بند ۲ ماده ۲۱ این دستورالعمل تمدید نماید.</p>   |                          |
| <b>ج. تهیه آفرها</b>  |                          |
| <p>۱۲.۱ تمام اسناد مربوط آفر به زبان که در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده ترتیب میگردد.</p>   | ماده ۱۲ - زبان آفر       |
| <p>۱۳.۱ آفر ارائه شده شامل اسناد ذیل می باشد:</p> <p>۱- تضمین آفر در مطابقت با ماده ۱۷ این دستورالعمل؛</p> <p>۲- بل احجام کاری <sup>۲</sup> قیمت گذاری شده؛</p> <p>۳- فورمه آفر داوطلبی؛</p> <p>۴- اسناد و فورم معلومات اهلیت؛</p> <p>۵- آفر های بدیل در صورت که مجاز باشد؛ و</p> <p>۶- سایر مواد مطالبه شده در صفحه معلومات داوطلبی.</p>   | ماده ۱۳ - اسناد شامل آفر |
| <p>۱۴.۱ قرارداد برای تمام امور ساختمانی مندرج بند ۱ ماده ۱ این دستورالعمل به اساس بل احجام کار یافت گذاری شده که توسط داوطلب ارائه می گردد می باشد.</p>   | ماده ۱۴ - قیم آفر        |
| <p>۱۴.۲ داوطلب باید نرخ ها و قیمت ها برای تمام افلام امور ساختمانی مندرج بل احجام کاری را ارائه نماید. افلام که برای آنها نرخ و قیمت ارائه نشده باشد، قیمت و نرخ آن در بل احجام کار شامل شده محسوب گردیده و پرداخت به آن صورت نمی گیرد. در صورتیکه مجموع قیمت قلم یا اقلامی که برای آن قیمت ارائه نشده است، از (۱۰) فیصد قیمت آفر داوطلب تجاوز نماید، آفر وی غیر جوابگو محسوب میگردد. در صورت تصحیح، اغلاط خط زده شده، تصحیح شده امضا و تاریخ تصحیح درج گردد.</p> |                          |
| <p>۱۴.۳ تمام محصولات قابل پرداخت، مالیات، بشمول مالیات بر معاملات انتفاعی <sup>۴</sup> (BRT) و سایر مکلفت های مالی قابل پرداخت تحت این قرارداد ۲۸ روز قبل از ختم میعاد تسلیمی آفر، در قیمت ها، نرخ ها و قیمت مجموعی آفر شامل گردد.</p>  |                          |
| <p>۱۴.۴ در صورت تذکر در صفحه معلومات داوطلبی و شرایط خاص قرارداد و احکام ماده ۴۷ شرایط عمومی قرارداد، نرخ ها و قیمت های آفر در جریان اجرای قرارداد قابل تعديل میباشند. داوطلب معلومات لازم مندرج ماده ۴۷ شرایط عمومی و خاص قرارداد را توان با آفر خویش ارائه می نماید.</p>  |                          |

<sup>4</sup> Business Receipt Tax

پروژه اعمار دیوار دیوالان گبیون وال ولسوالی جلریز ولایت میدان وردک MAIL/PD/NCB/W/291/98

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|   |  |
|---|--|
| <p>15.1 داوطلب باید نرخ فی واحد و قیمت های مندرج آفر را به واحد پولی افغانی ارایه نماید، مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طوری دیگر تذکر رفته باشد.</p> <p>15.2 منبع نرخ تبادله، نرخ فروش د افغانستان بانک در روز مندرج صفحه معلومات داوطلبی می باشد.</p> <p>15.3 داوطلب مکلف است جزئیات اسعار خارجی لازم را در آفر ارائه نماید.</p>   | <p><b>ماده ۱۵ - اسعار آفر و پرداخت</b></p>               |
| <p>16.1 آفر باید به مدت مندرج صفحه معلومات داوطلبی اعتبار داشته باشد. این مدت در داوطلبی های ملی نمی تواند بیشتر از (90) روز بعد از ختم میعاد تسلیمی آفر ها باشد. آفر های با مدت اعتبار کمتر از میعاد مندرج این شرطنامه، غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد. در داوطلبی بین المللی میعاد اعتبار آفر بیشتر از 120 روز بوده نمی تواند.</p> <p>در حالات استثنائی اداره از داوطلب تقاضا می نماید تا مدت اعتبار آفر را به مدت مشخص تمدید نماید. تقاضای اداره برای تمدید و جواب داوطلب طور کتبی صورت میگیرد. در صورت تمدید میعاد اعتبار آفر، میعاد اعتبار تضمین آفر نیز برای مدت مشابه تمدید میگردد. داوطلب نمی تواند در آفر تمدید شده خویش تغییرات وارد نماید. حالات مندرج ماده 17 این دستورالعمل از این امر مستثنی است. در صورت رد درخواست تمدید میعاد اعتبار آفر از جانب داوطلب، تضمین آفر مسترد می گردد. در صورت در حریان بودن طی مراحل محرومیت داوطلب، تضمین آفر وی مسترد نمیگردد.</p>  | <p><b>ماده ۱۶ - میعاد اعتبار آفرها</b></p>               |
| <p>17.1 داوطلب مکلف است. تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر را متحیث جزو آفر خود تهیه نماید. آفر بدون تضمین آفر غیر جوابگو پنداشته شده، رد میگردد.</p>   | <p><b>ماده ۱۷ - تضمین آفر و اظهار نامه تضمین آفر</b></p> |
| <p>17.2 مقدار تضمین آفر در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده و می تواند به واحد پول افغانی و یا سایر اسعار قابل تبدیل مطابق صفحه معلومات داوطلبی ارایه گردد. تضمین آفر می تواند:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- به شکل ضمانت بانکی و پول نقد ارایه گردد.</li> <li>2- داوطلب می تواند تضمین آفر را از یک نهاد معتبر مالی هر کشور واجد شرایط تهیه نماید. هر گاه نهاد صادر کننده تضمین آفر خارج از جمهوری اسلامی افغانستان موقعیت داشته باشد، باید نهاد مالی مشابه در داخل جمهوری اسلامی افغانستان اجرای تضمین آفر را ضمانت نماید.</li> <li>3- تضمین آفر باید کاملا در مطابقت با یکی از فورم های تضمین آفر مندرج قسمت ۹ (فورم های قرارداد و تضمینات) و یا فورم های دیگری که قبل از تسلیمی آفر توسط اداره منظور گردیده باشد، ترتیب گردد.</li> <li>4- در صورت تطبیق هدایت بند ۵ ماده 17 این دستورالعمل، با درخواست کتسی اداره به اسرع وقت قابل پرداخت باشد.</li> <li>5- نسخه اصلی آن تسلیم داده شود. کاپی ها قابل قبول نخواهد بود.</li> <li>6- میعاد اعتبار تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر در مطابقت با بند ۲ ماده 16 این دستورالعمل، حد</li> </ul> |  |

ندر فر اراده های با پرداخت بالملحقع "قیمت فی واحد و قیمت ها" با "قیمت سر جمع" "تعربض گردد.  
پروژه اعمار دیوار دیوالان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|      |  |
|------|--|
|      | اقل (28) روز بیشتر از ميعاد اعتبار آفر و یا ميعاد تمدید شده آن باشد.   |
| 17.3 | در صورت که تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر در مطابقت با بند ۱ ماده ۱۷ این دستورالعمل مطالبه گردیده باشد، تمام آفر های که توأم با تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مطابق بند فوق الذکر نباشد، غیر جوابگو پنداشته شده رد می گردد.   |
| 17.4 | تضمین آفر داوطلبان غیر موفق بعد از عقد قرارداد با داوطلب برنده، به آنان مسترد میگردد.  |
| 17.5 | 1- در حالات ذیل اظهارنامه تضمین آفر تطبیق و یا تضمین آفر مسترد نمی گردد:<br>در صورت تغییر یا انصراف از آفر بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آن به استثنای مورد بند ۲ ماده ۱۶ این دستور العمل:<br>2- در صورت انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباهات حسابی در حدول قیمت های ارایه شده در آفر؛<br>3- در صورت اجتناب داوطلب از پذیرش اشتباهات محاسبوی در آفر در مطابقت با بند ۲ ماده ۲۸ این دستور العمل:<br>4- اجتناب داوطلب برنده از عقد قرارداد در خلال مدت معینه؛<br>5- عدم ارائه تضمین اجراء قرارداد توسط داوطلب برنده؛<br>6- در صورت محرومیت داوطلب به دلیل تخطی در این داوطلبی.  |
| 17.6 | در صورت که داوطلب شرکت مشترک (JV) باشد، تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک (JV) باشد.  |
| 18.1 | 1- آفرهای بدیل صرف در صورتی قابل قبول خواهد بود که در صفحه معلومات داوطلبی از قبولی آن تذکر رفته باشد. در صورت قبولی آفر بدیل طبق احکام بند ۱ و ۲ ماده ۱۸ این دستور العمل اجرای صورت میگیرد و پذیرش یکی از گزینه های ذیل در صفحه معلومات داوطلبی مشخص میگردد:<br>1- داوطلب می تواند آفر های بدیل را با آفر اصلی تسلیم نموده و اداره صرف در صورت که آفر اصلی ارائه شده دارای نازلترين قیمت باشد. آفر بدیل را ملاحظه می نماید.<br>یا<br>2- داوطلب می تواند آفر بدیل را بدون آفر اصلی تسلیم نماید که در این صورت آفر های اصلی و آفر های بدیل هر کدام به نوبه خود ارزیابی می گردد. |
| 18.2 | آفر های بدیل تمام معلومات لازم بمحاسبه دیزاین، مشخصات تختیکی، جزئیات قیمت ها، شیوه پیشنهادی اعمار، پیش پرداخت و تاریخ تکمیل بدیل در حدود مناسب و دیگر جزئیات مربوط جهت ارزیابی آفر های بدیل توسط اداره را ارائه نمایند.  |
| 19.1 | 1- داوطلب مکلف است، یک نقل اصلی تمام استناد شامل آفر را مطابق ماده ۱۳ این دستورالعمل ترتیب و با علامه کلمه "اصل" علامه گذاری نماید. بر علاوه کایه های آفر با کلمه "کاپی" علامه گذاری شده و به  |

پروژه اعمال دیوار دیوالان گبیون وال ولسوالی جلریز ولایت میدان وردک MAIL/PD/NCB/W/291/98

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|  |  |
|--|--|
| <p>تعداد مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسلیم گردد. درصورت موجودیت تفاوت میان اصل و کاپی، اصل آن قابل اعتبار خواهد بود.</p>  |  |
| <p>19.2 اصل و کاپی های آفر باید تایپ گردد و یا با رنگ پاک ناشدنی نوشته شده و توسط نماینده قانونی داوطلب (رئیس، معاون یا نماینده با صلاحیت) در مطابقت با جزء ۱ بند ۳ ماده ۵ این دستورالعمل امضا و مهر گردد. تمام صفحات آفر که نوشته یا تعديل گردیده باید توسط شخص که آفر را امضا نموده، امضا گردد.</p>  |  |
| <p>19.3 هرگونه وسط نویسی، تراش، یا دوباره نویسی صرف درصورتی قابل اعتبار میباشد که توسط شخصی که آفر را امضا نموده یا نماینده با صلاحیت داوطلب امضا شده باشد.</p>  |  |
| <p>19.4 هرگونه تغییر یا افزود در آفر قابل قبول نخواهد بود، مگر اینکه مطابق هدایات اداره یا برای اصلاح اشتباهات داوطلب باشد. که در این صورت اصلاح اشتباهات توسط شخصی که آفر را امضا نموده، امضا می گردد.</p>  |  |
| ۵. تسلیمی آفرها  |  |
| <p>20.1 داوطلب می تواند آفر خویش را شخصاً یا توسط پست ارسال نماید. ارسال الکترونیکی آفر ها در صورت تذکر آن در صفحه معلومات داوطلبی، امکان پذیر می باشد. در صورت مجاز بودن ارسال آفر الکترونیکی، داوطلب از روش مذکوره صفحه معلومات داوطلبی پیروی می نماید. داوطلب آفر را در پاکت های جداگانه سربسته و مهر شده گذاشته و بالای آنها کلمه "اصل" و "کاپی" بنویسد.</p>                           | ماده 20- تسلیمی.<br>مهر و علامت گذاری<br>آفر |
| <p>20.2 پاکت های آفر باید به طور ذیل ترتیب گردیده باشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>۱- عنوانی اداره تدارکاتی در مطابقت به صفحه معلومات داوطلبی باشد.</li> <li>۲- حاوی نام، نمبر تشخیصیه داوطلبی مذکوره صفحه معلومات داوطلبی و شرایط خاص قرارداد باشد.</li> <li>۳- حاوی هشدار مبنی بر عدم بازگشایی آن قبل از تاریخ آفر گشایی در مطابقت به مواد مربوط دستور العمل.</li> </ul> |  |
| <p>20.3 بر علاوه نیاز تشخیصیه مندرج بند ۲ ماده 20 دستور العمل، داخل بسته حاوی نام و آدرس داوطلب باشد تا در صورت اعلام آفر نا وقت رسیده، آفر باز نشده مسترد گردد.</p>   |  |
| <p>20.4 درصورتیکه پاکت بسته و علامه گذاری نشده باشد، اداره مسؤولیت بیجایی یا باز شدن آفر قبل از ضرب العجل را ندارد.</p>  |  |
| <p>21.1 آفر ها باید قبل از ختم میعاد تسلیمی مندرج صفحه معلومات داوطلبی به آدرس مندرج صفحه معلومات داوطلبی تسلیم گردند.</p>   | ماده 21- میعاد<br>تسلیمی آفرها               |

پروژه اعمار دیوار دیوالان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک MAIL/PD/NCB/W/291/98

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|  |                                      |
|--|--------------------------------------|
| 21.2 اداره می تواند در صورت لزوم، با صدور یک تعديل طبق ماده ۱۱ دستورالعمل برای داوطلبان، میعاد تسليمی آفر ها را تمدید نماید. در این صورت تمامی حقوق و مکلفیت های اداره و داوطلب در طول میعاد تسليمی تمدید شده ادامه می یابد.   |                                      |
| 22.1 آفر های ناؤقت رسیده رد گردیده و بدون باز شدن مسترد میگردد.  | ماده 22- آفر های نا وقت رسیده        |
| 23.1 داوطلب می تواند، قبل از ختم میعاد تسليمی آفر ها، با ارسال اطلاعیه کتبی که توسط نماینده با صلاحیت داوطلب امضاء شده باشد و کایپی صلاحیت نامه مربوط موجود باشد، آفر خویش را تعویض، تعديل و یا از آن انصراف نماید. اطلاعیه کتبی توأم با آفر های تعویض، انصراف یا تعديل شده بوده و این اطلاعیه باید:<br>۱- در مطابقت با مواد ۱۹ و ۲۰ این دستورالعمل ارسال گردیده، بر علاوه پاکت های مربوط نیز با کلمات "انصراف"، "تعویض" یا "تعديل" نشانی شده باشد.<br>۲- قبل از ختم میعاد تسليمی آفر ها توسط اداره دریافت شده باشد. | ماده 23- انصراف، تعویض و تعديل آفرها |
| 23.2 تعویض یا تعديل آفر ها بعد از ضرب الاجل تسليمی آفر صورت گرفته نمی تواند.   |                                      |
| 23.3 هرگونه انصراف، تعویض و تعديل آفر ها در فاصله زمانی میان ضرب الاجل تسليمی آفر ها و ختم میعاد اعتبار آفر طوری که در فورمه تسليمی آفر تذکر رفته بشمول میعاد تمدید شده اعتبار آفر صورت گرفته نمی تواند. انصراف در چنین حالت منتج به عدم مسترد نمودن تضمین آفر یا اجرای اظهار نامه تضمین آفر مطابق ماده ۱۷ دستورالعمل برای داوطلبی میگردد.   |                                      |
| 23.4 داوطلب تخفیف را تنها در آفر اولی یا در اثر تعديل در مطابقت با این ماده دستورالعمل پیشنهاد می نماید.   |                                      |
| هـ آفر گشایی و ارزیابی   |                                      |
| 24.1 اداره آفر های دریافت شده را بشمول تعديلات مطابق ماده ۲۳ این دستورالعمل در محضر عام در محل، تاریخ و زمان که در صفحه معلومات داوطلبی تذکر رفته، باز می نماید. در صورت ارسال آفر ها بصورت الکترونیکی، روش خاص آفر گشایی مربوط در صفحه معلومات داوطلبی درج گردد.  | ماده 24- آفر گشایی و ارزیابی         |
| 24.2 در مجلس آفر گشایی، ریس هیئت آفر گشایی ابتدا آفر هایی را که با کلمه "انصراف" نشانی شده و قبل از ختم میعاد تسليمی آفر ها اطلاعیه انصراف خویش را تسليم نموده اند، را اعلام و بدون باز شدن مسترد می نماید.  |                                      |
| 24.3 هیئت آفر گشایی آفر ها را باز نموده، نام داوطلب، قیم آفر، مجموعه مبلغ هر آفر و هر گونه آفر بدیل (در صورت درخواست یا مجاز بودن آفر بدیل)، هر گونه تخفیف، انصراف، تعویض، تعديل، موجودیت یا عدم موجودیت تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر در صورت لزوم، و سایر جزئیات را که اداره مناسب بداند قرائت می نماید. در آفر گشایی هیچ آفر مسترد نمی گردد، مگر اینکه مطابق بند ۱ ماده ۲۲ این دستور  |                                      |

پروژه اعمار دیوار دیلان گبیون وال ولسوالی جلربیز و لایت میدان وردک

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|   |  |
|---|--|
| <p>العمل نا وقت رسیده باشد. آفر های تعویض و تعدیل تسلیم شده مطابق ماده 23 این دستور العمل برای ارزیابی بیشتر مد نظر گرفته نشده و بدون باز شدن مسترد میگردد.</p>   |  |
| <p>24.4 اداره رویداد جلسه آفر گشایی را ب شامل معلومات آشکار شده در مطابقت با بند 3 ماده 24 این دستور العمل تهیه می نماید.</p>   |  |
| <p>24.5 هیئت آفر گشایی، فورم های معیاری آفر گشایی صادره اداره تدارکات ملی را در جلسه مذکور خانه پری، امضاء و بمنظور مصوثنیت و عدم تغییر در مندرجات آنها با دقت چسب شفاف (اسکالاستیپ) می نماید.</p>  |  |
| <p>24.6 در صورتیکه داوطلبان جدول قیمت های ارائه شده در آفر و فورم معلومات اهلیت خویش را چسب شفاف (شکاستیپ) ننموده باشند، هیئت آفر گشایی مکلف است آنها را نیز چسب شفاف (شکاستیپ) نماید.</p>  |  |
| <p>25.1 معلومات مربوط به ارزیابی ابتدایی، وضاحت، ارزیابی مفصل، مقایسه و ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و پیشنهاد اعطاء قرارداد الی زمان نشر اخلاقیه تصمیم اعطایه قرار داد مطابق بند 4 ماده 34 این دستور العمل حرم بوده، نباید افسانه گردد. هر نوع تلاش توسط داوطلب بمنظور اعمال نفوذ در مراحل ارزیابی ابتدایی، مفصل، ارزیابی بعدی اهلیت داوطلبان و تصمیم اعطایه قرار داد منجر به رد آفر وی میگردد. علی الرغم موارد فوق، از زمان آفر گشایی الی عقد قرارداد، درصورتیکه داوطلب تقاضای تماس با اداره را در هر مورد مربوط به مراحل داوطلبی داشته باشد، باید به صورت کتبی آن را انجام دهد.</p> | ماده 25- محرومیت                         |
| <p>26.1 اداره می تواند در مورد آفر از داوطلب طور کتبی توضیح مطالبه نماید. توضیح داوطلب نیز بشكل کتبی مطابق مندرج در خواست، حوزت گرفته و نمیتواند در محتوا، ماهیت، و قیمت آفر تغییر وارد نماید، مگر اینکه تصحیح اشتباہات محاسبی را قبول نماید. هر نوع توضیح ارائه شده بدون درخواست اداره، قابل قبول نمی باشد.</p>  | ماده 26- توضیح آفر ها                    |
| <p>27.1 اداره قبل از ارزیابی مفصل آفر ها، باید موارد ذیل را تشخیص نماید:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- معیارات واجد شرایط مطابق ماده 4 این دستور العمل را برآورده می سازد؛</li> <li>2- بطور مناسب امضاء گردیده است؛</li> <li>3- دارای تضمین آفر می باشد؛ و</li> <li>4- جوابگوی معیارات و شرایط شرطنامه می باشد.</li> </ul>  | ماده 27- ارزیابی و تشخیص جوابگویی آفر ها |
| <p>27.2 آفر جوابگو آفریست که بدون انحراف، استثناء و از قلم افتادگی عمده مطابق با معیارات، شرایط و مشخصات شرطنامه باشد. انحراف، استثناء و از قلم افتادگی زمانی عمده پنداشته می شود که:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- تاثیر قابل ملاحظه بالای حدود، کیفیت یا انجام امور ساختمان داشته باشد؛</li> <li>2- ناسازگاری با استناد داوطلبی داشته که حقوق اداره یا مکلفیت های داوطلب تحت این قرار داد را برخلاف شرطنامه محدود نماید؛</li> <li>3- در صورت تصحیح، باعث کاهش موقعیت رقابتی سایر داوطلبان گردد.</li> </ul>  |  |

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|  |  |
|--|--|
| <p>27.3 آفر که در مطابقت به مندرجات شرطنامه جوابگو نباشد رد گردیده و بعداً با اصلاح انحرافات، استثنای یا قلم افتتاحی جوابگو نمیگردد.</p>   |  |
| <p>27.4 هیچ مذاکره با داوطلب با نازلترين نرخ يا با ساير داوطلبان صورت گرفته نمي تواند.</p>   |  |
| <p>27.5 داوطلب مسؤوليت هاي منحيت شرط عقد فرارداد که در شرطنامه از آن تذکر نرفته، را ندارد تا تغيير قيمت يا تعديل آفر صورت گيرد.</p>  |  |
| <p>28.1 اداره آفر هاي را که در ارزیابی ابتدایی، واحد شرایط شناخته شوند را ارزیابی مالی نموده و به عنوان بخش از ارزیابی مالی جهت تصحیح اشتباهات حسابی بررسی می نماید. تصحیح اشتباهات محاسبه ای به شکل ذیل صورت میگیرد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- هرگاه تفاوتی میان مبلغ به حروف و ارقام وجود داشته باشد، مبلغ به حروف مدار اعتبار خواهد بود.</li> <li>2- در صورت عدم توافق نرخ فی واحد با قیمت مجموعی قلم مربوط، نرخ فی واحد مد نظر گرفته شده، قیمت مجموعی تصحیح میگردد. مگر اینکه از نظر اداره به صورت واضح کدام علامه اعشاری در قیمت فی واحد بینجا تحریر گردیده باشد، که در اینصورت قیمت مجموعی مد نظر گرفته شده و قیمت فی واحد اصلاح می گردد؛</li> </ul> | <p>ماده 28 - تصحیح<br/>اشتباهات</p>                  |
| <p>28.2 هرگاه داوطلب تصحیح اشتباهات محاسبه ای آفر خویش را قبول نکند، آفر وی رد و تضمین آفر وی غیر قابل استرداد دانسته شده یا اخلاقهارنامه تضمین آفر مطابق جزء 2 بند 5 ماده 17 این دستور العمل اجرا می گردد.</p>  |  |
| <p>29.1 آفر ها به واحد پولی افغانی مطابق بند 1 ماده 15 این دستور العمل ارزیابی میگردد. در صورتیکه، داوطلب نرخ مبادله دیگری را استفاده نموده باشد نخست قیمت آفر به واحد پولی افغانی با استفاده از نرخ مبادله مشخص شده مندرج آفر تبدیل و ارزیابی آفر ها صورت میگردد. مگر اینکه در صفحه معلومات داوطلبی طور دیگر ذکر گردیده باشد.</p>   | <p>ماده 29 - اسعار در<br/>ارزیابی آفر</p>            |
| <p>30.1 اداره آفر دارای نازلترين قیمت ارزیابی شده را در مطابقت با معیارات و شرایط و مشخصات تخفیکی مندرج شرطنامه جهت تشخیص جوابگو بودن آن ارزیابی می نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترين قیمت ارزیابی شده، پس از ارزیابی تخفیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل جوابگو تشخیص گردد، هیئت ارزیابی می تواند پروسه ارزیابی را ختم، گزارش خویش را به آمر اعطاء اوانه نماید. در صورتیکه آفر دارای نازلترين قیمت ارزیابی شده، جوابگو تشخیص نگردد، هیئت ارزیابی، آفر بعدی دارای قیمت نازلت ارزیابی شده را مورد ارزیابی تخفیکی و در صورت لزوم ارزیابی مفصل قرار می دهد.</p>   | <p>ماده 30 -<br/>ارزیابی آفر و<br/>مقایسه آفر ها</p> |
| <p>30.1 اداره در ارزیابی آفر ها، قیمت ارزیابی شده هر آفر را طور ذیل تعیین می نماید:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- تصحیح اشتباهات محاسبه ای مطابق ماده 28 این دستور العمل؛</li> <li>2- منهای هر گونه وجه احتیاطی در بل احجام کار و جمع مزد کار که بصورت رقابتی قیمت گذاری شده اند؛</li> </ul>   |  |

پروژه اعمار دیوار دیوان گبیون وال ولسوالی جلریز و لایت میدان وردک 98/W/NCB/PD/MAIL

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|   |  |
|---|--|
| <p>3- تطبیق یک تعديل مناسب برای هر گونه تفاوت‌ها، انحرافات، پیش‌پرداخت و تاریخ تکمیل بدیل در حدود معقول قبلاً تعیین شده یا پیشنهاد‌های بدیل در مطابقت به ماده 18 این دستور العمل؛</p> <p>4- تطبیق تعديلات مناسب که انعکاس دهنده تخفیفات یا دیگر تغییر قیمت پیشنهاد شده مطابق بند 5 ماده 23 این دستور العمل؛</p>   |  |
| <p>30.2 حق قبول یا رد هر گونه تفاوت، انحراف یا پیشنهاد بدیل برای اداره محفوظ می‌باشد. تفاوت‌ها، انحرافات و پیشنهادات بدیل و دیگر عوامل بیشتر از نیازمندی‌های شرطنامه یا اینکه سبب مفاد غیر ضروری اداره گردد، در ارزیابی مدنظر گرفته نمی‌شود.</p>  |  |
| <p>30.3 در ارزیابی آفر، اثر تخمینی هر گونه شرایط تعديل قیم در جریان اجرای قرارداد تحت ماده 47 شرایط عمومی قرارداد، مدنظر گرفته نمی‌شود.</p>   |  |
| <p>30.4 در صورت که شرطنامه دربرگیرنده دو یا بیشتر از دو بخش باشد، اداره تخفیفات داوطلبان را جهت کاهش هزینه ترکیب تمام بخش‌ها تطبیق می‌نماید.</p>  |  |
| <p>ماده 31- ترجیح<br/>داخلی</p> <p>31.1 ترجیح تدارکات از منابع داخلی در روشنی حکم چهارم طرزالعمل تدارکات تطبیق می‌گردد.</p>   |  |
| <b>واعطاء قرارداد</b>   |  |
| <p>ماده 32 - معیارات<br/>اعطاء قرارداد</p> <p>32.1 اداره قرارداد را به داوطلب واجد شرایط که آفر جوابگو با نازلترين قيمت ارزیابی شده را ارایه نموده، اعطاء می‌نماید.</p>   |  |
| <p>ماده 33 - حق<br/>قبول هر آفر و رد<br/>یک یا تمام آفر<br/>ها</p> <p>33.1 علی الرغم ماده 32 این دستور العمل، اداره حق قبول یا رد هر آفر، فسخ مراحل تدارکات و رد تمام آفر‌ها را در هر زمان پیش از قبولی آفر بدون تحمل کدام مسؤولیت به داوطلب متأثر شده یا داوطلبان دارای باشد مشروط بر اینکه دلایل رد آفر‌ها یا فسخ مراحل تدارکات به اسرع وقت بطور رسمی به اطلاع داوطلبان رساییده شود.</p>  |  |
| <p>ماده 34 -<br/>اطلاعیه اعطاء و<br/>امضای<br/>موافقتنامه<br/>قرارداد</p> <p>34.1 اداره بعد از ختم میعاد اطلاعیه تصمیم اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت آمر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولی آفر را به داوطلب برنده ارسال مینماید. در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری آن کمیسیون، نامه قبولی آفر به داوطلب برنده ارسال می‌شود. اداره نامه قبولی را بعد از قبول آفر، پیش از ختم میعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می‌نماید. این نامه بیان کننده قیمت قرارداد بودد که بعد از اجرا، تکمیل، و مراقبت امور ساختمانی به قراردادی پرداخت میگردد.</p> |  |
| <p>34.2 اداره، قرارداد را در مطابقت به شرطنامه. آفر داوطلب برنده ترتیب و بعد از اخذ منظوری آمر اعطاء در طی میعاد اعتبار آفر به داوطلب برنده ارسال می‌نماید. داوطلب برنده مکلف است، قرارداد را در مدت (10) روز بعد از دریافت امضا نموده و به اداره تسلیم نماید</p>   |  |

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|  |  |
|--|--|
| <p>34.3 اداره بعد از عقد قرارداد با داوطلب برند، معلومات ذیل را در ویب سایت خویش، ویب سایت اداره تدارکات ملی و سایر ویب سایت های که از طرف اداره تدارکات ملی تجویز میگردند، نشر می نماید:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- نام داوطلبانیکه آفر تسلیم نموده اند؛</li> <li>2- قیمت های خوانده شده در آفر گشایی؛</li> <li>3- نام و قیمت ارزیابی شده هر آفر؛</li> <li>4- نام داوطلبانیکه آفر هایشان رد گردیده و دلایل رد آن؛</li> <li>5- نام داوطلب برند، قیمت ارائه شده، مدت و خلاصه حدود قرارداد اعطا شده.</li> </ul> |  |
| <p>34.4 بعد از نشر اطلاعیه عقد قرارداد، در صورتیکه داوطلبان غیر موفق دلایل عدم موفقیت آفر خویش را بصورت کتبی از اداره مطالبه نمایند. اداره پاسخ خویش را بصورت کتبی در اسرع وقت با ذکر دلایل عدم انتخاب آفر ارائه می نماید.</p>   |  |
| <p>35.1 داوطلب برند مکلف است. در خلال مدت (10) روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای قرارداد را در مطابقت با شرایط عمومی قرارداد، در فورم تضمین اجرا که شامل قسمت 8 (فورم های قرارداد) یا سایر اشکال قابل قبول به اداره باشد به اسعار که در نامه قبولی آفر از آن نامبرده شده است، ارایه نماید.</p>   | ماده 35- تضمین اجراء                   |
| <p>35.2 در صورت ارائه تضمین اجرا بشكل تضمین بانکی، داوطلب می تواند تضمین اجرا را از یک بانک مقیم در جمهوری اسلامی افغانستان یا بانک خارجی قابل قبول اداره که نمایندگی بمنظور اجرای این تضمین در جمهوری اسلامی افغانستان داشته باشد، فراهم نماید.</p>   |  |
| <p>35.3 در صورتیکه داوطلب برند نتواند شرط بند 1 ماده 35 و بند 3 ماده 34 این دستور العمل را برآورده سازد، اعطای قرارداد فسخ و تضمین آفر مسترد نمیگردد.</p>  |  |
| <p>35.4 اداره فوراً پس از دریافت تضمین اجرا و تثبیت صحت و سقم آن، داوطلبان غیرموفق را از عقد قرارداد با داوطلب برند و عدم موفقیت آنان طور کتبی اطلاع داده و تمام تضمینات آفر آنان را مسترد می نماید.</p>   |  |
| <p>36.1 اداره پیش پرداخت را در مقابل تضمین پیش پرداخت که در شرایط عمومی قرارداد از آن تذکر رفته، می پردازد. پیش پرداخت نمی تواند بیشتر از مبلغ مندرج صفحه معلومات داوطلبی باشد. فورم تضمین بانکی پیش پرداخت شامل در فورم های قرارداد و تضمین قسمت 9 این شرطنامه می باشد.</p>   | ماده 36- پیش پرداخت و تضمین پیش پرداخت |
| <p>37.1 مرجع حل و فصل منازعات در شرایط خاص قرارداد درج میگردد.</p>   | ماده 37- مرجع حل و فصل منازعات         |
| <p>38.1 هرگاه داوطلب در نتیجه تخلف از احکام قانون و طرز العمل تدارکات متضرر یا خساره مند گردیده یا گردد، می تواند اعتراض خویش را به اداره و در صورت لزوم درخواست تجدید نظر را به کمیته بررسی اداری که محل و آدرس آن در صفحه معلومات داوطلبی مشخص گردیده، ارسال نماید.</p>  | ماده 38- حق شکایت داوطلبان             |

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

### قسمت دوم: صفحه معلومات داوطلبی

| تعدیلات، خصایع و ماده ها در دستورالعمل برای داوطلبان   |                                   |
|--|-----------------------------------|
| الف. عمومیات   |                                   |
| اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری می باشد.  | ماده ۱ دستورالعمل برای داوطلبان   |
| نام و شماره این داوطلبی پروژه اعمار دیوار دیوان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک می باشد.  |                                   |
| شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/291/98<br>نام و شماره بخش های شامل این داوطلبی عبارتند از: شامل بخش ها نیست.  |                                   |
| امور ساختمانی: می باشد.  |                                   |
| نوع قرارداد: بر اساس فیصدی کار میباشد.   |                                   |
| تاریخ تکمیلی امور ساختمان از شروع کار ۳ ماه تقویمی می باشد.  | ماده ۱.۲ دستورالعمل برای داوطلبان |
| نام اداره تدارکاتی در بند / ماده / دستورالعمل برای داوطلبان درج گردیده است.<br>پروژه پروژه اعمار دیوار دیوان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک می باشد. | ماده ۱.۱ دستورالعمل برای داوطلبان |
| داوطلبان کشور های ذیل واجد شرایط نمی باشند:<br>قابل تطبیق نیست.  | ماده ۴.۱ دستورالعمل برای داوطلبان |
| لست شرکت های محروم شده و تحت پروسه محرومیت از اشتراک در تدارکات عامه از آدرس ذیل قابل دریافت می باشد: {www.npa.gov.af}   | ماده ۴.۳ دستورالعمل برای داوطلبان |
| در صورت تعديل معلومات مندرج بند ۳ ماده ۵ دستورالعمل برای داوطلبان:<br>قابل تعديل نیست  | ماده ۵.۳ دستورالعمل برای داوطلبان |
| ۱- (نقل اصلی استناد که نشان دهنده وضعیت حقوقی، محل ثبت، آدرس تجاری و نوع فعالیت داوطلب باشد:<br>۲- صلاحیت نامه کتبی مهر و امضا شده؛                            |                                   |

6 در صورت تطبیق ارزیابی قبلی اهلست، این ماده حذف گردد.

پروژه اعمار دیوار دیوان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک ۹۸/NCB/PD/MAIL

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|   |   |
|---|---|
| <p>-3- ارزش مجموعی امور ساختمانی اجرا شده در 5 سال گذشته؛</p> <p>-4- تجربه کاری با ماهیت و اندازه مشابه در پنج سال گذشته و جزئیات امور ساختمانی زیر کار و یا قرارداد شده با ذکر طرف قرارداد که می‌توان برای معلومات بیشتر با وی تماس گرفت.</p> <p>-5- اقلام عمده تجهیزات ساختمانی بیشنهاد شده برای اجرای این قرارداد؛</p> <p>-6- اهلیت و تجارب کارمندان مدیریت ساحه و پرسونل تخصصی که برای اجرای این قرارداد اختصاص داده می‌شود؛</p> <p>-7- گزارش وضعیت مالی داوطلب مانند گزارش تفتیش یا بیانیه مفad و ضرر یا اظهار نامه تصفیه مالیاتی در (5) سال گذشته؛</p> <p>-8- مدارک که نشان دهنده موجودیت سرمایه دورانی کافی نزد داوطلب برای اجرای این قرارداد (دسترسی به اعتبارات (فرضه) و سایر منابع مالی قابل دسترس). که بدون شمولیت پیش پرداخت قابل اجرا تحت این قرارداد بستر از سایر تعدادات مالی داوطلب برای سایر قراردادها و آفرهای ارائه شده باشد.</p> <p>-9- معلومات در مورد دعاوی در جریان و یا اختتام یافته در پنج سال اخیر که داوطلب در آن دخیل بوده باشد بشمول طرفین دعوی، مبلغ تحت منازعه و احکام صادره در مورد.</p> <p><b>10- معلومات در مورد اعطای قرارداد فرعی )</b></p> | <p>ماده ۵.۳<sup>۷</sup> جزء 10<br/>دستورالعمل برای<br/>داوطلبان</p> |
| <p><b>11- در صورت ورود تعديل در اهلیت لازم مطالبه شده از داوطلبان که مندرج بند ۴ ماده ۵ دستورالعمل برای داوطلبان میباشد:</b></p>  | <p>ماده 5.4 دستورالعمل<br/>برای داوطلبان</p>                        |
| <p><b>12- آفر شامل معلومات مندرج بند 3 ماده 5 این دستور العمل برای هر شریک مشترک باشد؛</b></p> <p><b>13- آفر بمنظور الزامیت قانونی آن توسط تمام شرکا مهر و امضا شده باشد؛</b></p> <p><b>14- تمامی شرکا بصورت مشترک مسؤول تطبیق قرارداد مطابق شرایط آن می باشند؛</b></p> <p><b>15- یکی از شرکا منحیث شریک اصلی معرفی گردیده و مسؤول قبول مسؤولیت ها و پذیرش رهنمود ها به نمایندگی از سایر شرکا می باشد:</b></p>  |   |

7 اعطای قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات و حکم یکصد و پنجم طرز العمل تدارکات صورت می‌گیرد.  
پروژه اعمار دیوار دیوان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک MAIL/PD/NCB/W/291/98

**شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی**

| <p>16- اجرای قرارداد بشمول پرداخت با شریک اصلی صورت میگیرد</p> <p>17- نقل موافقتنامه شرکت مشترک که توسط شرکا امضا گردیده است</p> <p>18- مجموع ارقام اهلیت شرکا 100 فیصد معیار اهلیت را تکمیل نماید. هر شریک باید حداقل (25) فیصد و شریک اصلی حداقل (40) فیصد معیارهای اهلیت را تکمیل نماید.<br/>عدم تکمیل شرط بالا منجر به رد آفر شرکت مشترک می گردد</p> <p>19- تضمین آفر یا اظهارنامه تضمین آفر باید بنام داوطلب مشترک (JV)، باشد.</p>   | <p>ماده ۵.۵ دستورالعمل برای داوطلبان</p>       |                 |             |       |   |           |                 |   |   |     |               |   |   |         |      |   |   |         |       |   |  |
|---|--|-----------------|-------------|-------|---|-----------|-----------------|---|---|-----|---------------|---|---|---------|------|---|---|---------|-------|---|--|
| <p>در صورت تعديل معیارات اهلیت مندرج بند ۵ ماده ۵ دستورالعمل برای داوطلبان:<br/>قابل تعديل نمی باشد</p> <p>حداقل لازم حجم معاملات امور ساختمانی اجرا شده توسط داوطلب در یکی از پنج سال اخیر قابل تطبیق نمی باشد</p>   | <p>ماده ۵.۵ جزء ۱ دستورالعمل برای داوطلبان</p> |                 |             |       |   |           |                 |   |   |     |               |   |   |         |      |   |   |         |       |   |  |
| <p>حداقل لازم تجربه مشابه منحیث قراردادی اصلی در امور ساختمانی. قابل تطبیق نیست</p>   | <p>ماده ۵.۵ جزء ۲ دستورالعمل برای داوطلبان</p> |                 |             |       |   |           |                 |   |   |     |               |   |   |         |      |   |   |         |       |   |  |
| <p>تجهیزات ضروری که توسط داوطلب تهیه میگردد طور ذیل می باشد.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">شماره</th> <th style="text-align: center;">تجهیزات</th> <th style="text-align: center;">واحد</th> <th style="text-align: center;">تعداد</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">اسکوواتور</td> <td style="text-align: center;">عراده</td> <td style="text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">ترک</td> <td style="text-align: center;">عراده</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">جنراتور</td> <td style="text-align: center;">پایه</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">4</td> <td style="text-align: center;">واترپمپ</td> <td style="text-align: center;">عراده</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> </tbody> </table> | شماره  | تجهیزات         | واحد        | تعداد | 1 | اسکوواتور | عراده           | 1 | 2 | ترک | عراده         | 2 | 3 | جنراتور | پایه | 2 | 4 | واترپمپ | عراده | 2 | <p>ماده ۵.۵ جزء ۳ دستورالعمل برای داوطلبان</p> |
| شماره   | تجهیزات  | واحد            | تعداد       |       |   |           |                 |   |   |     |               |   |   |         |      |   |   |         |       |   |  |
| 1   | اسکوواتور                                      | عراده           | 1           |       |   |           |                 |   |   |     |               |   |   |         |      |   |   |         |       |   |  |
| 2   | ترک  | عراده           | 2           |       |   |           |                 |   |   |     |               |   |   |         |      |   |   |         |       |   |  |
| 3   | جنراتور  | پایه            | 2           |       |   |           |                 |   |   |     |               |   |   |         |      |   |   |         |       |   |  |
| 4   | واترپمپ  | عراده           | 2           |       |   |           |                 |   |   |     |               |   |   |         |      |   |   |         |       |   |  |
| <p>نوت: در صورت تجهیزات فوق الذکر ملکیت شخصی شرکت باشد استناد خریداری و در صورت کرایه گیری قرار داد کرایه گیری که در آن: ادرس، ادرس الکترونیکی شماره تماس شرکت کرایه دهنده را توانم با آفر خویش ارایه نماید.</p>  | <p>ماده ۵.۵ جزء ۴ دستورالعمل برای داوطلبان</p> |                 |             |       |   |           |                 |   |   |     |               |   |   |         |      |   |   |         |       |   |  |
| <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tbody> <tr> <td style="width: 25%;"></td> <td style="width: 25%; text-align: center;">1</td> <td style="width: 25%; text-align: center;">منیجر پروژه</td> <td style="width: 25%; text-align: center;">1</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">انجینیر ساختمان</td> <td style="text-align: center;">2</td> </tr> <tr> <td></td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">انجینیر سرویس</td> <td style="text-align: center;">3</td> </tr> </tbody> </table>  |  | 1               | منیجر پروژه | 1     |   | 1         | انجینیر ساختمان | 2 |   | 1   | انجینیر سرویس | 3 |   |         |      |   |   |         |       |   |  |
|   | 1  | منیجر پروژه     | 1           |       |   |           |                 |   |   |     |               |   |   |         |      |   |   |         |       |   |  |
|   | 1  | انجینیر ساختمان | 2           |       |   |           |                 |   |   |     |               |   |   |         |      |   |   |         |       |   |  |
|   | 1  | انجینیر سرویس   | 3           |       |   |           |                 |   |   |     |               |   |   |         |      |   |   |         |       |   |  |

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|   |   |
|---|---|
| <p>مبلغ حداقل دارائی های سیال (نقدی) یا انواع اعتبارات (فرضه)، خالص سایر تعهدات داوطلب 1,560,000 یک میلیون پنج صد و شصت هزار افغانی از تاریخ نشر اعلان الی روز آفر گشای در یکی از تاریخ ها در صورت حساب بانکی شرکت (ستمنت بانکی ارائه نماید.</p>  | <p>ماهه ۱۵.۵ جزء ۵<br/>دستورالعمل برای<br/>داوطلبان</p> |
| <p><b>ب. مندرجات شرطنامه</b></p>  | <p><b>ب. مندرجات شرطنامه</b></p>                        |
| <p>جهت دریافت توضیح در مورد این شرطنامه، به آدرس و معلومات ارتباطی ذیل مراجعه گردد:</p> <p><b>توجه: محمدالله "ساحل"</b></p> <p><b>رئیس تهیه و تدارکات</b></p> <p>آدرس: ریاست تهیه و تدارکات، وزارت زراعت، آبیاری و مالداری – جمال مینه چهاراهی کارتہ سخی، کابل - افغانستان</p> <p>مبايل: 0766647451</p> <p><u>Mohammdullah.sahil@mail.gov.af</u></p> <p>کابی به:</p> <p>میر محمد مونس "حسینی</p> <p>آمر تدارکات امور ساختمانی</p> <p>ایمیل آدرس: <u>sayedmonishossaini@gmail.com</u></p> <p>مبايل: 0782169779</p> <p>نوت: طبق حکم 30 طرز العمل تدارکات، داوطلبان می توانند 7 روز تقویمی قبل از تسليمی افرها، توضیحات خویش را طور کتبی <u>هنا را</u> کنند.</p> | <p>ماهه 10.1 دستورالعمل<br/>برای داوطلبان</p>           |
| <p>جلسه قبل از داوطلبی:</p> <p>ساعت <b>10:00</b> قبل از ظهر مورخ 1398/6/17 جلسه قبل از داوطلبی در اتاق جلسات آفر گشائی ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت برگزار میگردد.</p>  | <p>ماهه 10.2 دستورالعمل<br/>برای داوطلبان</p>           |
| <p><b>ج. تهیه آفرها</b></p>   |   |
| <p>آفر به یکی از زبان های دری یا پشتو ارائه میگردد.</p>   | <p>ماهه 12.1 دستورالعمل<br/>برای داوطلبان</p>           |
| <p>داوطلب باید همراه با آفرخویش استناد اضافی ذیل را ارائه نماید:</p> <p>(1) آفردر فرمه ایکه در قسمت سوم نشان داده شده است؛</p> <p>(2) تضمین آفر، یا اظهارنامه تضمین آفر، در مطابقت با ماده 10 دستورالعمل برای داوطلبان، درصورت لزوم؛</p>  | <p>ماهه 13 جزء 6<br/>دستورالعمل برای<br/>داوطلبان</p>   |

<sup>8</sup> در صورت نطبیق ارزیابی قبلی اهلیت، این ماده حذف گردد.

**شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک – اداره تدارکات ملی**

|   |   |
|---|---|
| <p>(3) بیل قیمت گذاری شده احجام کار<br/>         (4) فورمه ظرفیت کاری و اسناد؛<br/>         (5) فورمه معلومات اهلیت داوطلبان<br/>         (6) جواز با اعتبار شرکت ساختمانی، توانایی مالی، احجام کاری، و هرنوع معلومات و مواد دیگری که لازم است توسط داوطلبان تکمیل، بطور دقیق خانه پری، بعد از مهر و امضاء در اوراق متنکره ارائه گردد.<br/>         (7) تعهد نامه امضاء شده مبنی بر اینکه داوطلب از پرداخت دیون عاجز نبوده و در حالت ورشکستگی و انحلال قرار نداشته.<br/>         (8) تعهد نامه امضاء شده توسط داوطلب مبنی بر نداشتن تضاد منافع<br/>         (9) تعهد نامه امضاء شده توسط داوطلب مبنی عدم محکومیت بالا اثر تخلف در تجارت در خلال دو سال قبل از اشتراک داوطلبی.<br/>         (10) تعهد نامه امضاء شده توسط داوطلب مبنی بر اینکه موصوف و یا ویکی از کارمندان و مدیران مربوط وی مطابق ماده 49 قانون تدارکات از داوطلبی محروم نگردیده است.</p> | <p>ماده 14.4 دستورالعمل<br/>برای داوطلبان</p> |
| <p>اسعار واحد پول افغانی می باشد.</p>   | <p>ماده 15.1 دستورالعمل<br/>برای داوطلبان</p> |
| <p>منبع نرخ تبادله اسعار /نرخ فروش دافغانستان بانک در روز آفرگشایی/ می باشد.</p>  | <p>ماده 15.2 دستورالعمل<br/>برای داوطلبان</p> |
| <p>میعاد اعتبار آفر/ 90 نود روز؛ می باشد.</p>   | <p>ماده 16.1 دستورالعمل<br/>برای داوطلبان</p> |
| <p>آفر شامل "تضمين آفر با استفاده از فورمه تضمين آفر شامل قسمت 9 فورمه های قرارداد و تضمينات صادر شده باشد". مبلغ تضمين آفر مبلغ 169,000 يك صد و شصت نو هزار افغانی به صورت ضمانت بانکی/ می باشد.<br/><br/>ضمانت بانکی باید مدت 28 روز بیشتر از مدت اعتبار آفر باشد، یعنی مدت 118 روز بعد از تاریخ بازگشایی آفرها قابل اعتبار می باشد.<br/><br/>نوت : تضمین آفر در نسخه اصلی تسليم داده شود، کاپی و سکن آن قابل قبول نیست.</p>  | <p>ماده 17.2 دستورالعمل<br/>برای داوطلبان</p> |
| <p>آفر های بدیل "قابل قبول نیست"</p>  | <p>ماده 18.1 دستورالعمل<br/>برای داوطلبان</p> |
| <p>تعداد کاپی های آفر که تسليم میگردند يك اصل کامل میباشد.</p>  | <p>ماده 19.1 دستورالعمل<br/>برای داوطلبان</p> |

شرط‌نامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

| ج. تسليمی آفرها  |  |
|--|--|
| ارائه آفرها بصورت الکترونیکی و پستی "قابل قبول نیست"   | ماده 20.1 دستورالعمل برای داوطلبان       |
| صرف به مقاصد ارائه آفر، آدرس اداره عبارت است از:<br>ریاست تهیه و تدارکات منزل دوم آمریت ساختمان وزارت زراعت، آبیاری و مالداری  | ماده 20.2 جزء 1 دستورالعمل برای داوطلبان |
| نام و نمبر تشخیصیه قرارداد در ماده 1.1 دستورالعمل برای داوطلبان در صفحه معلومات داوطلبی فوق ذکر شده است.   | ماده 20.2 جزء 2 دستورالعمل برای داوطلبان |
| پاکت آفر حاوی هشدار اینکه قبل از ساعت 02:00 بعد از ظهر مورخ 27 سنبله سال 1398 باز نگردد.   | ماده 20.2 جزء 3 دستورالعمل برای داوطلبان |
| ضرب الاجل برای تسليمی آفرها:<br>ساعت 01:45 بعد از ظهر، روز چهارشنبه مورخ 27 سنبله سال 1398 می باشد.<br>در صورتیکه این روز رخصتی عمومی بوده و یا رخصتی عمومی اعلان شود، ضرب الاجل برای تسليمی آفرها روز بعد در همین ساعت خواهد بود.   | ماده 21.1 دستورالعمل برای داوطلبان       |
| داوطلبان می توانند قبل از ختم ضرب الاجل برای تسليمی آفرها با دادن یک اطلاعیه کتبی از آفرهای (اسناد داوطلبی) خود انصراف و یا آنرا تعویض و یا تعديل نمایند.  | ماده 23.3 دستورالعمل برای داوطلبان       |
| د. آفر گشایی و ارزیابی   |  |
| آفر گشایی در آدرس ذیل دایر خواهد شد:<br>آدرس: تعمیر عقب منباع بشری، منزل دوم، اتاق جلسات، وزارت زراعت، آبیاری و مالداری، جمال مینه کارتنه سخی، کابل، افغانستان.  | ماده 24.1 دستورالعمل برای داوطلبان       |
| تاریخ و زمان: ساعت 02:00 بعد از ظهر روز چهارشنبه مورخ 27 سنبله 1398 به وقت کابل در صورتیکه این روز رخصتی عمومی بوده و یا رخصتی عمومی اعلان شود، آفر گشایی روز بعد در همین ساعت تدویر می‌باشد.  |  |
| ترجیح تدارکات از منابع داخلی مطابق حکم چهارم طرز العمل تدارکات تطبیق می‌گردد.<br>به تأسی از ماده هفتم قانون تدارکات، ادارات تدارکاتی مکلف اند، جهت تشویق و حمایت از سرمایه گذاری و تولیدات داخل، موارد حد اعظمی مقدار ترجیح تولیدات داخل را طور ذیل در پروسه های تدارکاتی خویش، عملی نمایند:<br>1. تولیدات داخلی در مقایسه تولیدات خارجی؛ (25) فیصد؛ | ماده 31.1 دستورالعمل برای داوطلبان       |

پروژه اعمار دیوار دیوان گبیون وال ولسوالی جلربیز ولايت میدان وردک 98/W/NCB/PD/MAIL

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|  |
|--|
| 2. شرکت های داخلی و شرکت های خارجی مقیم افغانستان در مقایسه شرکت های خارجی غیر مقیم (10) فیصد؛   |
| 3. شرکت های خارجی که شرکای داخلی ( <i>Joint Venture</i> ) دارند و یا متعهد به داشتن قراردادی فرعی داخلی می باشند، در مقایسه سایر شرکت های خارجی (5) فیصد |
| 4. دواطلب داخلی زن در مقایسه با دواطلب داخلی و دواطلب خارجی مقیم افغانستان (5) فیصد  |

هـ اعطای عقد قرارداد

|  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| تضمین اجرای قابل قبول اداره، تضمین بانکی می باشد.  | ماده 35.1 دستورالعمل<br>برای داوطلبان |
| آن‌تضمین بانکی مطابق قسمت 9 فورمه های قرارداد و غیر مشروط می باشد. تضمین اجرای (5) فیصد قیمت قرارداد می باشد.  |                                       |
| پیش پرداخت ( ۱۰ فیصد مجموع قیمت قرارداد) در بدل تضمین پیش پرداخت   | ماده 36.1 دستورالعمل<br>برای داوطلبان |
| اعتراضات به آدرس ذیل ارسال شده می تواند:<br>محمد الله "ساحل"<br>رئیس تهیه و تدارکات<br>ریاست تهیه و تدارکات منزل اول، وزارت زراعت، آبیاری و مالداری، ، جمال مینه، چهاراهی کارته سخی<br>در صورت عدم ارائه پاسخ توسط اداره در خلال مدت (7) روز و یا عدم قناعت داوطلب معتبرض به پاسخ اداره، داوطلب می تواند درخواست های تجدید نظر را به اداره تدارکات ملی ارسال دارد. | ماده 38.1 دستورالعمل<br>برای داوطلبان |

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

### قسمت سوم: فورمه ها

#### فورمه های داوطلبی

شماره فورمه عنوان فورمه

فورمه امور ساختمانی کوچک/01  
فورمه تسليمی آفر

فورمه امور ساختمانی کوچک/02  
فورمه معلومات اهلیت داوطلب

فورمه امور ساختمانی کوچک/03  
فورمه نامه قبولی آفر

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

### فورمه تسليمي آفر

#### فورمه امور ساختمانی کوچک/01

داوطلب این فورمه را خانه پری و همراه با آفر خوبیش تسليم می نماید.

اداره، وزارت زراعت، آبیاری و مالداری،

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/291/98

عنوان تدارکات: پروژه اعمار دیوار گیبون وال ولسوالی جلریز ولایت میدان وردک مایان که در زیر این فورمه امضا نموده ایم، اظهار مینماییم اینکه:

ما شرطنامه را دقیق مطالعه کردیم و هیچ ملاحظه بی در قسمت آن بشمول ضمیمه شماره: /شماره و تاریخ صدور ضمیمه در صورت لزوم درج گردد، نداشته و پیشنهاد اجرای /عنوان و نمبر تشخیصیه قرارداد درج گردد/ در مطابقت به شرایط عمومی قرارداد به

قيمت مجموعی آفر ما به استثنای هرگونه تخفیفات پیشنهاد شده در ذیل عبارت است از:/قيمت مجموعی آفر به حروف و ارقام، بیانگر مبالغ مختلف و اسعارهای مربوطه درج گردد/ می باشد.

۱. تخفیفات پیشنهاد شده: در صورتیکه آفر ما قبول شود، تخفیفات ذیل قابل اجرا خواهد بود:

..... (1) قيمت مجموعی تخفیفات به حروف:.....

..... (2) قيمت مجموعی تخفیفات به ارقام:..... /هر تخفیف پیشنهاد شده و اقلام مشخص شده بل احجام کار را که قابل اجرا است، با جزئیات آن مشخص کنید/؛

ما جهت اجرای این قرارداد، مبلغ، مبلغ و فیصدی به ارقام و حروف درج گردد، را منحیث پیش پرداخت درخواست می نماییم.

ما میدانیم که اداره مکلف به قیولی آفر دارای نازلترين قيمت ارائه شده و یا هر آفر دریافت شده دیگر نیست.

ما بدینوسیله تصدیق می داریم که این آفر در مطابقت با میعاد اعتبار و در صورت لزوم تضمین آفر یا اظهار نامه تضمین آفر مندرج صفحه معلومات داوطلبی می باشد.

آفر ما برای میعاد مشخص در بند ۱ ماده ۱۶ دستورالعمل برای داوطلبان، سر از تاریخ خرب الاجل تسليمی آفرها در مطابقت با بند ۱ ماده ۲۱ دستورالعمل برای داوطلبان اعتبار داشته و در هر زمان قبل از ختم تاریخ اعتبار آن بالای ما الزامی و قابل قبول بوده میتواند:

هرگاه آفرما قبول شود، ما تعهد میسپاریم که تضمین اجراء را در مطابقت با بند ۱ ماده ۳۵ دستورالعمل برای داوطلبان ، با خاطر اجرای بموقع قرارداد فراهم می نمائیم:

ما بشمول هر قراردادی فرعی یا اكمال کننده های هر بخش این قرارداد، دارای تابعیت کشور واجد شرایط مطابق بند ۱ ماده ۴ دستورالعمل برای داوطلبان می باشیم.

ما همچ گونه تضاد منافع مطابق بند ۲ ماده ۴ دستورالعمل برای داوطلبان، نداریم.

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

ما بشمول قراردادیان فرعی یا اکمال کننده ها برای هر بخش این قرارداد در جمهوری اسلامی افغانستان مطابق به بند های ۳ و ۴ ماده ۴ دستور العمل برای داوطلبان، محروم شناخته نشده ایم.

نام :  (نام شخص درج گردد)

وظیفه:  (وظیفه درج گردد)

امضاء:

تاریخ:

### فورمه معلومات اهلیت داوطلب

#### فورمه امور ساختمانی کوچک ۰۲

این فورمه توسط داوطلب خانه پری و جهت ارزیابی اهلیت و یا تصدیق ارزیابی قبلی اهلیت در مطابقت به ماده ۵ دستور العمل برای داوطلبان استفاده میگردد. این معلومات در قرارداد درج نمیگردد. در صورت خروجت داوطلب میتواند در جدول های موجود ردیف ها و ستون های اضافی علاوه و صفحات اضافی ضمیمه گردد. در صورت استفاده این فورمه جهت تصدیق ارزیابی قبلی اهلیت، داوطلب باید صرف معلومات تجدید شده را درج نماید.

#### I. داوطلب یا داوطلب مشترک (JV)

۱. حالت حقوقی داوطلب: /یک کارپی سند حالت حقوقی ضمیمه گردد/

محل ثبت: / محل ثبت درج گردد/

آدرس تجاری: / محل اصلی تجارت درج گردد/

صلاحیت نامه امضا کننده آفر: /یک کارپی صلاحیت نامه ضمیمه گردد/

۱.۲ حجم معاملات ساختمانی اجرا شده در جریان /تعداد مطابق به جزء ۱ بند ۵ ماده ۵ صفحه معلومات داوطلبی درج گردد/ سال گذشته، به مبلغ /مبلغ به واحد یول افغانی درج گردد/ میباشد.

۱.۳ تعداد قرارداد امور ساختمانی با ماهیت و مبلغ مشابه اجرا شده منحیت قراردادی اصلی در جریان /تعداد مطابق به جزء ۲ بند ۵ ماده ۵ صفحه معلومات داوطلبی درج گردد/ سال گذشته: /جدول زیر خانه پری گردد/ در صورت لزوم ردیف علاوه گردد/ میباشد.

|                    |                                  |   |                     |
|--------------------|----------------------------------|---|---------------------|
| نام پرورد و کشور   | نام طرف قرارداد و شخص<br>۱ تباضی | ن عیت امور ساختمان<br>تکمیل شده و سال تکمیل<br>آن | ارزش مجموعی قرارداد |
| /معلومات درج گردد/ | /معلومات درج گردد/               | /معلومات درج گردد/                                | /معلومات درج گردد/  |
|                    |                                  |   |                     |

۱.۴ تجهیزات عمده پشتیبان داوطلب جهت انجام کار امور ساختمان /جهت تکمیل جدول ذیل به جزء ۳ بند ۵ ماده ۵ دستور برای داوطلبان مراجعه گردیده و تمام معلومات درخواست شده درج این جدول گردد. در صورت لزوم ردیف اضافی علاوه گردد/ میباشد.

## شرط‌نامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

| نام تجهیزات        | تشریح تجهیزات بشمول (تاریخ ساخت و مدت کارایی) | حال تجهیزات (جدید، خوب، کهنه، و تعداد قابل دس (رس)) | ملکیت، کرایه، و یا خرید با ذکر طرف های مقابل کر یه و خرید |
|--------------------|---|---|---|
| 'معلومات درج گردد' | 'معلومات درج گردد'                            | 'معلومات درج گردد'                                  | 'معلومات درج گردد'  |
|                    |   |   |   |

۱.۵ اهلیت و تجارب کارمندان کلیدی جهت اداره و اجرای قرارداد / جدول ذیل با اضافه نمودن ردیف ها در صورت ضرورت، تکمیل گردد. معلومات بیوگرافیک ضمیمه گردیده و نیز به جزء ۴ بند ۵ ماده ۵ دستور العمل برای داوطلبان و بند ۱ ماده ۹ شرایط عمومی قرارداد، مراجعه گردد، می باشد.

| وظیفه              | نام                | تعداد سالهای تجربه کاری (عمومی) | سالهای تجربه کاری در این وظیفه |
|--------------------|--------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| 'معلومات درج گردد' | 'معلومات درج گردد' | 'معلومات درج گردد'              | 'معلومات درج گردد'             |
|                    |                    |                                 |                                |

۱.۶ قراردادیان فرعی و شرکت های مربوط: / جدول ذیل با اضافه نمودن ردیف ها در صورت ضرورت، و نیز با مراجعه به ماده ۷ شرایط عمومی قرارداد، تکمیل گردد، می باشد.

| وظیفه              | نام                | تعداد سالهای تجربه کاری (عمومی) | سالهای تجربه کاری در این وظیفه |
|--------------------|--------------------|---------------------------------|--------------------------------|
| 'معلومات درج گردد' | 'معلومات درج گردد' | 'معلومات درج گردد'              | 'معلومات درج گردد'             |
|                    |                    |                                 |                                |

۱.۷ گزارش تفتیش / تعداد به ارقام و حروف درج گردد، سال گذشته، بیلاس شیت و بیانیه مفاد و ضرر تأیید شده توسط مفتش مستقل / لست و کاپی های ضمیمه گردد.

۱.۸ شواهد دسترسی به منابع مالی جهت تکمیل نمودن معیار اهلیت: دارای سیال (نقدي)، دسترسی به انواع اعتبارات (فرضه) و سایر استاد منابع مالی / فهرست آن ترتیب و کاپی های آستانه حمایوی ضمیمه گردد، می باشد. داوطلب مکلف است لست تعهدات مالی برای سایر قرارداد ها و آفر های ارائه شده را نیز ارائه نماید.

۱.۹ بمنظور تثبیت صحت و سقم مدارک منابع مالی، به بانک های ذیل تماس گرفته می شود:

پروژه اعمار دیوار دیوان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک MAIL/PD/NCB/W/291/98

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

(نام، آدرس، شماره تلفون و فکس بانک درج گردد)

نوت: حکم پنجه‌ها، فقره چهارم طرز العمل تدارکات چنین صراحت دارد:  
در صورتیکه داوطلب، در فورم معلوماتی داوطلب، از ارائه معلومات پیرامون سرمایه مالی و فراردادهای اجرا شده خویش متذکر نگردد به وظیفه خود را از این اسناد نیز اشاره ننموده باشد، افرادی غیر جوابگو پنداشته می‌شود.

1.10 معلومات در مورد دعوی حقوقی جاری مرتبط به داوطلب: /جدول ذیل با اضافه نمودن ردیف در صورت ضرورت، تکمیل گردد/

| طرف های دیگر       | دلیل منازعه        | مبلغ من زعد        |
|--------------------|--------------------|--------------------|
| (معلومات درج گردد) | (معلومات درج گردد) | /معلومات درج گردد/ |
|                    |                    |                    |

1.11 پروگرام، روش کار و تقسیم اوقات کار پیشنهاد شده: /فهرست ترتیب گردد/  
توضیحات، نقشه‌ها و چارت‌ها مورد نیاز جهت تکمیل نمودن معیار شرطنامه: /فهرست ترتیب گردد/

### 2. شرکت مشترک (JV)

- 2.1 معلومات مندرج فهرست 1.1 الى 1.10 برای هر شریک شرکت مشترک ارائه گردد.  
2.2 معلومات مندرج 1.11 برای شرکت مشترک ارائه گردد.  
2.3 صلاحیت نامه که صلاحیت امضای آفراد جانب شرکت مشترک را ارائه میدارد، ضمیمه گردد.  
2.4 موافقتنامه شرکای شرکت مشترک که بالای تمام شرکا الزامیت قانونی داشته باشد و نشان دهنده موارد ذیل باشد ضمیمه گردد:

- (1) تمام شرکا بصورت مشترک و انفرادی در اجرای این قرارداد در مطابقت به شرایط قرارداد، مسؤول می‌باشند.
- (2) یکی از شرکا منحیث شریک اصلی نامیده شده و مسؤول قبول مسؤولیت‌ها و پذیرش رهنمود‌ها به نمایندگی از سایر شرکا می‌باشد؛
- (3) تطبیق تمام قرارداد بشمول برداخت‌ها به شریک اصلی صورت می‌گیرد.

### 3. نیازمندیهای اضافی

- 3.1 داوطلبان باید معلومات اضافی مورد نیاز مندرج صفحه معلومات داوطلبی را ارائه نمایند.

نام: /نام شخص درج گردد/  
وظیفه: /وظیفه درج گردد/  
امضاء: \_\_\_\_\_  
تاریخ: \_\_\_\_\_

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

فورم نامه قبولي آفر<sup>۹</sup>

### فورم امور ساختمانی کوچک/03

تاریخ: /تاریخ صدور این نامه را درج نمایید/

شماره: /شماره صدور این نامه را درج نمایید/

از: /نام اداره تدارکاتی را درج نمایید/

آدرس: /آدرس اداره تدارکاتی را درج نمایید/

به: /نام داوطلب بزنده و شماره جواز فعالیت وی را ذکر نمایید/

آدرس: /آدرس داوطلب بزنده را درج نمایید/

این نامه قبولي آفر به تأسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارائه شده مؤرخ /تاریخ را به ترتیب روز، ماه و سال بنویسید/ شما برای تدارک /نام پیروزه پا قرارداد را بنویسید/. به قیمت قطعی مجموعی مبلغ /مبلغ را به ارقام و حروف بنویسید/، طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرطنامه مربوطه، تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است.

لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (10) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتمن طرز العمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرطنامه مربوطه درج و در ذیل تذکر گردیده، به اداره تسلیم نمایید، در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد ذیل مذکور گردیده. معلومات مزید در جدول ذیل درج می باشد:

|  |
|--|
| مشخصات تدارکات/قرارداد: /نام و مشخصات خلص تدارکات/قرارداد را درج نمایید/                           |
| شماره تشخیصیه تدارکات: /شماره قرارداد مربوطه را درج نمایید/  |
| قیمت مجموعی قرارداد: /قیمت مجموعی قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید/                           |
| نوعیت تضمین اجرای قرارداد: / نوعیت تضمین اجرای قرارداد را که در شرطنامه درج گردیده است را بنویسید/ |
| مقدار تضمین اجرای قرارداد: / مبلغ تضمین اجرای قرارداد را به ارقام و حروف درج نمایید/               |
| زمان عقد قرارداد: /تاریخ و ساعت عقد قرارداد را بنویسید/  |
| مکان عقد قرارداد: / محل عقد قرارداد را بنویسید/  |

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، مسوود موافقنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

نام و تخلص:

وظیفه:

امضاء و تاریخ<sup>۱۰</sup>:

<sup>۹</sup> طبق فقره (۱) حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات، اداره مکلف است، بعد از ختم میعاد احلاعیه تضمیمه اعطای قرارداد و یا رسیدگی به اعتراضات داوطلبان. در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت امر اعطای مربوطه باشد، نامه قبولي آفر را به داوطلب بزنده ارسال نماید، در صورتیکه قرارداد در حیطه صلاحیت کمیسیون تدارکات ملی باشد، بعد از منظوری این کمیسیون، نامه قبولي آفر را به داوطلب بزنده ارسال می شود.

<sup>۱۰</sup> این نامه، باید توسط شخصیکه شرطنامه ها و یا ضمایم را امضا نموده است، امضا شود. این نامه منحیت یادداشت های تدارکاتی حفظ میگردد.

پیروزه اعمار دیوار دیوان گیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک MAIL/PD/NCB/W/291/98

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

### قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد

ا) شرایط عمومی قرارداد، شرایط خاص قرارداد و سایر اسناد لست شده ذیل یک سند مکمل بوده و بیانگر حقوق و مکلفیت های طرفین قرارداد می باشد.

این شرایط عمومی در قرارداد های فی واحد (admeasurements) استفاده گردیده و با ورود تعیرات مندرج با ورقی ها در قرارداد های با بالمقطع نیز استفاده میگردد.

| الف: عمومیات  |                  |
|---|------------------|
|   | ماده ۱ - تعریفات |
| ۱- اصطلاحات تعریف شده به صورت درشت تحریر گردیده اند:  |                  |
| ۱- بل احجام کار: احجام کار قیمت گذاری شده که شامل آفر می باشند.   |                  |
| ۲- حوادث قابل جبران: حوادث که در ماده ۴۴ شرایط عمومی قرارداد تعریف گردیده اند.  |                  |
| ۳- تاریخ تکمیل: تاریخ تکمیل امور ساختمانی تصدیق شده توسط مدیر پروژه در مطابقت به بند ۱ ماده ۵۵ شرایط عمومی قرارداد.   |                  |
| ۴- قرارداد: موافقتنامه کتبی میان اداره و قراردادی جهت اجراء تکمیل و حفظ و مراقبت امور ساختمان است. قرارداد شامل اسناد مندرج بند ۲ ماده ۳ شرایط عمومی قرارداد می باشد. |                  |
| ۵- قراردادی: شخص یا شرکتی که آفر وی برای انجام امور ساختمانی توسط اداره قبول گردیده باشد.   |                  |
| ۶- آفر قراردادی: آفر مکمل که توسط داوطلب برنده به اداره تسلیم گردیده است.   |                  |
| ۷- قیمت قرارداد: قیمت مندرج نامه قبولی آفر بشمول تعديلات بعدی وارد مطابق قرارداد می باشد.   |                  |
| ۸- روز: روز تقویمی می باشد.   |                  |
| ۹- مزد کار: کار که در مقابل آن به قراردادی به اساس کار، مواد خام، تاسیسات به اضافه فیجدی موافقه شده مصارف غیر مستقیم و مقادیر پرداخت میگردد.                          |                  |
| ۱۰- نوافض: قسمت از کار که مطابق شرایط فرارداد تکمیل نشده باشد.  |                  |
| ۱۱- سند تصدیق رفع نوافض: تصدیقنامه است که بعد از اصلاح نوافض توسط مدیر پروژه به قراردادی صادر میگردد.   |                  |
| ۱۲- میعاد رفع نوافض: میعاد قابل محاسبه از تاریخ تکمیل قرارداد که در بند ۱ ماده ۳۵ شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته است.  |                  |
| ۱۳- نقشه ها: در برگیرنده محاسبات و معلومات ارائه شده و تأیید شده توسط مدیر پروژه بمنظور اجرای قرارداد می باشد.  |                  |
| ۱۴- اداره: طرف قرارداد مشخص شده در شرایط خاص قرارداد می باشد.   |                  |

## شرطنامه معباری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

- 15- تجهیزات: ماشین آلات و وسایط نقلیه که جهت اجرای امور ساختمانی، بصورت موقت در ساحه کار فراهم میگردد.
- 16- قیمت ابتدایی قرارداد: قیمت قرارداد که در نامه قبولی آفر درج می باشد.
- 17- تاریخ تخمینی تکمیل: تاریخ تخمینی که قراردادی امور ساختمان را تکمیل می نماید. تاریخ تخمینی تکمیل مندرج شرایط خاص قرارداد می باشد. این تاریخ صرف با صدور دستور تمدید میعاد یا تسریع توسط مدیر پروژه تغییر نموده می تواند.
- 18- مواد خام: تمام مواد بشمول مواد مصرفی که توسط قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی، استفاده میگردد.
- 19- تأسیسات: منظمات امور ساختمانی که دارانی عملکرد میخانیکی، برقی، کیمیاوی، یا بیولوژیکی باشد.
- 20- مدیر پروژه: شخص که نام وی در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته یا شخص با صلاحیت که توسط اداره به عوض مدیر پروژه به قراردادی معرفی گردیده باشد و مسؤولیت نظارت و مدیریت قرارداد امور ساختمانی را دارا باشد.
- SCC -21 به معنی شرایط خاص قرارداد است.
- 22- ساحه کار: ساحه مشخص شده شرایط خاص قرارداد می باشد.
- 23- گزارش بررسی ساحه: شامل شرطنامه بوده گزارش واقع بینانه و مشرح در مورد وضعیت سطح و سطح فرعی ساحه می باشد.
- 24- مشخصات: مشخصات امور ساختمانی شامل در قرارداد و تغییرات و اضافات واردہ یا تائید شده توسط مدیر پروژه می باشد.
- 25- تاریخ آغاز کار: تاریخ آغاز امور ساختمان مندرج شرایط خاص قرارداد. تاریخ که قراردادی کار امور ساختمان را آغاز می نماید این تاریخ لزوماً مصادف به تاریخ تسلیمی ساحه نمی باشد.
- 26- قراردادی فرعی: شخص یا شرکت که با قراردادی جهت اجرای بخش از امور ساختمانی قرارداد داشته که در برگیرنده امور ساختمانی در ساحه نیز می باشد.
- 27- ساختمان های مؤقت: ساختمان دیزاین شده، ساخته شده، نصب شده و یا دور شده توسط قراردادی که برای اجرای امور ساختمانی و یا نصب آن ضروری می باشد.
- 28- تعديل: امر مدیر پروژه مبنی بر تغییر در امور ساختمانی می باشد.
- 29- امور ساختمانی: شامل اعمار، اعمار مجدد، تخریب، ترمیم یا نوسازی یک عمارت، آماده ساختن ساحه، حفریات، نصب، مونتاژ، امور تزئیناتی و نیز خدمات ضمنی آن (برمه کاری، نقشه برداری، تصویر برداری، تحقیقات زلزله و خدمات مشابه و امثال آن) است که مطابق مندرج قرارداد، انجام می گردد، مشروط بر اینکه ارزش خدمات ضمنی از قیمت خود عمارت بیشتر نگردد.

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|   |   |
|---|---|
| <p>2.1 بمنظور تفسیر شرایط عمومی قرارداد، مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می‌شود. همچنان مؤنث معنی مذکور یا خنثی و یا بالعکس آن را افاده می‌نماید. عنوانین فاقد اهمیت می‌باشد. کلمات معانی عادی دارا می‌باشند، مگر اینکه بصورت مشخص تعریف گردیده باشند. مدیر پروژه به پرسش‌ها در مورد شرایط عمومی قرارداد، وضاحت ارائه می‌نماید.</p>   | <b>ماده 2- تفسیر</b>                    |
| <p>2.2 در صورت تذکر تکمیل کار امور ساختمان بشکل قسمت وار در شرایط خاص قرارداد، اشارات در شرایط عمومی قرارداد به امور ساختمانی، تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل به هر قسمت امور ساختمانی (به استثنای اشاره به تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل برای تمام کار امور ساختمان) قابل تطبیق می‌باشد.</p>  | <b>2.2</b>                              |
| <p>2.3 اسناد تشکیل دهنده قرارداد به ترتیب اولویت ذیل تفسیر می‌گردد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>-1- موافقتنامه؛</li> <li>-2- نامه قولی افر،</li> <li>-3- افر قراردادی؛</li> <li>-4- شرایط خاص قرارداد؛</li> <li>-5- شرایط عمومی قرارداد؛</li> <li>-6- مشخصات تخفیکی؛</li> <li>-7- نقشه ها؛</li> <li>-8- بل احجام کاری؛ و</li> <li>-9- سایر اسناد تشکیل دهنده قرارداد که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته است.</li> </ul> | <b>2.3</b>                              |
| <p>3.1 زبان و قانون نافذ بر قرارداد در شرایط خاص قرارداد بیان گردیده است.</p>   | <b>ماده 3- زبان و قانون<br/>قرارداد</b> |
| <p>4.1 مدیر پروژه به نمایندگی از اداره، تصمیم در مسایل قرارداد میان اداره و قراردادی را اتخاذ می‌نماید. مگر اینکه طور دیگری در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته باشد.</p>  | <b>ماده 4- تصامیم مدیر<br/>پروژه</b>    |
| <p>5.1 مدیر پروژه با صدور ابلاغیه به قراردادی، مسؤولیت‌ها و مکلفیت‌های خود را به شخص دیگری، محول یا مسؤولیت‌ها و مکلفیت‌های محول شده را فسخ می‌نماید.</p>   | <b>ماده 5- واگذاری</b>                  |
| <p>6.1 هر گونه ارتباط بر قرار شده میان طرفها باید بصورت کتبی بوده و هرگونه ابلاغیه صرف در صورت تسلیمی قابل اجرا می‌باشد.</p>  | <b>ماده 6- ارتباطات</b>                 |
| <p>7.1 قراردادی باید اداره را کتبیاً در مورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت می‌گیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت‌ها، وجایب و مسؤولیت‌های اكمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی‌سازد.</p>   | <b>ماده 7- عقد قرارداد<br/>های فرعی</b> |
| <p>7.2 در صورتیکه قرارداد الی 20 فیصد حجم قرارداد را بدون موافقه کتبی اداره و یا بیشتر از 20 فیصد حجم قرارداد را به قراردادی فرعی واگذار نموده باشد، این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب می‌گردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل</p>   | <b>ماده 7- عقد قرارداد</b>              |

پروژه اعمار دیوار دیوالان گبیون وال ولسوالی جلریز ولایت میدان وردک MAIL/PD/NCB/W/291/98

## شرط‌نامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|                                       |  |  |
|---------------------------------------|--|--|
|                                       | استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل می‌گردد.  |  |
| ماده 8- سایر<br>قراردادی‌ها           | 8.1 قراردادی ساحه کار را با سایر قراردادیان، مقامات دولتی، ارائه کننده گان خدمات و اداره در میان تاریخ تقسیم اوقات کار آنان که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته مشترکاً استفاده می‌نماید. قراردادی همچنان تسهیلات و خدمات را برای آنها طوریکه در تقسیم اوقات کار تذکر رفته فراهم می‌نماید. اداره میتواند جدول کاری قراردادی‌های دیگر را تغییر داده و قراردادی اصلی را از موضوع مطلع سازد.  |  |
| ماده 9- کارمندان                      | 9.1 قراردادی مکلف است کارمندان کلیدی مندرج جدول کارمندان کلیدی. یا کارمندان دیگری را که توسط مدیر پروژه تأثید گردیده. جهت انجام وظایف مندرج جدول کارمندان کلیدی، استخدام نماید. مدیر پروژه تعویض کارمندان کلیدی را تنها زمانی می‌پذیرد که شایستگی و توانایی آنها بطور قابل ملاحظه معادل یا بالاتر از کارمندان کلیدی مندرج جدول کارمندان کلیدی باشد.  |  |
| ماده 10- خطرات به<br>اداره و قراردادی | 9.2 مدیر پروژه می‌تواند درخواست اخراج کارمند قراردادی را با ارائه دلایل نماید. قراردادی اداره را از اخراج کارمند مذکور و عدم ارتباط وی با امور ساختمانی تحت این قرارداد در جریان (7) روز، اطمینان میدهد.   |  |
| ماده 11- خطرات<br>مریبوط اداره        | <p>11.1 خطرات ذیل از آغاز کار امور ساختمان الی صدور سند تصدیق‌نامه رفع نواقص، مریبوط به اداره می‌باشد:</p> <p>۱- خطر صدمه شخصی، مرگ، یا خسarde به ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) که ناشی از:</p> <p>(۱) استفاده یا تصرف ساحه توسط ساختمان یا به منظور ساختمان که نتیجه اجتناب ناپذیر امور ساختمان باشد؛ یا</p> <p>(۲) غفلت، تخطی از مسئولیت قانونی یا مداخله در حقوق قانونی توسط اداره یا توسط شخص که در استخدام و یا طرف قرارداد با اداره باشد به استثنای خود قراردادی</p> <p>۲- خطر خسarde به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام و تجهیزات به اندازه که ناشی از تقصیر اداره بوده یا خطرات ناشی از دیزاین یا از اثر جنگ یا آلودگی که منطقه که ساحه کار در آن واقع شده است را متأثر سازد.</p> <p>11.2 خطر زیان یا خسarde به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، به استثنای زیان و خسarde از زمان آغاز کار الی صدور تصدیق‌نامه رفع نواقص مریبوط به اداره می‌باشد مگر اینکه مفقودی و خسarde ناشی از موارد ذیل باشد:</p> <p>۱- نقص موجود در تاریخ تکمیلی امور ساختمانی؛</p> <p>۲- حادثه صورت گرفته قبل از تاریخ تکمیلی که خطر مریبوط به اداره نباشد؛ یا</p> <p>۳- فعالیت‌های قراردادی در ساحه بعد از تاریخ تکمیل.</p> |  |

پروژه اعمار دیوار دیوالان گبیون وال ولسوالی جلربیز ولایت میدان وردک 98/W/NCB/PD/MAIL

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|   |   |
|---|---|
| <p>12.1 خطرات صدمه شخصی، مرگ، و زیان یا خسارت به ملکیت (بدون محدودیت بشمول امور ساختمان، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) از آغاز کار امور ساختمانی الی صدور تصدیقنامه مسؤولیت رفع نواقص که مربوط به اداره نباشد، مسؤولیت قراردادی می باشد.</p>  | <p>ماده 12 - خطرات مربوط به قراردادی</p>  |
| <p>13.1 قراردادی مکلف است پوشش بیمه حادثات ذیل ناشی از خطرات خود را از تاریخ آغاز کار الی ختم میعاد مسؤولیت رفع نواقص. بنام مشترک اداره و قراردادی، به مبلغ مندرج شرایط خاص قرارداد، مهیا سازد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- زیان یا خسارت به امور ساختمانی، تأسیسات، و مواد خام؛</li> <li>2- زیان یا خسارت تجهیزات؛</li> <li>3- زیان یا خسارت ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) مربوط به قرارداد؛ و</li> <li>4- صدمه شخصی یا مرگ.</li> </ul> | <p>ماده 13 - بیمه</p>   |
| <p>13.2 قراردادی، پالیسی بیمه را قبل از تاریخ آغاز کار جهت تأییدی به مدیر پروژه تسلیم می نماید. بیمه در برگیرنده پرداخت جبران خسارت قابل پرداخت می باشد.</p>  | <p>ماده 13.2 قراردادی، پالیسی بیمه را قبل از تاریخ آغاز کار جهت تأییدی به مدیر پروژه تسلیم می نماید. بیمه در برگیرنده پرداخت جبران خسارت قابل پرداخت می باشد.</p>   |
| <p>13.3 در صورت عدم ارائه پالیسی بیمه و تصدیقنامه بیمه توسط قراردادی، اداره بیمه لازم را بدين منظور فراهم و قیمت بیمه پرداخت شده را از قراردادی حصول یا در صورت عدم پرداخت، قرض قابل پرداخت بالای قراردادی محسوب میگردد.</p>  | <p>ماده 13.3 در صورت عدم ارائه پالیسی بیمه و تصدیقنامه بیمه توسط قراردادی، اداره بیمه لازم را بدين منظور فراهم و قیمت بیمه پرداخت شده را از قراردادی حصول یا در صورت عدم پرداخت، قرض قابل پرداخت بالای قراردادی محسوب میگردد.</p> |
| <p>13.4 هرگونه تغییر در شرایط بیمه بدون تأیید مدیر پروژه قابل قبول نمی باشد.</p>  | <p>ماده 13.4 هرگونه تغییر در شرایط بیمه بدون تأیید مدیر پروژه قابل قبول نمی باشد.</p>   |
| <p>13.5 طرفین مطابق شرایط پالیسی بیمه عمل می نمایند.</p>  | <p>ماده 13.5 طرفین مطابق شرایط پالیسی بیمه عمل می نمایند.</p>   |
| <p>14.1 قراردادی در ترتیب آفر به تکمیل بررسی ساحه مندرج شرایط خاص قرارداد و سایر معلومات که در دسترس داوطلب قرارداده می شود انکا می نماید.</p>  | <p>ماده 14 - گزارش تحقیق ساحه</p>   |
| <p>15.1 مدیر پروژه به پرسش ها در مورد شرایط خاص قرارداد، توضیحات ارائه می نماید.</p>  | <p>ماده 15 - پرسش ها در مورد شرایط خاص قرارداد</p>  |
| <p>16.1 قراردادی امور ساختمانی را در مطابقت به مشخصات تخریکی و نقشه ها اجرا و نصب می نماید.</p>   | <p>ماده 16 - قراردادی</p>   |
| <p>17.1 قراردادی کار امور ساختمانی را بعد از اخذ نامه آغاز کار شروع و طبق برنامه کاری ارائه شده یا تحدید شده که از جانب مدیر پروژه تصدیق شده باشد. اجرا و در تاریخ تخمینی تکمیلی، تکمیل می نماید.</p>   | <p>ماده 17 - تاریخ تخمینی امور ساختمان</p>  |
| <p>18.1 قراردادی مشخصات تخریکی و نقشه ها را که نشان دهنده امور ساختمانی مؤقت می باشد به مدیر پروژه جهت تأیید ارائه می نماید.</p>  | <p>ماده 18 - تصدیق توسط مدیر پروژه</p>  |
| <p>18.2 قراردادی مسئول دیزاین امور ساختمانی مؤقت می باشد.</p>   |   |
| <p>18.3 تصدیق دیزاین امور ساختمانی مؤقت توسط مدیر پروژه، مسؤولیت قراردادی در دیزاین ارائه شده ساختمان های مؤقت را متاثر نمی سازد.</p>   |   |
| <p>18.4 در صورت لزوم، قراردادی تصدیق اشخاص ثالث را در دیزاین امور ساختمانی مؤقت حاصل می نماید.</p>  |   |
| <p>18.5 تمام نقشه های تهیه شده قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی مؤقت و دائمی قابل استفاده باید</p>  |   |

پروژه اعمار دیوار دیوان گبیون وال ولسوالی جریز و لایت میدان وردک 98/W/291/NCB/PD/MAIL

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|  |   |  |
|--|---|--|
|  | توسط مدیر پروره تأیید گردد.   |  |
| ماده 19- اینمنی  | 19.1 قراردادی مسؤول اینمنی تمام فعالیت ها در ساحه می باشد.  |  |
| ماده 20- اکتشاف  | 20.1 هر شی تاریخی یا با ارزش که بصورت تصادفی در ساحه کشف گردد، ملکیت اداره می باشد. در صورت کشف، قراردادی امور ساختمانی را توقف و مدیر پروره را از موضوع مطلع می سازد. مدیر پروره موضوع را به اطلاع ادارات وزارت اطلاعات و فرهنگ طبق ماده 10 قانون حفاظت از دارائی های فرهنگی و تاریخی می رساند.  |  |
| ماده 21- ملکیت ساحه  | 21.1 اداره تمام ساحه را در اختیار قراردادی قرار می دهد. در صورتیکه اداره ساحه را در تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد در اختیار قراردادی قرار ندهد، تأخیر در شروع فعالیت های مربوط تقصیر اداره پنداشته شده که خود یک عمل قابل جبران می باشد.  |  |
| ماده 22- دسترسی به ساحه  | 22.1 قراردادی اجازه دسترسی ساحه و دیگر محلاً مرتبط به کار امور ساختمانی را به مدیر پروره یا شخص با صلاحیت که از جانب مدیر پروره معرفی گردیده، می دهد.   |  |
| ماده 23- دستور، تحقیق و بررسی  | 23.1 قراردادی تمام دستایر مدیر پروره را که در مطابقت به قوانین قابل تطبیق در ساحه باشد، انجام می دهد.<br>23.2 قراردادی مکلف است اجازه بررسی ساحه، دفاتر، حسابات و یادداشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط به انجام این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد. قراردادی توجه داشته باشد که مطابق بند 1 ماده 60 فساد و تقلب که بیان کننده عمل جلوگیری از تحقیق و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق بند 2 ماده 23 حق تحقیق و بررسی حکومت، ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد و غیر واجد شرایط بودن می گردد. |  |
| ماده 24- منازعه  | 24.1 در صورتیکه تصمیم مدیر پروره به باور قراردادی خارج از صلاحیت وی تحت قرارداد یا تصمیم نادرست باشد، در اینصورت تصمیم اتخاذ شده در جریان (14) روز از اطلاعیه تصمیم، به مرجع حل و فصل منازعات ارجاع می گردد.  |  |
| 24.2 مرجع تصمیم کتبی خود را در جریان (28) روز از اخذ اطلاعیه منازعه، ارائه می نماید. |   |  |
| <b>ب. کنترول زمان</b>  |   |  |
| ماده 25- پلان کاری   | 25.1 قراردادی مکلف است بعد از اخذ نامه قبولی آفر، در حدود زمان مندرج شرایط خاص قرارداد، برنامه کاری، ترتیبات، و زمان بندی فعالیت های امور ساختمانی را جهت تأییدی به مدیر پروره ارائه نماید.   |  |
|  | 25.2 پلان کاری تجدید شده باید نشان دهنده پیشرفت واقعی بدست آمده هر فعالیت و اثر پیشرفت بدست آمده بالای زمان کار با قیمانده، بشمول هر تغییر در تسلیسل فعالیت ها باشد.  |  |
|  | 25.3 قراردادی پلان کاری تجدید شده را در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد، جهت تأیید به مدیر پروره ارائه می نماید. در صورت عدم ارائه پلان کاری تجدید شده در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد، مبلغ مندرج شرایط خاص قرارداد از پرداخت بعدی معطل قرارداده شده و الى ارائه پلان کاری تجدید شده، معطلی پرداخت آن ادامه می یابد.  |  |
|  | 25.4 تلیید پلان کاری قراردادی توسط مدیر پروره، مکلفیت های قراردادی را متأثر نمی سازد. قراردادی می تواند پلان کاری خود را در هر زمان بازنگری نموده و به مدیر پروره ارائه نماید. پلان کاری تجدید شده نشان دهنده اضافه کاری و کم کاری و واقعات قابل جبران می باشد.   |  |
| ماده 26- تمدید تاریخ تخمینی تکمیل  | 26.1 مدیر پروره در صورت وقوع حادثه قابل جبران یا دستور اضافه کاری که تکمیل کار امور ساختمان را در تاریخ تخمینی تکمیل نا ممکن سازد، بدون تسریع کار توسط قراردادی که سبب وقوع مصرف اضافی به وی گردد، تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را تمدید می نماید.   |  |

پروژه اعمار دیوار دیوالان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک MAIL/PD/NCB/W/291/98

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|   |  |
|---|--|
| <p>26.2 مدیر پروره در جریان 21 روز لازم خواست تمدید، تصمیم و اندازه تمدید را با در نظر داشت اثرات واقعات قابل جبران یا اختلاف با ارائه معلومات حمایوی، اتخاذ می نماید. در صورت عدم ارائه هشدار موقع از جانب قراردادی مبنی بر تأخیر یا عدم همکاری قراردادی بمنظور جلوگیری تأخیر، این تأخیر در بررسی تاریخ تخمینی تکمیل تمدید شده، مد نظر گرفته نمیشود.</p> |  |
| <p>27.1 در صورتیکه اداره خواهان تکمیل کار امور ساختمان در تاریخ بیشتر از تاریخ تخمینی تکمیل باشد، مدیر پروره پیشنهاد های قیمت گذاری شده را جهت تطبیق تسریع تکمیل امور ساختمانی بعد از قبولی از جانب صورت قبول پیشنهاد از جانب اداره، تاریخ تخمینی تکمیل طبقاً تعديل و توسط اداره و قراردادی تائید میگردد.</p>   | ماده 27- تسریع                             |
| <p>27.2 پیشنهاد های قیمت گذاری شده قراردادی جهت تسریع تکمیل امور ساختمانی بعد از قبولی از جانب اداره. در قیمت قرارداد درج و اضافه کاری محسوب میگردد.</p>  |  |
| <p>28.1 مدیر پروره می تواند دستور تأخیر آغاز یا تأخیر پیشرفت هر فعالیت در محدوده امور ساختمانی را به قراردادی بدهد.</p>   | ماده 28- تأخیرسفارش شده<br>توسط مدیر پروره |
| <p>29.1 اداره یا قراردادی از یکدیگر بمنظور اشتراک در جلسات اداری، درخواست نموده می توانند. هدف از جلسات اداری بررسی پلان کار امور ساختمانی باقیمانده و برخورد با حادثات مندرج بند ۱ ماده 32 می باشد.</p>  | ماده 29- جلسات<br>مدیرت                    |
| <p>29.2 مدیر پروره اجندای بحث شده در جلسه اداری را ثبت و کایه های آن را به اداره و حاضرین جلسه ارائه می نماید. فعالیت های قابل اجرا توسط طرفین در جلسه اداری و یا بعد از آن توسعه مدیر پروره تعیین می گردد.</p>   |  |
| <p>30.1 قراردادی بزود ترین فرصت ممکن مدیر پروره را از وقوع حوادث یا شرایط مشخص احتمالی که سبب ورود تأثیر منفی روی کیفیت امور ساختمانی، افزایش قیمت قرارداد، یا تأخیر انجام امور ساختمان میگردد، هشدار میدهد. قراردادی اثرات تخمینی حوادث یا شرایط مشخص احتمالی را بالای قیمت قرارداد و تاریخ تکمیل، بزود ترین فرصت ممکن به مدیر پروره ارائه می نماید.</p> | ماده 30- هشدار زود<br>هنگام                |
| <p>30.1 قراردادی با مدیر پروره در حصه ترتیب یا مدنظر گرفتن پیشنهاد ها جهت جلوگیری یا کاهش اثرات حوادث یا شرایط توسط اشخاص ذیدخل و جهت انجام دستور مدیر پروره، همکاری می نماید.</p>  |  |
| <b>ج. کنترول کیفیت</b>  |  |
| <p>31.1 مدیر پروره کار امور ساختمان را بررسی نموده و در صورت موجودیت نواقص، قراردادی را مطلع می سازد. این بررسی کار امور ساختمان تأثیری بر مسویت قراردادی ندارد. مدیر پروره دستور جستجو و برملا ساختن نواقص را به قراردادی داده و قراردادی هر قسمت امور ساختمانی را که به باور مدیر پروره دارای نواقص است، بررسی می نماید.</p>                            | ماده 31- تشخیص<br>نواقص                    |
| <p>32.1 در صورت دستور مدیر پروره جهت انجام آزمایش که در مشخصات تخفیکی از آن تذکر نرفته، و در صورت تثبیت نواقص، مصرف بررسی و نمونه ها از جانب قراردادی یرداخت میگردد. در صورت عدم موجودیت نواقص، حادته قابل جبران تلقی میگردد.</p>   | ماده 32- ازمایش                            |
| <p>33.1 مدیر پروره قراردادی را از موجودیت هرگونه نواقص قبل از میعاد رفع نواقص که از تاریخ تکمیلی مشخص شده شرایط خاص قرارداد آغاز میگردد، مطلع می سازد. میعاد رفع نواقص الی تکمیلی رفع نواقص، تمدید میگردد.</p>  | ماده 33- تصحیح<br>نواقص                    |
| <p>33.2 قراردادی هر نواقص اطلاع داده شده توسط مدیر پروره را در طول زمان مشخص شده اخلایعه رفع</p>  |  |

پروره اعمار دیوار دیوالان گیون وال ولسوالی جلریز و لايت میدان وردک 98/W/NCB/PD/MAIL

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|  |  |                    |
|--|--|--------------------|
|  | نواقص رفع می نماید.  |                    |
| ماده 34- نواقص   | 34.1 در صورتیکه قراردادی نواقص را در طول زمان مشخص شده اطلاعیه رفع نواقص مدیر پروژه، رفع ننماید، در اینصورت، مدیر پروژه مصارف رفع نواقص را بررسی و قراردادی مبلغ متذکره از تامینات قراردادی وضع می گردد. | تصحیح نا شده       |
| <b>د. کنترول مصارف</b>   |  |                    |
| ماده 35- بل احجام  | 35.1 بل احجام کاری در برگیرنده اقلام، نصب، آزمایش و راه اندازی امور ساختمانی که توسط قراردادی اجرا میگردد، می باشد.  | کاری <sup>۱۱</sup> |
| ماده 36- تغییر مقدار   | 35.2 بل احجام کاری جهت محاسبه قیمت قرارداد استفاده میگردد. پرداخت برای مقدار امور ساختمان انجام شده به نرخ مندرج بل احجام کاری برای هر قلم صورت میگیرد.  |                    |
| ماده 37- اضافه کاری و کم کاری  | 36.1 قراردادی به درخواست مدیر پروژه، جزئیات مصارف هر نرخ در بل احجام کاری را ارائه می نماید.   |                    |
| ماده 38- پرداخت های برای اضافه کاری ها   | 37.1 تمامی اضافه کاری و کم کاری ها در برنامه کاری تجدید شده توسط قراردادی شامل می گردد.  |                    |
| ماده 38.1 در صورت دستور اضافه کاری توسط مدیر پروژه، قراردادی نرخ خود را برای اضافه کاری دستور داده شده در جریان ۷ روز یا مدت بیشتر که توسط مدیر پروژه بیان شده ارائه می نماید. مدیر پروژه نرخ های ارائه شده را بررسی می نماید. |  |                    |
| ماده 38.2 در صورتیکه قلم اضافه کاری شامل اقلام بل احجام کاری نیز باشد، نرخ قبل ارائه شده در بل احجام کاری منحیث نرخ برای اضافه کاری در نظر گرفته می شود.   |  |                    |
| ماده 38.3 در صورتیکه نرخ ارائه شده مناسب نباشد، مدیر پروژه تغییرات را سفارش و تغییرات را در قیمت قرارداد به اساس تخمین اثرات تغییرات در مصارف قراردادی، وارد می نماید.   |  |                    |
| ماده 38.4 در صورتیکه به نسبت استجعلالت زمان کافی برای ارائه و بررسی نرخ ها وجود نداشته باشد یا سبب تأخیر در کار گردد، نرخ ارائه نگردیده و اختلاف منحیث حادثه قابل جبران پنداشته می شود.  |  |                    |
| ماده 38.5 قراردادی مستحق پرداخت مصارف اضافی که می باشد ذریعه ارسال هشدار زود هنگام جلوگیری گردد، نمی باشد.   |  |                    |
| ماده 39- تخمین جریان بول نقد   | 39.1 در صورت تجدید نظر در پلان کاری <sup>۱۲</sup> ، قراردادی تخمین جریان بول نقد تجدید نظر شده خویش را به مدیر پروژه ارائه می نماید. تخمین جریان بول نقد شامل اسعار مختلف مندرج قرارداد بوده و مطابق نرخ |                    |

<sup>۱۱</sup> در قرارداد با پرداخت بالمقطع بل احجام کاری حذف و بجای آن جدول فعالیت و بند ۱ ماده 37 شرایط عمومی قرارداد با بند ۲ ماده 37 شرایط عمومی قرارداد بشکل ذیل تعریض گردد:  
بند ۱ ماده ۳۷ قراردادی جدول فعالیت تجدید نظر شده خویش را در جریان ۴ روز از اطلاعیه، به مدیر پروژه ارائه می نماید. فعالیت های جدول فعالیت باعثیت های برنامه کاری هماهنگی داشته باشند.  
بند ۲ ماده ۳۷ در صورت پرداخت برای مواد خام در ساحه بطور جداگانه، قراردادی تسلیمی مواد خام در ساحه را بطور جداگانه در جدول فعالیت ارائه می نماید.

<sup>۱۲</sup> در قرارداد با پرداخت بالمقطع بل احجام کاری حذف و بجای آن جدول فعالیت و ماده 38 شرایط عمومی قرارداد با بند ۱ ماده 38 شرایط عمومی قرارداد بشکل ذیل تعریض گردد:  
بند ۱ ماده ۳۸ تعديل جدول فعالیت جهت درج تغییر برنامه یا شیوه کاری به صلاحیت قراردادی صورت میگیرد. در صورت تغییر جدول فعالیت، قیمت های جدول فعالیت تغییر نمی نماید/

پروژه اعمار دیوار دیوان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک MAIL/PD/NCB/W/291/98

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|  |   |
|--|---|
| <p>مبالغه قرارداد تبدیل میگردد.</p> <p>40.1 قراردادی به صورت ماهانه ارزش تخمینی امور ساختمانی انجام شده منفی مجموعه مبلغ تصدیق شده قبلی را به مدیر پروژه تسلیم می نماید.</p> <p>40.2 مدیر پروژه صورت مالی ماهانه قراردادی را بررسی و مبلغ قابل برداخت به قراردادی را تصدیق می نماید.</p> <p>40.3 ارزش امور ساختمانی انجام شده توسط مدیر پروژه تشخیص میگردد.</p> <p>40.4 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل مقدار افلام بل احجام کاری<sup>۱۴</sup> تکمیل شده می باشد.</p> <p>40.5 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل ارزیابی اختلاف و حادثه قابل جبران می باشد.</p> <p>40.6 مدیر پروژه افلام قبلاً تصدیق شده در تصدیق نامه قبلی را در نظر نگرفته و یا متناسب به مقدار قبلاً تصدیق شده که شامل صورت ماهانه فعلی می باشد از صورت ماهانه فعلی کم می کند.</p> <p>41.1 پرداخت ها در پیش پرداخت مجرما می گردد، پرداخت ها به قراردادی در خلال مدت (30) روز بعد از تصدیق صورت حساب ازان شده توسط اداره صورت می گیرد.</p> <p>41.2 تمام پرداخت ها به واحد بول افغانی صورت می گیرد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.</p> <p>41.3 افلام امور ساختمان که نرخ یا قیمت ارائه نشده، شامل دیگر قیمت ها و نرخ ها در قرارداد محسوب گردیده و از جانب اداره به آن پرداخت صورت نمیگیرد.</p> <p>42.1 موارد ذیل وقایع قابل جبران می باشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>۱- اداره ساحه کار را در زمان تسلیمی ساحه مندرج مطابق بند ۱ ماده ۲۱ شرایط عمومی قرارداد تسلیم ننموده است.</li> <li>۲- اداره جدول فعالیت های قراردادیان دیگر را طوری تعديل نموده که کار امور ساختمان قراردادی تحت این قرارداد را متاثر می سازد؛</li> <li>۳- مدیر پروژه دستور تأخیر را صادر می نماید یا نقشه ها، مشخصات تехنیکی یا هم دستور لازم بمنظور اجرای کار امور ساختمان را صادر نمی نماید؛</li> <li>۴- مدیر پروژه دستور بر ملاساختن با اجرای آزمایشات اضافی را از قراردادی می نماید که درنتیجه آزمایش، نوافض تثبت نمی گردد؛</li> <li>۵- مدیر پروژه بدون کدام دلایل مؤجه، قراردادی فرعی را اجازه فعالیت نمی دهد؛</li> <li>۶- شرایط در ساحه بطور قابل ملاحظه ناسازگار تر نسبت به زمان قبل از صدور نامه قبولی آفر به اساس معلومات فرستاده شده به داوطلبان (بشمول گزارش های تحقیق ساحه)، معلومات قابل دسترس عامله و بررسی عینی ساحه می باشد؛</li> <li>۷- مدیر پروژه دستور حل وضیعت پیش بینی نشده ناشی از اقدامات اداره را داده یا کارات اضافی بیل به دلایل ایمنی یا سایر دلایل لازم باشد؛</li> <li>۸- قراردادی ها دیگر، مقام های دولتی، خدمات عمومی یا اداره در حدود زمان مندرج قرارداد عمل نمی نمایند، که سبب تأخیر یا مصارف اضافی به این قراردادی میگردد؛</li> <li>۹- تأخیر در پرداخت پیش پرداخت توسط اداره</li> <li>10- تأثیر خطرات مربوط اداره به قراردادی؛</li> </ul> | <p>ماده 40- تصدیقنامه<br/>پرداخت ها</p> <p>ماده 41- پرداخت ها</p> <p>ماده 42- وقایع قبل<br/>جبران</p> |
|--|---|

<sup>13</sup> در قرارداد با پرداخت بال المقطوع، بعد از پرونامه کاری، جدول فعالیت اضافه گردد

<sup>14</sup> هر قرارداد با پرداخت بال المقطوع، این پارagraf شکل ذیل تحریر گردد: "رزش کار امور ساختمانی انجام شده در برگیرنده ارزش فعالیت های تکمیل شده جدول فعالیت می باشد"

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|  |  |  |
|--|--|--|
| <b>۱۱- تأخیر صدور تصدیق تکمیل امور ساختمانی بدلایل نا معقول از جانب مدیر پروره:</b>  | <p>42.2 در صورت وقوع حانه قابل جبران که سبب مصارف اضافی یا جلوگیری از تکمیل کار امور ساختمانی قبل از تاریخ تخمینی تکمیل میگردد، قیمت قرارداد و میعاد آن تعديل می گردد. مدیر پروره تصمیم در مورد اندازه افزایش قیمت قرارداد و اندازه تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را اتخاذ می نماید.</p> <p>42.3 در صورت ورود خساره به منافع اداره، به علت عدم همکاری قراردادی و یا عدم هشدار به موقع توسط قراردادی، قراردادی به همان اندازه مستحق جبران نمی باشد.</p> |  |
| <b>۴۳.۱ مدیر پروره قیمت قرارداد را در صورت تغییر مالیات بشمول مالیه بر معاملات انتفاعی(BRT)، و سایر مالیات در میان مدت (28) روز قبل از تسلیمی آخرها و آخرین تاریخ تصدیق تکمیلی، تعديل می نماید. این تعديل ناشی از تغییر در مالیه قابل پرداخت به قراردادی می باشد، مشروط بر اینکه این تغییرات قبل از قیمت قرارداد منعکس نگردیده یا ناشی از حکم ماده 47 شرایط عمومی قرارداد، نباشد.</b>  | <b>ماده 43- مالیه</b>  |  |
| <b>۴۴.۱ در صورت که طرف قرارداد داخلی باشد پرداخت ها به واحد پولی افغانی صورت می گیرد.</b>  | <b>ماده 44- اسعار</b>  |  |
| <b>۴۵.۱ تعديل قیمت به دلیل وقوع نوسانات در قیمت عوامل بکار رفته در صورت مجاز می باشد که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد.</b>   | <b>ماده 45- تعديل قیم</b>  |  |
| <b>۴۶.۱ اداره الى ختم تمام کار . قسمتی از پول هر پرداخت را که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته، حفظ می نماید.</b>  | <b>ماده 46- تأمینات</b>  |  |
| <b>۴۶.۲ تأمینات، بعد از تکمیل کامل قرارداد از جانب قراردادی یا ختم میعاد گرنی، و رانتی و رفع نواقص و صدور تصدیق نامه ختم قرارداد از جانب اداره به قراردادی مسترد می گردد.</b>  | <b>ماده 46- تأمینات</b>  |  |
| <b>۴۷.۱ جریمه تأخیر به نرخ فی روز مندرج شرایط خاص قرارداد برای روز های تأخیر محاسبه میگردد. در صورتیکه قراردادی موفق به انجام تمام یا قسمتی از کار امور ساختمان در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتاد طرز العمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر ۱۰ فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد. قرارداد مطابق ماده ۳۵ شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد.</b><br><b>پرداخت جریمه تأخیر تاثیری بر مسؤولیت های قراردادی ندارد.</b> | <b>ماده 47- جریمه تأخیر</b>  |  |
| <b>۴۷.۲ در صورت تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان بعد از پرداخت جریمه تأخیر، مدیر پروره هرگونه اضافه پرداخت جریمه تأخیر توسط قراردادی را با تعديل تصدیقنامه پرداخت بعدی، تصحیح می نماید.</b>   | <b>ماده 47- جریمه تأخیر</b>  |  |
| <b>۴۸.۱ در صورت تکمیل امور ساختمانی پیش از تاریخ تخمینی تکمیل، مكافات به نرخ فی روز مندرج (به استثنای روز های که پرداخت مكافات به نسبت سرعت در کار طبق دستور مدیر پروره صورت گرفته است) شرایط خاص قرارداد، به قراردادی پرداخت میگردد. مدیر پروره کار اجرا شده را که زمان اجرای آن هنوز فرا نرسیده است تصدیق می نماید.</b>  | <b>ماده 48- مكافات</b>   |  |
| <b>۴۹.۱ اداره پیش پرداخت را در مقابل تضمین باانکی غیر مشروط در فورم مربوط و از بانک قابل قول اداره به مبلغ و اسعار معادل پیش پرداخت، به مبلغ و تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد. به قراردادی پرداخت می نماید. تضمین پیش پرداخت ای باز پرداخت پیش پرداخت اعتبار داشته، اما مبلغ تضمین پیش پرداخت بتدریج به اندازه باز پرداخت پیش پرداخت توسط قراردادی، کم میگردد. در پیش پرداخت تکنانه وضع نمیگردد.</b>  | <b>ماده 49- پیش پرداخت</b>   |  |
| <b>۴۹.۲ قراردادی پیش پرداخت را صرف برای پرداخت به تجهیزات، تأسیسات، مواد خام و مصارف تجهیز کردن</b>  |  |  |

پروره اعمار دیوار دیوالان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک MAIL/PD/NCB/W/291/98

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|  |  |  |                               |
|--|--|--|-------------------------------|
| <p>لازم مشخص شده جهت اجرای قرارداد، استفاده می نماید. قراردادی جهت ثبت استفاده پیش پرداخت بمنظور موارد فوق، کاپی های انوایس ها یا دیگر استند را به مدیر پروژه ارائه می نماید.</p>  | <p>49.3 پیش پرداخت از پرداخت های قابل پرداخت به قراردادی وضع می گردد. پیش پرداخت یا باز پرداخت پیش پرداخت در بررسی ارزش امور ساختمان انجام شده، اختلاف، تعديل قیم، حادثه قابل جبران، مکافات، یا جریمه تأخیر، مد نظر گرفته نمی شود.</p> | <p>50.1 داوطلب برنده در مدت 10 روز بعد از در یافت نامه قبول آفر، تضمین اجرای مشخص شده در شرایط خاص قرارداد، را به شکل قابل قبول به اداره به اسعار قیمت قرارداد ارائه می نماید. تضمین اجرا به مدت (28) روز بعد از تاریخ صدور تصدیقنامه تکمیل، دارای اعتبار می باشد.</p> | <p>50.2 ماده 50- تضمینات</p>  |
| <p>51.1 در صورت لزوم، مزد کار روزانه ارائه شده در آفر داوطلب برای محاسبه پرداخت مقدار اضافی کار که به اساس هدایت قبلی کتبی مدیر پروژه انجام یافته باشد. استفاده می گردد.</p>   | <p>51.2 قراردادی تمام امور ساختمانی قابل پرداخت تحت به اساس مزد کار را در فورمه های تأیید شده توسط مدیر پروژه ثبت می نماید. هر فورم تکمیل شده در خلال (2) روز از جانب مدیر پروژه تصدیق و امضاء می گردد.</p>                            | <p>51.3 پرداخت مزد کار صرف در صورت ارائه فورم های امضاء شده، صورت میگیرد.</p>  | <p>51.4 ماده 51 - مزد کار</p> |
| <p>52.1 قراردادی بمصرف خود. مسؤولیت رفع نواقص زیان یا خساره به امور ساختمانی یا مواد خام که در امور ساختمانی ترکیب میگردد را در مدت زمان میان تاریخ آغاز کار و ختم میعاد رفع نواقص در صورت که ناشی از اهمال یا فروگذاری قراردادی باشد را دارد.</p>   | <p>52.2 ماده 52- مصارف ترمیم</p>   |  |                               |
| <p><b>ح. اختتام قرارداد</b></p>  |  |  |                               |
| <p>53.1 قراردادی بعد از تکمیل امور ساختمانی از مدیر پروژه درخواست صدور تصدیقنامه تکمیل امور ساختمانی را نموده و مدیر پروژه بعد از تصدیق تکمیل امور ساختمانی، تصدیقنامه را صادر می نماید.</p>   | <p>53.2 ماده 53- تکمیل</p>   |  |                               |
| <p>54.1 اداره در جریان (7) روز بعد از صدور تصدیقنامه تکمیل، ساحه و امور ساختمانی را تسلیم میگیرد.</p>  | <p>54.2 ماده 54- تسلیمی</p>  |  |                               |
| <p>55.1 قراردادی قبل از ختم میعاد رفع نواقص، حساب مشرح مجموع پول قابل پرداخت به خود تحت این قرارداد را به مدیر پروژه ارائه می نماید. مدیر پروژه تصدیقنامه رفع نواقص را صادر و هر گونه پرداخت باقیمانده نهایی قراردادی را در جریان (56) روز که بعد از دریافت حساب مکمل و صحیح از جانب قراردادی تصدیق می نماید در غیر آن، مدیر پروژه در جریان (56) روز جدول را که بیانگر تصحیحات و افزودی لازم را صادر می نماید. در صورت عدم قبول حساب نهایی که دوباره توسط قراردادی ارائه گردیده، مدیر پروژه تصمیم در مورد مبلغ قابل پرداخت به قراردادی تحت این قرارداد را اتخاذ و تصدیقنامه پرداخت را صادر می نماید.</p> | <p>55.2 ماده 55- حساب نهایی</p>  |  |                               |
| <p>56.1 در صورت لزوم، قراردادی نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت را در تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد ارائه می نماید.</p>  | <p>56.2 ماده 56- رهنمود عملیاتی و مراقبت</p>   |  |                               |
| <p>56.2 در صورت عدم ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت در تاریخ مشخص شده شرایط خاص قرارداد از جانب قراردادی یا عدم تأییدی آن از جانب مدیر پروژه، مبلغ مشخص شده در شرایط خاص قرارداد از پرداخت های باقیمانده به قراردادی پرداخت نمیگردد.</p>  |  |  |                               |

پروژه اعمار دیوار دیوالان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک MAIL/PD/NCB/W/291/98

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|   |                             |
|---|-----------------------------|
| <p>57.1 قرارداد در اثر تخطی قراردادی از اینفای شرایط و تعهدات مندرج آن فسخ میگردد.</p> <p>57.2 تخطی در قرارداد شامل موارد ذیل بوده اما محدود به آنها نمی باشد:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1- قراردادی کار امور ساختمانی را به مدت (28) روز توقف در حالیکه این توقف کار امور ساختمان در پلان کاری فعلی نشان داده نشده و توقف از جانب مدیر پروژه تائید نگردیده باشد؛</li> <li>2- مدیر پروژه دستور تأخیر امور ساختمان را داده و در جریان (28) روز انصراف از این دستور صورت نگرفته باشد؛</li> <li>3- در صورت افلاس و تصفیه قراردادی بدون حالات ادغام و تغییرات تشکیلاتی قراردادی</li> <li>4- با ارسال اطلاعیه توسط مدیر پروژه به قراردادی مبنی بر اینکه عدم رفع یک نقص مشخص نفس اساسی قرارداد بوده و قراردادی نتواند در میعاد مشخص شده توسط مدیر پروژه، نواقص را رفع نماید؛</li> <li>5- قراردادی امنیت لازم را بصورت پیهم فراهم ننماید؛ و</li> <li>6- در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد.</li> </ol> <p>57.3 علغم موارد فوق، اداره می تواند قرارداد را بصورت یکجانبه فسخ نماید.</p> <p>57.4 در صورت فسخ قرارداد، قراردادی کار امور ساختمان را فوراً متوقف داده و بعد از حصول اطمینان اینکه ساحة امن و بیخطر است، ساحة را در اسرع وقت ترک می نماید.</p> | <p>ماده 57- فسخ قرارداد</p> |
| <p>58.1 در صورتیکه اداره تشخیص دهد که قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبائی، اجبار، یا ایجاد موافع در پروسه تدارکات یا در اجرای قرارداد دخیل باشد، اداره بعد از صدور اطلاعیه (14) روزه به قراردادی، قرارداد را فسخ و قراردادی را از ساحة اخراج و بند 5 ماده 59 قابل تطبیق می باشد.</p>   | <p>ماده 58- فساد و تقلب</p> |
| <p>58.2 در صورتیکه کارمند قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبائی، اجبار، یا ایجاد موافع در جریان اجرای قرارداد دخیل باشد، کارمند مطابق بند 1 ماده 9 <b>شرط عمومی قرارداد</b>، اخراج میگردد.</p>   |                             |
| <p>58.3 اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف اند اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهیم ذیل را افاده می نمایند:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>6- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرجیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر<sup>15</sup> (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد.</li> <li>7- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمداً و یا سهواً به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد.</li> <li>8- تبائی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر<sup>16</sup> داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قرارداد نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد.</li> <li>9- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد.</li> <li>10- ایجاد اخلال و موافع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه</li> </ol>   |                             |

<sup>15</sup> به مقام رسم دولتی اطلاق میگردد. اصطلاح "منفعت" و "مکلفیت" مربوط به پروسه تدارکات پا اجرایی قرارداد می باشد.

<sup>16</sup> به شرکت کننده های پروسه تدارکات (شمول مقامات دولتی) که قصد سازش یا کاهش سطح رقابت در پروسه تدارکات را داشته اند، اطلاق میگردد!

پروژه اعمار دیوار دیولان گبیون وال ولسوالی جلریز ولایت میدان وردک MAIL/PD/NCB/W/291/98

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

تدارکات و یا امور نظری مربوط می باشد.  
اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتکب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلال و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید.  
اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربیط ارجاع می نماید.  
اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (۱) ماده چهل و نیم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.  
داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه نفتش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایراستناد مربوط به تسليمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مقتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|   |  |
|---|--|
| <p>58.4 هیج نوع فیس، مكافات، تخفیف، تحفه، کمشن، یا پرداخت دیگری مرتبط به پروسه تدارکات یا اجرای امور ساختمانی به استثنای آنهاییکه در آفر یا قرارداد ذکر باشد، اخذ یا داده نمی شود.</p>  | <p>ماده 59- پرداخت<br/>بمحض فسخ</p>  |
| <p>59.1 در صورت فسخ قرارداد بدلیل تخطی توسط قراردادی، مدیر پروژه تصدیقنامه ارزش کار انجام شده را بعد از تفرقیکه پیش پرداخت شده الی تاریخ صدور تصدیقنامه و فیصله قابل تطبیق بالای کار امور ساختمانی تکمیل ناشده مطابق شرایط خاص قرارداد، را صادر می نماید. جریمه تأخیر اضافی قابل تطبیق نمی باشد. در صورتیکه مجموعه قابل پرداخت اداره به قراردادی کمتر از پیش پرداخت باشد، پس تفاوت آن قرض قابل پرداخت به اداره محسوب می گردد.</p> | <p>ماده 60- ملکیت</p>  |
| <p>59.2 در صورتیکه قرارداد بصورت یکجانبه از طرف اداره یا بدلیل تخطی قراردادی توسط اداره فسخ گردد، مدیر پروژه تصدیقنامه مبلغ کار انجام شده، بعد از تفرقیکه پیش پرداخت اخذ الی تاریخ صدور تصدیقنامه را صادر می نماید.</p>   | <p>ماده 61- عدم امکان<br/>تطبیق قرارداد</p>  |
| <p>60.1 در صورت فسخ قرارداد ناشی از قصور قراردادی، ملکیت تمام مواد خام در ساحه، تأسیسات، تجهیزات، کار امور ساختمانی مؤقت، و امور ساختمانی از ملکیت اداره می باشد.</p>   | <p>ماده 62- حل منازعه</p>  |
| <p>61.1 در صورتیکه امکان انجام امور ساختمانی قرارداد از اثر بروز جنگ یا حادثه دیگری خارج از کنترول اداره یا قراردادی متأثر گردد، مدیر پروژه از عدم امکان انجام قرارداد تصدیق می نماید. قراردادی بعد از اخذ این تصدیقنامه به اسرع وقت کار را متوقف و ساحه را ترک و پرداخت به تمام کار انجام شده قبل از دریافت تصدیقنامه و کارها تعهد شده قبلی که بعد از صدور تصدیقنامه انجام می یابد، صورت می گیرد.</p>                            | <p>ماده 63- مرجع حل و فصل منازعات:</p>   |
| <p>1- اداره و قراردادی حد اکثر تلاش خویشرا جهت حل منازعات بطور دوستانه که ناشی یا مرتبط به قرارداد یا تفسیر آن باشد، انجام میدهند.</p>  | <p>1- حل منازعه بطور دوستانه:</p>  |
| <p>2- در صورتیکه به باور قراردادی تصمیم مدیر پروژه خارج از صلاحیت او تحت قرارداد یا تصمیم اتخاذ شده غلط باشد، قراردادی در جریان (14) روز بعد از دریافت اطلاع کتبی از تصمیم مدیر پروژه، موضوع را به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد راجع میسازد.</p>   | <p>2- در صورت عدم قناعت هر جانب از تصمیم مرجع حل و فصل منازعات یا عدم اتخاذ تصمیم مرجع حل و فصل منازعات در جریان (28) روز از ارجاع منازعه، هر جانب می تواند در جریان (28) روز از تصمیم خویش مبنی بر ارجاع موضوع به محکم ذیصلاح مطلع سازند.</p> |

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

قسمت پنجم شرایط خاص قرارداد

|  |   |
|--|---|
| اداره این قسمت را جهت تکمیل شرایط عمومی قرارداد خانه پری مینماید. معلومات درج شده در قوس ها حذف گردند! |   |
| تعديلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد   | مواد شرایط عمومی قرارداد                  |
| الف: مسائل عمومی   |   |
| میعاد رفع نواقص بعد از پرسه تسلیم دهی و تسلیم گیری موقت مدت یکسال تقویمی میباشد.                       | جز 12 بند 1<br>ماده ۱ شرایط عمومی قرارداد |
| اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری   | جز 14 بند 1<br>ماده ۱ شرایط عمومی قرارداد |
| تاریخ تعیین شده تکمیل کاربرای تمام امور ساختمانی مربوط ۳ ماه تقویمی میباشد.                            | جز 17 بند 1<br>ماده ۱ شرایط عمومی قرارداد |
| مدیر پروژه یک تن از انجینئر ریاست مربوطه می باشد میباشد.   | جز 20 بند 1<br>ماده ۱ شرایط عمومی قرارداد |
| محل (ساحه) کار قریه دیولان ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک .  | جز 22 بند ۱ ماده ۱ شرایط عمومی قرارداد    |
| تاریخ آغاز کار از روز صدور مکتوب آغاز کار توسط ریاست فرمایش دهنده مربوطه، محاسبه میگردد.               | جز 25 بند 1<br>ماده ۱ شرایط عمومی قرارداد |
| امور ساختمانی پروژه اعمار دیوار دیولان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک                        | جز 29 بند 1<br>ماده ۱ شرایط عمومی قرارداد |
| تکمیل قسمی عبارت است از: ضرورت نمی باشد.   | بند 2 ماده 2<br>شرایط عمومی قرارداد       |

پروژه اعمار دیوار دیولان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک ۹۸/W/NCB/PD/MAIL

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

| <p>1- موافقتنامه؛<br/>         2- نامه قبولی آفر؛<br/>         3- آفر قراردادی؛<br/>         4- شرایط خاص قرارداد؛<br/>         5- شرایط عمومی قرارداد؛<br/>         6- مشخصات تختیکی؛<br/>         7- نقشه ها؛<br/>         8- بل احجام کاری؛</p> <p><b>زبان قرارداد :</b> یکی از زبان های رسمی کشور میباشد.</p> <p><b>قانون نافذ بر این قرارداد</b> قانون تدارکات عامه افغانستان می باشد می باشد.</p> <p><b>سقف قرار داد فرعی برای این قرار داد بسبیت (20) فیصد</b> میباشد<br/>قراردادی نمی تواند بدون موافقه قبلی اداره الی سقف فوق الذکر تعین شده قرارداد را به دست دوم یا به قراردادی فرعی و گذار نماید در صورت بروز چنین حالت برخورد قانونی صورت می گیرد.</p> <p><b>جدول کاری قراردادیان دیگر:</b> قابل تطبیق نیست.</p> <p><b>کارمندان کلیدی یک مدیر قرارداد</b> یعنی انженر با 1 سال تجربه در اجرای قراردادهای امور ساختمانی که دارای ماهیت و حجم معادل و مشابه، به شمول اینکه به حیث مدیر پروژه برای مدت حداقل سه سال تجربه داشته باشد یک انженر ساحه.</p>   | <b>جز 9 بند 3 ماده</b><br><b>شرایط عمومی</b><br><b>قرارداد</b> |         |            |                       |                       |             |   |            |   |        |   |      |   |             |   |        |   |                   |   |             |   |        |   |      |  |
|--|--|---------|------------|-----------------------|-----------------------|-------------|---|------------|---|--------|---|------|---|-------------|---|--------|---|-------------------|---|-------------|---|--------|---|------|--|
| <p><b>جدول کاری قراردادیان دیگر:</b> قابل تطبیق نیست.</p>  | <b>بند 1 ماده 8</b><br><b>شرایط عمومی</b><br><b>قرارداد</b>    |         |            |                       |                       |             |   |            |   |        |   |      |   |             |   |        |   |                   |   |             |   |        |   |      |  |
| <p><b>کارمندان کلیدی یک مدیر قرارداد</b> یعنی انженر با 1 سال تجربه در اجرای قراردادهای امور ساختمانی که دارای ماهیت و حجم معادل و مشابه، به شمول اینکه به حیث مدیر پروژه برای مدت حداقل سه سال تجربه داشته باشد یک انженر ساحه.</p>   | <b>بند 1 ماده 9</b><br><b>شرایط عمومی</b><br><b>قرارداد</b>    |         |            |                       |                       |             |   |            |   |        |   |      |   |             |   |        |   |                   |   |             |   |        |   |      |  |
| <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="text-align: center;">شماره</th> <th style="text-align: center;">نام بست</th> <th style="text-align: center;">تعداد</th> <th style="text-align: center;">درجه تحصیل</th> <th style="text-align: center;">تجربه عمومی کار (سال)</th> <th style="text-align: center;">رشته تحصیلی</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">مدیر پروژه</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">لیسانس</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">سیول</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">2</td> <td style="text-align: center;">انженر ساحه</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">لیسانس</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">رشته های ساختمانی</td> </tr> <tr> <td style="text-align: center;">3</td> <td style="text-align: center;">انженر سروی</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">لیسانس</td> <td style="text-align: center;">1</td> <td style="text-align: center;">سیول</td> </tr> </tbody> </table> | شماره  | نام بست | تعداد      | درجه تحصیل            | تجربه عمومی کار (سال) | رشته تحصیلی | 1 | مدیر پروژه | 1 | لیسانس | 1 | سیول | 2 | انженر ساحه | 1 | لیسانس | 1 | رشته های ساختمانی | 3 | انженر سروی | 1 | لیسانس | 1 | سیول |  |
| شماره  | نام بست  | تعداد   | درجه تحصیل | تجربه عمومی کار (سال) | رشته تحصیلی           |             |   |            |   |        |   |      |   |             |   |        |   |                   |   |             |   |        |   |      |  |
| 1  | مدیر پروژه   | 1       | لیسانس     | 1                     | سیول                  |             |   |            |   |        |   |      |   |             |   |        |   |                   |   |             |   |        |   |      |  |
| 2  | انженر ساحه  | 1       | لیسانس     | 1                     | رشته های ساختمانی     |             |   |            |   |        |   |      |   |             |   |        |   |                   |   |             |   |        |   |      |  |
| 3  | انженر سروی  | 1       | لیسانس     | 1                     | سیول                  |             |   |            |   |        |   |      |   |             |   |        |   |                   |   |             |   |        |   |      |  |

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|  |  |
|--|--|
| <p>مبایغ حد اقل بیمه و مبالغ قابل حذف طور ذیل میباشد: (تهیه بیمه از وجایب و مکلفت داوطلبان میباشد و شامل موارد ذیل می باشد).</p> <p>1- برای امور ساختمانی، تأسیسات، و مواد (افغانی)</p> <p>2- برای زیان یا خسarde به تجهیزات قیمت تعویضی آن (تجهیزات مربوطه) پرداخته میشود.</p> <p>3- برای زیان یا خسarde به ملکیت مرتبط به قرارداد اما به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات (افغانی)</p> <p>4- مرگ یا خسarde به کارمندان:</p> <p>(1) کارمندان قراردادی (افغانی در هر رویداد)</p> <p>(2) افراد دیگر (0) اخغانی</p> <p>بیمه مطابق ساده 1.3 شرایط عمومی قرارداد قابل تطبیق است</p> | <p>بند 1 ماده 13<br/>شرایط عمومی<br/>قرارداد</p> |
| <p>گزارشات بررسی ساحه (کتابچه زورنال و رایور های یومیه انженیر مراقبت کننده) می باشد.</p>  | <p>بند 1 ماده 14<br/>شرایط عمومی<br/>قرارداد</p> |
| <p>مدیر پروژه به پرسش های قراردادی توضیحات ارائه می نماید</p>  | <p>بند 1 ماده 15<br/>شرایط عمومی<br/>قرارداد</p> |
| <p>تاریخ تسلیمی ساحه بعد از اخذ مکتوب آغاز کار توسط ریاست فرمایش دهنده مربوطه می باشد.</p>   | <p>بند 1 بند 21<br/>شرایط عمومی<br/>قرارداد</p>  |
| <p>نهادیکه از روش حکمیت آن استفاده میگردد {مرکز حل و فصل منازعات تجاری افغانستان} میباشد.</p> <p> محل حکمیت جمهوری اسلامی افغانستان می باشد. در صورتیکه قراردادی خارجی باشد، حکمیت باید در محل بیطرف (نه در افغانستان و نه در کشور قراردادی) صورت میگیرد.</p>  | <p>ماده 62 شرایط عمومی قرارداد</p>               |
| <p>ب. کنترول زمان</p>  |  |
| <p>قراردادی پلان کاری امور ساختمانی را در جریان 10 روز از تاریخ دریافت نامه قبولی آفر جهت تائید، ارائه مینماید.</p>  | <p>بند 1 ماده 25<br/>شرایط عمومی<br/>قرارداد</p> |
| <p>میعاد میان تجدید برنامه کاری امور ساختمان 30 روز میباشد.</p>  | <p>بند 3 ماده 25<br/>شرایط عمومی</p>             |

**شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی**

|   |  |
|---|--|
| <p>در صورت که برنامه کاری امور ساختمان ناؤفت ارائه گردد، پرداخت مبلغ 10.000 افغانی صورت نمیگیرد..</p>   | <p>قرارداد<br/>شرط عمومی<br/>قرارداد</p>       |
| <p>تمدید معیاد قرارداد:</p> <p>هرگاه قرارداد در معیاد از قبل تعین شده تکمیل شده نتواند وقراردادی در قبال تأخیر معیاد قرارداد مسؤول نباشد، مدیر پروژه می تواند قبل از ختم معیاد قرارداد با ذکر دلایل موجه تمدید معیاد قرارداد را برای مدت مشخص آن پیشنهاد نماید.</p> <p>هر نوع تمدید معیاد قرارداد قبل از ختم معیاد قرارداد که در توافقنامه قرارداد ذکر شده مطابق به طرز العمل تدارکات صورت میگیرد. تمدید معیاد بعد از ختم قرارداد قابل اجرا نیست. تمدید معیاد قرارداد قبل از ختم قرارداد توسط جانبین قرارداد (اداره و قراردادی) بصورت کتبی امضا گردد.</p>   | <p>بند 1 ماده 26<br/>شرط عمومی<br/>قرارداد</p> |
| <p><b>ج. کنترول کیفیت</b></p>   |  |
| <p>قراردادی مکلف است، حسب هدایت کتبی مدیر پروژه آزمایشات و تست های لازم را انجام دهد.</p> <p>مصارف تمام آزمایشات و تست ها (Quality Control Tests) به دوش قراردادی می باشد</p>   | <p>بند 1 ماده 32<br/>شرط عمومی<br/>قرارداد</p> |
| <p>معیاد تصحیح نواقص(28) روز تقویمی بعد از هدایت انженیر مراقبت کننده می باشد.</p>  | <p>بند 1 ماده 33<br/>شرط عمومی<br/>قرارداد</p> |
| <p><b>د. کنترول مصرف</b></p>  |  |
| <p>قراردادی مکلف است تا هر نوع تغیرات در احجام کاری را قبل از انجام آن به مدیر پروژه بطور کتبی اطلاع داده و مدیر پروژه را مطلع سازد.</p> <p>در صورت موجودیت اضافه کاری، قبل از انجام آن در ساحه مدیر پروژه مکلف است تا موضوع را با ذکر دلایل موجه به آمر اعطای پیشنهاد نموده و تعديل احجام (اضافه کاری) مطابق به طرز العمل تدارکات صورت گیرد.</p> <p>بل احجام تجدید شده که شامل (اضافه کاری داخل و یا خارج آفر) باشد همراه با تعديل قیمت قرارداد توسط طرفین قرارداد (اداره و قراردادی) قبل از انجام کار امضا گردد.</p> <p>تعديل قرارداد شامل (اضافه کاری، تمدید معیاد) در خلال معیاد قرارداد و قبل از انجام کار صورت گیرد، در غیر آن بعد از انجام کار و یا ختم معیاد قرارداد قابل پرداخت و مجزا نبود و مکلفت به دوش قراردادی می باشد.</p> <p>مدیر پروژه نمی تواند هیچ نوع تعديل ( افزایش یا کاهش در قیمت قرارداد) به طور خو سرانه اجرا نماید.</p> | <p>بند 1 ماده 37<br/>شرط عمومی<br/>قرارداد</p> |

## شرط‌نامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

|   |  |
|---|--|
| <p>پرداخت های به اساس پیشرفت فزیکی کار صورت میگیرد.<br/>برای انجام پرداخت ها اسناد ذیل نیاز می باشد:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ صورت حساب (انوایس) شرکت قراردادی</li> <li>▪ بل انجام کار از انجام کار انجام شده</li> <li>▪ اندازه گیری کار انجام شده</li> <li>▪ رایبور تست های کنترول و کفیت کار (Quality Control Tests)</li> <li>▪ تصدیق مدیر پروژه از کار انجام شده</li> <li>▪ تصدیق مراقبت کننده از کار انجام شده</li> </ul>   | <p>بند 1 ماده 40<br/>شرایط عمومی<br/>قرارداد</p> |
| <p>پرداخت ها در پیش پرداخت مجرما می گردد. پرداخت ها به قراردادی در خالد مدت (30) روز بعد از تصدیق صورت حساب ارائه شده توسط اداره صورت می گیرد.</p> <p>1. پرداخت بعد از تکمیل کار نظر به فیصدی بعد از ارائه گزارش از جانب فرمایش گیرنده و تصدیق نماینده وزارت زراعت، آبیاری و مالداری پرداخته میشود.</p> <p>2. بول فرمایش گیرنده در چهار قسط پرداخته میشود که در قسط اول 25 فیصد بعد از 25 فیصد تکمیل کار، در قسط دوم 25 فیصد بعد از 50 فیصد تکمیل کار، در قسط سوم 25 فیصد بعد از 75 فیصد تکمیل کار، و در قسط چهارم 25 فیصد بعد از 100 فیصد تکمیل کار پرداخته میشود.</p> <p>پرداخت های فوق در جریان کار قرار فوق در مقابل گزارشات پیشرفت کار انجام شده بعد از تصدیق مراقبت کننده از جانب فرمایش دهنده صورت میگیرد.</p> | <p>بند 1 ماده 41<br/>شرایط عمومی<br/>قرارداد</p> |

**شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی**

|   |   |
|---|---|
| <p>قرارداد مطابق ماده 47 شرایط عمومی قرارداد قبل تعديل نیست" و معلومات ذیل در مورد ضرایب "قابل تطبیق نیست"</p> <p>ضرایب تعديل قیم قرارذیل میباشند:</p> <p>برای واحد پول افغانی:</p> <p>ضریب A: فیصدی عنصر غیر قابل تعديل {رقم به ارقام و حروف درج گردد} میباشد.</p> <p>ضریب B: فیصدی عنصر قابل تعديل {رقم به ارقام و حروف درج گردد} میباشد.</p> <p>به واحد پول { واحد پولی درج گردد}:</p> <p>ضریب A: فیصدی عنصر غیر قابل تعديل {رقم به ارقام و حروف درج گردد} میباشد.</p> <p>ضریب B: فیصدی عنصر قابل تعديل {رقم به ارقام و حروف درج گردد} میباشد.</p> <p>شاخص 1 به واحد پول افغانی {شاخص درج گردد} می باشد.</p> <p>شاخص 1 به واحد پولی بین المللی مشخص شده {شاخص درج گردد} می باشد.</p> <p>{این شاخص ها توسط قراردادی پیشنهاد و از جانب اداره تأیید میگردد}</p> <p>شاخص ۱۱ اسعار به استثنای واحد پول افغانی اسعار مشخص شده بین المللی {شاخص درج گردد} میباشد.</p> <p>{این شاخص ها توسط قراردادی پیشنهاد و از جانب اداره تأیید میگردد}</p> | <p><b>بند 1 ماده 45</b></p> <p><b>شرطنامه عمومی</b></p> <p><b>قرارداد</b></p> |
| <p>فیصدی تناسب پرداخت های تامینات 10٪ ده فیصد میباشد.</p> <p>تامینات، بعد از تکمیل کامل قرارداد از جانب قراردادی یا ختم میعاد گرفته، وراثتی و رفع نواقص و صدور تصدیق نامه ختم قرارداد از جانب اداره به قراردادی مسترد می گردد</p>   | <p><b>بند 2 ماده 46</b></p> <p><b>شرطنامه عمومی</b></p> <p><b>قرارداد</b></p> |
| <p>اندازه جریمه تاخیر (0.10) فیصد قیمت مجموعی قرارداد در مقابل هر روز تاخیر می باشد. حد اکثر رقم پولی جریمه تاخیر یا غیابت الی (10) فیصد قیمت مجموعی قرارداد می باشد. در صورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 57 شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد، در صورت توافق به تکمیل امور ساختمانی بشکل قسمت وار جریمه تاخیر برای هر قسمت قابل وضع می باشد.</p>  | <p><b>بند 1 ماده 47</b></p> <p><b>شرطنامه عمومی</b></p> <p><b>قرارداد</b></p> |

**شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی**

|   |   |
|---|---|
| <p>پیش پرداخت الی (10٪ قیمت قرارداد بوده) در مقابل تضمین بانکی غیرمشروط پرداخت میگردد.</p> <p>معیاد اعتبار تضمین پیش پرداخت الی ختم معیاد قرارداد می باشد، پیش پرداخت 30 روز بعد از امضا قرارداد و ارائه تضمین پیش پرداخت صورت گرفته می تواند.</p> <p>1. پیش پرداخت مطابق به شرایط خاص قرارداد الی 30 فیصد صورت گرفته می تواند.</p> <p>2. تضمین پیش پرداخت دواطلب مطابق پیشرفت فزیکی کار آزاد ساخته می شود.</p> <p>✓ هرگاه تضمین پیش پرداخت برای 30 فیصد ارائه گردد در مقابل هر ۵ فیصد پیشرفت فزیکی کار ۳ فیصد از تضمین پیش پرداخت آزاد ساخته خواهد شد.</p> <p>✓ هرگاه تضمین پیش پرداخت برای 20 فیصد ارائه گردد در مقابل هر ۵ فیصد پیشرفت فزیکی کار 2 فیصد از تضمین پیش پرداخت آزاد ساخته خواهد شد.</p> <p>✓ هرگاه تضمین پیش پرداخت برای 10 فیصد ارائه گردد در مقابل هر ۵ فیصد پیشرفت فزیکی کار 1 فیصد از تضمین پیش پرداخت آزاد ساخته خواهد شد.</p> <p>اداره این حق را برای خود محفوظ می دارد تا در حالات خاص حسب لزوم دید و حکم آمر اعطا، برابر با پیشرفت فزیکی کار مقدار تضمین پیش پرداخت را آزاد سازد.</p> | بند 1 ماده 49<br>شرایط عمومی<br>قرارداد |
| <p>مبلغ تضمین اجرا (پنج(5) فیصد مجموع قرارداد میباشد.</p> <p>تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی غیرمشروط.</p>  | بند 1 ماده 50<br>شرایط عمومی<br>قرارداد |
| <p><b>هـ ختم قرارداد</b></p>  |   |
| <p>ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت 30 روز بعد از اصدار سند تصدیق تکمیل کار می باشد.</p>  | بند 1 ماده 56<br>شرایط عمومی<br>قرارداد |
| <p>درصورت عدم ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت به تاریخ مشخص شده بند 1 ماده 56 شرایط عمومی قرارداد، مبلغ (50000) از پرداخت اخیر قراردادی کسر می نماید</p>   | بند 2 ماده 56<br>شرایط عمومی<br>قرارداد |

**شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی**

|  |   |
|--|---|
| <p>حد اکثر تأخیر 100 صد روز میباشد.</p> <p>تعداد روز ها باید در مطابقت به بند 1 ماده 49 جریمه تأخیر شرایط خاص قرارداد می باشد.</p>   | <p>جز 6 بند 2 ماده<br/>شرط 57<br/>عمومی قرارداد</p> |
| <p>فيصلي قابل تطبيق به ارزش کار امور ساختمان تکمیل ناشده که بیانگر مصارف اضافی به اداره جهت تکمیل کار امور ساختمانی</p> <p>مطابق بند 2 حکم 109 طرز العمل تدارکات: اداره تدارکاتی، کار باقیمانده را طی مراحل پروسه جدید در میعاد اعتبار قرارداد اولی فراهم و تفاوت قیمت آنرا از قراردادی اولی به عنوان جبران خساره حصول می نماید.</p> | <p>بند 1 ماده 59<br/>شرط عمومی<br/>قرارداد</p>      |

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

### قسمت ششم: مشخصات تختنیکی و شرایط اجرا

#### یادداشت ها در مورد مشخصات عمومی

این یادداشت صرف جهت ترتیب مشخصات تختنیکی شرطنامه توسط داوطلب می باشد این معلومات در اسناد نهایی شامل نمی باشند.

مشخصات تختنیکی واضح و دقیق یک پیش شرط ارائه آفر بصورت واقعی و رقتی بدون شروط و انحراف از جانب داوطلبان میباشد. در داوطلبی باز داخلی، مشخصات تختنیکی طوری ترتیب گردد تا سبب ایجاد رقابت بیشتر گردید و توضیحات واضح طرز کار، مواد خام، و انجام امور ساختمان تدارک شده را داشته باشد. این صرف بخاطر اطمینان اقتصادی، مشمریت و منصفانه بودن که سبب ارائه آفر جوابگو و تسهیل پروسه ارزیابی آفر گردد، می باشد.

مشخصات تختنیکی بیانگر اینکه تمام اجناس و مواد خام ترکیب شده کار امور ساختمان جدید، غیرمستعمل، اخرين یا جدیدترین مودلهای فعلی، و شامل تمام پیشرفت های اخیر در طرح و دیزاین مواد باشد. مگر اینکه در قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.

مشخصات تختنیکی از پروره های مشابه قبلی قابل استفاده میباشد. اکثر مشخصات تختنیکی که برای اجرای قرارداد امور ساختمانی مناسب باشد، از جانب اداره یا انженر تحریر میگرددند. مشخصات تختنیکی معیاری با کاربرد فرآکیر تمام سکتورها وجود ندارد. اما اصول و عرف پا بر جا موجود در این اسناد منعکس گردیده است.

معیاری سازی مشخصات تختنیکی برای کار امور ساختمان تکراری با شرایط مرتبط در سکتورهای دولتی چون شاهراه ها، بنادر، قطار آهن، مسکن شهری، آبیاری، و تامین آب سبب صرفه جویی در تدارکات عامه میگردد. مشخصات تختنیکی عمومی شامل طرز کار، مواد و تجهیزات که معمولاً در امور ساختمان استفاده میگردد، میباشد. ضروری نیست تا در هر قرارداد امور ساختمان مشخص استفاده گردد. هرگونه حذف یا ضمیمه در امور ساختمان مشخص، بر وفق مشخصات تختنیکی عمومی باشد. مشخصات تختنیکی عمومی مشخصات اند که توسط وزارت های سکتوری انهداد های مسلکی در افغانستان و یا توسط سازمان بین المللی استاندرد (ISO) صادر شده باشد.

توجه داشت که مشخصات تختنیکی ترتیب شده محدود نباشد. مشخصات تختنیکی تهیه شده از نهاد های داخلی یا بین المللی مبین این باشد که اجناس، مواد و طرز کار مطابق مشخصات تختنیکی بوده و مشخصات تختنیکی معادل یا بالاتر از معیارات ذکر شده، قابل قبول میباشد. جهت تطبیق، ماده نمونی ذیل در شرایط خاص یا مشخصات تختنیکی درج گردد.

#### معادل بودن معیارها و کودها

در صورتیکه از معیارات و کود های خاص جهت تهیه اجناس و خدمات، انجام یا آزمایش امور ساختمان اشاره شده باشد، اخرين ویرایش معیارات مناسب تحت این قرارداد قابل تطبیق میباشد. مگر اینکه صریحاً طور دیگری تذکر رفته باشد. هرگاه معیارات و کودها از نهاد های جمهوری اسلامی افغانستان یا از کشور یا منطقه خاص باشد، معیار های دیگر معادل یا بالاتر از آن مشروط بر توافق کتسی و بررسی قبلی مدیر پروژه، قابل قبول می باشد. تفاوت میان معیار های مشخص شده و معیار های بدیل پیشنهاد شده را بصورت واضح کتبی ارائه و در جریان (28) روز قبل از توافق کتبی مدیر پروژه، آن را به مدیر پروژه تسلیم می نماید. در صورتیکه انحراف پیشنهاد شده توسط قراردادی بصورت قابل ملاحظه معادل یا بالاتر از کیفیت مشخص شده نباشد، قراردادی معیار های مشخص شده اسناد داوطلبی را برآورده نماید.

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

### قسمت ششم: مشخصات و شرایط اجراء

قسمت هفتم نقشه ها

ضمیم میباشد

یادداشت ها و نقشه ها

مالست نقشه ها درج گردیده

نقشه های واقعی نشمول پلان ساختمان به این بخشی پلاک خود را جدای از تصمیمه شود.

نقشه ها دارای تاریخ، شماره و شماره تجدید شده میباشد.

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

### قسمت هشتم بـل احـجام کـار<sup>۱۷</sup>

#### یادداشت هـا در مورـد بـل احـجام کـار

##### ضمـمـیـبـاشـد

این یادداشت صرف معلومات برای ترتیب بـل احـجام کـار به اداره بـوده و در استـانـدـنهـایـی شـامـلـ نـمـیـگـرـدد.

##### اهـدـاف

اهـدـاف بـل احـجام کـار عـبارـتـ اـنـدـ اـزـ

- اـرـائـهـ مـعـلـومـاتـ کـافـیـ مـقـدـارـ اـمـورـ سـاخـتمـانـ قـابـلـ اـجـراـ کـهـ سـبـبـ تـهـیـهـ آـفـرـ بشـکـلـ مـشـمـرـ وـ درـسـتـ اـزـ جـانـبـ دـاوـظـلـ بـمـیـگـرـددـ.
- اـرـائـهـ بـلـ اـحـجمـ کـارـ قـیـمـتـ گـذـارـیـ شـدـهـ جـیـهـ اـرـزـیـابـیـ اـمـورـ سـاخـتمـانـ اـجـراـ شـدـهـ درـ صـورـتـ قـرـارـدادـ.

برای بدست آوردن اهداف فوق، امور ساختمان به شکل اقلام در بـل اـحـجمـ کـارـ باـ جـزـیـاتـ کـافـیـ اـرـائـهـ مـیـگـرـددـ. هـمـچـنانـ اـمـورـ سـاخـتمـانـ باـ تـفـکـیـکـ بـخـشـ هـاـ یـاـ اـمـورـ سـاخـتمـانـ باـ مـاهـیـتـ مشـابـهـ کـهـ درـ سـاحـاتـ مـخـتـلـفـ. شـرـایـطـ مـخـتـلـفـ اـنـجـامـ وـ سـبـبـ بـرـرسـیـ مـصـارـفـ اـزـ جـهـاتـ مـخـتـلـفـ مـیـگـرـددـ، صـورـتـ گـیرـدـ.

باـ درـ نـظـرـ دـاشـتـ نـیـازـ فـوقـ، طـرـحـ وـ مـحتـواـیـ بـلـ اـحـجمـ کـارـ بـایـدـ تـاـ حدـ مـمـكـنـ سـادـهـ وـ خـلاـصـهـ باـشـدـ.

##### جدـولـ مـزـدـ کـارـ

جدـولـ کـارـ رـوزـانـهـ صـرـفـ زـمـانـیـ شـامـلـ مـیـگـرـددـ کـهـ اـحـتمـالـ اـمـورـ سـاخـتمـانـ پـیـشـ بـینـیـ نـشـدـهـ بـیـرونـ اـزـ بـلـ اـحـجمـ کـارـ بـیـشـترـ باـشـدـ. جـیـهـ بـرـرسـیـ وـاقـعـیـ بـودـنـ نـرـخـ اـرـائـهـ شـدـهـ دـاوـظـلـ بـلـ اـحـجمـ کـارـ. جـدولـ کـارـ رـوزـانـهـ مـرـکـبـ اـزـ مـوـارـدـ ذـیـلـ مـیـباـشدـ:

- لـسـتـ بـخـشـ هـاـ مـخـتـلـفـ نـیـروـیـ کـارـ، موـادـ وـ تـاسـیـسـاتـ اـمـورـ سـاخـتمـانـ کـهـ بـهـ آـنـ رـوزـ کـارـ نـرـخـ دـادـهـ شـدـهـ یـاـ قـیـمـتـ هـاـ دـرـجـ مـیـگـرـددـ، باـ بـیـانـیـهـ شـرـایـطـ پـرـداـختـ اـمـورـ سـاخـتمـانـ بـهـ قـرـارـدادـیـ.
- مـقـدـارـ اـسـمـیـ بـرـایـ هـرـ قـلـمـ کـارـ رـوزـانـهـ کـهـ اـزـ جـانـبـ هـرـ دـاوـظـلـ بـهـ نـرـخـ کـارـ رـوزـانـهـ قـیـمـتـ گـذـارـیـ مـیـگـرـددـ.

##### مـبـالـغـ اـحـتمـالـیـ

یـکـ مـبـالـغـ اـحـتمـالـیـ عـمـومـیـ بـرـایـ شـرـایـطـ اـحـتمـالـیـ فـزـیـکـیـ (افـزـایـشـ مـقـدـارـ) درـ بـلـ اـحـجمـ کـارـ شـامـلـ مـیـگـرـددـ.

همـچـنانـ هـزـینـهـ اـحـتمـالـیـ بـرـایـ اـفـزـایـشـ مـمـكـنـ قـیـمـتـ مـنـحـیـتـ مـبـالـغـ اـحـتمـالـیـ درـ بـلـ اـحـجمـ کـارـ قـیـمـتـ گـذـارـیـ شـدـهـ اـرـائـهـ مـیـگـرـددـ.

شـامـلـ نـمـودـنـ مـبـالـغـ اـحـتمـالـیـ سـبـبـ تـسـهـیـلـ تـصـوـیـبـ بـودـجـهـ وـ جـلوـگـیرـیـ اـزـ دـرـخـواـستـ دـوـرـانـیـ بـرـایـ نـیـازـ هـاـ آـینـدـهـ مـیـگـرـددـ.

درـ صـورـتـ اـسـتـفـادـهـ مـبـالـغـ اـحـتمـالـیـ (Contingency Allowance) رـوـشـ اـسـتـفـادـهـ وـ دـقـامـ بـاـ صـلـاحـیـتـ منـظـورـ کـنـنـدـهـ آـنـ کـهـ مـعـمـوـلـاـ مدـیرـ پـیـوـزـ مـیـباـشدـ، درـ شـرـایـطـ خـاصـ قـرـارـدادـ ذـکـرـ مـیـگـرـددـ.

<sup>۱۷</sup> اـنـ قـرـارـدادـ هـاـیـ بـالـمـقـطـعـ بـلـ اـحـجمـ کـارـ صـرـفـ جـیـهـ اـرـائـهـ مـعـلـومـاتـ بـودـهـ وـ الزـامـ اـورـ نـمـیـاشـدـ. بـرـایـ مـعـلـومـاتـ تـرـتـیـبـ مـیـشـودـ وـ وـاسـتـهـ بـهـ قـرـارـدادـ نـیـسـتـ. جـدولـ قـوـالـیـتـ هـاـ توـسـطـ دـاوـظـلـ تـهـیـهـ گـرـدـیدـهـ وـ اـسـنـادـ مـرـبـوطـ بـهـ قـرـارـدادـ مـیـباـشدـ.)

پـیـوـزـهـ اـعـمـارـ دـیـوارـ دـیـولـانـ گـبـیـونـ والـ وـلـسوـالـ جـلـیـزـ وـ لـایـتـ مـیدـانـ وـردـکـ MAIL/PD/NCB/W/291/98

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

### تصحیح اشتباهات محاسبی

هرگاه اشتباه محاسبی توسط داوطلب در قیمت فی واحد یا قیمت مجموعی صورت گرفته باشد، داوطلب می‌تواند قبل از تسلیمی آفر آنرا تصحیح و هر تصحیح توسط شخص با صلاحیت که آفر را امضا نموده، امضا گردد. بل احجام کار توازن با بیانیه ذکر مقدار مجموعی اصلاحات وارد در بل احجام کار قیمت گذاری شده، ارائه می‌گردد.

اداره یادداشت ذیل را در هر بل احجام کار ذکر می‌نماید:

این بل احجام کار در برگیرنده اشماره به ارقام و حروف درج گردید؛ اصلاحات محاسبی بوده و توسط شخص با صلاحیت که آفر را امضا نموده، امضا گردیده است.

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

### قسمت نهم - فورمه های قرارداد و تضمین

| فورمه ها                    | عنوان فورمه ها                |
|-----------------------------|-------------------------------|
| فورمه امور ساختمان کوچک/05  | تفصیل آفر: تضمین بانکی        |
| فورمه امور ساختمان کوچک/06  | اظهار نامه تضمین آفر          |
| فورمه امور ساختمان کوچک/07  | تفصیل اجرا (غیر مشروط)        |
| فورمه امور ساختمان کوچک/08  | تفصیل پیش پرداخت: تضمین بانکی |
| فورمه امور ساختمانی کوچک/09 | موافقت نامه قرارداد           |

۳) فورمه های نمونوی قابل قبول تضمین آفر، اجرا و پیش پرداخت از آن گردیده است. داوطلبان فورمه های تضمین اجرا و پیش پرداخت را در این پروسه خلاصه پری نمی نمایند تنها داوطلب بربند این دو فورمه را از آن می نمایند.

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

تضمين آفر؛ تضمين بانک  
فورمه امور ساختمان کوچک/55

بانک: **{نام و آدرس بانک درج گردد}**

ذینفع: **{نام و آدرس اداره درج گردد}**

تاریخ: **{ماه و سال تسليمی آفر درج گردد}**

شماره تضمين بانکی آفر/**شماره درج گردد**

اطلاع يافتيم که **{نام مكمل داطلب درج گردد}**، من بعد به نام "داطلب" آفر خود که به تاریخ **{تاریخ درج گردد}**، برای اجرای **{نام قرارداد درج گردد}**، تحت اعلان تدارکات شماره **{شماره اعلان تدارکات درج گردد}**، به شما ارائه نموده است.

برعلاوه می دانيم که مطابق شريوط شما، آفر باید همراه با تضمين آفر ارائه گردد.

بر اساس درخواست داطلب، ما **{نام بانک درج گردد}** بدینوسيله به صورت قطعی تعهد ميسپاريم که بدون تعليل، مبلغ مجموعی **{مبلغ به حروف و ارقام درج گردد}** را بعد از دريافت اولين تقاضاي تحريري شما در صورت که داطلب مرتكب اعمال ذيل گردیده باشد، پردازيم:

- (1) تغغير يا انصراف از آفر در ميعاد اعتبار آفر و بعد از انقضاي مدت معينه تسليمي آفر؛
- (2) انکار داطلب از پذيرش تصحيح اشتباها حسابي در جدول قيمت هاي ارائه شده در آفر؛
- (3) اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پيشنهاد از طرف داطلب برنده؛
- (4) فراهم نکردن تضمين اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داطلب برنده؛
- (5) در صورت محروميت داطلب به دليل تخطي در اين داطلببي مطابق حكم ماده چهل و نهم اين قانون.

اين ضمانت در حالات ذيل فاقد اعتبارخواهد شد:

(6) درصورتیکه داطلب برنده باشد به محض دريافت کاپي هاي قرارداد امضا شده توسط داطلب و فراهم سازی تضمين

اجرا طبق دستور العمل برای داطلبان؛ یا

(7) درصورتیکه داطلب برنده نباشد، به محض (1) امضاي قرارداد با داطلب برنده؛ یا (2) 28 روز بعد از ختم ميعاد اعتبار آفر به شمول ميعاد تمديد مدت اعتبار آفر **{تاریخ ختم آفر درج گردد}**

در نتيجه، هرگونه تقاضا برای پرداخت تحت اين تضمين باید توسط ما قبل از ميعاد فوق درياافت شده باشد.

اين تضمين تابع مقرره منتشره شماره 785 اطاق تجارت بين المللی ميباشد.

امضا: **{امضاي مسئول مربوط درج گردد}**

مهر: **{مهر گردد}**

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

اظهار نامه تضمین آفر

فورمه امور ساختمان کوچک/06

شماره اعلان تدارکات:

شماره اعلان تدارکات درج گردید:

شماره شرطنامه داوطلبی:

در صورتیکه این آفر بدل باشد، شماره تشخیصی آن درج گردد:

روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد:

تاریخ:

به: **نام مکمل اداره درج گردید**

ما اشخاصیکه در زیر امضا نمودیم، اظهار مینماییم که:

ما میدانیم که، طبق شرایط شما، آفر باید همراه با اظهارنامه تضمین آفر ارائه گردد.

ما می پذیریم که در صورت نقض وجاip مان تحت شرایط آفر ما از عقد قرارداد با اداره برای مدت **/نعداد سال درج گردید**، سر از **/تاریخ درج گردید** محروم گردیم. وجاip داوطلب تحت این آفر شامل موارد ذیل می باشد:

-1- ارائه معلومات نادرست در مورد اهلیت داوطلب:

-2- تغییر یا انصراف در میعاد اعتبار آفر و بعد از انقضای مدت معینه تسلیمی آفر؛

-3- انکار داوطلب از پذیرش تصحیح اشتباہات حسابی در جدول قیمت های ارائه شده در آفر؛

-4- اجتناب از عقد قرارداد، مطابق مندرجات شرطنامه و مطالبه پیشنهاد از طرف داوطلب برنده؛

-5- فراهم نکردن تضمین اجرای قرارداد مطابق مندرجات شرطنامه از طرف داوطلب برنده.

این اظهار نامه تضمین آفر در صورت برنده شدن ما و تسلیمی تضمین اجرای قرارداد و امضای قرار داد با داوطلب برنده ویا 28 روز بعد از ختم میعاد اعتبار آفر مان فاقد اعتبار می گردد.

امضا: **امضای شخصی که صلاحیت امضای این اظهار نامه را دارد**

دارای صلاحیت امضای این اظهار نامه از طرف: **نام داوطلب درج گردید**

تاریخ: **روز، ماه و سال درج گردید**

ماه: **مهر گردید**

یادداشت: در صورت شرکت مشترک، این اظهار نامه تضمین آفر باید به تمام شرکا آفر را ارائه گردد.

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

تضمين اجرا بانکی (غیر مشروط)

فورمه امور ساختمان کوچک ۰۷

بانک: نام و آدرس بانک درج گردد

ذیعنون: نام و آدرس اداره درج گردد

تاریخ: روز، ماه و سال تسلیمی آفر درج گردد

شماره تضمين بانکی آفر، شماره درج گردد

برایه اساس درخواست داوطلب برند، بانک این فورمه را مطابق رهنمود ارائه شده خانه پری می نماید

اطلاع حاصل نمودیم که نام مکمل قراردادی درج گردد. که منبعد بنام "قراردادی" یاد می شود. قرارداد شماره، آسمانه قرارداد درج گردد، مؤخر، روز، ماه و سال درج گردد، را که منبعد بنام قرارداد یاد می شود با اداره محترم شما بمنظور انجام نام قرارداد و توضیح مختصر امور ساختمانی درج گردد، عقد می نماید.

علاوه برآن، ما میدانیم که طبق شرایط این قرارداد، تضمين اجراء نیز لازم می باشد.

به درخواست قراردادی، ما تعهد می نماییم که بدون چون و چرا مبلغ <sup>۱۸</sup> به حروف و ارقام درج گردد، را بمجرد دریافت اولین تقاضای کتبی شما که نشان دهنده تخطی قراردادی از شرایط مندرج قرارداد باشد. بدون ارائه دلایل و زمینه های ارسال تقاضا از جانب شما، پیرودازیم.

این تضمين (۲۸) روز بعد از تسلیمی تصدیقنامه تسلیمی امور ساختمان به ما یا الی تاریخ، روز، ماه و سال <sup>۱۹</sup> درج گردد، هر کدام که اول صورت گیرد، اعتبار دارد و هر نوع تقاضا برای پرداخت مطابق این تضمين باید قبل از تاریخ متذکره به دفتر بانک تسلیم داده شود.

این تضمين تابع مقره منتشره شماره ۷۸۵ اطاق تجارت بین المللی. به استثنای فقره ۲ ماده ۲۰ (الف) آن میباشد.

امضا، نام و خلیفه نماینده با صلاحیت بانک و اکمال کننده درج گردد

(مهر بانک)

(مهر اکمال کننده)

<sup>۱۸</sup> تضمين کننده (بانک) مبلغ که بیانگر فصیحت قیمت قرارداد یا قابل تبادله قابل قبول اداره، تبدیل شده درج میشود  
<sup>۱۹</sup> این تاریخ (۲۸) روز بعد از تاریخ تخفیفی تکمیل میباشد. اداره توجه پایه داشت که در موقع تهدید میعاد تکمیل امور ساختمان، تهدید این تضمين را از بانک بصورت کتبی قبل از ختم اعتبار تضمين اجرا درخواست نماید. جهت تهیه این تضمين، اداره پایدائیت زیر را در قسمت آخر پاراگراف این فورمه درج مینماید: "تضمين کننده (بانک) به یک تهدید زمان برای مدت (۶۱) ماه یا (۱) سال در مقابل درخواست کتبی اداره قبل از ختم اعتبار تضمين، موافقه مینماید"

پروژه اعمار دیوار دیوان گیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک ۹۸/W/291/PD/NCB/MAIL

## شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

تضمين پيش پرداخت: تضمين بانکي

### فورمه امور ساختمان کوچک 08

اين تضمين درخواست داوطلب برند، بانک /اين فورمه را مطابق رهنماود ارائه شده خانه پري مى نماید/

بانک: آنام و آدرس بانک درج گردد/

ذينفع: آنام و آدرس اداره درج گردد/

تاریخ: /روز، ماه و سال تسلیمی افر درج گردد/

شماره تضمين بانکي آفر /شماره درج گردد/

ما آنام قانوني و آدرس بانک درج گردد، اطلاع حاصل نموديم که آنام و آدرس قراردادي درج گردد، که منبعد بنام "قراردادي" ياد مى شود، قرارداد شماره /شماره قرارداد درج گردد، مژرخ /روز، ماه و سال درج گردد/ را که منبعد بنام قرارداد ياد مى شود با اداره محترم شما بمنظور اجرای امور ساختمان آنام قرارداد توضیح مختصر امور ساختمان درج گردد/ عقد نماید.

علاوه برآن، ما میدانيم که طبق شرایط اين قرارداد، پيش پرداخت در مقابل تضمين پيش پرداخت صورت ميگيرد.

به درخواست قراردادي، تعهد مى نمایيم که بدون چون و چرا مبلغ /مبلغ به حروف و ارقام درج گردد/ را بمجرد دريافت اولين تقاضاي کتبی شما که نشان دهنده تخطي قراردادي ناشی از استفاده پيش پرداخت برای اهداف غير از مصارف تجهيز صورت گرفته باشد، به شما بپردازيم.

اين يك شرطی است برای تهيه هر نوع مطالبه و پرداخت تحت اين ضمانت طوريکه پيش پرداخت متذکره فوق باید توسط قراردادي به حساب نمبرش دريافت شده باشد /شماره و محل حساب درج گردد/

مبلغ اين تضمين بصورت تدریجي به اندازه باز پرداخت پيش پرداخت توسط فراردادي که در کابی بیانیه موافق یا تصدیقنامه پرداخت از آن تذکر و به ما ارائه گردیده، کم میگردد. اين تضمين بمجرد دريافت کابی تصدیقنامه پرداخت که بيانگر اينکه (80) فيصد قيمت قرارداد برای پرداخت تصدق گردیده، يا به تاریخ /روز، ماه و سال درج گردد/ فاقد اعتبار ميگردد.

اين تضمين تابع مقرره شماره 785 اطاق تجارت بين المللی، ميباشد.

/امضا نماینده با صلاحیت اخذ گردد/

/امهر بانک/

<sup>20</sup> /اين تاریخ (28) روز بعد از تاریخ تحقیقی تکمیل میباشد. اداره توجه باید داشت که در موقع تهدید میعاد تکمیل امور ساختمان، تهدید این تضمين را از پنک بصورت کتبی قبل از ختم اعتبار تضمين اجرا درخواست نماید. جیت تهیه اين تضمين، اداره يانداشت زير را در قسمت آخر پاراگراف اين فورمه درج ننماید: "تضمين کننده(بانک) به يك تهدید زمان برای مدت که نباید پيشتر از (6) ماه با (1) سال در مقابل درخواست کتبی اداره قبل از ختم اعتبار تضمين، موافقه ننماید" /

## فورمه موافقتنامه قرارداد

### فورمه امور ساختمانی کوچک/09

گردن این موافقتنامه قرارداد هرگونه تصحیح یا تعدیل از اثر اصلاح اشتباها مطابق ماده 28 دستور العمل برای داوطلبان، تعدیل قیمت در جریان پرسه ارزیابی مطابق بند 3 ماده 16 دستور العمل برای داوطلبان، انتخاب آفر بدیل مطابق ماده 18 دستور العمل برای داوطلبان، انحرافات قبل قبول مطابق ماده 27 دستور العمل برای داوطلبان، یا تغییرات دیگری موافقه شده دوطرف مجاز در شرایط عمومی قرارداد چون تغییر کارمندان کلیدی، قراردادی های فرعی، جدول بندی، و امثال آن شامل می باشد.

این موافقتنامه به تاریخ /سال، ماه و روز درج گردید/ میان {نام و آدرس اداره درج گردید} و {نام و آدرس داوطلب برنده درج گردید} عقد گردیده است.

اداره آفر داوطلب برنده را جهت اجرا، تکمیل و رفع هرگونه نواقص ناشی از اجراءات در قرارداد {نام و نمبر تشخیصیه قرارداد درج گردید} پذیرفته و قراردادی قرارداد متذکره را اجرا می نماید.

این موافقتنامه موارد ذیل را در بر می گیرد:

1. کلمات و اصطلاحات شامل این موافقتنامه عین معنی را افاده می نمایند که بترتیب در شرایط قرارداد به آن نسبت داده می شوند، آنها تشکیل دهنده و بخشی از این موافقتنامه تلقی میگردند.
2. قراردادی در مقابل پرداخت اداره تعهد می نماید که قرارداد امور ساختمان را اجرا، تکمیل و هرگونه نواقص را مطابق شرایط این قرارداد رفع می نماید.
3. اداره نیز تعهد می نماید که قیمت قرارداد یا دیگر مبلغ قابل پرداخت تحت شرایط این قرارداد را در مقابل اجرا، تکمیل، و رفع نواقص امور ساختمان در زمان و شیوه مشخص شده در این قرارداد پرداخت نماید.
4. طرف های شاهد که سبب تشکیل این موافقتنامه گردیده اند:

مهر در حضور {خانه پری گردید}

امضا، مهر، و تسلیم گردید {خانه پری گردید}

در حضور {خانه پری گردید}

امضا الزام اور اداره: {امضا توسط نماینده با صلاحیت اداره}

امضا الزام آور قراردادی: {امضا توسط نماینده با صلاحیت قراردادی}

فورمۀ معیاری برای دعوتنامۀ داوطلبی

دعوت به داوطلبی

جمهوری اسلامی افغانستان

وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

پروژه اعمار دیوار دیولان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک

باکود نمبر MAIL/PD/NCB/W/71/98

1. این دعوتنامه برای داوطلبی به تعقیب پلان عمومی تدارکاتی سالانه توسط ریاست تهیه و تدارکات برای سال 1397 ترتیب شده است.

2. ریاست تهیه و تدارکات از تمام داوطلبان دارای اهلیت و واجد شرایط دعوت بعمل می آورد تا آفرهای سریستۀ خویش را برای اعمار دیوار دیولان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک ارائه نمایند.

میعاد تحويل و تکمیل امور ساختمانی 3 ماه تقویمی میباشد.

3. پروسۀ داوطلبی از طریق داوطلبی باز ملی طبق قانون تدارکات عامه و متحد المالها و برای تمام داوطلبان از منابع و کشورهای واجد شرایط طوریکه در شرطنامه تعریف شده است، راه اندازی خواهد شد.

4. داوطلبان علاقمند واجد شرایط میتوانند معلومات بیشتر را از میر محمد مونس "حسینی" شماره تلفون 0782169779 ، ایمیل: sayedmonishossaini@gmail.com و برای دریافت شرطنامه به آمریت امور ساختمانی ریاست تهیه و تدارکات، وزارت زراعت، آبیاری و مالداری مراجعه نمایند.

5. شرایط اهلیت شامل (به قسمت های ذکر شده در شرایط برای داوطلبان، مراجعه گردد). یک حد ترجیح برای قراردادها و شرکت های مشترک قابل اجراء خواهد بود.

6. یک مجموعه مکمل شرطنامه به دری توسط داوطلبان با ارائه یک درخواست تحریری همراهی جواز شرکت به آدرس ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری.

7. آفرها باید به آدرس ذیل به ساعت 01:45 بعد از ظهر به وقت کابل مورخ 27 سنبله سال 1398 تحويل داده شود. داوطلبی الکترونیکی مجاز نیست. آفرهای ناوقت رسیده رد خواهند شد. آفرها طور طبیعی در حضور داشت داوطلبان یا نماینده های آنها که خواهان حضور فزیکی ریاست تهیه و تدارکات منزل دوم، وزارت زراعت، آبیاری و مالداری، جمال مینه، چهاراهی کارتۀ سخن، کابل، افغانستان، 02:00 بعد از ظهر به وقت کابل 27 سنبله سال 1398 گشوده خواهند شد.

8. تمام آفرها باید همراه با یک تضمین آفر (تضمين بنكی) مبلغ (169,000) افغانی باشد.

9. آدرس به منظور تسلیمی آفر عبارت است ریاست تهیه و تدارکات، وزارت زراعت، آبیاری و مالداری، جمال مینه، چهاراهی کارتۀ سخن، کابل، افغانستان

10. هرنوع معلومات شامل در این دعوت به داوطلبی در صورت تفاوت با احکام دستور العمل برای داوطلبان قسمت 1 شرطنامه جایگزین شده میتواند.



Islamic Republic of Afghanistan  
Administrative Office of the President  
National Procurement Authority

| صفحه اصلی | داخل شدن به سیستم برای اعضا | ارتباط با ما | بیومنهای | تدارکات | سوالها و جوابهای تدارکات | کمک و رهنمایی | جستجو English

وضعیت کاربری  
Welcome, MNasim.mail.  
[Logout](#)

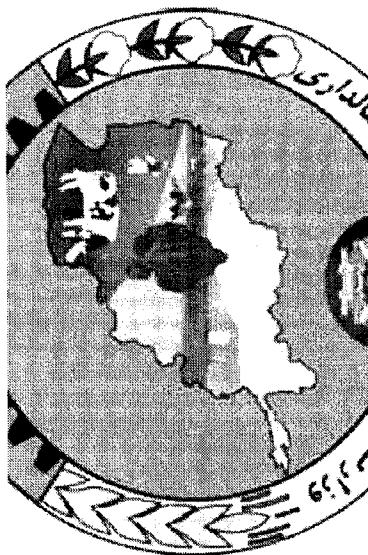
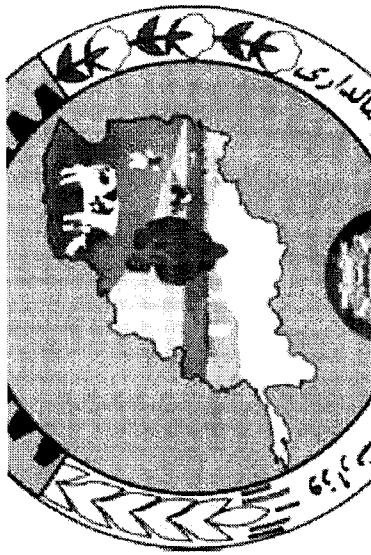
### داوطلبی ها

در صورتی که حجم فایل برای اپلود از 10MB زیادتر می‌باشد، شما میتوانید که یک فایل پی دی اف را آپلود کنید که از پوزر تقاضا میکند تا با اورزن یک CD فناوری مربوطه را از اداره شما تسلیم بگیرد.

| نمبر فرار داد تدارکاتی           | MAIL/PD/NCB/W/291/98  | Filter              | Reload   |
|----------------------------------|---|---------------------|--|
| دری                              | 14410   | ID                  |  |
| نوعیت تدارکات                    | تدارکات سور منفختنی   | شیوه تدارکات        |  |
| داوطلبی باز                      |   | نمبر پوچه مذکور شده | AFG-390676   |
| شماره قرارداد                    | MAIL/PD/NCB/W/291/98  | تمثیل               | اعشار دیوار دیواران گشیون و اول و نسوانی چلزیز و لایت میدان ورندک          |
| تاریخ اختتام داوطلبی (ضرب العجل) | 27/6/1398   | استناد داوطلبی      | Uploads MAIL/39.../BiddingOpportunities/14410/BidDocuments/BidDocument.pdf |
| توضیح تعديلات                    |   |                     |  |
| اعلام داوطلبی                    | uploads/MAIL/39.../BiddingOpportunities/14410/NoticeOfTender/NoticeOfTender.pdf | ارشیو               |  |
| English                          |   | Description         |  |
| Download Info                    | Download Info   | Download Details    |  |
| Delete                           | New   | Edit                |  |

- سفاری در وبسایت
- سفاری اصلی از نهادهای
- معلومات مدیریتی تدارکات
  - بدل تدارکاتی
  - نظریت تدارکات
- معلومات روزمره تدارکات
  - دوستی ها
  - ثبت شرکت های فرازدادی
  - فرازدادهای اعطای شده
  - ارزشی معلومات
  - جت همای کارشناس
- گزارشات
  - گزارشات بدل تدارکاتی
  - گزارشات نظریت تدارکاتی
  - گزارش فرازدادهای اعطای شده
  - گزارش مقابسی تدارکات
  - تغیر کلمه عبوری

### Online Users



دعوت به داوطليي روشن باز داخلی: پروژه اعمار  
دیوار دیوان گمیون وال وسماں جلویز ولاست  
میدان وردک

دعوت به داوطليي روشن باز داخلی

МАЛДАРИ ДУХОТ МАРДАХЛІ

دعوت به داوطليي روشن باز داخلی: اجناس ذیل  
دیواری ولاست های کابیل، لوگر و پروان  
اجنبی، غنی خیل، دربلا، ده بالا و نازیان ولاست  
شترهار

دعوت به داوطليي روشن باز داخلی

МАЛДАРИ ДУХОТ МАРДАХЛІ

دعوت به داوطليي روشن باز داخلی: اجناس ذیل  
برای ولاست های کابیل، لوگر و پروان  
اجنبی، غنی خیل، دربلا، ده بالا و نازیان ولاست  
شترهار

دعوت به داوطليي روشن باز داخلی: اجناس ذیل  
برای ولاست های کابیل، لوگر و پروان  
اجنبی، غنی خیل، دربلا، ده بالا و نازیان ولاست  
شترهار

دعوت به داوطليي روشن باز داخلی: اجناس ذیل

МАЛДАРИ ДУХОТ МАРДАХЛІ

دعوت به داوطليي روشن باز داخلی: اجناس ذیل  
برای ولاست های کابیل، لوگر و پروان  
اجنبی، غنی خیل، دربلا، ده بالا و نازیان ولاست  
شترهار

၁၃  
၂၅  
၂၇

၁၃  
၂၅  
၂၇

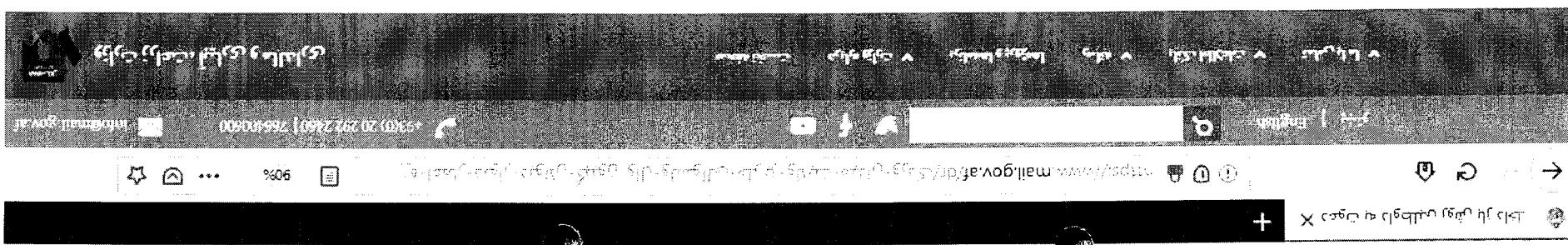
၁၃  
၂၅  
၂၇

၁၃  
၂၅  
၂၇

၁၃  
၂၅  
၂၇

၁၃  
၂၅  
၂၇

၁၃  
၂၅  
၂၇



۱۳۹۸ - ۷ - ۰۴

تاریخ

۲۸۶

شماره



آدرس: کابل، کارخانه سرک شورا  
ایمیل: dailyetlaatroz@gmail.com

تلفن: ۰۰۹۷۰۰۶۴۷۴۳۵۷۷

وبسایت: www.etlaatroz.com

به وزارت: سخنسری وزارت جهاد اسلامی مدیریت عمومی نداریات ساختمانی

آدرس:

شماره تلفن:

| شرح  | تعداد | مبلغ | جمع کل       |
|--|-------|------|--------------|
| اعلان داوطلبانه پروپریتی پروریه اعمار دیواران گلیون وان ونسوالی جنریز<br>و لایت میلان وردک. تحت شماره MAIL PD/NCB/W/۲۹۱/۹۸ | ۱     | 4000 | AFN 4,000.00 |
| تاریخ ۹ میلادی ۹۸  |       |      | AFN 4,000.00 |

جمع کل به حروف: چهار هزار الفغانی.

روزنهاده اخبار روز به شما به عنوان همکار انتشار می کند

راضیه علیم

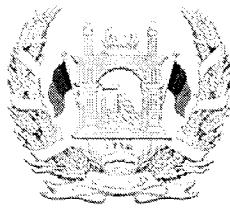
دستورالعمل و اداری

۷۷



دکرهنی، اوپولگولو او مالداری وزارت  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

داغانستان اسلامی جمهوری دولت  
دولت جمهوری اسلامی افغانستان



**Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock**

معینیت مالی و اداری  
ریاست تهیه و تدارکات  
آمریت تدارکات ساختمانی  
مدیریت عمومی تدارکات ساختمانی

تاریخ: ۱۳۹۸ / ۰۷ / ۲۰

شماره ( ۷۱۷ )

به روزنامه محترم اطلاعات روز !  
لطفاً متن ذیل را یکبار از طریق روزنامه خویش به نشر سپرده و پول حق اشاعه آنرا از دارای وزارت محاسبه نمایید.

«دعوت به داوطلبی روش باز داخلی»

شماره دعوت به داوطلبی MAIL/PD/NCB/W/291/98

ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری از تمام داوطلبان واحد شرایط دعوت مینماید تا در پروسه داوطلبی پروژه اعمار دیوار دیوالان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک اشتراک نموده شرطname مربوطه را در فلش دسک (حافظه) و یا در سی دی (CD) بطور رایگان از آمریت تدارکات امور ساختمانی و یا از وب سایت اداره تدارکات ملی ([www.npa.gov.af](http://www.npa.gov.af)) بدست آورده، آفر های خویش را مطابق شرایط مندرج شرطname و طبق قانون و طرز العمل تدارکات طور سربسته از تاریخ نشر اعلان الى ۲۷ سنبله ۱۳۹۸ ساعت ۰۰:۰۰ بعد از ظهر به تعمیر عقب منابع بشری اطاق جلسات ریاست تهیه و تدارکات ارایه نمایند، آفر های ناوقت رسیده و اینترنتی قبل پذیرش نمیباشد.

تضمين آفر بصورت تضمین خط بانکی (۱۶۹,۰۰۰) یکصد و شصت و نه هزار افغانی بوده و جلسه آفرگشائی بتاریخ معینه ساعت ۰۰:۰۰ بعد از ظهر در اطاق جلسات آفرگشائی ریاست تهیه و تدارکات تدویر میگردد.

با احترام  
محمد الله "صالح"  
رئیس تهیه و تدارکات

796

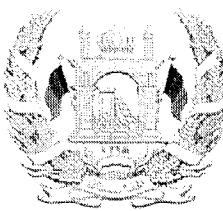
کابی به :  
مدیریت عمومی پلان جهت نشر اعلان  
دوسیه مربوطه



دکرهنى، اوپولگولواو مالدارى وزارت  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

دافتغانستان اسلامي جمهوري دولت  
دولت جمهوري اسلامي افغانستان

**Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock**



معينيت مالي واداري  
رياست تهيه و تدارك  
آمریت تدارکات ساختماني  
مدیریت عمومی تدارکات ساختمانی

تاریخ: ۱۳۹۱/۱۱/۲۰

شماره ( ۷۱۷ )

به روزنامه محترم اطلاعات روز!  
لطفاً متن ذيل را يکبار از طریق روزنامه خویش به نشر سپرده و پول حق الاشعه آنرا از دارائی وزارت محاسبه نمایید.

«دعوت به داوطلبی روش باز داخلی»

شماره دعوت به داوطلبی MAIL/PD/NCB/W/291/98

رياست تهيه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری از تمام داوطلبان واجد شرایط دعوت مینماید تا در پروسه داوطلبی پروژه اعمار دیوار دیوالان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردک اشتراك نموده شرطنامه مربوطه را در فلش دسک (حافظه) و يا در سی دی (CD) بطور رايگان از آمریت تدارکات امور ساختمانی وياز ويب سایت اداره تدارکات ملي (www.npa.gov.af) بدست آورده، آفر های خویش را مطابق شرایط مندرج شرطنامه و طبق قانون و طرز العمل تدارکات طور سربسته از تاريخ نشر اعلان الى ۲۷ سنبله ۱۳۹۸ ساعت ۲۰:۰۰ بعد از ظهر به تعمیر عقب منابع بشری اطاق جلسات ریاست تهیه و تدارکات ارایه نمایند، آفر های ناوقت رسیده و انترننت قابل پذيرش نمیباشد.

تضمين آفر بصورت تضمين خط بانکی (۱۶۹,۰۰۰) يره صد و شصت و نه هزار افغاني بوده و جلسه آفرگشائي بتاريخ معينه ساعت ۲۰:۰۰ بعد از ظهر در اطاق جلسات آفرگشائي ریاست تهیه و تدارکات تدوير ميگردد.

با احترام  
محمد الله  
امساحال  
رئيس تهیه و تدارکات

کابی به:  
مدیریت عمومی اعلان جهت نشر اعلان  
دوسیه مربوطه



Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Agriculture, Irrigation  
معینیت مالی و اداری  
ریاست تهیه و تدارکات



## گزارش ارزیابی آفر

و

پیشنهاد برای اعطاء قرارداد

نام پروژه: اعمار دیوار دیولان گبیون وال ولسوالی جلریز میدان  
وردک

نمبر تشخیصیه: MAIL/PD/NCB/W/291/98

نمبر تشخیص بودجه: AFG/390676

سال: 1398

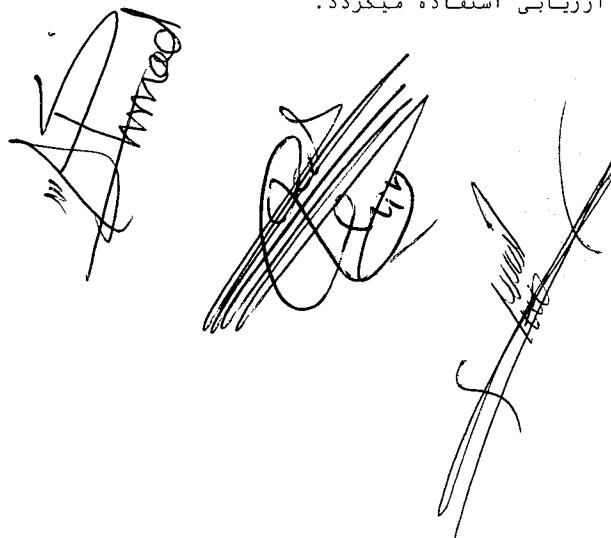
۹۱۳

فورم معیاری خلاصه معلومات داوطلبی

فورم (د - 2)

| معلومات عمومی پروژه  |   |
|--|---|
| اسم پروژه  | اعمار دیوار دیوان گبیون وال ولسوالی جلریز میدان وردک                            |
| شماره داوطلبی  | MAIL/PD/NCB/w/291/98  |
| نوعیت تدارکات  | ساختمان   |
| قیمت تخمینی  | 6,500,984.00 - افغانی   |
| روش تدارکات  | داوطلبی بازد اخلى   |
| نوع قرارداد  | بالقطع  |
| نوع و کود بودجه  | AFG/390676  |
| ارزیابی قبلی اهلیت (در صورتیکه انجام یافته باشد)                           |   |
| تاریخ اعلان  | ارزیابی قبلی انجام نیافته   |
| تعداد داوطلبان ارزیابی شده   | نخیر  |
| تعداد داوطلبان موفق  | نخیر  |
| اعلان و آفر گشایی  |   |
| تاریخ و مدت اعلان  | از تاریخ 1398/06/04 الى تاریخ 1398/06/27 به مدت (23) روز                        |
| نام نشریه ها داخلی و بین المللی (در صورت لزوم) که اعلان در آنها نشر گردیده | افغان اعلانات (اطلاعات روز)، ویب سایت وزارت زراعة، ویب سایت تدارکات ملی و رادیو |
| تاریخ جلسه قبل از داوطلبی (درصورت لزوم)                                    | ساعت 10:00 قبل از ظهر مورخ 1398/06/17   |
| تاریخ و زمان ضرب الاجل تسليمی آفر ها                                       | 1398/06/27 ساعت 01:45 قبل از ظهر  |
| تمدید میعاد ضرب الاجل تسليمی آفر ها (در صورت لزوم)                         | ندارد   |
| تعداد آفر های دریافت شده   | هفت آفر   |
| تعداد آفر های باز شده  | هفت آفر   |
| تعداد آفر های مسترد شده  | ندارد   |
| ارزیابی آفرها  |   |
| تاریخ آغاز ارزیابی   | 1398/06/30  |
| تاریخ ختم ارزیابی  |   |
| تعداد آفر های غیر جوابگو   | 2   |
| نام داوطلب برنده   | برند ساختمانی   |
| قیمت آفر داوطلب برنده  | 5,971,500.00 - افغانی   |

باداشت: از این فورم در مرحله ارزیابی استفاده میگردد.



# فورمه های معیاري ارزیابی آفر

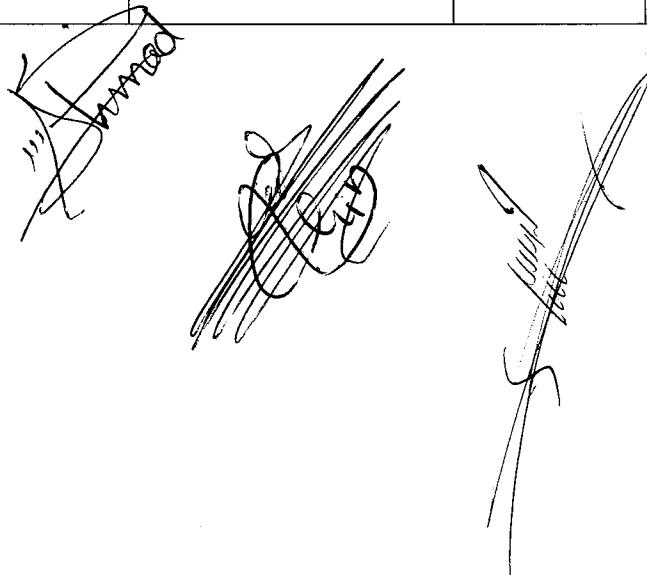
## پوشش معیاري

### راپور ارزیابی آفر و پیشنهاد برای عقد قرارداد

ما هیئت ارزیابی آفر ها که به اساس فورم (د-۱) م ورخ 1398/06/25 مقام محترم وزارت زراعت آبیاری و مالداری، جهت ارزیابی آفر های ارایه شده پرتوه اعمار دیوار دیوون گبیون وال ولسوالی جلریز ولایت میدان وردک دارای کود نمبر MAIL/PD/NCB/W/291/98، توظیف گردیدیم، گزارش ارزیابی خویش را طور ذیل ارائه میداریم:

برویت جدول ثبت توزیع شرطنامه، به تعداد (10) شرکت ساختمانی اسناد داوطلبی را از ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت آبیاری و مالداری اخذ و در روز آفر گشایی در محل تعیین شده مندرج شرطنامه به تعداد (34) شرکت اشتراک نموده اند که قرار ذیل میباشند:

| ردیف | اسم داوطلب                   | نمبر جواز | قیمت خوانده شده در زمان آفرکشائی به افغانی | ملاحظات                       |
|------|------------------------------|-----------|--|-------------------------------|
| 1    | مرسی افغان ساختمانی شرکت     | D-46721   | 6,273,900.00                               | ندارد                         |
| 2    | شرکت ساختمانی منیب رحمانی    | 46815     | 6,710,260.00                               | ندارد                         |
| 3    | شرکت ساختمانی سهیل اتل       | D-25809   | 9,893,500.00                               | ندارد                         |
| 4    | افغان برادوی ساختمانی        | D-34060   | 6,530,504.40                               | ندارد                         |
| 5    | شرکت ساختمانی باسر بشیر      | D-56897   | 4,795,550.00                               | فورم تسليمی آفر خانه پری نشده |
| 6    | جلال هیواد وال ساختمانی شرکت | 45505     | 8,534,700.00                               | ده فیصد تخفیف                 |
| 7    | ساختمانی برنده               | D-83024   | 6,425,750.00                               | ده فیصد تخفیف                 |



فرم معیاری ارزیابی ابتدایی آفر ها

فورم (۳-د)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

اسم پروژه: اعمار دیوار گبیون وال ولسوالی جلریز ولایت میدان وردک

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/291/98

| ردیف | آیا داوطلب شامل لیست داوطلب جواز فعالیت معتبر دارد؟ | اسم داوطلب                | آیا آفر به شکل درست آن مطابق مندرجات محروم شده اداره تدارکات ملی نمی باشد؟ | آیا آفر به شکل درست آن مطابق مندرجات محروم شده اداره تدارکات ملی نمی باشد؟ | آیا آفر حداقل مدت لازم مندرج شرطنامه اعتبار دارد؟ | آیا آفر تضمین آفر ارانه شده مطابق شکل، میعادن و مبلغ مندرج شرطنامه می باشد؟ | آیا آفر ارانه شده مطابق شکل، میعادن و مبلغ مندرج شرطنامه می باشد؟ | آیا آفر ارانه شده مطابق شکل درست آن مطابق مندرجات محروم شده اداره تدارکات ملی نمی باشد؟ | آیا آفر ارانه شده مطابق شکل درست آن مطابق مندرجات محروم شده اداره تدارکات ملی نمی باشد؟ | آیا آفر ارانه شده مطابق شکل درست آن مطابق مندرجات محروم شده اداره تدارکات ملی نمی باشد؟ | آیا آفر ارانه شده مطابق شکل درست آن مطابق مندرجات محروم شده اداره تدارکات ملی نمی باشد؟ |     |
|------|---|---------------------------|--|--|---|---|---|---|---|---|---|-----|
| ۱    | بلی   | مرسی افغان ساختمانی شرکت  | بلی  | بلی  | بلی   | بلی   | بلی   | بلی   | بلی   | بلی   | بلی   | بلی |
| ۲    | نخیر  | شرکت ساختمانی منیب رحمانی | نخیر   | بلی  | بلی   | بلی   | بلی   | بلی   | بلی   | بلی   | بلی   | بلی |
| ۳    | بلی   | شرکت ساختمانی سهیل اتل    | بلی  | بلی  | بلی   | بلی   | بلی   | بلی   | بلی   | بلی   | بلی   | بلی |
| ۴    | بلی   | افغان برادوی ساختمانی     | بلی  | بلی  | بلی   | بلی   | بلی   | بلی   | بلی   | بلی   | بلی   | بلی |

<sup>۱</sup> در ۱۰ صورتیکه میعاد جواز داوطلب ختم گردیده باشد و داوطلب استاد دال بر تخت دوران بودن تمدید جواز فعالیت خویش را از مرجع صادر کننده آن ارائه نماید، جواز وی تمدید شده پنداشته می شود. لیکن قبل از تمدیدی جواز پروژه به آن اعطای شده نمیتواند.

|      |      |     |     |      |     |     |     |     |
|------|------|-----|-----|------|-----|-----|-----|-----|
| نخیر | نخیر | بلى | بلى | نخیر | بلى | بلى | بلى | بلى |
| بلى  | بلى  | بلى | بلى | بلى  | بلى | بلى | بلى | بلى |
| بلى  | بلى  | بلى | بلى | بلى  | بلى | بلى | بلى | بلى |
| بلى  | بلى  | بلى | بلى | بلى  | بلى | بلى | بلى | بلى |

نحوت: در ارزیابی ابتداً شرکت ساخته‌مانی پاسر بشیر با خانه پری نکردن فورم تسلیمه آفر و خانه پری نکردن فورم اهلیت دا وطلبان و شرکت ساخته‌مانی مذید رحمانی با خانه پری نکردن فورم اهلیت دا وطلبان از پرسوه ارزیابی حذف و متباوی شرکت ها با تکمیل نمودن تمامی معیارات ارزیابی ابتدایی به مرحله ارزیابی مالی و مقایسه راه می‌پابند.

ازدادشت: حسب هدایت فقره (2) حکم چهل و چهارم طرز العمل تدارکات درمورثی که جواب برای سوال مربوط به بکه پا ببینش معهدا نخیر باشد، دا وطلب به مرحله بعدی ارزیابی راه نمی‌پابد

فورم معیاری ارزیابی مالی و مقایسه آفر ها

فورم (د-6)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

اسم پروژه: اعمار دیوار دیون گبیون وال ولسوالی جلریز ولایت میدان وردک

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/291/98

| ردیه<br>بنده<br>آفر<br>ها | مقدار<br>ترجیح<br>داخلی | قيمة<br>ازیابی<br>کهنه     | مبلغ تخفیف غیر<br>مشروط  |       | قيمة اصلاح<br>شده آفر      | مبلغ<br>احتیا<br>طی<br>Profes<br>sional<br>(Sum) | مقدار<br>اشتباه<br>ن<br>محاسبوی | قيمت<br>قرائت شده<br>در روز<br>آفر گشایی<br>(به واحد<br>پولی<br>مندرج<br>شرطنامه) | اسم داوطلب                      | شماره           |
|---------------------------|-------------------------|----------------------------|--------------------------|-------|----------------------------|--|---------------------------------|---|---------------------------------|-----------------|
|                           |                         |                            | مبلغ                     | فیصد  |                            |  |                                 |   |                                 |                 |
| (ی)                       | (ط)                     | - (ج) : و<br>ط             | (ز)                      |       | (و) : ج<br>-/-+<br>(ه)     | (ه)  | (د)                             | (ج)   | (ب)                             | (ا)<br>لف<br>() |
| اول                       | ندارد                   | 5,971,500<br>.00<br>افغانی | 663,500.0<br>0<br>افغانی | 10%   | 6,635,000<br>.00<br>افغانی | ندارد  | 209,250<br>.00<br>افغانی        | 6,425,750<br>.00<br>افغانی  | ساختمانی برنده                  | ۱               |
| دوم                       | ندارد                   | 6,273,900<br>.00<br>افغانی | ندارد                    | ندارد | 6,273,900<br>.00<br>افغانی | ندارد  | ندارد                           | 6,273,900<br>.00<br>افغانی  | مرسى افغان<br>ساختمانی شرکت     | ۲               |
| سوم                       | ندارد                   | 6,530,504<br>.40<br>افغانی | ندارد                    | ندارد | 6,530,504<br>.40<br>افغانی | ندارد  | ندارد                           | 6,530,504<br>.40<br>افغانی  | افغان برادوی<br>ساختمانی        | ۳               |
| چهارم                     | ندارد                   | 7,681,230<br>.00<br>افغانی | 853,470.0<br>0<br>افغانی | 10%   | 8,534,700<br>.00<br>افغانی | ندارد  | ندارد                           | 8,534,700<br>.00<br>افغانی  | جلال هیواد وال<br>ساختمانی شرکت | ۴               |

<sup>۱</sup> ارقام این ستون در صورت لزوم به فورم (د-5) بمنظور محاسبه ترجیح داخلی انتقال میگردد.

|      |       |                            |       |           |                            |       |       |                            |                           |   |
|------|-------|----------------------------|-------|-----------|----------------------------|-------|-------|----------------------------|---------------------------|---|
| پنجم | ندارد | 9,893,500<br>.00<br>افغانی | ندارد | ندا<br>رد | 9,893,500<br>.00<br>افغانی | ندارد | ندارد | 9,893,500<br>.00<br>افغانی | شرکت ساختمانی<br>سهیل اتل | ۵ |
|------|-------|----------------------------|-------|-----------|----------------------------|-------|-------|----------------------------|---------------------------|---|

یاد اشت: حسب هدایت حکم چهل و ششم طرز العمل تدارکات هیئت ارزیابی، آفراد ای نازلترين قيمت ارزیابی شده را در مطابقت با معيارات و شرایط و مشخصات تخنيکی مندرج شرطنامه جهت تشخیص جوابگویون آن، ارزیابی مینماید. درصورتیکه آفراد ای نازلترين قيمت ارزیابی شده، جوابگوتشخیص نگردد، هیئت ارزیابی، آفریدعی دارای قيمت نازلترازیابی شده را مورث لزوم ارزیابی مفصل قرار میدهد.

- برند دارنده جواز نمبر D-83024 وزارت تجارت و صنایع، با ارایه قيمت 5,971,500.00 افغانی که نظر به قيمت تخميني انجيري 8.144 % پاینتر است، از لحاظ قيمت در ردیف دوم قرار دارد.

#### تضمين آفر:

- تضمين آفر (ضمانت بانکی) شماره AUB/HO-TF/BG-1219/2019 مؤرخ 18 سپتember 2019 را که حاوي مبلغ 169,000.00 افغانی میباشد و بتاریخ 16 مارچ 2020 ميعاد اعتبار آن اختتام میابد، توسط افغان یونایتد بانک صادر گردیده، ارایه نموده اند.

طي استعلام شماره 852 موخر 1 میزان 1398 از بانک متذکره خواهان معلومات گردیدیم، که در جواب بانک متذکره از صحت بودن آن اطمینان داده است. (استعلام ریاست تدارکات، کاپی تضمين آفر ضمieme راپور هذا میباشد).

شرکت متذکره معلومات ذيل را دارائي نقدي خويش ارایه نموده است.

#### داراي نقدي:

- برند ساختمانی منحيث دارائي نقدي صورت حساب بانکي ذيل را ضم آفر خويش ارائه نموده است:  
1. صورت حساب بانکي شماره 001202AFS0988380 که حاوي مبلغ 501.00,306,036 افغانی موخر 15 سپتember 2019 میباشد، توسط افغان یونایتد بانک صادر گردیده، ارایه نموده است، طي استعلام شماره 866 موخر 8 میزان 1398 طالب معلومات گردیدیم، که در جواب بانک مذکور از صحت بودن آن اطمینان داده است. (استعلام ریاست تدارکات و صورت حساب بانکي شركت متذکره ضمieme راپور هذا میباشند).

۶  
۵  
۴

• در رابطه به تجربه مشابه و حجم سالانه:

• در رابطه به تجربه مشابه:

مطابق حکم پنجم بند چهارم طرز العمل تدارکات افغانستان اداره مکلف است جهت فراهم سازی اشتراک تشبثات کوچک درصورت که امور ساختمانی از لحاظ تخفیقی پیجیده نبوده نرخ تخمینی آن از حدود ده ملیون افغانی تجاوز ننماید در شرطname ها، معیار تجربه کاری مشابه و حجم معاملات سالانه را از دواطلبان مد نظر نگیرند.

### فورم معیاری ارزیابی تخفیقی

فورم (د - 7)

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری  
اسم پروژه: اعمار دیوار دیوان گیون وال ولسوالی جلریز میدان وردک  
شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/291/98

| توضیح هیئت ارزیابی<br>(دلیل تکمیل یا عدم تکمیل<br>معیارات)   | نوعیت<br>اسناد<br>ارائه شده<br>توسط<br>د اوطلب | اسم داوطلب<br>برند ساختمانی |                     | معیار<br>را<br>تکمیل<br>نموده؟ | قدر ارائه شده<br>در آفر | معیارات مندرج شرطname | ۱ |
|--|--|-----------------------------|---------------------|--------------------------------|-------------------------|-----------------------|---|
|  |  | بلی                         | نخیل                |                                |                         |                       |   |
| مطابق حکم پنجم بند چهارم طرز العمل تدارکات افغانستان اداره مکلف است جهت فراهم سازی اشتراک تشبثات کوچک درصورت که امور ساختمانی از لحاظ تخفیقی پیجیده نبوده نرخ تخمینی آن از حدود ده ملیون افغانی تجاوز ننماید |  | بلی                         | قابل تطبیق نمی باشد | قابل تطبیق نمی باشد            | تجربه مشابه             | 1                     |   |

|  |  |  |                     |   |  |               |   |
|--|--|--|---------------------|---|--|---------------|---|
| های معیار تجربه کاری مشابه حجم معاملات سالانه را از دواطیان مدنظر نگیرند.  |  |  |                     |   |  |               |   |
| مطابق حکم پنجم بند چهارم طرز العمل تدارکات افغانستان اداره مکلف است جهت فرآهم سازی اشتراک تشبیثات کوچک درصورت که امور ساختمانی از لحاظ تخفیکی پیجیده نبوده نرخ تخمینی آن از حد ده ملیون افغانی تجاوز ننماید درشرطنامه های معیار تجربه کاری مشابه حجم معاملات سالانه را از دواطیان مدنظر نگیرند.                              |  | بلی  | قابل تطبیق نمی باشد | قابل تطبیق نمی باشد   | حجم معاملات سالانه   | 2             |   |
| برند ساختمانی مبلغ 3,036,501.00 افغانی مورخ 15 سپتامبر 2019 توسط بانک استیمانت ارایه نموده و صحت است.  |  | بانک استیمانت  | بلی                 | برند ساختمانی مبلغ 3,036,501.00 افغانی مورخ 15 سپتامبر 2019 توسط بانک استیمانت ارایه نموده است. | مبلغ 1,560,000.00 افغانی پول نقد جهت پیشبرد پروژه در حساب شرکت موجود باشد. | توانمندی مالی | 4 |
| استعلام شماره 621 مورخ 29 سرطان 1398 جهت تصدیق مکتوب تحقق ابتدایی سال مالی 1397 و گزارش ربع اول و دوم سال مالی 1398 برند ساختمانی را از ریاست محترم مالیه دهنده گان متوسط خواهان معلومات گردیدیم که ریاست مذکور در جواب استعلام این اداره چنین نگاشته اند: (برند ساختمانی دارنده هویت مالی نمبر 90003161784 ثبت و راجستر این |  | کاپی مکتوب تحقیق ابتدایی سال مالی 1397 و گزارش ربع اول و دوم سال مالی 1398 برند ساختمانی و تعهد نامه | بلی                 | مکتوب تصفیه مالیاتی آخرین دوره قبل از آفرگشائی و تعهد نامه (اظهار نامه)                         | سایر موارد طبق شرطنامه   | 5             |   |

|   |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|
| اداره بوده اظهار نامه<br>مالیاتی سال مالی 1397 خویش<br>را فعالیت ارائه نموده و<br>مکتوب تصفیه مالیات ابتدائی<br>سال مالی 1397 ذریعه نامه<br>شماره 5014 مورخ 1398/02/01<br>برای ایشان اصدار گردیده و<br>اظهار نامه های ربع اول و<br>دوم سال مالی 1398 را نیز عدم<br>فعالیت ارائه نموده است). |  |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|--|

بناءً آفر ارائه شده برنده ساختمانی تمام معیارات مندرج شرطنامه را تکمیل نموده است که مکاتب صادر شده همراه با جواب های آن از مراجع مربوطه ضم گزارش هذا می باشد.

یاداشت: هیئت ارزیابی بعد از ارزیابی تختنیکی طبق حکم چهل و ششم طرزالعمل تدارکات باید تشخیص دهد که ضرورت به ارزیابی مفصل طبق حکم چهل و هفتم طرزالعمل میباشد یا خیر.

۱  
۲  
۳

### معلومات عمومی پروژه

|  |   |
|--|---|
| اعمار دیوار دیولان گیبون وال و لسوالی جلریز میدان وردک<br>ضرورت ریاست آبیاری<br>MAIL / PD / NCB / W / 291 / 98 | اسم پروژه و شماره داوطلبی آن  |
| 6,500,984.00 افغانی  | قیمت تخمینی پروژه   |
| 4,795,550.00 افغانی  | قیم سایر آفر ها ( درصورتیکه آفر برنده از نظر قیمت در رتبه اول نباشد ) |
| 2  | تعداد آفر های غیر جوابگو  |

آفر دارای نازلترين قيمت ارزيعي شده و جوابگوي کلي برای اعطاي قرارداد

|  |   |
|--|---|
| برند ساختماني  | اسم داوطلب/ شركت:   |
| کارتنه نوين سرك 2 و 3 ماركيت جلال الدين<br>حيران مرکز کابل، کابل | آدرس داوطلب/ شركت   |
| 8.144 % پاینتر از نرخ تخمینی                                     | فيصدی تفاوت میان قيمت تخمینی و قيمت پیشنهادی شده برای اعطا<br>قرارداد |
| 5,971,500.00 افغانی  | قيمت آفر پیشنهاد شده برای اعطاقرارداد                                 |

Handwritten signatures in Persian and English are placed over the table, appearing to be signatures of the parties involved in the contract.

۹۰۳

### خلاصه بررسی هیئت ارزیابی:

به اساس بررسی و ارزیابی آفر های ارائه شده برای پروژه اعمار دیوار دیولان گیبون وال ولسوالی جلریز میدان وردک ضرورت ریاست آبیاری، دارای کود نمبر 98/291/W/NCB/PD/MAIL/06/04/1398 به تاریخ 1398/06/27 سپرده شده به تعداد 10 شرکت اسناد داوطلبی گردیده که به تعداد 7 شرکت اشتراک نموده و آفر خویش را ارائه نموده است، که در نتیجه ارزیابی ابتدائی 5) شرکت توanstند تا با تکمیل نمودن معیارات ارزیابی ابتدائی به ارزیابی مالی و مقایسه راه یابند.

شرکت ساختمانی یاسر بشیر که از لحاظ قیمت در ردیف اول قرار دارد، نظر به فورم های آفر گشایی و آفر ارائه شده توسط شرکت فوق فورم تسلیمی آفر را خانه پری نکرده که بند 3 حکم بیست و هفتمن طرز العمل تدارکات چنین است (مطابق ماده بیستم قانون، شرطname و مطالبه پشنهداد اساس داوطلبی بوده و تمام فورم های مندرج آن جز لاینفک آنها محسوب میگردد، بناءً داوطلب، شرطname و مطالبه پشنهداد بشمول فورم های مربوط را بطور دقیق خانه پری، مهر و امضا نماید) و قسمت 1.6، 1.7، 1.8، 1.9، 1.10 فورم معلومات داوطلبان را خانه پری نکرده است بنابراین نظر به بند 4 حکم پنجاهام طرز العمل تدارکات (در صورتیکه داوطلب، در فورم معلوماتی داوطلب، از ارائه معلومات پیرامون سرمایه مالی و فرادراد های اجرا شده خویش متذکر نگردد و به ضم بودن این استناد نیز اشاره ننموده باشد، آفر وی غیر جوابگو پنداشته می شود) و بند 3 حکم پنجا و یکم طرز العمل تدارکات (متغیرت که در صورت اصلاح باعث رقبابت غیر عادلانه گردد) از انحرافات عمدی به شمار میرود.

برند ساختمانی دارنده جواز نمبر D-83024 وزارت تجارت و صنایع، با ارایه قیمت 5,000,000.00 افغانی (پنج میلیون و نه صد و هفتاد و یک هزار و پنجصد افغانی) که نظر به قیمت تخمینی انجنیری 144.8٪ پایینتر است، از لحاظ قیمت در ردیف دوم قرار دارد که بعد از ارزیابی آفر، آفر داوطلب جوابگو و واجد شرایط شناخته شد.

برند ساختمانی تمامی معیارات مندرج شرطname را طوریکه در گزارش انعکاس یافت، تکمیل نموده و آفر شرکت مذکور از طرف هیئت ارزیابی جوابگو شناخته شد.

اینک گزارش هیئت ارزیابی به مقام محترم وزارت تقدیم است.

شهرت و امضاء هیئت ارزیابی:

نام و امضاء هیئت

| شهرت آمر اعطای مربوط     |        |     |  |                         |
|--------------------------|--------|-----|--|-------------------------|
| داوطلبی مجدد             |        | فسخ |  | منظور                   |
| وظیفه: معین مالی و اداری |        |     |  | اسم: عید الهادی "رفیعی" |
|                          | تاریخ: |     |  | امضاء:                  |

اسناد ضمایم ارزیابی

اسم اداره: وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

اسم پژوهش: اعمار دیوار دیوالان گپیون وال ولسوالی جلریز میدان وردک

شماره داوطلبی: MAIL/PD/NCB/W/291/98

| ملاحظات | تعداد ورق | تفصیلات                                  | شماره |
|---------|-----------|--|-------|
|         | یک ورق    | تعهد نامه سه عضو هیئت ارزیابی            | 1     |
|         | سه ورق    | سه ورق اظهارنامه تضاد منافع هیئت ارزیابی | 2     |



۹۰۱

## اظهارنامه تضاد منافع

این اظهارنامه به منظور تامین شفافیت در مراحل پروسه تدارکات که یکی از اهداف مهم قانون تدارکات میباشد، مطابق مواد پنجاه و ششم و شصت و ششم قانون تدارکات ترتیب و کارکنان تدارکات عامه مکلف اند، در مواردی که تضاد منافع داشته باشند، آنرا فوق حکم جزء ۴ فقره (۱) (ماده چهل و هفتم) قانون واضح و درج نمایند.

«عدم تضاد منافع طور مستقیم یا غیر مستقیم» : «ماده چهل و هفتم قانون تدارکات خاصتاً جزء ۴ فقره ۱ آن چنین حکم میکند تضاد منافع : حالی است که موظفین تدارکات به شمول آمراعطاء به : «که تضاد منافع در جزء ۲۴ ماده سوم چنین تعریف شده است.

نحوی ازانحا در تدارکات مربوط ذینفع بوده و یا اقارب یکی ازدواطلبان باشد. اقارب به این مقصده عبارت ازواlad، پدر، پدرکلان، مادر، مادرکلان، همسر، برادر، خواهر، عمه، خاله، کاکا، ماما و اولادهای ایشان تا درجه دوم، والدین همسرو خواهرو برادر آن، همسر. پسر یا شوهر دختر، میباشد بنابراین، تصدیق میدارم؛ این جانب در پروسه تدارکاتی پروژه اعمار دیوار دیوان گبیون وال ولسوالی جلریز میدان وردک با کودنمر ۹۸/۲۹۱/W/NCB/PD/MAIL به صفت هیئت ارزیابی تعین گردیدم هیچ نوع تضاد منافع آتی را ندارم

موارد فوق را طور صحیح و درست اظهار و در اقرار خویش صادق میباشم.

نام و تخلص: محمد حسین خان شماره تماس: ۰۷۹۸۵۸۵۹۵۸ ولد: محمد حسین خان  
اداره: رئاسة طلاقه للايجار وظیفه: کارشناس ادارک  
امضاء و تاریخ: ۲۳/۰۷/۹۸

## اظهارنامه تضاد منافع

این اظهارنامه به منظور تامین شفافیت در مراحل پروسه تدارکات که یکی از اهداف مهم قانون تدارکات میباشد، مطابق مواد پنجاه و ششم و شصت و ششم قانون تدارکات ترتیب و کارکنان تدارکات عامه مکلف است، در مواردیکه تضاد منافع داشته باشند، آنرا فوق حکم جزء ۴ فقره (۱) (ماده چهل و هفتم) قانون واضح و درج نمایند.

«عدم تضاد منافع طور مستقیم یا غیر مستقیم» : «ماده چهل و هفتم قانون تدارکات خاصتاً جزء ۴ فقره ۱ آن چنین حکم میکند تضاد منافع : حالتی است که موظفین تدارکات به شمول آمراعطاء به : «که تضاد منافع در جزء ۲۴ ماده سوم چنین تعریف شده است.

نحوی ازانحا در تدارکات مربوط ذینفع بوده و یا قارب یکی از داوطلبان باشد. اقارب به این مقصدها عبارت ازاولاد، پدر، پدرکلان، مادر، مادرکلان، همسر، برادر، خواهر، عمه، خاله، کاکا، ماما و اولادهای ایشان تا درجه دوم، والدین همسرو خواهرو برادر آن، همسر پسر یا شوهر دختر، میباشد بنابراین، تصدیق میدارم؛ این جانب در پروسه تدارکاتی پروژه اعمار دیوار دیوان گیون وال ولسوالی جلریز میدان وردک با کودنمبر MAIL/PD/NCB/W/291/98 به صفت هئیت ارزیابی تعین گردیدم هیچ نوع تضاد منافع آتی را ندارم موارد فوق را طور صحیح و درست اظهار و در اقرار خویش صادق میباشم.

نام و تخلص: سید محمد موسوی شماره تماس: ۰۷۷۶۴۰۰۳۲۵ ولد: سید محمد

وظیفه: رهبر اداره: ریاست امنیت امضاء و تاریخ: ۱۳۹۸/۰۱/۲۳

## اطهارنامه تضاد منافع

این اظهارنامه به منظور تامین شفافیت در مراحل پروسه تدارکات که یکی از اهداف مهم قانون تدارکات میباشد، مطابق مواد پنجاه و ششم و شصت و ششم قانون تدارکات ترتیب و کارکنان تدارکات عامه مکلف است، در مواد دیگه تضاد منافع داشته باشند، آنرا فوق حکم جزء ۴ فقره (۱) (ماده چهل و هفتم) قانون واضح و درج نمایند.

«عدم تضاد منافع طور مستقیم یا غیر مستقیم»: «ماده چهل و هفتم قانون تدارکات خاصتاً جزء ۴ فقره ۱ آن چنین حکم میکند تضاد منافع: حالتی است که موظفين تدارکات به شمول آمراعطاء به: «که تضاد منافع در جزء ۲۴ ماده سوم چنین تعریف شده است.

نحوی ازانحا در تدارکات مربوط ذینفع بوده و یاقارب یکی ازدواطلبان باشد. اقارب به این مقصده بارت ازواولاد، پدر، پدرکلان، مادر، مادرکلان، همسر، برادر، خواهر، عمه، خاله، کاکا، ماما و اولادهای ایشان تا درجه دوم، والدین همسرو خواهرو برادر آن، همسر پسر یا شوهر دختر، میباشد بنابراین، تصدیق میدارم؛ این جانب در پروسه تدارکاتی پروژه اعمار دیوار دیوان گیون وال ولسوالی جلریز میدان وردک با کودنمبر MAIL/PD/NCB/W/291/98 به صفت هئیت ارزیابی تعین گردیدم هیچ نوع تضاد منافع آتی را ندارم

موارد فوق را طور صحیح و درست اظهار و در اقرار خویش صادق میباشم.

نام و تخلص: مسکن اللہ ابراهیم شماره تماس: ۰۷۸۸۶۲۷۷۴۹۱ ولد: حسنه اللہ

وظیفه: وزیر امنیت اداره: وزیریه از راز کار امضاء و تاریخ: ۱۳۹۷/۱۲/۱۵

۷۸



تاریخ  
۱۳۹۸ / ۰۷ / ۲۸  
شماره ۳۳۹

آدرس: کابل، کارتنه سه، سرک شورا  
ایمیل: dailyetilaatroz@gmail.com

شماره تلفن: +۹۳ (۰) ۷۹۷۲۴۵۷۷  
ویب سایت: www.etilaatroz.com

به وزارت: محترم وزارت ج االمدیریت عمومی ندارکات ساختمانی

آدرس:

شماره تلفن:

| شرح   | تعداد | مبلغ | جمع کل       |
|---|-------|------|--------------|
| نشر اعلان تصمیم اعطای قرارداد پروژه اعمار دیوار دیوالان گیبون واز ولسوالی جلنریز<br>میدان وردگ را به شرکت ساختمانی برند. مورخ ۲۸ میزان ۹۸ | ۱     | 4000 | AFN 4,000.00 |
| جمع کل به حروف: چهار هزار افغانی  |       |      | AFN 4,000.00 |

نام حساب: روزنامه اطلاعات روز  
نمبر حساب: (۰۰۳۸۰۱۱۰۰۵۲۳۱۴۲)  
نام بانک: عزیزی بانک

روزنامه اطلاعات روز به شما به عنوان همسکار اختخار می‌کند.

راضیه عالمی

متینه مالی و اداری



Islamic Republic of Afghanistan  
Administrative Office of the President  
National Procurement Authority

| صفحه اصلی | دخالت شدن به سیستم بزای اختلا | ارتباط با ما | پیوندها | کمک و رهنما | سوالات و جوابهای تدریگات | جستجو | English

قردادهای اعطا شده

در این بخش شما میتوانید معلمات در مورد قراردادهای اعطا شده را وارد نمایید.

وضعیت کاربری

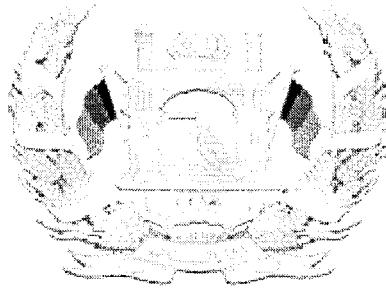
[Logout](#)

[Logout](#)

- |  |  |
|--|--|
| <b>مسویانه در وسایط</b>                        | <b>مشهده مسنت اجزای هادی هشته هدی</b>          |
| <b>کارگری</b>                                  | <b>کارگری</b>                                  |
| <b>مکونهت مدیریت ندارکات</b>                   | <b>مکونهت مدیریت ندارکات</b>                   |
| <b>پژوهش پذیر کنکنی</b>                        | <b>پژوهش پذیر کنکنی</b>                        |
| <b>مکونهت خارج ندارکات</b>                     | <b>مکونهت خارج ندارکات</b>                     |
| <b>اوپلیتی ها</b>                              | <b>اوپلیتی ها</b>                              |
| <b>جهت شرکت یافته فرازهای دینی</b>             | <b>جهت شرکت یافته فرازهای دینی</b>             |
| <b>قرمزی های اصطلاح شده</b>                    | <b>قرمزی های اصطلاح شده</b>                    |
| <b>بررسی مفہومات</b>                           | <b>بررسی مفہومات</b>                           |
| <b>جهت همراهی کارشناس</b>                      | <b>جهت همراهی کارشناس</b>                      |
| <b>کارگردانی</b>                               | <b>کارگردانی</b>                               |
| <b>کارگرانهای پذیر شارکنکنی</b>                | <b>کارگرانهای پذیر شارکنکنی</b>                |
| <b>کارگرانهای رشته کارکنانهای رشته کارکنان</b> | <b>کارگرانهای رشته کارکنانهای رشته کارکنان</b> |
| <b>کارگرانهای قدرتمند از اصطلاح</b>            | <b>کارگرانهای قدرتمند از اصطلاح</b>            |
| <b>کارگرانهای متفکروی ندارکات</b>              | <b>کارگرانهای متفکروی ندارکات</b>              |
| <b>تغیر لئله عوری</b>                          | <b>تغیر لئله عوری</b>                          |

## Online Users

A. 14



دولت جمهوری اسلامی افغانستان  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری  
ریاست تهییه و تدارکات

قرارداد

پروژه اعمار دیوار دیوالان گبیون وال ولسوالی جلریز ولایت میدان وردگ  
میان  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

۹

شرکت ساختمانی برند

نمبر تشخیصیه: MAIL/PD/NCB/W /291/98

کود بودجه : AFG-390676

تاریخ: ۱۳۹۸ / ۶ / ۷

975

## فورمه موافقتنامه قرارداد

این موافقتنامه بتاریخ ۱۱ عقرب سال ۱۳۹۸ میان وزارت زراعت، آبیاری و مالداری و شرکت ساختمانی برند دارنده جواز نمبر (D-83024)، نمر تشخیصی (9003161784) شماره تماس ۰۷۷۰۹۷۷۷۱۰ واقع سرک عمومی دارالمان، جوار شفاخانه استقلال عقد گردیده است.

اداره آفر داوطلب برند را جهت اجرا، تکمیل و رفع هرگونه نواقص ناشی از اجرآت در قرارداد پروژه اعمار دیوار دیوالان گبیون وال ولسوالی جلربیز ولایت میدان وردگ که در پروژه انکشافی مربوط وزارت زراعت، آبیاری و مالداری دارای کود نمبر-AFG-390676 به قیمت مجموعی ۵,۹۷۱,۵۰۰.۰۰ افغانی (پنج میلیون و نه صد و هفتاد یک هزار و پنج صد افغانی) پذیرفته و قراردادی قرارداد متذکره را اجرا می نماید.

این موافقتنامه موارد ذیل را در بر می گیرد:

1. کلمات و اصطلاحات شامل این موافقتنامه عین معنی را افاده می نمایند که بترتیب در شرایط قرارداد به آن نسبت داده می شوند، آنها تشکیل دهنده و بخشی از این موافقتنامه تلقی میگردند.
2. قراردادی در مقابل پرداخت اداره تعهد می نماید که قرارداد امور ساختمان را اجرا، تکمیل و هرگونه نواقص را مطابق شرایط این قرارداد رفع می نماید.
3. اداره نیز تعهد می نماید که قیمت قرارداد یا دیگر مبلغ قابل پرداخت تحت شرایط این قرارداد را در مقابل اجر، تکمیل، و رفع نواقص امور ساختمان در زمان و شیوه مشخص شده در این قرارداد پرداخت نماید.
4. طرف های شاهد که سبب تشکیل این موافقتنامه گردیده اند:

فرمایش دهنده: (وزارت زراعت، آبیاری و مالداری)

عبدالهادی "رفیعی"

معین مالی وادری وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

( محل امضاء و مهر)

شرایط خاصی قرارداد

| مواد شرایط عمومی قرارداد                  | تعدیلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد                                       |
|---|--|
| <b>الف: مسایل عمومی</b>                   |  |
| جز 12 بند 1<br>ماده 1 شرایط عمومی قرارداد | میعاد رفع نواقص بعد از تاریخ تکمیل مدت یکسال میباشد.                           |
| جز 14 بند 1<br>ماده 1 شرایط عمومی قرارداد | اداره وزارت زراعت، آبیاری و مالداری میباشد.                                    |
| جز 17 بند 1<br>ماده 1 شرایط عمومی قرارداد | تاریخ تخصیصی تکمیل برای تمام کار امور ساختمانی ۳ ماه تقویمه‌ی می باشد.         |
| جز 20 بند 1<br>ماده 1 شرایط عمومی قرارداد | مدیر پروژه: یکنی از انجمن‌های وزارت زراعت، آبیاری و مالداری میباشد.            |
| جز 22 بند 1<br>ماده 1 شرایط عمومی قرارداد | ساحه کار امور ساختمانی واقع ولسوالی جلربز ولايت میدان وردگ میباشد.             |
| جز 25 بند 1<br>ماده 1 شرایط عمومی قرارداد | تاریخ آغاز کار امور ساختمانی؛ بعد از تاریخ صدور مكتوب آغاز کار می باشد.        |
| جز 29 بند 1<br>ماده 1 شرایط عمومی قرارداد | امور ساختمانی شامل اعضا دیوان ایگون وال ولسوالی جلربز ولايت میدان وردگ میباشد. |
| بند 2 ماده 2<br>شرایط عمومی قرارداد       | تکمیل فیضت وار قابل تصریح  |

|   |  |
|---|--|
| <p>اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد و تفاصیل قرارداد می باشند.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- ۱- موافقنامه؛</li> <li>- ۲- نامه قبولی آفر؛</li> <li>- ۳- آفر فرادرادی؛</li> <li>- ۴- شرایط خاص فرادراد؛</li> <li>- ۵- شرایط عمومی قرارداد؛</li> <li>- ۶- مشخصات تخفیفی؛</li> <li>- ۷- نقشه ها؛</li> <li>- ۸- بل احجام کاری؛</li> </ul>  | <p>جز ۹ بند ۳<br/>ماده ۲ شرایط<br/>عمومی قرارداد</p> |
| <p>زبان قرارداد یکی از زبان های رسمی کشور میباشد. زبان قرارداد همان زبان آفر میباشد.</p>  | <p>بند ۱ ماده ۳<br/>شرایط عمومی<br/>قرارداد</p>      |
| <p>قانون نافذ بر این قرارداد قوانین جمهوری اسلامی افغانستان می باشد.</p>  |  |
| <p>جدول فعالیت های قراردادی دیگر قابل تطبیق نمیباشد.</p>  | <p>بند ۱ ماده ۸<br/>شرایط عمومی<br/>قرارداد</p>      |
| <p>کارمندان کلیدی یک مدیر قرارداد یعنی انجینیر با ۵ سال تجربه در اجرای قراردادهای امور ساختمانی که دارای ماهیت و حجم معادل و مشابه، به شمول اینکه به حیث مدیر پروژه برای مدت حداقل سه سال تجربه داشته باشد.</p>   | <p>بند ۱ ماده ۹<br/>شرایط عمومی<br/>قرارداد</p>      |
| <p>همبلغ حداقل بیمه و مبالغ قابل حذف طور ذیل میباشد: (تبهیه بیمه از وجا لایب و مکلفیت داوطلبان میباشد و شامل موارد ذیل می باشد) برای امور ساختمانی انشا و تغییر و ترمیم<br/>برای زیان یا خسارة پیش‌بینی شده از تجهیزات مربوطه (برداخته میشود).<br/>برای زیان یا خسارة ایجاد شده از تجهیزات اخراجی اما به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات ( افزایشی ) هرگز یا خسارة به کارمندان:</p> | <p>بند ۱ ماده ۱۳<br/>شرایط عمومی<br/>قرارداد</p>     |
| <p>(افزایشی در هر رویداد)</p>   | <p>کارمندان قراردادی ( )</p>                         |
| <p>(۰) افغانی</p>   | <p>افراد دیگر ( )</p>                                |
| <p>بهمه مطالعه ماده ۱۳ شرایط عمومی قرارداد قابل تطبیق است.</p>  | <p>۹۷۹</p>   |

|  |   |
|--|---|
| (۱) گزارشات بررسی ساحه نظر بر تقاضا داوطلبان ارایه خواهد گردید.  | بند ۱ ماده ۱۴<br>شرایط عمومی<br>قرارداد |
| مدیر پروژه به پرسش ها توضیحات ارائه می نماید   | بند ۱ ماده ۱۵<br>شرایط عمومی<br>قرارداد |
| تاریخ تسلیمی ساحه بعد از آخذ مکتوب آغاز کار توسط ریاست اداری می باشد.  | بند ۱ بند ۲۱<br>شرایط عمومی<br>قرارداد  |
| نهادیکه از روش حکمیت آن استفاده میگردد، مرکز حل و فصل منازعات تجاری افغانستان میباشد.<br>محل حکمیت جمهوری اسلامی افغانستان می باشد. در صورتیکه قراردادی خارجی باشد، حکمیت باید در محل بیطری (به در افغانستان و نه در کشور قراردادی) صورت میگیرد. | ماده ۶۲ شرایط<br>عمومی قرارداد          |
| <b>ب. کنترول زمان</b>  |   |
| قراردادی پلان کاری امورساختمانی را در جریان ۱۰ روز از تاریخ دریافت نامه قبولی آفرجهت تأیید، ارائه مینماید.   | بند ۱ ماده ۲۵<br>شرایط عمومی<br>قرارداد |
| میعاد سیان تجدید بونامه کاری امورساختمان ۳۰ روز میباشد.  | بند ۳ ماده ۲۵<br>شرایط عمومی<br>قرارداد |
| در صورت که برآمده کاری امورساختمان ناوقت ارائه گردد، پرداخت ۱۰,۰۰۰ الی ارائه پلان کاری تجدید شده متحمل قرار می گردد.   |   |
| <b>ج. کنترول کیفیت</b>   |   |

|  |   |
|--|---|
| <p>میعاد رفع نواقص (یک سال) میباشد.</p>  | بند 1 ماده 33<br>شرایط عمومی<br>قرارداد |
| <p>1. پرداخت بعد از تکمیل کار نظر به فیصدی بعد از ارائه گزارش از جانب فرمایش گیرنده و تصدیق نماینده وزارت زراعت، آبیاری و مالداری پرداخته میشود.</p> <p>2. پول فرمایش گیرنده در چهار قسط پرداخته میشود که در قسط اول 25 فیصد بعد از 25 فیصد تکمیل کار، در قسط دوم 25 فیصد بعد از 50 فیصد تکمیل کار، در قسط سوم 25 فیصد بعد از 75 فیصد تکمیل کار، و در قسط چهارم 25 فیصد بعد از 100 فیصد تکمیل کار پرداخته میشود.</p> <p>پرداخت های بعدی در جریان کار قرار فوق در مقابل گزارشات پیشرفت کار انجام شده بعد از تصدیق مراقبت کننده از جانب فرمایش دهنده صورت نمیگیرد.</p>   | بند 1 ماده 41<br>شرایط عمومی<br>قرارداد |
| <b>۵. کنترول مصرف</b>  |   |
| <p>قرارداد مطابق ماده 47 شرایط عمومی قرارداد قابل تعديل نیست" و معلومات ذیل در مورد ضرایب "قابل تطبیق نیست"</p> <p>ضرایب تعديل قیم قرارذیل میباشند:</p> <p>برای واحد پول /افغانی:</p> <p>ضریب A: فیصدی عنصر غیر قابل تعديل /رقم به /ارقام و حروف درج گردد/ میباشد.</p> <p>ضریب B: فیصدی عنصر قابل تعديل /رقم به /ارقام و حروف درج گردد/ میباشد.</p> <p>به واحد پول { واحد پولی درج گردد}:</p> <p>ضریب A: فیصدی عنصر غیر قابل تعديل /رقم به /ارقام و حروف درج گردد/ میباشد.</p> <p>ضریب B: فیصدی عنصر قابل تعديل /رقم به /ارقام و حروف درج گردد/ میباشد.</p> <p>شاخص 1 به واحد پول افغانی (شاخص درج گردد) می باشد.</p> <p>شاخص ۱ به واحد پولی (بین المللی) مشخص شده (شاخص درج گردد) می باشد.</p> <p>(این شاخص ها توسط قراردادی پیشنهاد و از جانب اداره تأثید میگردد)</p> <p>شاخص ۱ اسعار به استثنای واحد پول افغانی اسعار مشخص شده بین المللی (شاخص درج گردد) میباشد.</p> <p>(این شاخص ها توسط قراردادی پیشنهاد و از جانب اداره تأثید میگردد)</p> | بند 1 ماده 45<br>شرایط عمومی<br>قرارداد |

|   |  |
|---|--|
| بند 2 ماده 46<br>شرایط عمومی<br>قرارداد   | فیضی تناسب پرداخت های تامینات ۱۰٪ نه تبیشد میباشد.<br>تامینات، بعد از تکمیل کامل فرارداد از جانب قراردادی یا ختم میعاد گرنی، ورانی و رفع نواقص و صدور تصدیق نامه ختم قرارداد از جانب اداره به فراردادی مسترد می گردد   |
| بند 1 ماده 47<br>شرایط عمومی<br>قرارداد   | اندازه جریمه تاخیر (0.05) فیضد قیمت مجموعی قرارداد در مقابل هر روز تاخیر می باشد. حد اکثر رقم پولی جریمه تاخیر یا غیابت الی (10) فیضد قیمت مجموعی قرارداد می باشد. در صورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده بالغ بر 10 فیضد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 57 شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد، درصورت توافق به تکمیل امور ساختمانی بشکل قسمت وار جریمه تاخیر برای هر قسمت قابل وضع می باشد. |
| بند 1 ماده 48<br>شرایط عمومی<br>قرارداد   | انعام برای انجام تمام امور ساختمان: نظر به لزوم دید فرمایش دهنده.  |
| بند 1 ماده 49<br>شرایط عمومی<br>قرارداد   | پیش پرداخت صفر فیضد و پیش از صفر پرداخت میگردد.<br>لازم نیست   |
| بند 1 ماده 50<br>شرایط عمومی<br>قرارداد   | مبلغ تضمین اجرا (پنج(۵) فیضد مجموع قرارداد میباشد.<br>تضمين اجرا به شکل ضمانت باشکی غیرمشروط.  |
| <b>هـ ختم قرارداد</b>                     |  |
| بند 1 ماده 56<br>شرایط عمومی<br>قرارداد   | ارائه نفشه اها و یا رهنمود های عملیاتی یو مراقبت به تاریخ 30 روز بعد از اصدار سند تصدیق تکمیل کار می باشد.   |
| بند 2 ماده 56<br>شرایط عمومی<br>قرارداد   | درصورت عدم ارائه نفشه اها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت به تاریخ مشخص شده بند 1 ماده 58 شرایط عمومی قرارداد، مبلغ 50000 از پرداخت اخیر قراردادی کسر می نماید.   |
| جز 6 بند 2 ماده 57<br>شرایط عمومی قرارداد | حداکثر تاخیر 100 روز میباشد.<br>تعداد روز ها باید در مطابقت به بند 1 ماده 49 جریمه تاخیر شرایط خاص قرارداد می باشد.  |

|  |  |
|--|--|
| <p>فیصدی قابل تطبیق به ارزش کار امور ساختمان تکمیل ناشده که بیانگر مصارف اضافی به اداره جهت تکمیل کار امور ساختمانی</p> <p><b>مطابق بند 2 حکم 109 طرز العمل تدارکات:</b> اداره تدارکاتی، کارباقیمانده را طی مراحل پروسه جدید در میعاد اعتبار قرارداد اولی فراهم و تفاوت قیمت آنرا از قراردادی اولی به عنوان جبران خساره حصول می نماید.</p> | <b>بند 1 ماده 59</b><br><b>شرایط عمومی</b><br><b>قرارداد</b> |
|--|--|

#### قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد

شرطیت عمومی قرارداد. شرایط خاص قرارداد و سایر اسناد لست شده ذیل یک سند مکمل بوده و بیانگر حقوق و مکلفیت های طرفین قرارداد می باشد.

این شرایط عمومی در قرارداد های فی واحد (admeasurements) استفاده گردیده و با ورود تعیرات مندرج با ورقی ها در قرارداد های با بالقطع نیز استفاده میگردد.

| الف: عمومیات  |                        |
|---|------------------------|
|   | <b>ماده 1- تعریفات</b> |
| 1- اصطلاحات تعریف شده به صورت درشت تحریر گردیده اند:  |                        |
| 1- بـل احـجـامـ کـارـ: اـحـجـامـ کـارـ قـیـمـتـ گـذـارـیـ شـدـهـ کـهـ شـالـمـ آـفـرـ مـیـ باـشـندـ.   |                        |
| 2- حـوـادـثـ قـابـلـ جـبـرـانـ: حـوـادـثـ کـهـ درـ مـادـهـ 44ـ شـرـایـطـ عـمـومـیـ قـرـارـدادـ تـعـرـیـفـ گـرـدـیدـهـ درـ اـنـدـ.   |                        |
| 3- تـارـیـخـ تـکـمـیـلـ: تـارـیـخـ تـکـمـیـلـ اـمـورـ سـاخـتـمـانـ تـصـدـیـقـ شـدـهـ توـسـطـ مدـبـرـ پـرـوزـهـ درـ مـطـابـقـتـ بـهـ بـنـدـ 1ـ مـادـهـ 55ـ شـرـایـطـ عـمـومـیـ قـرـارـدادـ.  |                        |
| 4- قـرـارـدادـ: موـافـقـتـنـامـهـ کـتـبـیـ مـیـانـ اـدـارـهـ وـ قـرـارـدادـیـ جـهـتـ اـحـجـامـ، تـکـمـیـلـ وـ حـفـظـ وـ مـرـاقـبـتـ اـمـورـ سـاخـتـمـانـ اـسـتـ. قـرـارـدادـ شـامـلـ اـسـنـادـ منـدـرـجـ بـنـدـ 2ـ مـادـهـ 3ـ شـرـایـطـ عـمـومـیـ قـرـارـدادـ مـیـ باـشـدـ. |                        |
| 5- قـرـارـدادـیـ: شـخـصـ یـاـ نـزـرـکـنـیـ کـهـ آـفـرـ وـیـ برـایـ اـنـجـامـ اـمـورـ سـاخـتـمـانـیـ توـسـطـ اـدـارـهـ قـبـولـ گـرـدـیدـهـ بـشـدـ.   |                        |
| 6- آـفـرـ قـرـارـدادـیـ: آـفـرـ مـکـمـلـ کـهـ توـسـطـ دـاوـطـلبـ بـرـزـدـهـ بـهـ اـدـارـهـ تـسـلـیـمـ گـرـدـیدـهـ اـسـتـ.   |                        |
| 7- قـیـمـتـ قـرـارـدادـ: قـیـمـتـ مـنـدـرـجـ نـامـدـ قـبـولـ آـفـرـ بـشـمـولـ تـعـدـیـلـاتـ بـعـدـیـ وـارـدـهـ مـطـابـقـ قـرـارـدادـ مـیـ باـشـدـ.  |                        |
| 8- رـوـزـ: رـوـزـ تـقوـيمـیـ مـیـ باـشـدـ.  |                        |
| 9- مـزـدـ کـارـ: کـارـ کـهـ درـ مـقـابـلـ آـنـ بـهـ قـرـارـدادـیـ بـهـ اـسـاسـ کـارـ، موـادـ خـامـ، تـاسـیـسـاتـ بـهـ اـضـافـهـ فـیـصـدـیـ موـافـقـهـ شـدـهـ مـصـارـفـ غـیرـ مـسـتـقـیـمـ وـ مـفـادـ پـرـداـختـ مـیـگـرـدـ.   |                        |
| 10- نـوـاقـصـ: قـسـمـتـ اـزـ کـارـ کـهـ مـطـابـقـ شـرـایـطـ قـرـارـدادـ تـکـمـیـلـ نـشـدـهـ باـشـدـ.  |                        |

11-سند تصدیق رفع نوافض: تصدیقنامه است که بعد از اصلاح نوافض توسط مدیر پروره به قراردادی صادر میگردد.

12-میعاد رفع نوافض: میعاد قابل محاسبه از تاریخ تکمیل قرارداد که در بند ۱ ماده ۳۵ شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته است.

13-نقشه ها: در برگیرنده محاسبات و معلومات ارائه شده و تأثید شده توسط مدیر پروره بمنظور اجرای قرارداد می باشد.

14-اداره: طرف قرارداد مشخص شده در شرایط خاص قرارداد می باشد.

15-تجهیزات: ماشین آلات و وسایط نقلیه که جهت اجرای امور ساختمانی، بصورت موقت در ساحه کار فراهم میگرددند.

16-قیمت ابتدایی قرارداد: قیمت قرارداد که در نامه قبولی آفر درج می باشد.

17-تاریخ تخمینی تکمیل: تاریخ تخمینی که قراردادی امور ساختمان را تکمیل می نماید. تاریخ تخمینی تکمیل مندرج شرایط خاص قرارداد می باشد. این تاریخ صرف با صدور دستور تمدید میعاد یا تسريع توسط مدیر پروره تغییر نموده می تواند.

18-مواد خام: تمام مواد بشمول مواد مصرفی که توسط قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی، استفاده میگردد.

19-تاسیسات: منصمات امور ساختمانی که دارائی عملکرد میخانیکی، برفی، کیمیاوی، یا بیولوژیکی باشد.

20-مدیر پروره: شخص که نام وی در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته یا شخص با صلاحیت که توسط اداره به عوض مدیر پروره به قراردادی معرفی گردیده باشد و مسؤولیت نظارت و مدیریت قرارداد امور ساختمانی را دارا باشد.

21-SCC: به معنی شرایط خاص قرارداد است.

22-ساحه کار: ساحه مشخص شده شرایط خاص قرارداد می باشد.

23-گزارش بررسی ساخته: شامل شرطنامه بوده گزارش واقع بینانه و مشرح در مورد وضعیت سطح و سطح فرعی ساحه می باشد.

24-مشخصات: مشخصات امور ساختمانی شامل در قرارداد و تغییرات و اضافات واردہ یا تأثید شده توسط مدیر پروره می باشد.

25-تاریخ آغاز کار: تاریخ آغاز امور ساختمان مندرج شرایط خاص قرارداد، تاریخ که قراردادی کار امور ساختمان را آغاز می نماید این تاریخ لزوماً مصادف به تاریخ تسلیمی ساحه نمی باشد.

26-قراردادی فرعی: شخص یا شرکت که با قراردادی جهت اجرای بخش از امور ساختمانی قرارداد داشته که در برگیرنده امور ساختمانی در ساحه نیز می باشد.

**27- ساختمان های مؤقت:** ساختمان دیزاین شده، ساخته شده، نصب شده و یا دور شده

توسط قراردادی که برای اجرای امور ساختمانی و یا نصب آن ضروری می باشد.

**28- تعدیل:** امر مدیر پرژوهه مبنی بر تغییر در امور ساختمانی می باشد.

**29- امور ساختمانی:** شامل اعمار، اعمار مجدد، تخریب، ترمیم یا نو سازی یک عمارت،

آماده ساختن ساحه، حفریات، نصب، مونتاژ، امور ترئیناتی و نیز خدمات ضمنی آن

(برمهه کاری، نقشه برداری، تصویر برداری، تحقیقات زلزله و خدمات مشابه و امثال آن)

است که مطابق مندرج قرارداد، انجام می گردد، مشروط بر اینکه ارزش خدمات ضمنی

از قیمت خود عمارت بیشتر نگردد.

**ماده 2- تفسیر**

**2.1 بمنظور تفسیر شرایط عمومی قرارداد،** مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار

برده می شود. همچنان مؤنث معنی مذکور یا ختنی و یا بالعکس آن را افاده می نماید.

عناوین فاقد اهمیت می باشند. کلمات معانی عادی دارا می باشند، مگر اینکه بصورت

مشخص تعریف گردیده باشند. مدیر پرژوهه به پرسش ها در مورد شرایط عمومی قرارداد،

وضاحت ارائه می نماید.

**2.2 در صورت تذکر تکمیل کار امور ساختمان بشکل قسمت وار در شرایط خاص قرارداد،**

اشارات در شرایط عمومی قرارداد به امور ساختمانی، تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل

به هر قسمت امور ساختمانی (به استثنای اشاره به تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل

برای تمام کار امور ساختمان) قابل تطبیق می باشد.

**2.3 اسناد تشکیل دهنده قرارداد به ترتیب اولویت ذیل تفسیر میگردد:**

1- موافقتنامه؛

2- نامه قبولی آفر؛

3- آفر قراردادی؛

4- شرایط خاص قرارداد،

5- شرایط عمومی قرارداد،

6- مشخصات تختنیکی؛

7- نقشه ها؛

8- مل احجام کاری؛ و

9- سایر اسناد تشکیل دهنده قرارداد که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته است.

**ماده 3- زبان و قانون**

**قرارداد**

**3.1 زبان و قانون نافذ بر قرارداد در شرایط خاص قرارداد بیان گردیده است.**

**ماده 4- تصامیم مدیر**

**پرژوهه**

**4.1 مدیر پرژوهه به نمایندگی از اداره، تصمیم در مسایل قرارداد میان اداره و قراردادی را اتخاذ می**

نماید. مگر اینکه طور دیگری در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته باشد.

**ماده 5- واگذاری**

**5.1 مدیر پرژوهه با صدور ابلاغیه به قراردادی، مسؤولیت ها و مکلفیت های خود را به شخص**

دیگری، محول یا مسؤولیت ها و مکلفیت های محول شده را فسخ می نماید.

|  |                                    |
|--|------------------------------------|
| 6.1 هر گونه ارتباط برقرار شده میان طرفها باید بصورت کتبی بوده و هرگونه ابلاغیه صرف در صورت تسلیمی قابل اجرا می باشد.   | ماده 6- ارتباطات                   |
| 7.1 قراردادی باید اداره را کتبیاً در مورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبلاً در آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب و مسؤولیت های اکمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.   | ماده 7- عقد قرارداد های فرعی       |
| 7.2 در صورتیکه قرارداد الی 20 فیصد حجم قرارداد را بدون موافقه کتسی اداره و یا بیشتر از 20 فیصد حجم قرارداد را به قراردادی فرعی واگذار نموده باشد، این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.   | ماده 7- عقد قرارداد های فرعی       |
| 8.1 قراردادی ساحه کار را با سایر قراردادیان، مقامات دولتی، ارائه کننده گان خدمات و اداره در میان تاریخ تقسیم اوقات کار آنان که در شریط خاص قرارداد از آن تذکر رفته مشترکاً استفاده می نماید. قراردادی همچنان تسهیلات و خدمات را برای آنها طوریکه در تقسیم اوقات کار تذکر رفته فراهم می نماید. اداره میتواند جدول کاری قراردادی های دیگر را تغییر داده و قراردادی اصلی را از موضوع مطلع سازد. | ماده 8- سایر قراردادی ها           |
| 9.1 قراردادی مکلف است کارمندان کلیدی مندرج جدول کارمندان کلیدی، یا کارمندان دیگری را که توسط مدیر پروژه تأیید گردیده، جهت انجام وظایف مندرج جدول کارمندان کلیدی، استخدام نماید. مدیر پروژه تعویض کارمندان کلیدی را تنها زمانی می پذیرد که شایستگی و توانایی آنها بطور قابل ملاحظه معادل یا بالاتر از کارمندان کلیدی مندرج جدول کارمندان کلیدی باشد.  | ماده 9- کارمندان                   |
| 9.2 امدیر پروژه می تواند درخواست اخراج کارمند قراردادی را با ارائه دلایل نماید. قراردادی اداره را از اخراج کارمند مذکور و عدم ارتباط وی با امور ساختمانی تحت این قرارداد در جریان (7) روز، اطمینان میذهد.  | ماده 9- کارمندان                   |
| 10.2 اداره و قراردادی هر کدام مسئول جبران خسarde خطرات مربوط خود طوریکه در قرارداد تذکر رفته است، می باشند.  | ماده 10- خطرات به اداره و قراردادی |
| 11.1 خطرات ذیل از آغاز کار امور ساختمان الی صدور سند تصدیقنامه رفع نواقص، مربوط به اداره می باشد:  | ماده 11- خطرات مربوط اداره         |
| <p>1- خطر صدمه شخصی، مرگ، یا خسarde به ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) که ناشی از:</p> <p>(1) استفاده یا تصرف ساحه توسط ساختمان یا به منظور ساختمان که نتیجه اجتناب ناپذیر امور ساختمان باشد؛ یا</p>  |                                    |

(2) غفلت، تخطی از مسئولیت قانونی یا مداخله در حقوق قانونی توسط اداره یا توسط شخص که در استخدام یا طرف قرارداد با اداره باشد به استثنای خود قراردادی

2- خطر خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام و تجهیزات به اندازه که ناشی از نقصیر اداره بوده یا خطرات ناشی از دیزاین یا اثر جنگ یا آلودگی که منطقه که ساحه کار در آن واقع شده است را متاثر سازد.

11.2 خطر زیان یا خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، به استثنای زیان و خساره از زمان آغاز کار الی صدور تصديقنامه رفع نواقص مربوط به اداره می باشد مگر اينکه مفقودی و خساره ناشی از موارد ذيل باشد:

1- نقص موجود در تاریخ تكمیلی امور ساختمانی؛

2- حادثه صورت گرفته قبل از تاریخ تكمیلی که خطر مربوط به اداره نباشد؛ یا

3- فعالیت های قراردادی در ساحه بعد از تاریخ تكمیل.

12.1 خطرات حدمه شخصی، مرگ، و زیان یا خساره به ملکیت (بدون محدودیت بشمول امور ساختمان، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) از آغاز کار امور ساختمانی الی صدور تصديقنامه مسئولیت رفع نواقص که مربوط به اداره نباشد، مسئولیت قراردادی می باشد.

ماده 12- خطرات مربوط به قراردادی

13.1 قراردادی مکلف است پوشش بيمه حادثات ذيل ناشی از خطرات خود را از تاریخ آغاز کار الی ختم ميعاد مسئولیت رفع نواقص، بنام مشترک اداره و قراردادی، به مبلغ مندرج شرایط خاص قرارداد، مهیا سازد:

ماده 13- بيمه

1- زیان یا خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، و مواد خام؛

2- زیان یا خساره تجهیزات؛

3- زیان یا خساره ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) مربوط به قرارداد؛ و

4- حدمه شخصی یا مرگ.

13.2 قراردادی، پالیسی بيمه را قبل از تاریخ آغاز کار جهت تأییدی به مدیر پروژه تسلیم می نماید. بيمه در برگیرنده پرداخت جبران خساره قابل پرداخت می باشد.

13.3 در صورت عدم ارائه پالیسی بيمه و تصديقنامه بيمه توسط قراردادی، اداره بيمه لازم را بدین منظور فراهم و قیمت بيمه پرداخت شده را از قراردادی حصول یا در صورت عدم پرداخت، قرض قابل پرداخت بالای قراردادی محسوب میگردد.

13.4 هرگونه تعییر در شرایط بيمه بدون تأیید مدیر پروژه قابل قبول نمی باشد.

13.5 طرفین مطابق شرایط پالیسی بيمه عمل می نمایند.

|   |  |
|---|--|
| 14.1 قراردادی در ترتیب آفر به گزارش بررسی ساحه مندرج شرایط خاص قرارداد و سایر معلومات که در دسترس داوطلب قرارداده می شود اثکا می نماید.   | ماده 14- گزارش<br>تحقیق ساحه                     |
| 15.1 مدیر پروژه به پرسش ها در مورد شرایط خاص قرارداد. توضیحات ارائه می نماید.   | ماده 15- پرسش ها<br>در مورد شرایط خاص<br>قرارداد |
| 16.1 قراردادی امور ساختمانی را در مطابقت به مشخصات تخریکی و نقشه ها اجرا و نصب می نماید.  | ماده 16- قراردادی                                |
| 17.1 قراردادی کار امور ساختمانی را بعد از اخذ نامه آغاز کار شروع و طبق برنامه کاری ارائه شده یا تجدید شده که از جانب مدیر پروژه تصدیق شده باشد، اجرا و در تاریخ تخمینی تکمیلی، تکمیل می نماید.  | ماده 17- تاریخ<br>تخمینی امور ساختمان            |
| 18.1 قراردادی مشخصات تخریکی و نقشه ها را که نشان دهنده امور ساختمانی مؤقت می باشد به مدیر پروژه جهت تأیید ارائه می نماید.   | ماده 18- تصدیق<br>توسط مدیر پروژه                |
| 18.2 قراردادی مسئول دیزاین امور ساختمانی مؤقت می باشد.  |  |
| 18.3 تصدیق دیزاین امور ساختمانی مؤقت توسط مدیر پروژه، مسؤولیت قراردادی در دیزاین ارائه شده ساختمان های مؤقت را منتشر نمی سازد.  |  |
| 18.4 در صورت لزوم، قراردادی تصدیق اشخاص ثالث را در دیزاین امور ساختمانی مؤقت حاصل می نماید.   |  |
| 18.5 تمام نقشه های تهیه شده قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی مؤقت و دائمی قبل از استفاده باید توسط مدیر پروژه تأیید گرددند.   |  |
| 19.1 قراردادی مسئول اینمی تمام فعالیت ها در ساحه می باشد.   | ماده 19- اینمی                                   |
| 20.1 هر شی تاریخی یا با ارزش که بصورت تصادفی در ساحه کشف گردد، ملکیت اداره می باشد. در صورت کشف، قراردادی امور ساختمانی را توقف و مدیر پروژه را از موضوع مطلع می سازد. مدیر پروژه موضوع را به اطلاع ادارات وزارت اطلاعات و فرهنگ طبق ماده 10 قانون حفاظت از دلارای های فرهنگی و تاریخی می رساند.                              | ماده 20- اکتشاف                                  |
| 21.1 اداره تمام ساحه را در اختیار قراردادی قرار می دهد. در صورتیکه اداره ساحه را در تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد در اختیار قراردادی قرار ندهد، تأخیر در شروع فعالیت های مربوط نقضیت اداره پنداشته شده که خود یک عمل قابل جبران می باشد.  | ماده 21- ملکیت<br>ساحه                           |
| 22.1 قراردادی اجازه دسترسی ساحه و دیگر محلات مرتبط به کار امور ساختمانی را به مدیر پروژه یا شخص با صلاحیت که از جانب مدیر پروژه معرفی گردیده، می دهد.   | ماده 22- دسترسی به<br>ساحه                       |
| 23.1 قراردادی تمام دستیر مدیر پروژه را که در مطابقت به قوانین قابل تطبیق در ساحه باشد، انجام می دهد.  |  |
| 23.2 قراردادی مکلف است اجازه بررسی ساحه، دفاتر، حسابات و یادداشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط به انجام این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد. قراردادی توجه داشته باشد که مطابق بند 1 ماده 60 فساد و تقلب که بیان کننده عمل جلوگیری از تفتیش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق بند 2 ماده 23 حق تفتیش و بررسی | ماده 23- دستور،<br>تفتیش و بررسی                 |

|                        |   |   |
|------------------------|---|---|
|                        | حکومت، ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد و غیر واحد شرایط بودن می گردد.  |   |
| 24.1                   | در صورتیکه تصمیم مدیر پروره به باور قراردادی خارج از صلاحیت وی تحت قرارداد یا تصمیم نادرست باشد، در اینصورت تصمیم اتخاذ شده در جریان (14) روز از اطلاعیه تصمیم ، به مرجع حل و فصل منازعات ارجاع می گردد.  | ماده 24- منازعه                         |
| 24.2                   | مرجع تصمیم کتبی خود را در جریان (28) روز از اخذ اطلاعیه منازعه، ارائه می نماید.   |   |
| <b>ب. گفتارول زمان</b> |   |   |
| 25.1                   | قراردادی مکلف است بعد از اخذ نامه قبولی آفر، در حدود زمان مندرج شرایط خاص قرارداد. برنامه کاری، ترتیبات، و زمان بندی فعالیت های امواسختمانی را جهت تأییدی به مدیر پروره ارائه نماید.  | ماده 25- پلان کاری                      |
| 25.2                   | پلان کاری تجدید شده باید نشان دهنده پیشرفت واقعی بدست آمده هر فعالیت و اثر پیشرفت بدست آمده بالای زمان کار با قیمانده، بشمول هر تغییر در تسلیل فعالیت ها باشد.  |   |
| 25.3                   | قراردادی پلان کاری تجدید شده را در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد، جهت تأیید به مدیر پروره ارائه می نماید. در صورت عدم ارائه پلان کاری تجدید شده در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد، مبلغ مندرج شرایط خاص قرارداد از پرداخت بعدی معطل قرارداده شده و الی ارائه پلان کاری تجدید شده، معطلی پرداخت آن ادامه می یابد.                   |   |
| 25.4                   | تأیید پلان کاری قراردادی توسط مدیر پروره، مکلفیت های قراردادی را متاثر نمی سازد. قراردادی می تواند پلان کاری خود را در هر زمان بازنگری نموده و به مدیر پروره ارائه نماید. پلان کاری تجدید شده نشان دهنده اضافه کاری و کم کاری و واقعات قابل حیران می باشد.  |   |
| 26.1                   | مدیر پروره در صورت وقوع حادثه قابل حیران یا دستور اضافه کاری که تکمیل کار امور ساختمان را در تاریخ تخمینی تکمیل نا ممکن سازد، بدون تسریع کار توسط قراردادی که سبب وقوع مصرف اضافی به وی گردد، تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را تمدید می نماید.  | ماده 26- تمدید تاریخ تخمینی تکمیل       |
| 26.2                   | مدیر پروره در جریان 21 روز از درخواست تمدید، تصمیم و اندازه تمدید را با در نظر داشت اثرات واقعات قابل حیران یا اختلاف با ارائه معلومات حمایوی، اتخاذ می نماید. در صورت عدم ارائه هشدار بموضع از جانب قراردادی مبنی بر تأخیر یا عدم همکاری قراردادی بمنظور جلوگیری تأخیر، این تأخیر در بررسی تاریخ تخمینی تکمیل تمدید شده، مدنظر گرفته نمیشود. |   |
| 27.1                   | در صورتیکه اداره خواهان تکمیل کار امور ساختمان در تاریخ پیشتر از تاریخ تخمینی تکمیل باشد، مدیر پروره پیشنهاد های قیمت گذاری شده را جهت تطبیق تسریع لازم از قراردادی مطالبه می نماید. در صورت قبول پیشنهاد از جانب اداره، تاریخ تخمینی تکمیل طبقاً تعديل و توسط اداره و قراردادی تأیید میگردد.   | ماده 27- تسریع                          |
| 27.2                   | پیشنهاد های قیمت گذاری شده قراردادی جهت تسریع تکمیل امور ساختمانی بعد از قبولی از جانب اداره، در قیمت قرارداد درج و اضافه کاری محسوب میگردد.  |   |
| 28.1                   | مدیر پروره می تواند دستور تأخیر آغاز یا تأخیر پیشرفت هر فعالیت در محدوده امور ساختمانی را به قراردادی بدهد.   | ماده 28- تأخیرسفارش شده توسط مدیر پروره |
| 29.1                   | اداره یا قراردادی از یکدیگر بمنظور اشتراک در جلسات اداری، درخواست نموده می توانند. هدف از جلسات اداری بررسی پلان کار امور ساختمانی باقیمانده و برخورد با حادثات مندرج بند 1   | ماده 29- جلسات مدیریت                   |

|                 |   |
|-----------------|---|
|                 | ماده 32 می باشد.  |
| 29.2            | مدیر پروژه اجندای بحث شده در جلسه اداری را ثبت و کایی های آن را به اداره و حاضرین جلسه ارائه می نماید. فعالیت های قابل اجرا توسط طرفین در جلسه اداری و یا بعد از آن توسط مدیر پروژه تعیین می گردد.  |
| 30.1            | قراردادی بزود ترین فرصت ممکن مدیر پروژه را از وقوع حوادث یا شرایط مشخص احتمالی که سبب ورود تأثیر منفی روی کیفیت امور ساختمانی، افزایش قیمت قرارداد، یا تأخیر انجام امور ساختمان میگردد، هشدار میدهد. قراردادی اثرات تخمینی حوادث یا شرایط مشخص احتمالی را بالای قیمت قرارداد و تاریخ تکمیل، بزود ترین فرصت ممکن به مدیر پروژه ارائه می نماید. |
| 30.1            | قراردادی با مدیر پروژه در حصه تریب یا مدنظر گرفتن پیشنهاد ها جهت جلوگیری یا کاهش اثرات حوادث یا شرایط نوسعه اشخاص ذی دخل و جهت انجام دستور مدیر پروژه، همکاری می نماید.   |
| ج. کنترول کیفیت |   |
| 31.1            | ماده 31- تشخیص نواقص<br>مدیر پروژه کار امور ساختمان را بررسی نموده و در صورت موجودیت نواقص، قراردادی را مطلع می سازد. این بررسی کار امور ساختمان تأثیری بر مسؤولیت قراردادی ندارد. مدیر پروژه دستور جستجو و برخلا ساختن نواقص را به قراردادی داده و قراردادی هر قسمت امور ساختمانی را که به باور مدیر پروژه دارای نواقص است، بررسی می نماید.  |
| 32.1            | ماده 32- آزمایش<br>در صورت دستور مدیر پروژه جهت انجام آزمایش که در مشخصات تحقیکی از آن تذکر نرفته، و در صورت ثبیت نواقص، مصرف بررسی و نمونه ها از جانب قراردادی پرداخت میگردد. در صورت عدم موجودیت نواقص، حادثه قابل جبران تلقی میگردد.   |
| 33.1            | ماده 33- تصحیح نواقص<br>مدیر پروژه قراردادی را از موجودیت هرگونه نواقص قبل از میعاد رفع نواقص که از تاریخ تکمیلی مشخص شده شرایط خاص قرارداد آغاز میگردد، مطلع می سازد. میعاد رفع نواقص الی تکمیل رفع نواقص، تمدید میگردد.   |
| 33.2            | ماده 34- نواقص تصحیح نا شده<br>قراردادی هر نواقص اطلاع داده شده توسط مدیر پروژه را در طول زمان مشخص شده اطلاعیه رفع نواقص رفع می نماید.   |
| 34.1            | ماده 35- بل انجام مصارف<br>در صورتیکه قراردادی نواقص را در طول زمان مشخص شده اطلاعیه رفع نواقص مدیر پروژه، رفع ننماید، در اینصورت، مدیر پروژه مصارف رفع نواقص را بررسی و قراردادی مبلغ متذکره از تامینات قراردادی وضع می گردد.  |

|   |  |
|---|--|
| کاری <sup>۱</sup>   | فراردادی اجرا میگردد، می باشد.   |
| ماده 35.2- بل احجام کاری جهت محاسبه قیمت فرارداد استفاده میگردد. پرداخت برای مقدار امور ساختمان انجام شده به نرخ مندرج بل احجام کاری برای هر قلم حورت میگیرد. | 35.2 بل احجام کاری جهت محاسبه قیمت فرارداد استفاده میگردد. پرداخت برای مقدار امور ساختمان انجام شده به نرخ مندرج بل احجام کاری برای هر قلم حورت میگیرد.  |
| ماده 36- تغییر مقدار <sup>۲</sup>   | 36.1 قراردادی به درخواست مدیر پروژه، جزئیات مصارف هر نرخ در بل احجام کاری را ارائه می نماید.   |
| ماده 37 - اضافه کاری و کم کاری  | 37.1 تمامی اضافه کاری و کم کاری ها در برنامه کاری تجدید شده توسط فراردادی شامل می گردد.  |
| ماده 38- پرداخت های برای اضافه کاری ها  | 38.1 در صورت دستور اضافه کاری توسط مدیر پروژه، فراردادی نرخ خود را برای اضافه کاری دستور داده شده در جریان 7 روز یا مدت بیشتر که توسط مدیر پروژه بیان شده ارائه می نماید. مدیر پروژه نرخ های ارائه شده را بررسی می نماید.            |
| ماده 38.2   | 38.2 در صورتیکه قلم اضافه کاری شامل اقلام بل احجام کاری نیز باشد، نرخ قبل ارائه شده در بل احجام کاری منحیت نرخ برای اضافه کاری در نظر گرفته می شود.  |
| ماده 38.3   | 38.3 در صورتیکه نرخ ارائه شده مناسب نباشد، مدیر پروژه تغییرات را سفارش و تغییرات را در قیمت فرارداد به اساس تخمین اثرات تغییرات در مصارف فراردادی، وارد می نماید.  |
| ماده 38.4   | 38.4 در صورتیکه به نسبت استجعالت زمان کافی برای ارائه و بررسی نرخ ها وجود نداشته باشد یا سبب تأخیر در کار گردد، نرخ ارائه نگردیده و اختلاف منحیت حادثه قابل جبران پنداشته می شود.  |
| ماده 38.5   | 38.5 فراردادی مستحق پرداخت مصارف اضافی که می بايست ذریعه ارسال هشدار زود هنگام جلوگیری گردد، نبی باشد.   |
| ماده 39- تخمین جریان پول نقد  | 39.1 در صورت تجدید نظر در پلان کاری <sup>۳</sup> ، فراردادی تخمین جریان پول نقد تجدید نظر شده خویش را به مدیر پروژه ارائه می نماید. تخمین جریان پول نقد شامل اسعار مختلف مندرج فرارداد بوده و مطابق نرخ مبادله قرارداد تبدیل میگردد. |
| ماده 40- تصدیقنامه پرداخت ها  | 40.1 فراردادی به صورت ماهانه ارزش تخمینی امور ساختمانی انجام شده منفی مجموعه مبلغ تصدیق شده قبلی را به مدیر پروژه تسلیم می نماید.  |
| ماده 40.2   | 40.2 مدیر پروژه صورت مالی ماهانه فراردادی را بررسی و مبلغ قابل پرداخت به فراردادی را تصدیق می نماید.   |
| ماده 40.3   | 40.3 ارزش امور ساختمان انجام شده توسط مدیر پروژه تشخیص میگردد.   |
| ماده 40.4   | 40.4 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل مقدار اقلام بل احجام کاری <sup>۴</sup> تکمیل شده می باشد.   |

<sup>۱</sup> در فرارداد با پرداخت بالمقطع بل احجام کاری حذف و بجای آن جدول فعالیت و بند ۱ ماده 37 شرایط عمومی فرارداد بشکل ذیل تعریض گردید:  
بند ۱ ماده 37 فراردادی جدول فعالیت تجدید نظر شده خویش را در جریان ۱/۴ روز از اطلاعیه، به مدیر پروژه ارائه می نماید. فعالیت های جدول فعالیت با فعالیت های برنامه کاری هماهنگی داشته باشند.  
بند ۲ ماده 37 در صورت پرداخت برای مواد خام در ساحه بطور جداگانه، فراردادی تسلیمی مواد خام در ساحه را بطور جداگانه در جدول فعالیت ارائه می نماید.

<sup>۲</sup> در فرارداد با پرداخت بالمقطع بل احجام کاری حذف و بجای آن جدول فعالیت و ماده 38 شرایط عمومی فرارداد بشکل ذیل تعریض گردید:  
بند ۱ ماده 38 تعديل جدول فعالیت جهت درج تغییر برنامه یا شیوه کاری به صلاحیت فراردادی صورت میگیرد. در صورت تغییر جدول فعالیت، قیمت های جدول فعالیت تغییر نمی نماید.

<sup>۳</sup> در فرارداد با پرداخت بالمقطع، بعد از برنامه کاری، جدول فعالیت اضافه گردد.

|  |                           |
|--|---------------------------|
| 40.5 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل ارزیابی اختلاف و حادثه قابل جبران می باشد.  |                           |
| 40.6 مدیر پروره اقلام قبلاً تصدیق شده در تصدیق نامه قبلی را در نظر نگرفته و یا متناسب به مقدار قبلاً تصدیق شده که شامل صورت ماهانه فعلی می باشد از صورت ماهانه فعلی کم می کند.   |                           |
| 41.1 پرداخت ها در پیش پرداخت مجرماً گردد، پرداخت ها به قراردادی در خلال مدت (30) روز بعد از تصدیق صورت حساب ارائه شده توسط اداره صورت می گیرد.   | ماده 41- پرداخت ها        |
| 41.2 تمام پرداخت ها به واحد پول افغانی صورت می گیرد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.  |                           |
| 41.3 اقلام امور ساختمان که نرخ یا قیمت ارائه نشده، شامل دیگر قیمت ها و نرخ ها در قرارداد محسوب گردیده و از جانب اداره به آن پرداخت صورت نمیگیرد.   |                           |
| 42.1 موارد ذیل وقایع قابل جبران می باشد:<br>1- اداره ساحه کار را در زمان تسلیمی ساحه مندرج مطابق بند 1 ماده 21 شرایط عمومی قرارداد تسلیم ننموده است.<br>2- اداره جدول فعالیت های قراردادیان دیگر را طوری تعديل نموده که کار امور ساختمان قراردادی تحت این قرارداد را متأثر می سازد؛<br>3- مدیر پروره دستور تأخیر را صادر می نماید یا نقشه ها، مشخصات تخریکی یا هم دستور لازم بمنظور اجرای کار امور ساختمان را صادر نماید؛<br>4- مدیر پروره دستور بر ملاساختن یا اجرای آزمایشات اضافی را از قراردادی می نماید که درنتیجه آزمایش، نواقص ثبت نمی گردد؛<br>5- مدیر پروره بدون کدام دلایل مؤجه، قراردادی فرعی را اجازه فعالیت نمی دهد؛<br>6- شرایط در ساحه بطور قابل ملاحظه ناسازگار تر نسبت به زمان قبل از صدور نامه قبولی آفر به اساس معلومات فرستاده شده به داوطلبان (بشمول گزارش های تحقیق ساحه)، معلومات قابل دسترس عامه و بررسی عینی ساحه می باشد؛<br>7- مدیر پروره دستور حل وضیعت پیش بیسی نشده ناشی از اقدامات اداره را داده یا کارات اضافی بیل به دلایل اینمی یا سایر دلایل لازم باشد؛<br>8- قراردادی ها ذیگر، مقام های دولتی، خدمات عمومی یا اداره در حدود زمان مندرج قرارداد عمل نمی نمایند، که سبب تأخیر یا مصارف اضافی به این قراردادی میگردد؛<br>9- تأخیر در پرداخت پیش پرداخت توسط اداره<br>10- تاثیر خطرات مربوط اداره به قراردادی؛<br>11- تأخیر صدور تکمیل امور ساختمانی بدلایل نا معقول از جانب مدیر پروره؛ | ماده 42- وقایع قابل جبران |
| 42.2 در صورت وقوع حانه قابل جبران که سبب مصارف اضافی یا جلوگیری از تکمیل کار امور ساختمانی قبلاً از تاریخ تخمینی تکمیل میگردد، قیمت قرارداد و میعاد آن تعديل می گردد.<br>مدیر پروره تصمیم در مورد اندازه افزایش قیمت قرارداد و اندازه تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را اتخاذ می نماید.   |                           |
| 42.3 در صورت ورود خسارت به منافع اداره، به علت عدم همکاری قراردادی و یا عدم هشدار به موقع توسط قراردادی، قراردادی به همان اندازه مستحق جبران نمی باشد.   |                           |

ا) در قرارداد با پرداخت بالمقطع، این پارagraf شکل ذیل تحریر گردد: "ارزش کار امور ساختمانی انجام شده در برگیرنده ارزش فعالیت های تکمیل شده جدول فعالیت می باشد" م

ماده 43- مالیه

43.1 مدیر پژوهه قیمت قرارداد را در صورت تغییر مالیات بشمول مالیه بر معاملات انتفاعی (BRT)، و سایر مالیات در میان مدت (28) روز قبل از تسليمه آفرها و آخرین تاریخ تصدیق تکمیلی، تعديل می نماید. این تعديل ناشی از تغییر در مالیه قابل پرداخت به قراردادی می باشد، مشروط بر اینکه این تغییرات قبل از قیمت قرارداد منعکس نگردیده یا ناشی از حکم ماده 47 شرایط عمومی قرارداد، نباشد.

ماده 44- اسعار

44.1 در صورت که طرف قرارداد داخلی باشد پرداخت ها به واحد پولی افغانی صورت می گیرد.  
ماده 45- تعديل قیم

45.1 تعديل قیمت به دلیل وقوع نوسانات در قیمت عوامل بکار رفته در صورت مجاز می باشد که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد.

ماده 46- تأمینات

46.1 اداره الی ختم تمام کار، قسمتی از پول هر پرداخت را که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته، حفظ می نماید.

ماده 47- جریمه  
تأخیر

46.2 تأمینات، بعد از تکمیل کامل قرارداد از جانب قراردادی یا ختم میعاد گرفتی، ورانی و رفع نواقص و صدور تصدیق نامه ختم قرارداد از جانب اداره به قراردادی مسترد می گردد.

47.1 جریمه تأخیر به نرخ فی روز مندرج شرایط خاص قرارداد برای روز های تأخیر محاسبه میگردد. در صورتیکه قراردادی موفق به انجام تمام یا قسمتی از کار امور ساختمان در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتاد طرز العمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد. پرداخت جریمه تأخیر تاثیری بر مسؤولیت های قراردادی ندارد.

ماده 48- مكافات

47.2 در صورت تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان بعد از پرداخت جریمه تأخیر، مدیر پژوهه هرگونه اضافه پرداخت جریمه تأخیر توسط قراردادی را با تعديل تصدیق نامه پرداخت بعدی، تصحیح می نماید.

ماده 49- پیش  
پرداخت

48.1 در صورت تکمیل امور ساختمانی پیش از تاریخ تخمینی تکمیل، مكافات به نرخ فی روز مندرج (به استثنای روز های که پرداخت مكافات به نسبت سرعت در کار طبق دستور مدیر پژوهه) صورت گرفته است) شرایط خاص قرارداد، به قراردادی پرداخت میگردد. مدیر پژوهه کار اجرا شده را که زمان اجرای آن هنوز فرانسیسیده است تصدیق می نماید.

49.1 اداره پیش پرداخت را در مقابل تضمین بانکی غیر مشروط در فرم مربوط و از بانک قابل قبول اداره به مبلغ و اسعار معادل پیش پرداخت، به مبلغ و تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد، به قراردادی پرداخت می نماید. تضمین پیش پرداخت الی باز پرداخت پیش پرداخت اعتبار داشته، اما مبلغ تضمین پیش پرداخت بتدريج به اندازه باز پرداخت پیش پرداخت توسيط قراردادی، کم میگردد. در پیش پرداخت تکنه وضع نمیگردد.

49.2 قراردادی پیش پرداخت را صرف برای پرداخت به تجهيزات، تاسيسات، مواد خام و مصارف تجهيز کردن لازم مشخص شده جهت اجرای قرارداد، استفاده می نماید. قراردادی جهت ثبت استفاده پیش پرداخت بمنظور موارد فوق، کایی های انوايس ها یا دیگر اسناد را به مدیر پژوهه ارائه می نماید.

49.3 پیش پرداخت از پرداخت های قابل پرداخت به قراردادی وضع می گردد. پیش پرداخت یا باز

|      |  |                                     |
|------|--|-------------------------------------|
|      | پرداخت پیش پرداخت در بررسی ارزش امور ساختمان انجام شده، اختلاف، تعديل قیم، حادثه قابل جبران، مکافات، یا جریمه تأخیر، مدنظر گرفته نمی شود.  |                                     |
| 50.1 | داوطلب برنده در مدت 10 روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای مشخص شده در شرایط خاص قرارداد، را به شکل قبل قبول به اداره به اسعار قیمت قرارداد ارائه می نماید. تضمین اجرا به مدت (28) روز بعد از تاریخ صدور تصدیقنامه تکمیل، دارای اعتبار می باشد.  | ماده 50- تضمینات                    |
| 51.1 | 51.1 در صورت لزوم، مزد کار روزانه ارائه شده در آفر داوطلب برای محاسبه پرداخت مقدار اضافی کار که به اساس هدایت قبلی کتبی مدیر پروره انجام یافته باشد، استفاده می گردد.  | ماده 51 - مزد کار                   |
| 51.2 | 51.2 قراردادی تمام امور ساختمانی قبل پرداخت تحت به اساس مزد کار را در فرمه های تأیید شده توسط مدیر پروره ثبت می نماید. هر فرمه تکمیل شده در خلال (2) روز از جانب مدیر پروره تصدیق و امضاء می گردد.   |                                     |
| 51.3 | 51.3 پرداخت مزد کار صرف در صورت ارائه فرمه های امضاء شده، صورت میگیرد.   |                                     |
| 52.1 | 52.1 قراردادی بمصرف خود، مسولیت رفع نواقص زیان یا خساره به امور ساختمانی یا مواد خام که در امور ساختمانی ترکیب میگردد را در مدت زمان میان تاریخ آغاز کار و ختم ميعاد رفع نواقص در صورت که ناشی از اهمال یا فروگذاری قراردادی باشد را دارد.   | ماده 52- مصارف<br>ترمیم             |
|      | ح. اختتام قرارداد  |                                     |
| 53.1 | 53.1 قراردادی بعد از تکمیل امور ساختمانی از مدیر پروره درخواست صدور تصدیقنامه تکمیل امور ساختمانی را نموده و مدیر پروره بعد از تصدیق تکمیل امور ساختمانی، تصدیقنامه را صادر می نماید.  | ماده 53- تکمیل                      |
| 54.1 | 54.1 اداره در جریان (7) روز بعد از صدور تصدیقنامه تکمیل، ساحه و امور ساختمانی را تسلیم میگیرد.   | ماده 54- تسلیمی                     |
| 55.1 | 55.1 قراردادی قبل از ختم ميعاد رفع نواقص، حساب مشرح مجموع پول قبل پرداخت به خود تحت این قرارداد را به مدیر پروره ارائه می نماید. مدیر پروره تصدیقنامه رفع نواقص را صادر و هر گونه پرداخت باقیمانده نهایی قراردادی را در جریان (56) روز که بعد از دریافت حساب مکمل و صحیح از جانب قراردادی تصدیق می نماید. در غیر آن، مدیر پروره در جریان (56) روز جدول را که بیانگر تصحیحات و افزودی لازم را صادر می نماید. در صورت عدم قبول حساب نهایی که دوباره توسط قراردادی ارائه گردیده، مدیر پروره تضمیم در مورد مبلغ قبل پرداخت به قراردادی تحت این قرارداد را اتخاذ و تصدیقنامه پرداخت را صادر می نماید. | ماده 55- حساب<br>نهایی              |
| 56.1 | 56.1 در صورت لزوم، قراردادی نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت را در تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد ارائه می نماید.   | ماده 56- رهنمود<br>عملیاتی و مراقبت |
| 56.2 | 56.2 در صورت عدم ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت در تاریخ مشخص شده شرایط خاص قرارداد از جانب قراردادی یا عدم تأییدی آن از جانب مدیر پروره، مبلغ مشخص شده در شرایط خاص قرارداد از پرداخت های باقیمانده به قراردادی پرداخت نمیگردد.   |                                     |

## 57.1 قرارداد در اثر تخطی قراردادی از اینفای شرایط و تعهدات مندرج آن فسخ میگردد.

57.2 تخطی در قرارداد شامل موارد ذیل بوده اما محدود به آنها نمی باشد:

- ۱- قراردادی کار امور ساختمانی را به مدت (28) روز توقف در حالیکه این توقف کار امور ساختمان در پلان کاری فعلی نشان داده نشده و توقف از جانب مدیر پروژه تائید نگردیده باشد؛
- ۲- مدیر پروژه دستور تأخیر امور ساختمان را داده و در جریان (28) روز اصراف از این دستور صورت نگرفته باشد؛
- ۳- در صورت افلاس و تصفیه قراردادی بدون حالات ادغام و تغییرات تشکیلاتی قراردادی
- ۴- با ارسال اطلاعیه توسط مدیر پروژه به قراردادی سنتی بر اینکه عدم رفع یک نقص مشخص نقض اساسی قرارداد بوده و قراردادی نتواند در میعاد مشخص شده توسط مدیر پروژه، نواقص را رفع نماید؛
- ۵- قراردادی امنیت لازم را بصورت پیهم فراهم ننماید؛ و
- ۶- در صورتیکه مقدار جرمیه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد.

## 57.3 علرغم موارد فوق، اداره می تواند قرارداد را بصورت یکجانبه فسخ نماید.

57.4 در صورت فسخ قرارداد، قراردادی کار امور ساختمان را فوراً متوقف داده و بعد از حصول اطمینان اینکه ساحه امن و بیخطر است، ساحه را در اسرع وقت ترک می نماید.

## ماده ۵۸- فساد و تقلب

58.1 در صورتیکه اداره تشخیص دهد که قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبائی، اجبار، یا ایجاد موائع در پروسه تدارکات یا در اجرای قرارداد دخیل باشد، اداره بعد از صدور اطلاعیه (14) روزه به قراردادی، قرارداد را فسخ و قراردادی را از ساحه اخراج و بند ۵ ماده ۵۹ قابل تطبیق می باشد.

58.2 در صورتیکه کارمند قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبائی، اجبار، یا ایجاد موائع در جریان اجرای قرارداد دخیل باشد، کارمند مطابق بند ۱ ماده ۹ شرایط عمومی قرارداد، اخراج میگردد.

58.3 اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف اند اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتنی مفاهیم ذیل را افاده می نمایند:  
 ۱- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر<sup>۵</sup> (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد.

۲- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتمان حقایق که عمدآ و یا سهوا به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد.

۳- تبائی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر<sup>۶</sup> داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قرارداد نادرست اعمال سائزین طرح گردیده باشد.

۴- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد.

<sup>۵</sup> به مقام رسم دولتی اطلاق میگردد. اصطلاح "منفعت" و "مکلفیت" مربوط به پروسه تدارکات یا اجرای قرارداد می باشد.  
<sup>۶</sup> به شرکت کننده های پروسه تدارکات (بشمول مقامات دولتی) که تصدی سازش یا کاهش سطح رقابت در پروسه تدارکات را داشته اند، اطلاق میگردد.

۵- ایجاد اخلال و موانع: عبارت از تخریب، تزویر، تغییر یا کتمان استناد و اظهارات نادرست در پرسه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد.

اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتكب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلال و موانع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید.

اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربسط ارجاع می نماید.

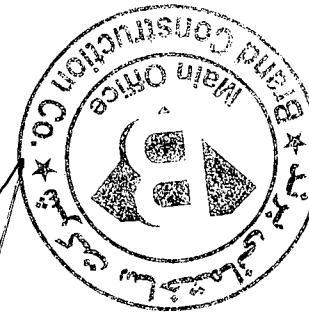
اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (۱) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید.

داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر استناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.

58.4 هیچ نوع فیس، مکافات، تخفیف، تحفه، کمیشن، یا پرداخت دیگری مرتبط به پروسه تدارکات یا اجرای امور ساختمانی به استثنای آنهاییکه در آفر یا قرارداد ذکر باشد، اخذ یا داده نمی شود.

|  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| 59.1 در صورت فسخ قرارداد بدلیل تخطی توسط قراردادی، مدیر پرژوهه تصديق‌نامه ارزش کار انجام شده را بعد از تفريقي پيش پرداخت شده الى تاریخ صدور تصdiق‌نامه و فيصیه قابل تطبیق بالای کار امور ساختمانی تکمیل ناشده مطابق شرایط خاص قرارداد، را صادر می نماید. جریمه تأخیر اضافی قابل تطبیق نمی باشد. در صورتیکه مجموعه قابل پرداخت اداره به قراردادی کمتر از پیش پرداخت باشد، پس تفاوت آن قرض قابل پرداخت به اداره محاسب می گردد. | ماده 59- پرداخت<br>بمحض فسخ         |
| 59.2 در صورتیکه قرارداد بصورت یکجانبه از طرف اداره یا بدلیل تخطی قراردادی توسط اداره فسخ گردد، مدیر پرژوهه تصdiق‌نامه مبلغ کار انجام شده، بعد از تفريقي پيش پرداخت اخذ الى تاریخ صدور تصdiق‌نامه را صادر می نماید.   |                                     |
| 60.1 در صورت فسخ قرارداد ناشی از قصور قراردادی، ملکیت تمام مواد خام در ساحه، تأسیسات، تجهیزات، کار امور ساختمانی مؤقت و امور ساختمانی از ملکیت اداره می باشد.  | ماده 60- ملکیت                      |
| 61.1 در صورتیکه امکان انجام امور ساختمانی قرارداد از اثر بروز جنگ یا حادثه دیگری خارج از کنترول اداره یا قراردادی متأثر گردد، مدیر پرژوهه از عدم امکان انجام قرارداد تصdiق می نماید. قراردادی بعد از اخذ این تصdiق‌نامه به اسرع وقت کار را متوقف و ساحه را ترک و پرداخت به تمام کار انجام شده قبل از دریافت تصdiق‌نامه و کارها تعهد شده قبلی که بعد از صدور تصdiق‌نامه انجام می یابد، صورت می گیرد.                          | ماده 61- عدم امکان<br>تطبیق قرارداد |
| 62.1 حل منازعه بطور دوستانه:<br>1- اداره و قراردادی حد اکثر تلاش خویش را جهت حل منازعات بطور دوستانه که ناشی یا مرتبط به قرارداد یا تفسیر آن باشد، انجام میدهند.   | ماده 62- حل منازعه                  |
| 64.1 مرجع حل و فصل منازعات:<br>2- در صورتیکه به باور قراردادی تصمیم مدیر پرژوهه خارج از صلاحیت او تحت قرارداد یا تصمیم اتخاذ شده غلط باشد، قراردادی در جریان (14) روز بعد از دریافت اطلاع کتبی از تصمیم مدیر پرژوهه، موضوع را به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد راجع می‌سازد.   |                                     |
| 64.2 حکمیت:<br>3- در صورت عدم قناعت هر جانب از تصمیم مرجع حل و فصل منازعات یا عدم اتخاذ تصمیم مرجع حل و فصل منازعات در جریان (28) روز از ارجاع منازعه، هر جانب می تواند در جریان (28) روز از تصمیم خویش مبنی بر ارجاع موضوع به محاکم ذیصلاح مطلع سازند.  |                                     |

75

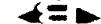


ن  
ع  
ن

|    |                           |         |
|----|---------------------------|---------|
| 7  | کوئی نہیں                 |         |
| 6  | کوئی نہیں                 |         |
| 5  | کوئی نہیں                 |         |
| 4  | کوئی نہیں                 |         |
| 3  | دھنیاں کے لئے اپنے مال دے |         |
| 2  | کوئی نہیں                 |         |
| 1  | کوئی نہیں                 |         |
| 13 | بے کاری                   | بے کاری |
| 12 | بے کاری                   | بے کاری |
| 11 | بے کاری                   | بے کاری |
| 10 | بے کاری                   | بے کاری |
| 9  | بے کاری                   | بے کاری |
| 8  | بے کاری                   | بے کاری |
| 7  | بے کاری                   | بے کاری |
| 6  | بے کاری                   | بے کاری |
| 5  | بے کاری                   | بے کاری |
| 4  | بے کاری                   | بے کاری |
| 3  | بے کاری                   | بے کاری |
| 2  | بے کاری                   | بے کاری |
| 1  | بے کاری                   | بے کاری |
| 14 | بے کاری                   | بے کاری |

بے کاری

GENERAL CONSTRUCTION



20°



INDIA

757

NAME: RAMESH KUMAR  
ADDRESS: 10, TALWARI, JALANDHAR  
DISTRICT: JALANDHAR  
STATE: PUNJAB  
PIN CODE: 144001  
TELEPHONE NO.: 0172-2222222  
E-MAIL ID: ramesh\_kumar@rediffmail.com  
MOBILE NO.: 9876543210

*Ramesh Kumar*

## GENERAL REQUIREMENT FOR THE CONSTRUCTION OF IRRIGATION STRUCTURES

RECORDED IN THE OFFICE OF THE CHIEF ENGINEER, U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE, WASHINGTON, D.C., ON APRIL 1, 1917.



1917

GENERAL REQUIREMENT FOR THE CONSTRUCTION OF IRRIGATION STRUCTURES  
U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE, WASHINGTON, D.C.

RECORDED IN THE OFFICE OF THE CHIEF ENGINEER, U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE,

WASHINGTON, D.C., ON APRIL 1, 1917.

GENERAL REQUIREMENT FOR THE CONSTRUCTION OF IRRIGATION STRUCTURES  
U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE, WASHINGTON, D.C.

RECORDED IN THE OFFICE OF THE CHIEF ENGINEER, U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE,

WASHINGTON, D.C., ON APRIL 1, 1917.

GENERAL REQUIREMENT FOR THE CONSTRUCTION OF IRRIGATION STRUCTURES  
U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE, WASHINGTON, D.C.

RECORDED IN THE OFFICE OF THE CHIEF ENGINEER, U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE,

WASHINGTON, D.C., ON APRIL 1, 1917.

GENERAL REQUIREMENT FOR THE CONSTRUCTION OF IRRIGATION STRUCTURES  
U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE, WASHINGTON, D.C.

RECORDED IN THE OFFICE OF THE CHIEF ENGINEER, U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE,

WASHINGTON, D.C., ON APRIL 1, 1917.

GENERAL REQUIREMENT FOR THE CONSTRUCTION OF IRRIGATION STRUCTURES  
U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE, WASHINGTON, D.C.

RECORDED IN THE OFFICE OF THE CHIEF ENGINEER, U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE,

WASHINGTON, D.C., ON APRIL 1, 1917.

GENERAL REQUIREMENT FOR THE CONSTRUCTION OF IRRIGATION STRUCTURES  
U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE, WASHINGTON, D.C.

RECORDED IN THE OFFICE OF THE CHIEF ENGINEER, U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE,

WASHINGTON, D.C., ON APRIL 1, 1917.

J. M. JONES  
CHIEF ENGINEER

U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE

WASHINGON, D. C.

APRIL 1, 1917.

RECORDED IN THE OFFICE OF THE CHIEF ENGINEER, U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE,

WASHINGON, D. C.

APRIL 1, 1917.

RECORDED IN THE OFFICE OF THE CHIEF ENGINEER, U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE,

WASHINGON, D. C.

APRIL 1, 1917.

RECORDED IN THE OFFICE OF THE CHIEF ENGINEER, U.S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE,

WASHINGON, D. C.

APRIL 1, 1917.

BUREAU OF RECLAMATION  
WASHINGON, D. C.

RECORDED IN THE OFFICE OF THE CHIEF ENGINEER,  
U. S. DEPARTMENT OF AGRICULTURE,  
WASHINGON, D. C.

APRIL 1, 1917.

750

Islamic Republic of Afghanistan

Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock

Department of Animal Husbandry and Veterinary Services

Division of Animal Health

Section of Veterinary Laboratories

Central Veterinary Laboratory

Rawalpindi, Pakistan

2010

2010  
2010  
2010

Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Education  
National Curriculum Commission

Minister of Education  
Chairman of the National Curriculum Commission

U.S. Department of State  
U.S. Embassy, Kabul  
U.S. Consulate General, Herat  
U.S. Consulate General, Mazar-e-Sharif  
U.S. Consulate General, Kandahar  
U.S. Consulate General, Jalalabad  
U.S. Consulate General, Kunduz  
U.S. Consulate General, Ghazni  
U.S. Consulate General, Farah  
U.S. Consulate General, Nangarhar

29/2

دافتار انتخاباتی اسلامی مسیحی - سید علی زاده  
میرزا علی زاده - میرزا علی زاده - میرزا علی زاده

1941-1942 - Madeline Whipple  
1942-1943 - Madeline Whipple  
1943-1944 - Madeline Whipple  
1944-1945 - Madeline Whipple

|            |        |
|------------|--------|
| 651000     | 1920   |
| 5301000    | 1900   |
| 558000     | 500    |
| 125000     | 125000 |
| 6425750 AF |        |

الطبعة الأولى

وَجِيتْ وَسَهْلَنْ دَرْكَنْ  
جَسْوَانْ : جَلْدَنْ

147. *Amphibolite*

10. *Leucosia* (L.) *leucostoma* (L.)

SILK IN CHINA

卷之三

*— The New Englander —*

Digitized by srujanika@gmail.com

• 100 •

—  
—  
—

卷之三

四

• 1

شرطنامه معیاری تدارکات امور ساختمانی کوچک - اداره تدارکات ملی

وزارت رفاهت، ابیاری و مالکاری

MAIL/PD/NCB/W/291/98

132819180

رخصانی 6425750 ۰۵

(د) شیرخوار

10%

ورزیم شرکت

سید جعفر

سید جعفر

سید جعفر

۹۴۶

لایه

د افغانستانی اقتصادی وزارتخانه

د همچوون شرکت اسماز لایه افغانستان

د همچوون شرکت اسماز لایه افغانستان

د همچوون شرکت اسماز لایه افغانستان

LICENCE NO:

0-33926

TIN / شناسنامه:

9003161783



## جواز کارخانه Business License

د همچوون شرکت اسماز لایه افغانستان  
عفوون تجارتی: ساختمان پور

Brand Construction



Ministry of Economy

افغانستان

Matiullah

که این جواز جیز نوم بیرونی دا شمروی دن د مددودالمسئلېت شرکتونو د ټکلۇن او د افغانستان د نورو نېټه قوانینو پر پنځت ټبت او صادر شو.

تصدیق میگردد این جواز که نام ان د غورق پکر میباشد، در مطابقت با قانون شرکتهای محدودالمسئولیت و سایر فوانین نافذه افغانستان ټبت او صادر گردیده است.

It is certified that this license with mentioned name, is registered and issued in accordance with and subject to the LCC and other effective laws of Afghanistan.

Issue Date:

26/Jul/2017 د مندور نېټه:

۱۳۹۶/۰۵/۰۲

Valid Date:

29/Aug/2020 د پای نېټه:

۱۳۹۷/۰۵/۰۲

Established:

2016 د تاسیس کال:

۱۳۹۵

سکونت فعالیت: ساختمان

ادرس نېټه:

کارخانه نوین سرک ۲ و ۳ مارکیت جلال الدین شریعتی

پور کابل، کابل

مضاء صلاحیت دار

Authorized Signature

د موکبی ټبت اداره

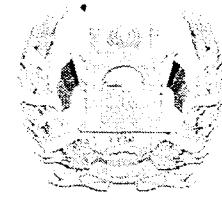
۳۴۳۵

د همچوون شرکت اسماز لایه افغانستان



دکر هنی، او بول گولو اومالداری وزارت  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

دافتاشستان اسلامی جمهوری دولت  
دولت جمهوری اسلامی افغانستان



**Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock**

معینیت مالی و اداری

ریاست تهیه و تدارکات

آمریت تدارکات امور ساختمانی

مدیریت عمومی تدارکات امور ساختمانی

تاریخ: ۱۳۹۸/۰/۱۵

شماره: (۱۰۷۹)

**نامه قبولی آفر**

از ریاست تهیه و تدارکات وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

آدرس: جمال مینه ناحیه سوم کابل افغانستان

به: شرکت ساختمانی برنده دارنده جواز نمبر (D-83024)

آدرس: کارتہ نو سرک ۲ و ۳ مارکیت جلال الدین حیران مرکز کابل

این نامه قبولی آفر به تأسی از ماده بیست و سوم قانون تدارکات و حکم هشتاد و پنجم طرز العمل تدارکات صادر و بموجب آن اطلاع داده میشود که آفر ارایه شده شما مؤخر ۱۳۹۸/۰۶/۲۷ برای پروژه اعمار دیوالان گبیون وال ولسوالی جلریز ولایت میدان وردگ به قیمت مجموعی ۵,۹۷۱,۵۰۰.۰۰ - افغانی (پنج میلیون و نه صد و هفتاد یک هزار و پنج صد افغانی) اعطای نماید. طوریکه در مطابقت با دستور العمل برای داوطلبان مندرج شرط‌نامه مربوطه تدقیق و تصحیح شده است توسط این اداره قبول گردیده است. لذا از شما تقاضا میگردد الی مدت ده (۱۰) روز تقویمی از تاریخ صدور این نامه، در مطابقت به مواد فوق الذکر قانون و طرز العمل تدارکات و مواد بیست و هشتم قانون و حکم هفتاد و هشتم طرز العمل، تضمین اجرای قرارداد را طوریکه در شرط‌نامه مربوطه درج گردیده، به اداره تسلیم نمایید. در غیر آن در مطابقت به ماده بیست و نهم قانون تدارکات، تضمین آفر شما قابل استرداد نخواهد بود.

مشخصات تدارکات / قرار داد: پروژه اعمار دیوالان گبیون وال ولسوالی جلریز ولایت میدان وردگ

شماره تشخیصیه تدارکات: MAIL/PD/NCB/W/291/93

قیمت مجموعی: ۵,۹۷۱,۵۰۰.۰۰ - افغانی (پنج میلیون و نه صد و هفتاد یک هزار و پنج صد افغانی)

نوعیت تضمین اجرای قرار داد: تضمین اجرا به شکل ضمانت بانکی و غیر مشروط باشد

مقدار تضمین/اجرای قرار داد: پنج فیصد (۳۰۰,۰۰۰) افغانی \_ به مدت ۵ ماه تضمین اجرا ارائه گردد.

زمان عقد قرار داد: بعد از ارائه تضمین حسن اجرأ قرارداد عقد می گردد.

مکان عقد قرار داد: ریاست تهیه و تدارکات

همچنین غرض مطالعه و مزید معلومات شما، موافقتنامه قرارداد ضمیمه این نامه به شما ارسال گردید.

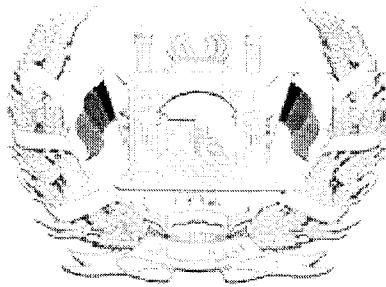
نام و تخلص: محمد الله "ساحل"

وظیفه: رئیس تهیه و تدارکات

امضاء و تاریخ

کاپی:

به دو سیه مربوطه



دولت جمهوری اسلامی افغانستان  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری  
ریاست تهیه و تدارکات

قرارداد

پروژه اعمار دیوار دیولان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردگ  
میان  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

و

شرکت ساختمانی برند

نمبر تشخیصیه: MAIL/PD/NCB/W /291/98

کود بودجه : AFG-390676

تاریخ: ۱۱ / ۸ / ۱۳۹۸

## فورمه موافقتنامه قرارداد

این موافقتنامه بتاریخ ۱۳۹۸ عقرب سال میان وزارت زراعت، آبیاری و مالداری و شرکت ساختمانی بوند دارنده جواز نمبر (D-83024)، نمبر تشخیصی (9003161784) شماره تماس ۰۷۷۰۹۷۷۷۱۰ واقع سرک عمومی دارالمان، جوار شفاخانه استقلال عقد گردیده است.

اداره آفر داوطلب برنده را جهت اجرا، تکمیل و رفع هرگونه نواقص ناشی از اجرآت در قرارداد پروژه اعمار دیوار دیوالان گبیون وال ولسوالی جلریز ولایت میدان وردگ که در پروژه انکشافی مربوط وزارت زراعت، آبیاری و مالداری دارای کود نمبر-AFG-390676 به قیمت مجموعی ۵,۹۷۱,۵۰۰.۰۰- افغانی (پنج میلیون و نه صد و هفتاد یک هزار و پنج صد افغانی) پذیرفته و قراردادی قرارداد مذکور را اجرا می نماید.

این موافقتنامه موارد ذیل را در بر می گیرد:

1. کلمات و اصطلاحات شامل این موافقتنامه عین معنی را افاده می نمایند که بترتیب در شرایط قرارداد به آن نسبت داده می شوند، آنها تشکیل دهنده و بخشی از این موافقتنامه تلقی میگردند.
2. قراردادی در مقابل پرداخت اداره تعهد می نماید که قرارداد امور ساختمان را اجرا، تکمیل و هرگونه نواقص را مطابق شرایط این قرارداد رفع می نماید.
3. اداره نیز تعهد می نماید که قیمت قرارداد یا دیگر مبلغ قابل پرداخت تحت شرایط این قرارداد را در مقابل اجرا، تکمیل، و رفع نواقص امور ساختمان در زمان و شیوه مشخص شده در این قرارداد پرداخت نماید.
4. طرف های شاهد که سبب تشکیل این موافقتنامه گردیده اند:

فرمایش دهنه: (وزارت زراعت، آبیاری و مالداری)

اسم: .....  
موقوف: .....  
( محل امضای و مهر) .....

عبدالله‌ادی "رفیعی"

معین مالی واداری وزارت زراعت، آبیاری و مالداری .....  
( محل امضای و مهر) .....

## شرایط خاص قرارداد

| مواد شرایط عمومی قرارداد                  | تعدادیلات و ضمایم مواد شرایط عمومی قرارداد  |
|---|---|
| <b>الف: مسایل عمومی</b>                   |   |
| جز 12 بند 1<br>ماده 1 شرایط عمومی قرارداد | میعاد رفع نواقص بعد از تاریخ تکمیل مدت یکسال میباشد.                                    |
| جز 14 بند 1<br>ماده 1 شرایط عمومی قرارداد | اداره وزارت زراعت، آبیاری و مالداری میباشد.   |
| جز 17 بند 1<br>ماده 1 شرایط عمومی قرارداد | تاریخ تخمینی تکمیل برای تمام کار امور ساختمانی 3 ماه تقویمی می باشد.                    |
| جز 20 بند 1<br>ماده 1 شرایط عمومی قرارداد | مدیر پژوهه: یکتن از انجینیران وزارت زراعت، آبیاری و مالداری میباشد.                     |
| جز 22 بند 1<br>ماده 1 شرایط عمومی قرارداد | ساحه کار امور ساختمانی واقع ولسوالی جلریز ولايت میدان وردگ میباشد.                      |
| جز 25 بند 1<br>ماده 1 شرایط عمومی قرارداد | تاریخ آغاز کار امور ساختمانی: بعد از تاریخ صدور مكتوب آغاز کار می باشد.                 |
| جز 29 بند 1<br>ماده 1 شرایط عمومی قرارداد | امور ساختمانی شامل اعمار دیوار دیوالان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردگ میباشد. |
| بند 2 ماده 2<br>شرایط عمومی قرارداد       | تکمیل قسمت و ار تقابل تطبیق نیست.   |

|  |  |
|--|--|
| <p>اسناد ذیل تشکیل دهنده قرارداد و شامل قرارداد می باشند.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- موافقتنامه;</li> <li>2- نامه قبولی آفر؛</li> <li>3- آفر قراردادی؛</li> <li>4- شرایط خاص قرارداد؛</li> <li>5- شرایط عمومی قرارداد؛</li> <li>6- مشخصات تخفیفی؛</li> <li>7- نقشه ها؛</li> <li>8- بل احجام کاری؛</li> </ul>  | <p>جز 9 بند 3<br/>ماده 2 شرایط<br/>عمومی قرارداد</p> |
| <p>زبان قرارداد یکی از زبان های رسمی کشور میباشد. زبان قرارداد همان زبان آفر میباشد.</p>   | <p>بند 1 ماده 3<br/>شرایط عمومی<br/>قرارداد</p>      |
| <p>قانون نافذ بر این قرارداد قوانین جمهوری اسلامی افغانستان می باشد.</p>   |  |
| <p>جدول فعالیت های قراردادی دیگر قابل تطبیق نمیباشد.</p>   | <p>بند 1 ماده 8<br/>شرایط عمومی<br/>قرارداد</p>      |
| <p>کارمندان کلیدی یک مدیر قرارداد یعنی انجینر با 5 سال تجربه در اجرای قراردادهای امور ساختمانی که دارای ماهیت و حجم معادل و مشابه، به شمول اینکه به حیث مدیر پروژه برای مدت حداقل سه سال تجربه داشته باشد.</p>   | <p>بند 1 ماده 9<br/>شرایط عمومی<br/>قرارداد</p>      |
| <p>همبلغ حد اقل بیمه و مبالغ قابل حذف طور ذیل میباشد: (تهیه بیمه از وجایب و مکلفیت داوطلبان میباشد و شامل موارد ذیل می باشد).</p> <p>برای امور ساختمانی، تأسیسات، و مواد ( ) (افغانی برای زیان یا خسarde به تجهیزات قیمت تعویضی آن (تجهیزات مربوطه) پرداخته میشود.</p> <p>برای زیان یا خسarde به ملکیت مرتبط به قرارداد اما به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات ( ) (افغانی مرگ یا خسarde به کارمندان:</p> <p>کارمندان قراردادی ( ) (افغانی در هر رویداد افراد دیگر ( ) (0) افغانی</p> <p>بیمه مطابق ماده 13 شرایط عمومی قرارداد قابل تطبیق است</p> | <p>بند 1 ماده 13<br/>شرایط عمومی<br/>قرارداد</p>     |

|   |   |
|---|---|
| (1) گزارشات بررسی ساحه نظر بر تقاضا داوطلبان ارایه خواهد گردید.   | بند 1 ماده 14<br>شرایط عمومی<br>قرارداد |
| مدیر پروژه به پرسش ها توضیحات ارائه می نماید  | بند 1 ماده 15<br>شرایط عمومی<br>قرارداد |
| تاریخ تسلیمی ساحه بعد از اخذ مکتوب آغاز کار توسط ریاست اداری می باشد.   | بند 1 بند 21<br>شرایط عمومی<br>قرارداد  |
| نهادیکه از روش حکمیت آن استفاده میگردد / مرکز حل و فصل منازعات تجاری افغانستان / میباشد.<br>محل حکمیت جمهوری اسلامی افغانستان می باشد. در صورتیکه قراردادی خارجی باشد، حکمیت باید در محل بیطرف (نه در افغانستان و نه در کشور قراردادی) صورت میگیرد. | ماده 62 شرایط عمومی قرارداد             |
| <b>ب. کنترول زمان</b>   |   |
| قراردادی پلان کاری امور ساختمانی را در جریان 10 روز از تاریخ دریافت نامه قبولی آفر جهت تأیید، ارائه مینماید.  | بند 1 ماده 25<br>شرایط عمومی<br>قرارداد |
| میعاد میان تجدید برنامه کاری امور ساختمان 30 سی روز میباشد.   | بند 3 ماده 25<br>شرایط عمومی<br>قرارداد |
| در صورت که برنامه کاری امور ساختمان ناوقت ارائه گردد، پرداخت 10,000 الی ارائه پلان کاری تجدید شده معطل قرار می گیرد.  |   |
| <b>ج. کنترول کیفیت</b>  |   |

|  |   |
|--|---|
| <p>بیعاد رفع نوافض (یک سال) میباشد.</p>  | بند ۱ ماده 33<br>شرایط عمومی<br>قرارداد |
| <p>1. پرداخت بعد از تکمیل کار نظر به فیصدی بعد از ارائه گزارش از جانب فرمایش گیرنده و تصدیق نماینده وزارت زراعت، آبیاری و مالداری پرداخته میشود.</p> <p>2. پول فرمایش گیرنده در چهار قسط پرداخته میشود که در قسط اول 25 فیصد بعد از 25 فیصد تکمیل کار، در قسط دوم 25 فیصد بعد از 50 فیصد تکمیل کار، در قسط سوم 25 فیصد بعد از 75 فیصد تکمیل کار، و در قسط چهارم 25 فیصد بعد از 100 فیصد تکمیل کار پرداخته میشود.</p> <p>پرداخت های بعدی در جریان کار قرار فوق در مقابل گزارشات پیشرفته کار انجام شده بعد از تصدیق مراقبت کننده از جانب فرمایش دهنده صورت نمیگیرد.</p>  | بند ۱ ماده 41<br>شرایط عمومی<br>قرارداد |
| <b>۵. کنترول مصرف</b>  |   |
| <p>قرارداد مطابق ماده 47 شرایط عمومی قرارداد قابل تعديل نیست" و معلومات ذیل در مورد ضرایب "قابل تطبیق نیست"</p> <p>ضرایب تعديل قیم قرارذیل میباشند:</p> <p>برای واحد پول افغانی:</p> <p>ضریب A: فیصدی عنصر غیر قابل تعديل /رقم به ارقام و حروف درج گردد/ میباشد.</p> <p>ضریب B: فیصدی عنصر قابل تعديل /رقم به ارقام و حروف درج گردد/ میباشد.</p> <p>به واحد پول واحد پولی درج گردد:</p> <p>ضریب A: فیصدی عنصر غیر قابل تعديل /رقم به ارقام و حروف درج گردد/ میباشد.</p> <p>ضریب B: فیصدی عنصر قابل تعديل /رقم به ارقام و حروف درج گردد/ میباشد.</p> <p>شاخص ۱ به واحد پول افغانی (شاخص درج گردد) می باشد.</p> <p>شاخص ۱ به واحد پولی بین المللی مشخص شده (شاخص درج گردد) می باشد.</p> <p>(این شاخص ها توسط قراردادی پیشنهاد و از جانب اداره تائید میگردد)</p> <p>شاخص ۱ اسعار به استثنای واحد پول افغانی اسعار مشخص شده بین المللی (شاخص درج گردد) میباشد.</p> <p>(این شاخص ها توسط قراردادی پیشنهاد و از جانب اداره تائید میگردد)</p> | بند ۱ ماده 45<br>شرایط عمومی<br>قرارداد |

|   |  |
|---|--|
| بند 2 ماده 46<br>شرایط عمومی<br>قرارداد   | فیصدی تناسب پرداخت های تامینات ۱۰٪ ده فیصد میباشد.<br>تامینات، بعد از تکمیل کامل قرارداد از جانب قراردادی یا ختم ميعاد گرنی، ورانی و رفع نواقص و صدور تصدیق نامه ختم قرارداد از جانب اداره به قراردادی مسترد می گردد   |
| بند 1 ماده 47<br>شرایط عمومی<br>قرارداد   | اندازه جریمه تاخیر (0.05) فیصد قیمت مجموعی قرارداد در مقابل هر روز تاخیر می باشد. حد اکثر رقم بولی جریمه تاخیر یا غیابت الی (10) فیصد قیمت مجموعی قرارداد می باشد. در صورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 57 شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد، درصورت توافق به تکمیل امور ساختمانی بشکل قسمت وار جریمه تاخیر برای هر قسمت قابل وضع می باشد. |
| بند 1 ماده 48<br>شرایط عمومی<br>قرارداد   | انعام برای انجام تمام امور ساختمان : نظر به نزوم دید خرمایش دهناید.  |
| بند 1 ماده 49<br>شرایط عمومی<br>قرارداد   | پیش پرداخت صفر فیصد و پیش از صفر پرداخت میگردد.<br>لازم نیست   |
| بند 1 ماده 50<br>شرایط عمومی<br>قرارداد   | مبلغ تضمین اجرا (پنج(5) فیصد مجموع قرارداد میباشد.<br>تضمين اجرا به شکل ضمانت بانکی غیرمشروط.  |
| <b>هـ ختم قرارداد</b>                     |  |
| بند 1 ماده 56<br>شرایط عمومی<br>قرارداد   | ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت به تاریخ 30 روز بعد از اصدار سند تصدیق تکمیل کار می باشد.   |
| بند 2 ماده 56<br>شرایط عمومی<br>قرارداد   | درصورت عدم ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت به تاریخ مشخص شده بند 1 ماده 58 شرایط عمومی قرارداد. مبلغ 50000 از پرداخت اخیر قراردادی کسر می نماید.  |
| جز 6 بند 2 ماده 57<br>شرایط عمومی قرارداد | حداکثر تاخیر 100 روز میباشد.<br>تعداد روز ها باید در مطابقت به بند 1 ماده 49 جریمه تاخیر شرایط خاص قرارداد می باشد.  |

|  |  |
|--|--|
| <p>فیضی مکمل تکمیل به ارزش کار امور ساختمان تکمیل ناشده که بیانگر مصارف اضافی به اداره جهت تکمیل کار امور ساختمانی</p> <p>مطابق بند 2 حکم 109 طرز العمل تدارکات: اداره تدارکاتی، کارباقیمانده را طی مراحل پروسه جدید در میعاد اعتبار قرارداد اولی فراهم و تفاوت قیمت آنرا از قراردادی اولی به عنوان جبران خساره حصول می نماید.</p> | <p>بند 1 ماده 59<br/>شرایط عمومی<br/>قرارداد</p> |
|--|--|

#### قسمت چهارم: شرایط عمومی قرارداد

ا) شرایط عمومی قرارداد. شرایط خاص قرارداد و سایر استناد لست شده ذیل یک سند تکمیل یک سند بوده و بیانگر حقوق و مکلفیت های طرفین قرارداد می باشد.

این شرایط عمومی در قرارداد های فی واحد (admeasurements) استفاده گردیده و با ورود تعغیرات مندرج پا ورقی ها در قرارداد های با بالامقطع نیز استفاده میگردد.

| الف: عمومیات   |                 |
|--|-----------------|
|  | ماده 1- تعریفات |
| <p>1- اصطلاحات تعریف شده به صورت درشت تحریر گردیده اند:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1- بل احجام کار: احجام کار قیمت گذاری شده که شامل آفر می باشند.</li> <li>2- حوادث قابل جبران: حوادث که در ماده 44 شرایط عمومی قرارداد تعریف گردیده اند.</li> <li>3- تاریخ تکمیل: تاریخ تکمیل امور ساختمانی تصدیق شده توسط مدیر پروژه در مطابقت به بند 1 ماده 55 شرایط عمومی قرارداد.</li> <li>4- قرارداد: موافقنامه کتبی میان اداره و قراردادی جهت اجرا، تکمیل و حفظ و مراقبت امور ساختمان است. قرارداد شامل استناد مندرج بند 2 ماده 3 شرایط عمومی قرارداد می باشد.</li> <li>5- قراردادی: شخص یا شرکتی که آفر وی برای انجام امور ساختمانی توسط اداره قبول گردیده باشد.</li> <li>6- آفر قراردادی: آفر مکمل که توسط داوطلب برنده به اداره تسلیم گردیده است.</li> <li>7- قیمت قرارداد: قیمت مندرج نامه قبولی آفر بشمول تعديلات بعدی واردہ مطابق قرارداد می باشد.</li> <li>8- روز: روز تقویمی می باشند.</li> <li>9- مزد کار: کار که در مقابل آن به قراردادی به اساس کار، مواد خام، تاسیسات به اضافه فیضی موافقه شده مصارف غیر مستقیم و مفاد پرداخت میگردد.</li> <li>10- نواقص: قسمت از کار که مطابق شرایط قرارداد تکمیل نشده باشد.</li> </ul> |                 |

11- سند تصدیق رفع نواقص: تصدیقنامه است که بعد از اصلاح نواقص توسط مدیر پروژه به قراردادی صادر میگردد.

12- میعاد رفع نواقص: میعاد قابل محاسبه از تاریخ تکمیل قرارداد که در بند ۱ ماده ۳۵ شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته است.

13- نقشه ها: در برگیرنده محاسبات و معلومات ارائه شده و تأیید شده توسط مدیر پروژه بمنظور اجرای قرارداد می باشد.

14- اداره: طرف قرارداد مشخص شده در شرایط خاص قرارداد می باشد.

15- تجهیزات: ملشین آلات و وسایط نقلیه که جهت اجرای امور ساختمانی، بصورت موقت در ساحه کار فراهم میگردد.

16- قیمت ابتدایی قرارداد: قیمت قرارداد که در نامه قبولی آفر درج می باشد.

17- تاریخ تخمینی تکمیل: تاریخ تخمینی که قراردادی امور ساختمان را تکمیل می نماید. تاریخ تخمینی تکمیل مندرج شرایط خاص قرارداد می باشد. این تاریخ صرف با صدور دستور تمدید میعاد یا تسریع توسط مدیر پروژه تغییر نموده می تواند.

18- مواد خام: تمام مواد بشمول مواد مصرفی که توسط قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی، استفاده میگردد.

19- تأسیسات: منصمات امور ساختمانی که دارائی عملکرد میخانیکی، برقی، کیمیاوی، یا بیولوژیکی باشد.

20- مدیر پروژه: شخص که نام وی در شرایط خاص قرارداد تذکر رفته یا شخص با صلاحیت که توسط اداره به عوض مدیر پروژه به قراردادی معرفی گردیده باشد و مسؤولیت نظارت و مدیریت قرارداد امور ساختمانی را دارا باشد.

SCC-21: به معنی شرایط خاص قرارداد است.

22- ساحه کار: ساحه مشخص شده شرایط خاص قرارداد می باشد.

23- گزارش بررسی ساحه: شامل شرط‌نامه بوده گزارش واقع بینانه و مشرح در مورد وضیعت سطح و سطح فرعی ساحه می باشد.

24- مشخصات: مشخصات امور ساختمانی شامل در قرارداد و تغییرات و اضافات واردہ یا تأیید شده توسط مدیر پروژه می باشد.

25- تاریخ آغاز کار: تاریخ آغاز امور ساختمان مندرج شرایط خاص قرارداد، تاریخ که قراردادی کار امور ساختمان را آغاز می نماید این تاریخ لزوماً مصادف به تاریخ تسليمی ساحه نمی باشد.

26- قراردادی فرعی: شخص یا شرکت که با قراردادی جهت اجرای بخش از امور ساختمانی قرارداد داشته که در برگیرنده امور ساختمانی در ساحه نیز می باشد.

27- ساختمان های مؤقت: ساختمان دیزاین شده، ساخته شده، نصب شده و یا دور شده توسط قراردادی که برای اجرای امور ساختمانی و یا نصب آن ضروری می باشد.

28- تعدیل: امر مدیر پروژه مبنی بر تغییر در امور ساختمانی می باشد.

29- امور ساختمانی: شامل اعمار، اعمار مجدد، تخریب، ترمیم یا نو سازی یک عمارت، آماده ساختن ساحه، حفریات، نصب، مونتاژ، امور تزئیناتی و نیز خدمات ضمنی آن (برمه کاری، نقشه برداری، تصویر برداری، تحقیقات زلزله و خدمات مشابه و امثال آن) است که مطابق مندرج قرارداد، انجام می گردد، مشروط بر اینکه ارزش خدمات ضمنی از قیمت خود عمارت بیشتر نگردد.

2.1 بمنظور تفسیر **شرایط عمومی قرارداد**، مفرد به عوض جمع و جمع به عوض مفرد بکار برده می شود. همچنان مؤنث معنی مذکور یا خنثی و یا بالعکس آن را افاده می نماید. عناوین فاقد اهمیت می باشند. کلمات معانی عادی دارا می باشند، مگر اینکه بصورت مشخص تعریف گردیده باشند. مدیر پروژه به پرسش ها در مورد **شرایط عمومی قرارداد**، وضاحت ارائه می نماید.

ماده 2- تفسیر

2.2 در صورت تذکر تکمیل کار امور ساختمان بشکل قسمت وار در **شرایط خاص قرارداد**، اشارات در شرایط عمومی قرارداد به امور ساختمانی، تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل به هر قسمت امور ساختمانی (به استثنای اشاره به تاریخ تکمیل و تاریخ تخمینی تکمیل برای تمام کار امور ساختمان) قابل تطبیق می باشد.

2.3 اسناد تشکیل دهنده قرارداد به ترتیب اولویت ذیل تفسیر میگردند:

1- موافقتنامه؛

2- نامه قبولی آفر؛

3- آفر قراردادی؛

4- شرایط خاص قرارداد؛

5- شرایط عمومی قرارداد؛

6- مشخصات تخفیکی؛

7- نقشه ها؛

8- بل احجام کاری؛ و

9- سایر اسناد تشکیل دهنده قرارداد که در **شرایط خاص قرارداد** از آن تذکر رفته است.

ماده 3- زبان و قانون  
قرارداد

3.1 زبان و قانون نافذ بر قرارداد در **شرایط خاص قرارداد** بیان گردیده است.

ماده 4- تصامیم مدیر  
پروژه

4.1 مدیر پروژه به نمایندگی از اداره، تصمیم در مسایل قرارداد میان اداره و قراردادی را اتخاذ می نماید. مگر اینکه طور دیگری در **شرایط خاص قرارداد** تذکر رفته باشد.

ماده 5- واگذاری

5.1 مدیر پروژه با صدور ابلاغیه به قراردادی، مسؤولیت ها و مکلفیت های خود را به شخص دیگری، محول یا مسؤولیت ها و مکلفیت های محول شده را فسخ می نماید.

|   |                                    |
|---|------------------------------------|
| 6.1 هر گونه ارتباط برقرار شده میان طرفها باید بصورت کتبی بوده و هرگونه ابلاغیه صرف در صورت تسلیمی قابل اجرا می باشد.  | ماده 6- ارتباطات                   |
| 7.1 قراردادی باید اداره را کتبیا در مورد اعطای قراردادهای فرعی تحت این قرارداد، در صورتیکه قبل از آفر داوطلب مشخص نگردیده باشد اطلاع دهد. واگذاری بخشی قرارداد به قراردادی فرعی در روشنی ماده سی و ششم قانون تدارکات صورت میگیرد. اعطای قرارداد فرعی مکلفیت ها، وجایب و مسؤولیت های اکمال کننده تحت این قرارداد را متاثر نمی سازد.  | ماده 7- عقد قرارداد های فرعی       |
| 7.2 در صورتیکه قرارداد الی 20 فیصد حجم قرارداد را بدون موافقه کتبی اداره و یا بیشتر از 20 فیصد حجم قرارداد را به قراردادی فرعی واگذار نموده باشد، این عمل نقض قانون تدارکات و تعهدات طرفین تلقی گردیده و تخطی در قرارداد محسوب میگردد. در این صورت قرارداد فسخ و تضمین اجرای قرارداد قابل استرداد نبوده و محرومیت قراردادی اصلی طی مراحل میگردد.  |                                    |
| 8.1 قراردادی ساحه کار را با سایر قراردادیان، مقامات دولتی، ارائه کننده گان خدمات و اداره در میان تاریخ تقسیم اوقات کار آنان که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته مشترکاً استفاده می نماید. قراردادی همچنان تسهیلات و خدمات را برای آنها طوریکه در تقسیم اوقات کار تذکر رفته فراهم می نماید. اداره میتواند جدول کاری قراردادی های دیگر را تغییر داده و قراردادی اصلی را از موضوع مطلع سازد. | ماده 8- سایر قراردادی ها           |
| 9.1 قراردادی مکلف است کارمندان کلیدی مندرج جدول کارمندان کلیدی. یا کارمندان دیگری را که توسط مدیر پژوهه تأیید گردیده، جهت انجام وظایف مندرج جدول کارمندان کلیدی، استخدام نماید. مدیر پژوهه تعویض کارمندان کلیدی را تنها زمانی می پذیرد که شایستگی و توانایی آنها بطور قابل ملاحظه معادل یا بالاتر از کارمندان کلیدی مندرج جدول کارمندان کلیدی باشد.   | ماده 9- کارمندان                   |
| 9.2 مدیر پژوهه می تواند درخواست اخراج کارمند قراردادی را با ارائه دلایل نماید. قراردادی اداره را از اخراج کارمند مذکور و عدم ارتباط وی با امور ساختمانی تحت این قرارداد در جریان (7) روز، اطیفیان میدهد.  |                                    |
| 10.2 اداره و قراردادی هر کدام مسئول جبران خساره خطرات مربوط خود طوریکه در قرارداد تذکر رفته است، می باشد.   | ماده 10- خطرات به اداره و قراردادی |
| 11.1 خطرات ذیل از آغاز کار امور ساختمان الی صدور سند تصدیقنامه رفع نواقص، مربوط به اداره می باشد:<br><br>1- خطر صدمه شخصی، مرگ، یا خساره به ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) که ناشی از:<br><br>(۱) استفاده یا تصرف ساحه توسط ساختمان یا به منظور ساختمان که نتیجه اجتناب نا پذیر امور ساختمان باشد؛ یا   | ماده 11- خطرات مربوط اداره         |

|  |                                  |
|--|----------------------------------|
| <p>(2) غفلت، تخطی از مسؤولیت قانونی یا مداخله در حقوق قانونی توسط اداره یا توسط شخص که در استخدام و یا طرف قرارداد با اداره باشد به استثنای خود قراردادی</p> <p>2- خطر خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام و تجهیزات به اندازه که ناشی از تقسیر اداره بوده یا خطرات ناشی از دیزاین یا اثر جنگ یا آلودگی که منطقه که ساقه کار در آن واقع شده است را متأثر سازد.</p>   |                                  |
| <p>11.2 خطر زیان یا خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، به استثنای زیان و خساره از زمان آغاز کار الی صدور تصدیقنامه رفع نواقص مربوط به اداره می باشد مگر اینکه مفقودی و خساره ناشی از موارد ذیل باشد:</p> <p>1- نقص موجود در تاریخ تکمیلی امور ساختمانی؛</p> <p>2- حادثه صورت گرفته قبل از تاریخ تکمیلی که خطر مربوط به اداره نباشد؛ یا</p> <p>3- فعالیت های قراردادی در ساقه بعد از تاریخ تکمیل.</p>                               | ماده 12- خطرات مربوط به قراردادی |
| <p>12.1 خطرات صدمه شخصی، مرگ، و زیان یا خساره به ملکیت (بدون محدودیت بشمول امور ساختمان، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) از آغاز کار امور ساختمانی الی صدور تصدیقنامه مسؤولیت رفع نواقص که مربوط به اداره نباشد، مسؤولیت قراردادی می باشد.</p>   |                                  |
| <p>13.1 قراردادی مکلف است پوشش بیمه حادثات ذیل ناشی از خطرات خود را از تاریخ آغاز کار الی ختم میعاد مسؤولیت رفع نواقص، بنام مشترک اداره و قراردادی، به مبلغ مندرج شرایط خاص قرارداد، مهیا سازد:</p> <p>1- زیان یا خساره به امور ساختمانی، تأسیسات، و مواد خام؛</p> <p>2- زیان یا خساره تجهیزات؛</p> <p>3- زیان یا خساره ملکیت (به استثنای امور ساختمانی، تأسیسات، مواد خام، و تجهیزات) مربوط به قرارداد؛ و</p> <p>4- صدمه شخصی یا مرگ.</p> | ماده 13- بیمه                    |
| <p>13.2 قراردادی، پالیسی بیمه را قبل از تاریخ آغاز کار جهت تأییدی به مدیر پروژه تسلیم می نماید. بیمه در برگیرنده پرداخت جبران خساره قابل پرداخت می باشد.</p>   |                                  |
| <p>13.3 در صورت عدم ارائه پالیسی بیمه و تصدیقنامه بیمه توسط قراردادی، اداره بیمه لازم را بدین منظور فراهم و قیمت بیمه پرداخت شده را از قراردادی حصول یا در صورت عدم پرداخت، قرض قابل پرداخت بالای قراردادی محسوب میگردد.</p>   |                                  |
| <p>13.4 هرگونه تغییر در شرایط بیمه بدون تأیید مدیر پروژه قابل قبول نمی باشد.</p>   |                                  |
| <p>13.5 طرفین مطابق شرایط پالیسی بیمه عمل می نمایند.</p>   |                                  |

|  |  |
|--|--|
| 14.1 قراردادی در ترتیب آفر به گزارش بررسی ساحه مندرج شرایط خاص قرارداد و سایر معلومات که در دسترس داوطلب قرارداده می شود انکا می نماید.  | ماده 14- گزارش<br>تحقیق ساحه                     |
| 15.1 مدیر پروزه به پرسش ها در مورد شرایط خاص قرارداد، توضیحات ارائه می نماید.  | ماده 15- پرسش ها<br>در مورد شرایط خاص<br>قرارداد |
| 16.1 قراردادی امور ساختمانی را در مطابقت به مشخصات تخریکی و نقشه ها اجرا و نصب می نماید.   | ماده 16- قراردادی                                |
| 17.1 قراردادی کار امور ساختمانی را بعد از اخذ نامه آغاز کار شروع و طبق برنامه کاری ارائه شده یا تجدید شده که از جانب مدیر پروزه تصدیق شده باشد، اجرا و در تاریخ تخمینی تکمیلی، تکمیل می نماید.   | ماده 17- تاریخ<br>تخمینی امور ساختمان            |
| 18.1 قراردادی مشخصات تخریکی و نقشه ها را که نشان دهنده امور ساختمانی مؤقت می باشد به مدیر پروزه جهت تأیید ارائه می نماید.  | ماده 18- تصدیق<br>توسط مدیر پروزه                |
| 18.2 قراردادی مسئول دیزاین امور ساختمانی مؤقت می باشد.   |  |
| 18.3 تصدیق دیزاین امور ساختمانی مؤقت توسط مدیر پروزه، مسؤولیت قراردادی در دیزاین ارائه شده ساختمان های مؤقت را متاثر نمی سازد.   |  |
| 18.4 در صورت لزوم، قراردادی تصدیق اشخاص ثالث را در دیزاین امور ساختمانی مؤقت حاصل می نماید.  |  |
| 18.5 تمام نقشه های تهیه شده قراردادی جهت اجرای امور ساختمانی مؤقت و دائمی قبل از استفاده باید توسط مدیر پروزه تأیید گردد.  | ماده 19- اینمنی                                  |
| 19.1 قراردادی مسؤول اینمنی تمام فعالیت ها در ساحه می باشد.<br>20.1 هر شی تاریخی یا با ارزش که بصورت تصادفی در ساحه کشف گردد، ملکیت اداره می باشد. در صورت کشف، قراردادی امور ساختمانی را توقف و مدیر پروزه را از موضوع مطلع می سازد. مدیر پروزه موضوع را به اطلاع ادارات وزارت اطلاعات و فرهنگ طبق ماده ۱۰ قانون حفاظت از دارائی های فرهنگی و تاریخی می رساند. | ماده 20- اکتشاف                                  |
| 21.1 اداره تمام ساحه را در اختیار قراردادی قرار می دهد. در صورتیکه اداره ساحه را در تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد در اختیار قراردادی قرار ندهد، تأخیر در شروع فعالیت های مربوط تقصیر اداره پنداشته شده که خود یک عمل قابل جبران می باشد.   | ماده 21- ملکیت<br>ساحه                           |
| 22.1 قراردادی اجازه دسترسی ساحه و دیگر محلات مرتبط به کار امور ساختمانی را به مدیر پروزه یا شخص با صلاحیت که از جانب مدیر پروزه معرفی گردیده، می دهد.  | ماده 22- دسترسی به<br>ساحه                       |
| 23.1 قراردادی تمام دستاییر مدیر پروزه را که در مطابقت به قوانین قابل تطبیق در ساحه باشد، انجام می دهد.   |  |
| 23.2 قراردادی مکلف است اجازه بررسی ساحه، دفاتر، حسابات و یادداشت های خود و قراردادی های فرعی مربوط به انجام این قرارداد را به مفتش موظف از جانب حکومت بدهد. قراردادی توجه داشته باشد که مطابق بند ۱ ماده ۶۰ فساد و تقلب که بیان کننده عمل جلوگیری از تفتیش و بررسی دولت از جانب قراردادی مطابق بند ۲ ماده ۲۳ حق تفتیش و بررسی                                  | ماده 23- دستور،<br>تفتیش و بررسی                 |

|   |  |  |
|---|--|--|
|   | حکومت، ایجاد مانع تلقی گردیده و منجر به فسخ قرارداد و غیر واحد شرایط بودن می گردد.   |  |
| ماده 24- منازعه                           | 24.1 در صورتیکه تصمیم مدیر پروژه به باور قراردادی خارج از صلاحیت وی تحت قرارداد یا تصمیم نادرست باشد، در اینصورت تصمیم اتخاذ شده در جریان (14) روز از اطلاعیه تصمیم به مرجع حل و فصل منازعات ارجاع می گردد.  |  |
|   | 24.2 مرجع تصمیم کتبی خود را در جریان (28) روز از اخذ اطلاعیه منازعه، ارائه می نماید.   |  |
| ب. کنترول زمان                            |  |  |
| ماده 25- پلان کاری                        | 25.1 قراردادی مکلف است بعد از اخذ نامه قبولی آفر، در حدود زمان مندرج شرایط خاص قرارداد. برنامه کاری، ترتیبات، و زمان بندی فعالیت های امواساختمانی را جهت تأییدی به مدیر پروژه ارائه نماید.   |  |
|   | 25.2 پلان کاری تجدید شده باید نشان دهنده پیشرفت واقعی بدست آمده هر فعالیت و اثر پیشرفت بدست آمده بالای زمان کار با قیمانده، بشمول هر تغییر در تسلیل فعالیت ها باشد.  |  |
|   | 25.3 قراردادی پلان کاری تجدید شده را در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد، جهت تأیید به مدیر پروژه ارائه می نماید. در صورت عدم ارائه پلان کاری تجدید شده در خلال مدت مشخص شده شرایط خاص قرارداد، مبلغ مندرج شرایط خاص قرارداد از پرداخت بعدی معطل قرارداده شده و الی ارائه پلان کاری تجدید شده، معطلي پرداخت آن ادامه می یابد.                   |  |
|   | 25.4 تائید پلان کاری قراردادی توسط مدیر پروژه، مکلفیت های قراردادی را متاثر نمی سازد. قراردادی می تواند پلان کاری خود را در هر زمان بازنگری نموده و به مدیر پروژه ارائه نماید. پلان کاری تجدید شده نشان دهنده اضافه کاری و کم کاری و واقعات قابل جبران می باشد.  |  |
| ماده 26- تمدید تاریخ تخمینی تکمیل         | 26.1 مدیر پروژه در صورت وقوع حادثه قابل جبران یا دستور اضافه کاری که تکمیل کار امور ساختمان را در تاریخ تخمینی تکمیل نا ممکن سازد، بدون تسریع کار توسط قراردادی که سبب وقوع مصرف اضافی به وی گردد، تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را تمدید می نماید.  |  |
|   | 26.2 مدیر پروژه در جریان 21 روز از درخواست تمدید، تصمیم و اندازه تمدید را با در نظر داشت اثرات واقعات قابل جبران یا اختلاف با ارائه معلومات حمایوی، اتخاذ می نماید. در صورت عدم ارائه هشدار بموقع از جانب قراردادی مبنی بر تأخیر یا عدم همکاری قراردادی بمنظور جلوگیری تأخیر، این تأخیر در بررسی تاریخ تخمینی تکمیل تمدید شده، مدنظر گرفته نمیشود. |  |
| ماده 27- تسریع                            | 27.1 در صورتیکه اداره خواهان تکمیل کار امور ساختمان در تاریخ پیشتر از تاریخ تخمینی تکمیل باشد، مدیر پروژه پیشنهاد های قیمت گذاری شده را جهت تطبیق تسریع لازم از قراردادی مطالبه می نماید. در صورت قبول پیشنهاد از جانب اداره، تاریخ تخمینی تکمیل طبقاً تعديل و توسط اداره و قراردادی تأیید میگردد.   |  |
|   | 27.2 پیشنهاد های قیمت گذاری شده قراردادی جهت تسریع تکمیل امور ساختمانی بعد از قبولی از جانب اداره، در قیمت قرارداد درج و اضافه کاری محسوب میگردد.  |  |
| ماده 28- تأخیر اسفارش شده توسط مدیر پروژه | 28.1 مدیر پروژه می تواند دستور تأخیر آغاز یا تاخیر پیشرفت هر فعالیت در محدوده امور ساختمانی را به قراردادی بدهد.   |  |
| ماده 29- جلسات مدیرت                      | 29.1 اداره یا قراردادی از یکدیگر بمنظور اشتراک در جلسات اداری، درخواست نموده می توانند. هدف از جلسات اداری بررسی پلان کار امور ساختمانی باقیمانده و برخورد با حادثات مندرج بند 1   |  |

|      |   |
|------|---|
|      | ماده 32 می باشد.  |
| 29.2 | مدیر پروره اجندای بحث شده در جلسه اداری را ثبت و کاپی های آن را به اداره و حاضرین جلسه ارائه می نماید. فعالیت های قابل اجرا توسط طرفین در جلسه اداری و یا بعد از آن توسط مدیر پروره تعیین می گردد.  |
| 30.1 | ماده 30- هشدار زود هنگام<br>قراردادی بزود ترین فرصت ممکن مدیر پروره را از وقوع حوادث یا شرایط مشخص احتمالی که سبب ورود تأثیر منفی روی کیفیت امور ساختمانی، افزایش قیمت قرارداد، یا تأخیر انجام امور ساختمان میگردد، هشدار میدهد. قراردادی اثرات تخمینی حوادث یا شرایط مشخص احتمالی را بالای قیمت قرارداد و تاریخ تکمیل، بزود ترین فرصت ممکن به مدیر پروره ارائه می نماید. |
| 30.1 | ماده 30- هشدار زود هنگام<br>قراردادی با مدیر پروره در حصه ترتیب یا مدنظر گرفتن پیشنهاد ها جهت جلوگیری یا کاهش اثرات حوادث یا شرایط نوسعه اشخاص ذی دخل و جهت انجام دستور مدیر پروره، همکاری می نماید.  |
|      | <b>ج. گنترول کیفیت</b>  |
| 31.1 | ماده 31- تشخیص نواقص<br>مدیر پروره کار امور ساختمان را بررسی نموده و در صورت موجودیت نواقص، قراردادی را مطلع می سازد. این بررسی کار امور ساختمان تأثیری بر مسؤولیت قراردادی ندارد. مدیر پروره دستور جستجو و بر ملا ساختن نواقص را به قراردادی داده و قراردادی هر قسمت امور ساختمانی را که به باور مدیر پروره دارای نواقص است، بررسی می نماید.                             |
| 32.1 | ماده 32- آزمایش<br>در صورت دستور مدیر پروره جهت انجام آزمایش که در مشخصات تحقیکی از آن تذکر نرفته، و در صورت تثبیت نواقص، مصرف بررسی و نمونه ها از جانب قراردادی پرداخت میگردد. در صورت عدم موجودیت نواقص، حادثه قابل جبران تلقی میگردد.  |
| 33.1 | ماده 33- تصحیح نواقص<br>مدیر پروره قراردادی را از موجودیت هرگونه نواقص قبل از میعاد رفع نواقص که از تاریخ تکمیلی مشخص شده شرایط خاص قرارداد آغاز میگردد. مطلع می سازد. میعاد رفع نواقص الی تکمیل رفع نواقص، تمدید میگردد.   |
| 33.2 | ماده 33- تصحیح نواقص<br>قراردادی هر نواقص اطلاع داده شده توسط مدیر پروره را در طول زمان مشخص شده اطلاعیه رفع نواقص رفع می نماید.  |
| 34.1 | ماده 34- نواقص تصحیح نا شده<br>در صورتیکه قراردادی نواقص را در طول زمان مشخص شده اطلاعیه رفع نواقص مدیر پروره، رفع ننماید، در اینصورت، مدیر پروره مصارف رفع نواقص را بررسی و قراردادی مبلغ متذکره از تامینات قراردادی وضع می گردد.  |
|      | <b>د. گنترول مصارف</b>  |
| 35.1 | ماده 35- بل احجام<br>بل احجام کاری در برگیرنده اقلام، نصب، آزمایش و راه اندازی امور ساختمانی که توسط  |

|  |   |
|--|---|
| <p>قراردادی اجرا میگردد، می باشد.</p> <p>35.2 بل احجام کاری جهت محاسبه قیمت قرارداد استفاده میگردد. پرداخت برای مقدار امور ساختمنان انجام شده به نرخ مندرج بل احجام کاری برای هر قلم صورت میگیرد.</p> <p>36.1 قراردادی به درخواست مدیر پروژه، جزئیات مصارف هر نرخ در بل احجام کاری را ارائه می نماید.</p> <p>37.1 تمامی اضافه کاری و کم کاری ها در برنامه کاری تجدید شده توسط قراردادی شامل می گردد.</p> <p>38.1 در صورت دستور اضافه کاری توسط مدیر پروژه، قراردادی نرخ خود را برای اضافه کاری دستور داده شده در جریان 7 روز یا مدت بیشتر که توسط مدیر پروژه بیان شده ارائه می نماید. مدیر پروژه نرخ های ارائه شده را بررسی می نماید.</p> <p>38.2 در صورتیکه قلم اضافه کاری شامل اقلام بل احجام کاری نیز باشد. نرخ قبل ارائه شده در بل احجام کاری منحیت نرخ برای اضافه کاری در نظر گرفته می شود.</p> <p>38.3 در صورتیکه نرخ ارائه شده مناسب نباشد، مدیر پروژه تغییرات را سفارش و تغییرات را در قیمت قرارداد به اساس تخمین اثرات تغییرات در مصارف قراردادی، وارد می نماید.</p> <p>38.4 در صورتیکه به نسبت استجعالت زمان کافی برای ارائه و بررسی نرخ ها وجود نداشته باشد یا سبب تأخیر در کار گردد، نرخ ارائه نگردیده و اختلاف منحیث حادثه قبل جبران پنداشته می شود.</p> <p>38.5 قراردادی مستحق پرداخت مصارف اضافی که می بايست ذریعه ارسال هشدار زود هنگام جلوگیری گردد، نمی باشد.</p> <p>39.1 در صورت تجدید نظر در پلان کاری<sup>۱</sup>، قراردادی تخمین جریان پول نقد تجدید نظر شده خویش را به مدیر پروژه ارائه می نماید. تخمین جریان پول نقد شامل اسعار مختلف مندرج قرارداد بوده و مطابق نرخ مبادله قرارداد تبدیل میگردد.</p> <p>40.1 قراردادی به صورت ماهانه ارزش تخمینی امور ساختمنانی انجام شده منفی مجموعه مبلغ تصدیق شده قبلی را به مدیر پروژه تسلیم می نماید.</p> <p>40.2 مدیر پروژه صورت مالی ماهانه قراردادی را بررسی و مبلغ قابل پرداخت به قراردادی را تصدیق می نماید.</p> <p>40.3 ارزش امور ساختمنان انجام شده توسط مدیر پروژه تشخیص میگردد.</p> <p>40.4 ارزش امور ساختمنانی انجام شده شامل مقدار اقلام بل احجام کاری<sup>۲</sup> تکمیل شده می باشد.</p> | <p>کاری<sup>۱</sup></p> <p>ماده 36- تغییر مقدار<sup>۲</sup></p> <p>ماده 37 - اضافه کاری و کم کاری</p> <p>ماده 38- پرداخت های برای اضافه کاری ها</p> <p>ماده 39- تخمین جریان پول نقد</p> <p>ماده 40- تصدیقنامه پرداخت ها</p> |
|--|---|

<sup>۱</sup> در قرارداد با پرداخت بالمقطع بل احجام کاری حذف و بجای آن جدول فعالیت و بند ۱ ماده 37 شرایط عمومی قرارداد با بند ۲ ماده 37 شرایط عمومی قرارداد بشکل ذیل تعویض گردد:

بند ۱ ماده 37 قراردادی جدول فعالیت تجدید نظر شده خویش را در جریان ۱۴ روز از اطلاعیه، به مدیر پروژه ارائه می نماید. فعالیت های جدول فعالیت با فعالیت های برنامه کاری هماهنگی داشته باشند.

بند ۲ ماده 7 در صورت پرداخت برای مواد خام در ساحه بطور جداگانه، قراردادی تسلیمی مواد خام در ساحه را بطور جداگانه در جدول فعالیت ارائه می نماید.

<sup>۲</sup> در قرارداد با پرداخت بالمقطع بل احجام کاری حذف و بجای آن جدول فعالیت و ماده 38 شرایط عمومی قرارداد با بند ۱ ماده 38 شرایط عمومی قرارداد بشکل ذیل تعویض گردد:

بند ۱ ماده 38 تعديل جدول فعالیت هیئت درج تغییر نزدیم کاری به صلاحیت قراردادی صورت میگیرد. در صورت تغییر جدول فعالیت، قیمت های جدول فعالیت تغییر نمی نماید.

<sup>۳</sup> در قرارداد با پرداخت بالمقطع، بعد از برنامه کاری، جدول فعالیت اضافه گردد

|   |                           |
|---|---------------------------|
| 40.5 ارزش امور ساختمانی انجام شده شامل ارزیابی اختلاف و حادثه قابل جبران می باشد.   |                           |
| 40.6 مدیر پرژوه اقلام قبلاً تصدیق شده در تصدیق نامه قبلی را در نظر نگرفته و یا متناسب به مقدار قبلاً تصدیق شده که شامل صورت ماهانه فعلی می باشد از صورت ماهانه فعلی کم می کند.  |                           |
| 41.1 پرداخت ها در پیش پرداخت مجرماً می گردد، پرداخت ها به قراردادی در خلال مدت (30) روز بعد از تصدیق صورت حساب ارائه شده توسط اداره صورت می گیرد.   | ماده 41- پرداخت ها        |
| 41.2 تمام پرداخت ها به واحد پول افغانی صورت می گیرد، مگر اینکه در شرایط خاص قرارداد طور دیگری تذکر رفته باشد.   |                           |
| 41.3 اقلام امور ساختمان که نرخ یا قیمت ارائه نشده، شامل دیگر قیمت ها و نرخ ها در قرارداد محسوب گردیده و از جانب اداره به آن پرداخت صورت نمیگیرد.  |                           |
| 42.1 موارد ذیل وقایع قابل جبران می باشد:<br>1- اداره ساحه کار را در زمان تسلیمی ساحه مندرج مطابق بند 1 ماده 21 شرایط عمومی قرارداد تسلیم ننموده است.<br>2- اداره جدول فعالیت های قراردادیان دیگر را طوری تعديل نموده که کار امور ساختمان قراردادی تحت این قرارداد را متأثر می سازد؛<br>3- مدیر پرژوه دستور تأخیر را صادر می نماید یا نقشه ها، مشخصات تخریکی یا هم دستور لازم بمنظور اجرای کار امور ساختمان را صادر نمی نماید؛<br>4- مدیر پرژوه دستور بر ملاساختن یا اجرای آزمایشات اضافی را از قراردادی می نماید که درنتیجه آزمایش، نواقص ثبتیت نمی گردد؛ | ماده 42- وقایع قابل جبران |
| 5- مدیر پرژوه بدون کدام دلایل مؤجه، قراردادی فرعی را اجازه فعالیت نمی دهد؛<br>6- شرایط در ساحه بطور قابل ملاحظه ناسازگار تر نسبت به زمان قبل از صدور نامه قبولی آفر به اساس معلومات فرستاده شده به داوطلبان (شمول گزارش های تحقیق ساحه)، معلومات قابل دسترس عامه و بررسی عینی ساحه می باشد؛   |                           |
| 7- مدیر پرژوه دستور حل وضیعت پیش بینی نشده ناشی از اقدامات اداره را داده یا کارات اضافی بیل به دلایل اینمی یا سایر دلایل لازم باشد؛<br>8- قراردادی ها دیگر، مقام های دولتی، خدمات عمومی یا اداره در حدود زمان مندرج قرارداد عمل نمی نمایند، که سبب تأخیر یا مصارف اضافی به این قراردادی میگردد؛   |                           |
| 9- تأخیر در پرداخت پیش پرداخت توسط اداره<br>10- تأثیر خطرات مربوط اداره به فراردادی؛<br>11- تأخیر صدور تصدیق تکمیل امور ساختمانی بدلایل نا معقول از جانب مدیر پرژوه؛  |                           |
| 42.2 در صورت وقوع حادثه قابل جبران که سبب مصارف اضافی یا جلوگیری از تکمیل کار امور ساختمانی قبل از تاریخ تخمینی تکمیل میگردد، قیمت قرارداد و میعاد آن تعديل می گردد. مدیر پرژوه تصمیم در مورد اندازه افزایش قیمت قرارداد و اندازه تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان را اتخاذ می نماید.  |                           |
| 42.3 در صورت ورود خساره به منافع اداره، به علت عدم همکاری قراردادی و یا عدم هشدار به موقع توسط قراردادی، قراردادی به همان اندازه مستحق جبران نمی باشد.  |                           |

<sup>۴</sup> در قرارداد با پرداخت بالملحق، لین پاراگراف شکل ذیل تحریر گردد: "ارزش کار امور ساختمانی انجام شده در برگیرنده ارزش فعالیت های تکمیل شده جدول فعالیت می باشد" /

|  |                      |
|--|----------------------|
| <p>43.1 مدیر پروره قیمت قرارداد را در صورت تغییر مالیات بشمول مالیه بر معاملات انتفاعی (BRT) و سایر مالیات در میان مدت (28) روز قبل از تسلیمی آفرها و آخرین تاریخ تصدیق تکمیلی، تعديل می نماید. این تعديل ناشی از تغییر در مالیه قابل پرداخت به قراردادی می باشد، مشروط بر اینکه این تغییرات قبلاً در قیمت قرارداد منعکس نگردیده یا ناشی از حکم ماده 47 شرایط عمومی قرارداد، نباشد.</p>  |                      |
| <p>44.1 در صورت که طرف قرارداد داخلی باشد پرداخت ها به واحد پولی افغانی صورت می گیرد.</p>  | ماده 44- اسعار       |
| <p>45.1 تعديل قیمت به دلیل وقوع نوسانات در قیمت عوامل بکار رفته در صورت مجاز می باشد که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته باشد.</p>   | ماده 45- تعديل قیمت  |
| <p>46.1 اداره الى ختم تمام کار، قسمتی از پول هر پرداخت را که در شرایط خاص قرارداد از آن تذکر رفته، حفظ می نماید.</p>   | ماده 46- تأمینات     |
| <p>46.2 تأمینات، بعد از تکمیل کامل قرارداد از جانب قراردادی یا ختم میعاد گرنی، ورانتی و رفع نواقص و حدود تصدیق نامه ختم قرارداد از جانب اداره به قراردادی مسترد می گردد.</p>   |                      |
| <p>47.1 جریمه تأخیر به نرخ فی روز مندرج شرایط خاص قرارداد برای روز های تأخیر محاسبه میگردد. در صورتیکه قراردادی موفق به انجام تمام یا قسمتی از کار امور ساختمان در زمان معینه آن نگردد، جریمه تأخیر مطابق حکم ماده سی و نهم قانون تدارکات و حکم یکصد و هشتاد طرز العمل تدارکات، از پرداخت های قراردادی وضع میگردد. در صورتیکه مقدار جریمه تأخیر وضع شده بالغ بر 10 فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد، قرارداد مطابق ماده 35 شرایط عمومی قرارداد فسخ میگردد. پرداخت جریمه تأخیر تاثیری بر مسؤولیت های قراردادی ندارد.</p> | ماده 47- جریمه تأخیر |
| <p>47.2 در صورت تمدید تاریخ تخمینی تکمیل امور ساختمان بعد از پرداخت جریمه تأخیر، مدیر پروره هرگونه اضافه پرداخت جریمه تأخیر توسط قراردادی را با تعديل تصديق‌نامه پرداخت بعدی، تصحیح می نماید.</p>  |                      |
| <p>48.1 در صورت تکمیل امور ساختمانی پیش از تاریخ تخمینی تکمیل، مكافات به نرخ فی روز مندرج (به استثنای روز های که پرداخت مكافات به نسبت سرعت در کار طبق دستور مدیر پروره) صورت گرفته است) شرایط خاص قرارداد، به قراردادی پرداخت میگردد. مدیر پروره کار اجرا شده را که زمان اجرای آن هنوز فرانرسیده است تصدیق می نماید.</p>  | ماده 48- مكافات      |
| <p>49.1 اداره پیش پرداخت را در مقابل تضمین بانکی غیر مشروط در فورم مربوط و از بانک قابل قبول اداره به مبلغ و اسعار معادل پیش پرداخت. به مبلغ و تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد، به قراردادی پرداخت می نماید. تضمین پیش پرداخت الى باز پرداخت پیش پرداخت اعتبار داشته، اما مبلغ تضمین پیش پرداخت بتدریج به اندازه باز پرداخت پیش پرداخت توسط قراردادی، کم میگردد. در پیش پرداخت تکنانه وضع نمیگردد.</p>   | ماده 49- پیش پرداخت  |
| <p>49.2 قراردادی پیش پرداخت را صرف برای پرداخت به تجهیزات، تأسیسات، مواد خام و مصارف تجهیز کردن لازم مشخص شده جهت اجرای قرارداد، استفاده می نماید. قراردادی جهت تشییت استفاده پیش پرداخت بمنظور موارد فوق، کایی های اనوایس ها یا دیگر اسناد را به مدیر پروره ارائه می نماید.</p>   |                      |
| <p>49.3 پیش پرداخت از پرداخت های قابل پرداخت به قراردادی وضع می گردد. پیش پرداخت یا باز</p>  |                      |

|   |                                     |
|---|-------------------------------------|
| <p>پرداخت پیش پرداخت در بررسی ارزش امور ساختمان انجام شده، اختلاف، تعديل قیم، حادثه قابل جبران، مکافات، یا جریمه تأخیر، مد نظر گرفته نمی شود.</p>   | ماده ۵۰- نضمیت                      |
| <p>۵۰.۱ داوطلب برنده در مدت ۱۰ روز بعد از دریافت نامه قبولی آفر، تضمین اجرای مشخص شده در شرایط خاص قرارداد، را به شکل قابل قبول به اداره به اسعار قیمت قرارداد ارائه می نماید.<br/>تضمين اجرا به مدت (28) روز بعد از تاریخ صدور تصدیقنامه تکمیل، دارای اعتبار می باشد.</p>  | ماده ۵۰- نضمیت                      |
| <p>۵۱.۱ در صورت لزوم، مزد کار روزانه ارائه شده در آفر داوطلب برای محاسبه پرداخت مقدار اضافی کار که به اساس هدایت قبلی کتبی مدیر پروژه انجام یافته باشد، استفاده می گردد.</p>  | ماده ۵۱ - مزد کار                   |
| <p>۵۱.۲ قراردادی تمام امور ساختمانی قابل پرداخت تحت به اساس مزد کار را در فرمه های تأیید شده توسط مدیر پروژه ثبت می نماید. هر فرمه تکمیل شده در خلال (2) روز از جانب مدیر پروژه تصدیق و امضاء می گردد.</p>  | ماده ۵۱ - مزد کار                   |
| <p>۵۱.۳ پرداخت مزد کار صرف در صورت ارائه فرمه های امضاء شده، صورت میگیرد.</p>   | ماده ۵۱ - مزد کار                   |
| <p>۵۲.۱ قراردادی بمصرف خود، مسؤولیت رفع نواقص زیان یا خسارت به امور ساختمانی یا مواد خام که در امور ساختمانی ترکیب میگردد را در مدت زمان میان تاریخ آغاز کار و ختم ميعاد رفع نواقص در صورت که ناشی از اهمال یا فروگذاری قراردادی باشد را دارد.</p>  | ماده ۵۲- مصارف<br>ترمیم             |
| <b>ح. اختتام قرارداد</b>  |                                     |
| <p>۵۳.۱ قراردادی بعد از تکمیل امور ساختمانی از مدیر پروژه درخواست صدور تصدیقنامه تکمیل امور ساختمانی را نموده و مدیر پروژه بعد از تصدیق تکمیل امور ساختمانی، تصدیقنامه را صادر می نماید.</p>  | ماده ۵۳- تکمیل                      |
| <p>۵۴.۱ اداره در جریان (7) روز بعد از صدور تصدیقنامه تکمیل، ساحه و امور ساختمانی را تسلیم میگیرد.</p>   | ماده ۵۴- تسلیمی                     |
| <p>۵۵.۱ قراردادی قبل از ختم ميعاد رفع نواقص، حساب مشرح مجموع پول قابل پرداخت به خود تحت این قرارداد را به مدیر پروژه ارائه می نماید. مدیر پروژه تصدیقنامه رفع نواقص را صادر و هر گونه پرداخت باقیمانده نهایی قراردادی را در جریان (56) روز که بعد از دریافت حساب مکمل و صحیح از جانب قراردادی تصدیق می نماید. در غیر آن، مدیر پروژه در جریان (56) روز جدول را که بیانگر تصحیحات و افزودی لازم را صادر می نماید. در صورت عدم قبول حساب نهایی که دوباره توسط قراردادی ارائه گردیده، مدیر پروژه تصمیم در مورد مبلغ قابل پرداخت به قراردادی تحت این قرارداد را اتخاذ و تصدیقنامه پرداخت را صادر می نماید.</p> | ماده ۵۵- حساب<br>نهایی              |
| <p>۵۶.۱ در صورت لزوم، قراردادی نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت را در تاریخ مندرج شرایط خاص قرارداد ارائه می نماید.</p>   | ماده ۵۶- رهنمود<br>عملیاتی و مراقبت |
| <p>۵۶.۲ در صورت عدم ارائه نقشه ها و یا رهنمود های عملیاتی و مراقبت در تاریخ مشخص شده شرایط خاص قرارداد از جانب قراردادی یا عدم تأییدی آن از جانب مدیر پروژه، مبلغ مشخص شده در شرایط خاص قرارداد از پرداخت های باقیمانده به قراردادی پرداخت نمیگردد.</p>   |                                     |

## ۵۷.۱ قرارداد در اثر تخطی قراردادی از ایفا شرایط و تعهدات مندرج آن فسخ میگردد.

۵۷.۲ تخطی در قرارداد شامل موارد ذیل بوده اما محدود به آنها نمی باشد:

۱- قراردادی کار امور ساختمانی را به مدت (۲۸) روز توقف در حالیکه این توقف کار امور ساختمان در پلان کاری فعلی نشان داده نشده و توقف از جانب مدیر پروژه تأثیر نگرددیده باشد؛

۲- مدیر پروژه دستور تأخیر امور ساختمان را داده و در جریان (۲۸) روز انصراف از این دستور صورت نگرفته باشد؛

۳- در صورت افلاس و تصفیه قراردادی بدون حالات ادغام و تغییرات تشکیلاتی قراردادی

۴- با ارسال اطلاعیه توسط مدیر پروژه به قراردادی مبنی بر اینکه عدم رفع یک نقص مشخص نقض اساسی قرارداد بوده و قراردادی نتواند در میعاد مشخص شده توسط مدیر پروژه، نواقص را رفع نماید؛

۵- قراردادی امنیت لازم را بصورت بیهم فراهم ننماید؛ و

۶- در صورتیکه مقدار جریمه تاخیر وضع شده بالغ بر ۱۰ فیصد قیمت مجموعی قرارداد گردد.

## ۵۷.۳ علغم موارد فوق، اداره می تواند قرارداد را بصورت یکجانبه فسخ نماید.

۵۷.۴ در صورت فسخ قرارداد، قراردادی کار امور ساختمان را فوراً متوقف داده و بعد از حصول اطمینان اینکه ساحه امن و بیخطر است، ساحه را در اسرع وقت ترک می نماید.

## ماده ۵۸- فساد و تقلب

۵۸.۱ در صورتیکه اداره تشخیص دهد که قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبانی، اجبار، یا ایجاد موانع در پروسه تدارکات یا در اجرای قرارداد دخیل باشد، اداره بعد از صدور اطلاعیه (۱۴) روزه به قراردادی، قرارداد را فسخ و قراردادی را از ساحه اخراج و بند ۵ ماده ۵۹ قابل تطبیق می باشد.

۵۸.۲ در صورتیکه کارمند قراردادی در اعمال های فساد کارانه، تقلب، تبانی، اجبار، یا ایجاد موانع در جریان اجرای قرارداد دخیل باشد، کارمند مطابق بند ۱ ماده ۹ شرایط عمومی قرارداد، اخراج میگردد.

۵۸.۳ اداره، داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف اند اصول عالی اخلاقی را در مراحل داوطلبی و اجرای قرارداد را رعایت نمایند. روی این ملحوظ اصطلاحات آتی مفاهیم ذیل را افاده می نمایند:  
۱- فساد: عبارت از درخواست، دریافت، دادن یا پیشنهاد به صورت مستقیم یا غیرمستقیم هرچیز با ارزشیکه به صورت غیرمناسب کارکردهای جانب دیگر<sup>۵</sup> (کارمندان تدارکات) را تحت تاثیر قرار دهد.

۲- تقلب: ارتکاب هرگونه فروگذاری به شمول کتبمان حقایق اکه عمدآ و یا سهبوآ به منظور اغفال کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد جهت حصول منفعت مالی و غیر مالی و یا اجتناب از اجرای مکلفیت ها صورت گیرد.

۳- تبانی: عبارت از سازش میان دو یا بیشتر<sup>۶</sup> داوطلبان و یا میان داوطلبان و کارمندان اداره که به منظور بدست آوردن مقاصد نامناسب به شمول تحت تاثیر قراردادن نادرست اعمال سائرین طرح گردیده باشد.

۴- اجبار: عبارت از تهدید و یا ضرر رسانیدن به کارمندان تدارکات و مدیریت قرارداد و یا سایر داوطلبان به منظور تحت تاثیر قراردادن اعمال آنان به صورت مستقیم یا غیر مستقیم می باشد.

<sup>۵</sup> به مقام رسم دولتی اطلاق میگردد. اصطلاح "منفعت" و "مکلفیت" مربوط به پروسه تدارکات یا اجرای قرارداد می باشد.  
<sup>۶</sup> به شرکت کننده های پروسه تدارکات (بشمول مقامات دولتی) که قصد سازش با کاهش سطح رقابت در پروسه تدارکات را داشته اند، اطلاق میگردد.

۵- ایجاد اخلال و مولع: عبارت از تحریب، تزویر، تغییر یا کتمان اسناد و اظهارات نادرست در پروسه تدارکات و یا امور نظارتی مربوط می باشد.

اداره پیشنهاد اعطای قرارداد به داوطلب برنده ای را که مستقیماً یا از طریق نماینده مرتكب فساد، تقلب، تبانی، اجبار یا ایجاد اخلال و مولع در مراحل داوطلبی گردیده است لغو می نماید. اداره در صورت ارتکاب فساد، تقلب، تبانی، اجبار و اخلال در مراحل تدارکات توسط کارمند اداره، موضوع را در اسرع وقت به مراجع ذیربسط ارجاع می نماید.

اداره داوطلب یا قراردادی را در صورت ارتکاب اعمال مندرج فقره (۱) ماده چهل و نهم قانون تدارکات از اشتراک در مراحل تدارکات محروم می نماید. داوطلب، قراردادی و قراردادی فرعی مکلف است، زمینه تفتیش و بررسی حسابات، یادداشت ها و سایر اسناد مربوط به تسلیمی آفر و اجرای قرارداد را توسط مفتشین موظف از جانب اداره فراهم نماید.

|  |   |
|--|---|
| <p>58.4 هیچ نوع فیس، مكافات، تخفیف، تحفه، کمیشن، یا پرداخت دیگری مرتبط به پروسه تدارکات یا اجرای امور ساختمانی به استثنای آنهاییکه در آفر یا قرارداد ذکر باشد، اخذ یا داده نمی شود.</p>  |   |
| <p>59.1 درصورت فسخ قرارداد بدلیل تخطی توسط قراردادی، مدیر پروژه تصدیقنامه ارزش کار انجام شده را بعد از تغیریق پیش پرداخت شده الى تاریخ صدور تصدیقنامه و فیضی قابل تطبیق بالای کار امور ساختمانی تکمیل ناشده مطابق شرایط خاص قرارداد، را صادر می نماید. جریمه تأخیر اضافی قابل تطبیق نمی باشد. در صورتیکه مجموعه قابل پرداخت اداره به قراردادی کمتر از پیش پرداخت باشد، پس تفاوت آن فرض قابل پرداخت به اداره محسوب می گردد.</p> | <p>ماده 59- پرداخت<br/>بمحض فسخ</p>         |
| <p>59.2 درصورتیکه قرارداد بصورت یکجانبه از طرف اداره یا بدلیل تخطی قراردادی توسط اداره فسخ گردد، مدیر پروژه تصدیقنامه مبلغ کار انجام شده، بعد از تغیریق پیش پرداخت اخذ الى تاریخ صدور تصدیقنامه را صادر می نماید.</p>  |   |
| <p>60.1 درصورت فسخ قرارداد ناشی از قصور قراردادی، ملکیت تمام مواد خام در ساحه، تأسیسات، تجهیزات، کار امور ساختمانی مؤقت، و امور ساختمانی از ملکیت اداره می باشد.</p>   | <p>ماده 60- ملکیت</p>                       |
| <p>61.1 درصورتیکه امکان انجام امور ساختمانی قرارداد از اثر بروز جنگ یا حادثه دیگری خارج از کنترول اداره یا قراردادی متاثر گردد، مدیر پروژه از عدم امکان انجام قرارداد تصدیق می نماید. قراردادی بعد از اخذ این تصدیقنامه به اسرع وقت کار را متوقف و ساحه را ترک و پرداخت به تمام کار انجام شده قبل از دریافت تصدیقنامه و کار ها تعهد شده قبلی که بعد از صدور تصدیقنامه انجام می یابد، صورت می گیرد.</p>                         | <p>ماده 61- عدم امکان<br/>تطبیق قرارداد</p> |
| <p>62.1 حل منازعه بطور دوستانه:<br/>1- اداره و قراردادی حد اکثر تلاش خوبی‌را جهت حل منازعات بطور دوستانه که ناشی یا مرتبط به قرارداد یا تفسیر آن باشد، انجام میدهند.</p>   | <p>ماده 62- حل منازعه</p>                   |
| <p><u>64.1 مرجع حل و فصل منازعات:</u><br/>2- درصورتیکه به باور قراردادی تصمیم مدیر پروژه خارج از صلاحیت او تحت قرارداد یا تصمیم اتخاذ شده غلط باشد، قراردادی در جریان (14) روز بعد از دریافت اطلاع کتبی از تصمیم مدیر پروژه، موضوع را به مرجع حل و فصل منازعات مندرج شرایط خاص قرارداد راجع می‌سازد.</p>   |   |
| <p><u>64.2 حکمیت:</u><br/>3- در صورت عدم قناعت هر جانب از تصمیم مرجع حل و فصل منازعات یا عدم اتخاذ تصمیم مرجع حل و فصل منازعات در جریان (28) روز از ارجاع منازعه، هر جانب می تواند در جریان (28) روز از تصمیم خویش مبنی بر ارجاع موضوع به محاکم ذیصلاح مطلع سازند.</p>   |   |



دکره‌نی، اوپولگولواو مالداری وزارت  
وزارت زراعت، آبیاری و مالداری

داغفغانستان اسلامی جمهوریت  
جمهوری اسلامی افغانستان



**Islamic Republic of Afghanistan  
Ministry of Agriculture, Irrigation and Livestock**

تاریخ: ۱۳۹۸/۰۱/۱۵

معینیت مالی و اداری  
ریاست تهیه و تدارکات  
آمریت تسهیل قراردادها و پلانگذاری

شماره: ۱۲۹۰

به ریاست محترم آبیاری!

موضوع: تکثیر قرارداد

**Contract no: MAIL/PD/NCB/W/291/98**

حسب هدایت مقام محترم وزارت، قرارداد (پروژه اعمار دیوار احاطه دیولان گبیون وال ولسوالی جلریز ولايت میدان وردگ) با شرکت ساختمانی برنده به قیمت مجموعی (۵,۹۷۱,۵۰۰.۰۰) افغانی عقد گردیده و استاد آن از طریق مدیریت کنترول ویژه گردیده است؛ که از تاریخ صدور مکتوب آغاز کار (در مدت سه بیانیه از اینکه پروژه مذکور باید به این آمریت نیز گسیل دارید) مدت قرارداد هذا شروع و در طی مدت که در شرایط خاص موافقنامه درج میباشد (۳ماه تقویمی) کار پروژه مذکور باید به اختتام برسد.

بنا کاپی قرارداد به ریاست محترم شما و سایر مراجع ذیربیط نیز ارسال است تا هر یک به سهم خویش طبق شرایط قرارداد اجراءات بدارند.  
شایان ذکر است از اینکه پروژه مربوط ریاست محترم شما میباشد؛ لطف نموده گزارش حیقیقی پیشرفت کار توسط قراردادی را به موقع به این ریاست ارسال نمایید، در غیر آنصورت منسولیت بعدی آن بدوش آن ریاست محترم میباشد و همچنان از ریاست مالی خواهشمندیم هنگام پرداخت نقدانی نیز به این ریاست ارسال نمایید تا ما به سهم خویش اجراءات مقتضی را به عنوان آریم.

با احترام  
محمد الله ساحل  
رئیس تهیه و تدارکات

کاپی ها:

به ریاست محترم مالی و حسابی  
به ریاست محترم نظارت و ارزیابی  
به مدیریت محترم پلان  
شرکت ساختمانی برنده  
به دوستیه مربوطه

## استاد تشکیل دهنده قرارداد

| شماره | خدمات مشورتی   | خدمات غیر مشورتی   | اجناس  |
|-------|--|--|--|
| 1     | موافقت نامه  | موافقت نامه  | موافقت نامه  |
| 2     | شرایط عام قرارداد  | شرایط عام قرارداد  | شرایط عام قرارداد  |
| 3     | شرایط خاص قرارداد  | شرایط خاص قرارداد  | شرایط خاص قرارداد  |
| 4     | عدم اعتراض تمویل کننده(در صورتیکه قابل تطبیق باشد)                       | عدم اعتراض تمویل کننده(در صورتیکه قابل تطبیق باشد)                       | عدم اعتراض تمویل کننده(در صورتیکه قابل تطبیق باشد)                       |
| 5     | لایحه وظیف   | مشخصات تخفیکی  | مشخصات تخفیکی  |
| 6     | کارمندان کلیدی   | نقشه های تخفیکی  | نقشه های تخفیکی  |
| 7     | جداول مالی   | بل احجام و جداول قیمت دار  | بل احجام و جداول قیمت دار  |
| 8     | پلان کاری  | پلان کاری  | پلان کاری  |
| 9     | تضمين اجرأ قرارداد(در صورتیکه قابل تطبیق باشد)                           | تضمين اجرأ قرارداد(در صورتیکه قابل تطبیق باشد)                           | تضمين اجرأ قرارداد(در صورتیکه قابل تطبیق باشد)                           |
| 10    | تضمين پيش پرداخت   | تضمين پيش پرداخت   | تضمين پيش پرداخت   |
| 11    | اسناد بيمه(در صورتیکه قابل تطبیق باشد)                                   | اسناد بيمه(در صورتیکه قابل تطبیق باشد)                                   | اسناد بيمه(در صورتیکه قابل تطبیق باشد)                                   |
| 12    | صلاحیت نامه امضا قرارداد(اگر قرارداد توسط نماینده شرکت امضا گردیده باشد) | صلاحیت نامه امضا قرارداد(اگر قرارداد توسط نماینده شرکت امضا گردیده باشد) | صلاحیت نامه امضا قرارداد(اگر قرارداد توسط نماینده شرکت امضا گردیده باشد) |
| 13    | صورت جلسه مذاکره   | مکتوب آغاز کار/تسلیمی ساحه   | مکتوب آغاز کار/تسلیمی ساحه   |
| 14    | قرارداد فرعی(در صورت موجودیت)  | قرارداد فرعی(در صورت موجودیت)  | قرارداد فرعی(در صورت موجودیت)  |
| 15    | نقسيم اوقات پرداخت ها(در صورتیکه قابل تطبیق باشد)                        | نقسيم اوقات پرداخت ها(در صورتیکه قابل تطبیق باشد)                        | نقسيم اوقات پرداخت ها(در صورتیکه قابل تطبیق باشد)                        |
| 16    | جواز شركت قراردادی   | گزارش تسلیم دهی  | گزارش تسلیم دهی  |
| 17    | جواز شركت قراردادی   | جواز شركت قراردادی   | جواز شركت قراردادی   |
| 18    | گزارش ختم قرارداد  | گزارش ختم قرارداد  | گزارش ختم قرارداد  |
| 19    | سایر استاد تشکیل دهنده   | سایر استاد تشکیل دهنده   | سایر استاد تشکیل دهنده   |